

Redresorul Westinghouse

În revista franceză L'ANTENNE, domnul Paul Berché — cunoscut aproape de toți radiofoniștii — recomandă cu insistență acest fel de redresor. Introdus în America de câțiva ani, el abia anul acesta își face loc în lumea radiofoniștilor. Ia noi.

Avantajele acestui sistem de redresor le arătăm mai jos.

Curent alternativ înseamnă un curent care curge într-un sens crescând de la zero la maxim, urmează să curgă în același sens descrescând de la maxim la zero. Schimbă de sens și începe să curgă crescând de la zero la maxim, urmează acest al doilea sens descrescând de la maxim la zero. Începe din nou ca la început și face iar schimbarea și așa mai departe. Reprezentăm în figura 1 acest lucru. Atragem atențiunea că linia O-D reprezintă timpul, adică în clipa A avem un curent E. A. miliamperi (max.) care curge într-un sens, în clipa B nu curge deloc de loc curent, în clipa C avem maximum de curent C. F. care curge în sens contrar decât primul sens, iar în clipa D nu curge deloc curent.

Vom avea deci două alternanțe. (I-a este O. E. B. și a II-a este B. F. D.) iar ambele la un loc formează un ciclu sau val. Numărul ciclurilor pe secundă formează frecvența curentului alternativ.

Acest fel de curent nu-l putem întrebuința în aparatele de radio căci curentul electronic anodic (cel care curge din placă spre sursa locală) trebuie să fie un curent continuu de o singură direcțiune.

Curentul de filament poate fi și alternativ (dar tot 4 volți) pentru anumite feluri de lămpi cum sunt seria E Philips, precum poate fi și continuu (dar tot 4 volți) pentru lămpile obișnuite cum sunt seriile A. și B. Philips.

Prin urmare avem nevoie de un dispozitiv de redresare sau îndreptare a curentului alternativ în curent continuu, atât pentru curentul de filament cât și pentru curentul anodic.

Redresarea constă întâi în întoarcerea alternanței B. F. D. (fig. 1) adică să o facem să curgă tot în același sens ca și alternanța O. E. B. A doua operație este întinderea sau îndreptarea curbilor. O. E. B.

2. Pentru redresarea curentului anodic sunt lungi (voltaj mare) și mai subțiri (în secțiune) curentul necesar fiind mai slab (în miliamperi).

Schița de legătură a pieselor necesare se arată în figura 3.

Avem nevoie la început de un transformator care să ne transforme curentul alternativ de voltaj obișnuit (110 sau 220 volți) în secundarele S 1 și S 2 pentru cele două serii de curent necesar (S 2 pentru filament și S 1 pentru anodic).

Curentul din secundarul S 1 (anodic) este redresat ca în figura 2 (curba ce-l reprezintă este L. R. U. S. T. în clipele ce se urmează O. A. B. C. D.) de către elementele Westinghouse care întorc alternanța II la fel ca și I-a și întind ambele alternanțe spre o linie dreaptă L. R. U. S. T. (fig. 2).

— Prin urmare în acest sistem Westinghouse se redresează ambele alternanțe, adică întrebuințăm toată energia primită în secundarul S 1.

Legătura arătată în fig. 3 între W 3 și W 2 se numește „dublarea voltajului”. Mai putem face și altfel de legături, pe care le numim numai și nu le arătăm în detalii: „priza centrală” și „puntea”.

— Condensatoarele C 1 și C 2 servesc ca rezervoare. Ele primesc respectiv încărcătura fiecărei alternanțe, în timpul când în rectificare, voltajul e maxim și redau această energie în intervalul celor două maxime succesive de voltaj.

Oscilogramele (curbele din fig. 2) ne arată efectul acestor condensatoare rezervoare și anume: pe lângă înmagazinarea energiei în intervalul dintre două alternanțe, ridicând mult voltajul mijlociu, dar mai produce și o mare liniștire, adică redă curba L. R. U. S. T. fără mari variațiuni în amplitudine (valorile A, R, B, U, C, S, aproape egale și tot așa și cele dintre intervalele clipelor A. B. C., etc.).

— Fără aceste condensatoare rezervoare, curba rectificată (L. R. U. S. T.) este coborâtă mai jos, adică voltajul mijlociu rectificat este mai coborât, și curba mai ondulată.

— Filtarea se face prin bobina

noi le punem în redresor, după schița engleză prevăzută în broșura „Metal rectifiers” Westinghouse 82 York Road King's Cross London No 1.

Stabilim dela început o chestiune de principiu. În redresor avem o cantitate limitată și bine definită de energie pe care o luăm dela priza de curent a casei.

Această energie conține în ea ca produs, factorii voltaj și amperaj. Când aparatul nostru cere la anodic un amperaj mai mare (de ex. 70 miliamperi) voltajul va fi în mod necesar scăzut.

Redresorul de care e vorba în fig. 3 are un voltaj de 150 v. cu 50 m. A.

voce sunt: 150 volți pentru plăcile lămpilor de mijlocie frecvență și a celor două de joasă frecvență: 75 volți pentru grila ecran, 80 volți pentru placa detectoare și 50 volți pentru placa oscilatoare. Curentul anodic necesar este aproximativ 35 miliamperi.

Atragem atențiunea că rezistențele se pun (fig. T) în felul R. 1 sau R. 2 (toate fiind șuntate cu condensatori), pentru orice reducere de voltaj, afară de voltajul cerut pentru grila ecran și placa detectoare prin anod (la noi detectoare care cere 80 volți este detectoare prin grila) pentru care rezistențele se aranjează în potențiometrul.

Aranjarea valorilor de rezistență

rentului pentru filament. După cele expuse mai sus, nu avem de adăugat decât că avem nevoie de un redresor Westinghouse W 1 de construcție specială și de un condensator C. 1, C. 2 de mare capacitate (2.000 M. F.). Deasemenea, filtrul și bobina de înăbușire sunt de dimensiuni mari și nu trebuie făcută de loc economie în alegerea acestor piese. Fig. 3 lămurește legăturile necesare.

Reostatul R. servește la limitarea voltajului după indicațiile Voltmetrului V.

Negativarea grilelor se face cu bateria uscată legată ca în fig. 3. Se poate face și prin redresor dar cheltuiala se mărește inutil. Pentru cei cari vor, pot avea negati-

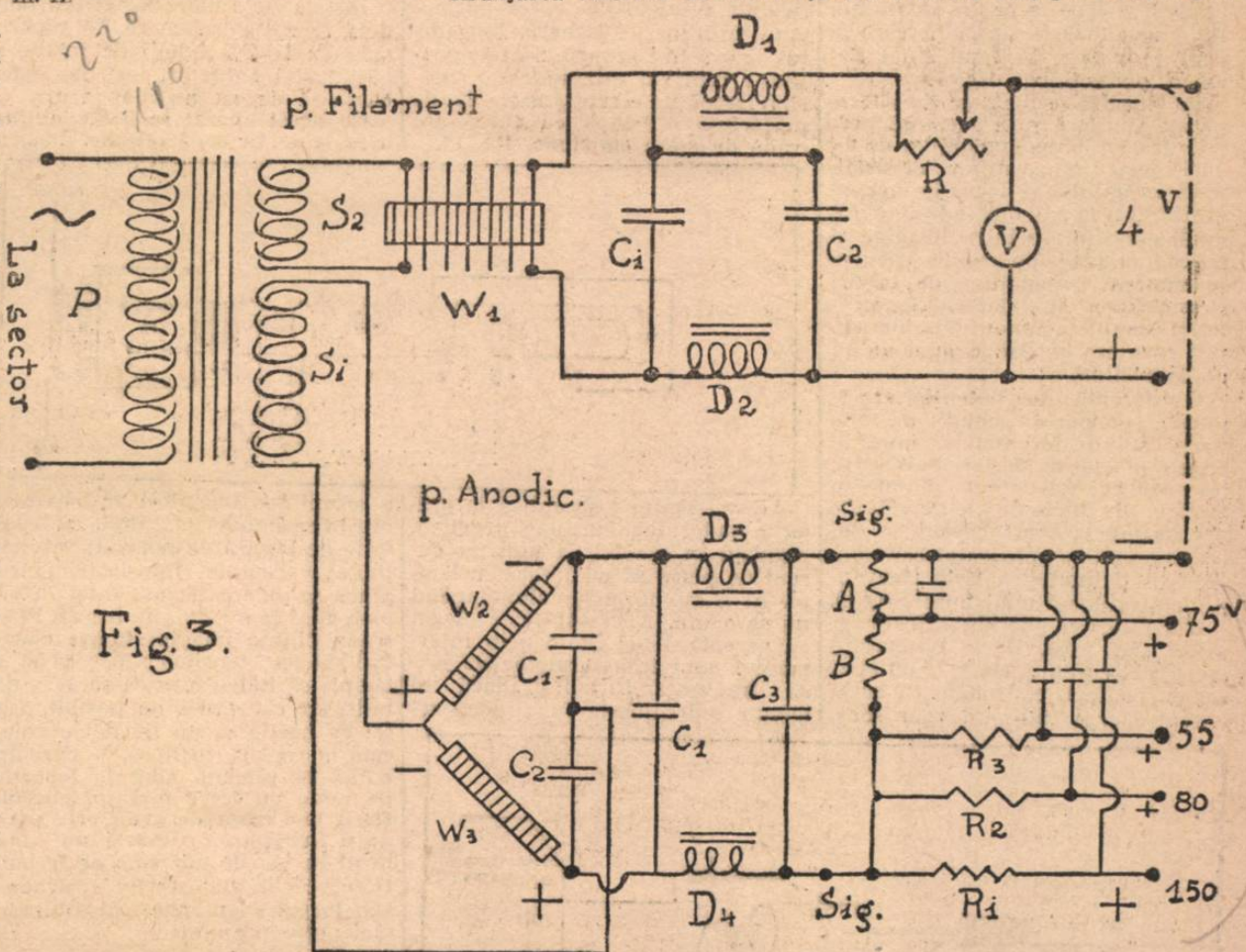


Fig. 3.

Trecem acum la stabilirea rezistențelor necesare pentru diferite valori de voltaj.

Luăm un exemplu pentru a ilustra cele ce vom să lămurim. Aparatul de radio la care am pus acest redresor este o Supradină cu lămpile de mijlocie frecvență cu grila blindată, 2 lămpi (A 442) iar joasă frecvență compusă dintr-o lămpă obișnuită (B. 405) și o lămpă de putere trigrilă (B. 443). Aparatul mai are o lămpă bigrilă, primitoare și oscilatoare, (Tungram D. G. 407) și o detectoare A. 415. Voltajele de care avem ne-

A. B. pentru rezistența potențiometrică care nu mic calcul și măsurătoare care nu-și au rostul aci. Noi arătăm însă rezultatele la care am ajuns cu aceste calcule și măsurători.

Rezistența R. 1 = 1.000 ohmi — voltaj 150 v.;

Rezistența R. 2 = 25.000 ohmi — voltaj 80 v.;

Rezistența R. 3 = 90.000 ohmi — voltaj 55 v.

Rezistența în potențiometrul cu un voltaj de 75 volți: B. = 45.000 ohmi; A. = 50.000 ohmi.

Trecem acum la redresarea cu-

varea grilelor tot din redresorul anodic cu potențiometre ca în broșura d-lui Berché.

Pilele uscate puse în redresor cer schimbarea lor la 6 luni cu câțiva lei, căci dela ele nu consumăm curent ci numai luăm potențialele negative necesare grilelor.

Rezultatele căpătate sunt admirabile. Aparatul redresor este robust, de viață lungă, nu se strică ușor, nu are ce să se ardă sau sparge în el, redresarea se face liniștit fără șgomote.

Comandorul C. Bucholtzer

Aparat cu 1 lămpă fără baterie anodică și fără acumulator

cu curent este o problemă destul de serioasă. Dacă la oraș aparatele pe sector rezolvă această problemă, nu la fel se întâmplă la țară. Aici amatorul întâmpină greutăți remarcabile cu transportul acumulatorului la încărcat cât și cu aprovizionarea cu baterii anodice de calitate bună.

Aparatul pe care-l descriu rezolvă în parte această problemă a alimentării. El este destinat amatorilor dela țară care se mulțumesc să asculte cca 20 posturi în 4-5 căști.

Acest aparat este o detectoare cu reacție montaj Flewelling. Montajul Flewelling se deosebește de o detectoare cu reacție obișnuită numai prin introducerea unei noi legături; între circuitul de grila și cel de placă, prin intermediul unui condensator fix de 2-6000 cm.

PIESELE ÎNTREBUINȚATE

C. condensator variabil Y de 500 cm., prevăzut cu un bun demultiplicator S. S. selfuri (35—200 spire).

Cuplă de selfuri de preferință cu reglaj micrometric

C. condensator de detecție Wirelless de 150 cm. R. rezistență 2 megohmi Wirelless.

Lămpă bigrilă Philips A 441 nu 441 N.

Il. condensator fix 2000 cm. Rh., reostat 30 ohmi.

Soclu de lămpă.

Bucșe banane, 1 fișă tripolară.

Antena unifilară de 30 metri. Montăm aparatul pe o placă de ebonită. (Fig. 1 arată schema de

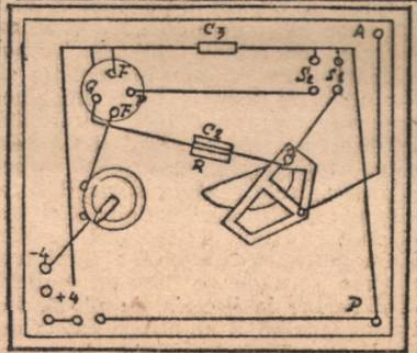
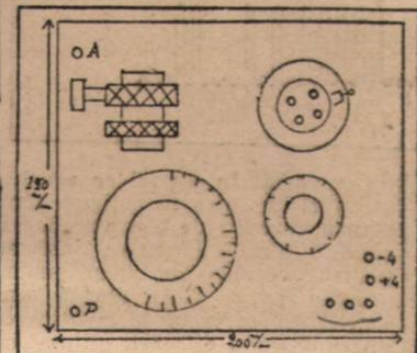
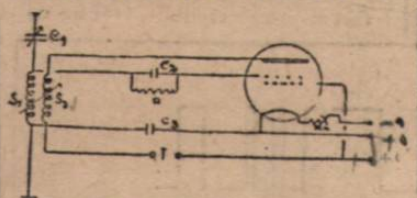


fig. 3 aceeași placă pe partea inferioară unde vedem modul în care sunt făcute legăturile. Să vedem cum suprimăm acumulatorul și bateria anodică

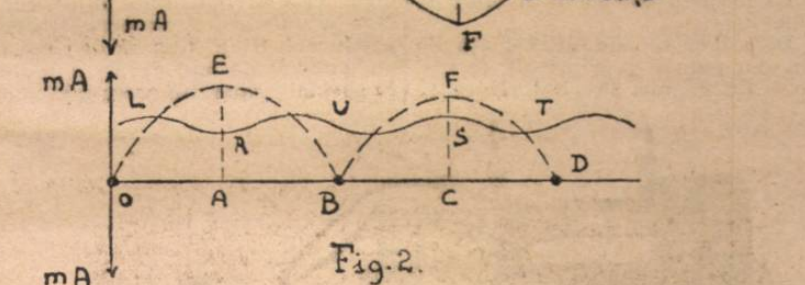
buințăm 3 elemente Leclanché (pile de sonerie) legate în serie. Avantajul este evident. Acumulatorul trebuie încărcat în fiecare lună. Elementele Leclanché, ascultând cu ele zilnic câte 4—5 ceasuri, durează 3—4 luni. După acest timp demontând bateriile, radem depozitele depuse pe zinc și cărbune, schimbăm soluția și elementul este gata să mai funcționeze câteva luni etc. Dacă elementele sunt vechi ele nu mai dau tensiunea necesară, și atunci mai punem în serie încă un element. Pentru a nu arde lămpa, măsurăm voltajul cu un voltmetru sau chiar cu un bec de buzunar, care introdus într-un curent de mai mult de 4 Volți, arde.

Elementele acestea nu dau un curent constant. Pe măsură ce curentul slăbește lucrul care se constată prin slăbirea audierii, variem reostatul, până ce audieră revine la normal.

E recomandabil să se întrebuințeze cărbuni sac destul de mari și zincuri circulare, nu verzele.

În ceea ce privește bateria anodică nu recurgem la un „Erzatz” ci o suprimăm cu totul. Anume legăm împreună firele care trebuiau să ducă la plusul și la minusul bateriei anodice. În felul acesta placa primește dela bateria filamentului potențialul + 4 volți. Știm că o lămpă bigrilă funcționează cu o tensiune variind între 2 și 20 volți, ca detectoare în condiții optime cu 4 volți, deci tensiunea aplicată e suficientă pentru o bună funcționare.

Aparatul având o puternică reacție în antenă, se învânte puțin



și B. F. D. înspre o linie dreaptă pe cât cu putință posibil, adică să căpătăm în locul curbilor spuse, linia L. R. U. S. T. având un curent continuu de o direcțiune (O. L.) și în fiecare clipă (A. B. C. D.) aproape același număr de amperi (O. L. — A. R. — B. U. — C. S. cu aproximație).

Sistemele de redresare sunt diferite, le înșirăm numai, fără a le discuta pe fiecare în parte:

1. Redresorul electrolitic;
2. Redresorul cu valvulă termionică;
3. Redresorul cu descărcarea într-un caz inert;
4. Redresorul cu metal Westinghouse.

Aceasta din urmă are avantajul unei vieți lungi și are o pierdere de voltaj internă, redusă. Nu introducem nici-o distorsiune a ciclului redresat, (ambele alternanțe). Despre acest sistem s'au scris anul acesta multe articole în revistele străine și în special Paul Berché îl recomandă în articolele și broșura d-sale.

Elementele Westinghouse se fac în două feluri:

1. Pentru redresarea curentului de filament cu suprafață mai ma-

de înăbușire (choke) D. 3—D. 4 fig. 3 și condensatorul C. 3.

Bobina de înăbușire (choke) și condensatorul ce urmează după ea (C3) filtrează, adică lasă să se treacă curentul redresat, aproape cu aceeași valoare în fiecare clipă (curba L. R. U. S. T. (cât de aproape de o linie dreaptă) înăbușind undularea curentului intrat în bobina D. 3).

Bobina de înăbușire (choke) trebuie să aibă o valoare mare de inductanță și anume 30—40 henry când trece maximum de curent cerut de plăcile lămpilor, din aparatul de radio.

Rezistența sa în ohmi trebuie să fie cât de mică cu putință, trebuie deci pusă mare grijă în alegerea acestei bobine.

Trecem acum diferite prize de voltaj de care avem nevoie, voltaje necesare sub voltajul maxim ce ni-l dă acest redresor.

Pentru cititorii cari vor detalii asupra construcției acestui redresor dăm titlul broșurei d-lui Paul Berché „Le Bloc d'alimentation totale sur alternatif” Rue Réaumur 53, Paris (II).

În schița ce o facem (fig. 3) diferim de planul d-lui Berché. D-sa

TELEVIZIUNEA

Telefotografia. — Radiocinematografia. — Cinematograful sonor

III

de IOAN CARAULEANU

Fultograful a fost lansat în 1928 și este foarte mult folosit de radio-amatori grație simplității și prețului relativ ieftin.

Începând dela 15 Octombrie 1928 stația de difuziune prin radio-Wiena a început să emită regulat fotografii care prezintă un interes public.

Căpitanul Fulton după un studiu la stația Wiena, a pus la dispoziția radio-amatorilor aparatul care îi poartă numele, în fond tipul Bakewell perfecționat, fig. 1.

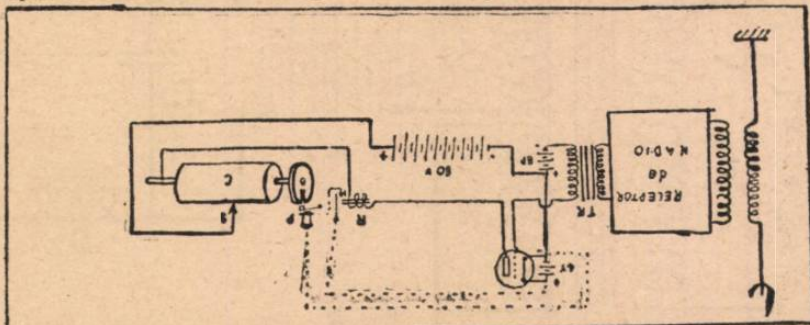
Fultograful se distinge de alte aparate similare prin aceea că permite transmiterea jumătăților de tonuri, deci a fotografiilor. Transmiterea imaginilor se făcea la început utilizând trame¹⁾ folosite în fotografură, așezându-se între imagine și reproducerea fotografică pentru producerea jumătăților de tonuri și se obținea astfel datorită fenomenului de difracțiune foaia de cupru care era explorată apoi de un ac de platină.

O diferență de potențial era aplicată deoparte acului, de alta parte cilindrului metalic purtând clișeul de cupru. Mișcarea cilindrului produce un curent pulsatoriu modulată de diferențele de valoare ale imaginii. Acest curent se ducea la un mic amplificator care modula oscilațiunile la 1000 frecvențe prin mijlocul unui buzer, fig. 9.

S'ar putea că aparatul a fost complicat fără rost. Dar, observând mai atent curentul emis, la un aparat cu contact, constatăm că acest curent merge într'un singur sens,

Dacă se ascultă o asemenea emisiune, se aude o serie de sunete de aceeași înălțime și intensitate, dar de durată variabilă după cum cilindrul emițătorului parcurge mai mult sau mai puțin imaginea de pe clișeu.

Curentul poate fi primit de orice post de radio dar cu o putere suficientă, o intensitate corespunzând unui vorbitor de cameră. Receptorul de imagini propriu zis este constituit dintr'un mic redresor, adică o lampă de recepție normală, de preferință o lampă cu curbă abruptă de mare emisiune, fig. 11.



Acestei lampi i se aplică la grătar o puternică tensiune negativă, regulată în așa fel ca nici un curent de placă să nu treacă în lampă în stare normală, atunci când nu se emite. Aparatul este legat cu receptorul de radio prin intermediul unui transformator de joasă frecvență. Circuitul placă al lampii îndeplinește funcțiunea re-

tului P, mult mai puternic, alimentat de bateria de încălzire sau de o baterie specială; acest electromagnet atrage paleta din fața sa care oprește cilindrul să rotească. Acesta este sistemul de sincronizare prin blocaj, e simplu dar are neajunsul că releul R poate fi influențat de descărcări atmosferice. Întreaga de rotație a cilindrului dela recepție trebuie să fie superioară cu 1—2% întregii de rotație a cilindrului emițător, iar împiedecarea să dureze un timp scurt.

Cu acest aparat se poate obține o imagine în 3—5 minute. Pentru

rotații puțin mai devreme ca cilindrul emițător. Ajuns la sfârșit cilindrul receptor este oprit prin dispozitivul de blocaj și nu-i eliberat până când cilindrul emițător și-a terminat turația: în acest moment, emițătorul trimite un semnal particular pe care îl numim „top” de sincronizare atrăgând dispozitivul de blocaj; cilindrul receptor își reia atunci rotația, face un tur, apoi este din nou oprit și așa mai departe.

Deci începutul fiecărei rotații a celor două cilindre se produce simultan, însă cilindrul emițător se rotește fără oprire cu o viteză puțin inferioară mișcării cilindrului receptor care în schimb se oprește după fiecare rotație. Prin urmare, se înțelege ușor că din cauza diferenței de viteză se produce o ușoară alungire a imaginii primite, însă, neînsemnată, pentru că viteza fundamentală a celor două cilindre este aproape egală. Însăși această deformare se poate reduce făcând cilindrul receptor cu un diametru puțin mai mic ca acel al emițătorului.

Astfel, grație acestui sistem, micile erori datorite diferenței de viteză sunt mici pentru fiecare turație; pe când fără blocaj, micile erori s'ar fi adunat pentru a provoca la sfârșit un eșec total.

Topul de sincronizare trimis la sfârșitul fiecărei ture poate fi reprezentat de un semnal trimis pe o lungime de undă diferită, sau printr-o linie specială. Ori, este puțin practică și economică folosirea a două lungimi de undă, de circuite metalice nici nu mai vorbim. Se preferă deci trimiterea topurilor pe aceeași lungime de undă, sau pe aceeași linie pe care se trimite curentul fototelegrafic. Pentru a le diferenția unele de altele, se trimit top-urile de sincronizare sub forma unui semnal relativ lung și nemodulat de traducătorul lumină curent al emițătorului. Pentru a emite un asemenea semnal, în sistemul de traducere prin contact, pe cilindrul emițător este instalat un contact punând la sfârșitul fiecărei ture în scurt circuit, stilul cu cilindrul.

La sistemele care întrebunțează celulele fotoelectrice, topul se poate obține prin ajutorul unei lumini puternice, proiectată la sfârșitul fiecărei rotații asupra celei fotoelectrice.

Sistemele de blocaj pot fi diferite ca construcție. Am văzut la Fultograf că se poate folosi un disc prezentând un șanț paralel cu axul cilindrului, în care se îmbucă pârghia electromagnetului de blocaj.

Dăm încă un model tot așa de simplu, putând fi construit de orice radio-amator. Privind figura 13

paratele telefotografice dar sunt din ce în ce mai complexe.

Roatafonică.

Un sistem foarte simplu de a sincroniza aparatele se poate face când emițătorul și receptorul se găsesc în aceeași regiune sau sectoarele de distribuție electrică sunt în legătură. Atunci cilindrul emițătorului și receptorului se antrenează prin roți fonice, fig. 14, mici alternatori sincroni primind energia direct dela sector; sincronizarea este atunci automată. În această categorie s'ar afla toți radio-amatorii din Capitală, care au lumina dela sector.

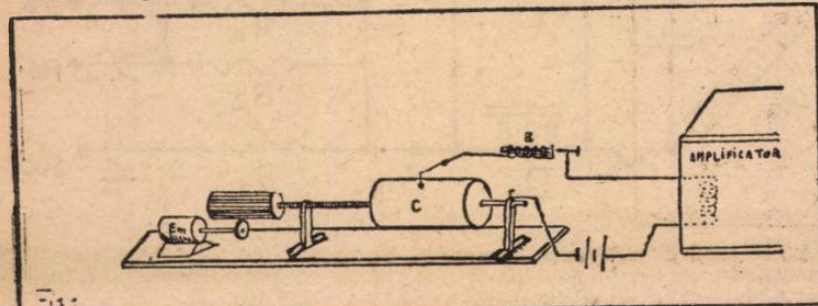
Roatafonică a fost inventată de Paul Delacour și este de o construcție foarte simplă: un electromagnet E alimentat prin curent alternativ dela sector, atrage la fiecare jumătate-alternanță, un dinte al roții fonice care este așezată chiar pe axul cilindrului. Este ușor de înțeles că ambele roți alimentându-se din același sector, vor avea mișcări sincrone. Dacă, de exemplu, frecvența sectorului este de 50 perioade secundă și numărul polilor (dinții) roții 20, roata va face 5 rotații pe secundă.

Pentru a controla viteza roții fonice dela emisiune, o lampă cu neon este bransată sectorului. Ea urmează în strălucire amplitudinea curentului. La fiecare jumătate-alternanță, atunci când intensitatea curentului este maximă, lampă cu neon N luminează roata care trebuie, datorită efectului stroboscopic, să pară nemișcată sub această lumină intermitentă.

Dar ce să facă radio-amatorii care nu sunt în legătură cu același sector?

Un mijloc ar fi ca curentul alternativ al roții fonice să fie transmis pe o lungime de undă diferită; la recepție amplificat și apoi pus să rotească o roată fonică, un mijloc bun dar foarte costisitor. Unii inventatori au propus întrebunțarea pendulei cu legături electrice foarte dibace. Observăm: bătaile (oscilațiile) pendulei ar fi prea rare, cel mult câteva pe secundă, cu mari variații provenite din diferențele de temperatură, de presiune sau capriciul... mecanismului. S'a calculat că viteza de rotație a cilindrului, pentru a realiza bine imaginea, trebuie să fie potrivită cu o aproximație de ordinul 1/50.000! Liniile helicoidale la aparatul Fulton sunt distanțate la 0,4 milimetri.

Metoda de analiză a imaginilor transmise prin sistemul Fulton, prezintă mari inconveniente: rețeaua care trebuia pusă între imagine și fotografie nu permitea reproducerea fine. Clișeul de metal nu putea fi obținut decât în ateliere speciale, operația cerea mai mul-



dar este întrerupt în mod neregulat după desimea punctelor de contact sau după înțelegerea de rotație a cilindrului. Acest curent are un mare neajuns: e greu de amplificat și atunci suntem obligați de a-l modula la o frecvență constantă, obișnuit 500—1500 perioade, prin mijlocul unui buzer care întrerupe periodic curentul la o frecvență dorită.

Curentul astfel modulată ia forma reprezentată grafic în figura 10 b, iar a reprezenta curentul dat de traducătorul lumină-curent. Amplificarea curentului fototelegrafic nu prezintă nici o greutate; din contra este chiar mai ușoară ca ace-

redresorului și conține un releu cu un vârf de platină de o parte; de altă parte cu cilindrul metalic pe care este întinsă hârtia destinată pentru recepția imaginii. Trebuie ca releul R să fie foarte sensibil astfel ca el să intre sigur în acțiune sub un curent de doi miliamperi, făcând să se audă sgomot sec și puternic Totodată limita cea mai joasă a curentului trebuie să fie de 1,5 m. A. pentru că imaginea primită nu va fi suficient de clară dacă curentul este prea slab. Un miliampermetru montat la fel în circuitul placă, servește la controlul curentului anodic.

Cât despre releul R, trebuie ca să

a recepționa imaginea pe hârtie aceasta se îmbibă mai întâi cu o soluție de iodură de potasiu: sub acțiunea curentului fotoelectric imaginea se colorează mai întâi în violet, apoi ia o colorație brună. Pentru a obține imagini foarte clare, trebuie ca tensiunea de grilă a lampii să îndeplinească sarcina de redresor cât mai bine posibil, astfel ca hârtia să nu fie deloc colorată în repaus, în lipsă de curent, adică să rămână albă în locurile pe unde nu trece nici un curent. Dacă tensiunea de grilă este prea mică imaginea prezintă un fond brun în loc de alb cum ar trebui. Descărcările atmosferice se traduc sub formă de puncte mai mult sau mai puțin pronunțate.

Atunci când intensitatea sunetelor transmisiunii este superioară perturbățiunilor, se poate suprima în parte acțiunea micilor descărcări atmosferice sau slăbilor transmisiuni telegrafice luând o tensiune de grătar mai mare ca tensiunea necesară pentru lampa servind de redresor, ceace o face insensibilă perturbățiunilor slabe. Dimensiunile cilindrului nu-i nevoie să fie egale ci proporționale, putând obține astfel mărirea sau micșorarea fotografiilor. Cilindrul receptorului este rotit de un resort, un arc de gramofon de exemplu. Iată fotografia unui Fultograf.

La toate aparatele radio-amatorilor pentru înscrierea imaginilor se folosește efectul electrochimic. Curentul de tradus este adus de un ac fin pe o hârtie prealabil umezită cu o soluție care colorează hârtia prin descompunere. Variațiunile de intensitate a colorației urmează natural variațiunile curentului fotoelectric. Înăfășurând hârtia pe un cilindru identic cu cel al stației de emisiune, și dându-se o mișcare elicoidală, se reproduce natural imaginea transmisă. Soluția uzuală pentru a căpăta o imagine albastră, este următoarea:

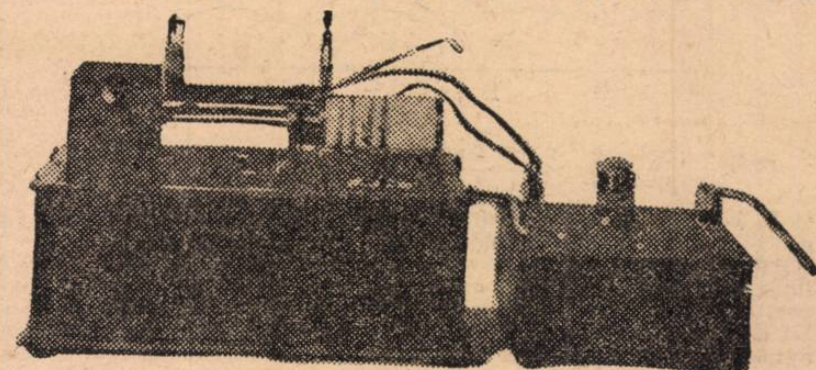
apă 100 grame
nitrat de amoniu. 125 „
ferocianură de potasiu 125 gr.
glicerină. 30 „

Sincronismul prin blocaj se întrebunțează la aparatele Korn, Dieckman, Freund, Nesper, Belin tip amator și cum am văzut, la Fultograf.

Reamintim că sincronismul trebuie să fie riguros, neadmitându-se nici 0,05% diferență, fără să aducă o importanță deformare a imaginii. De altă parte, ambele cilindre trebuie să înceapă mișcarea simultan. Într'adevăr închipuiți-vă că cineva posedă un cronometru precis. Pentru a fi de folos, cronometrul va trebui să meargă regulat ca și cel al Observatorului și, să arate aceeași oră în același moment.

Sincronizarea prin blocaj a fost primită cu mult interes de amatori, din cauza simplității sale.

Prin acest sistem, sincronismul mișcării nu-i riguros respectat: cilindrul înregistrator are o viteză fundamentală puțin superioară (cu 1—2%) față de cea a cilindrului explorator. Astfel cilindrul re-

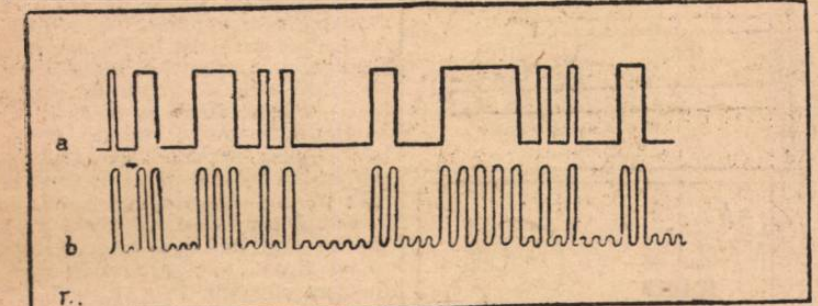
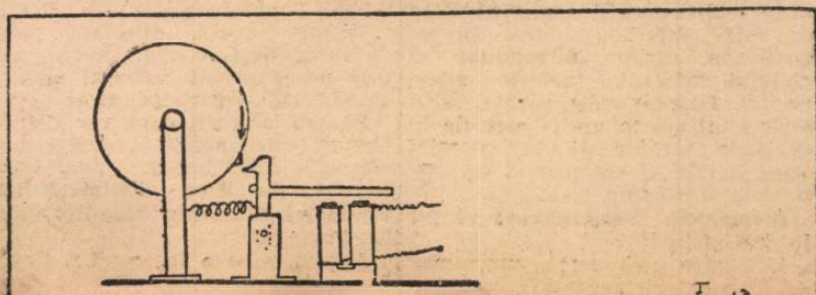


avem puțin de adăugat. Electromagnetul se leagă la un pol al unei baterii puternice, iar celălalt fir de paleta releului sensibil dela placă.

Cusururile acestui sistem: după fiecare oprire trece un timp până când ansamblul își reia viteza normală; înțelegerea de rotație trebuie să fie mică și, energia consumată mare. Au fost propuse și alte dispozitive de sincronizare pentru a-

te ore și în cel mai bun caz prea târziu pentru publicațiunile de actualitate. Pentru aceste motive sistemul vechi a fost părăsit și înlocuit cu celula fotoelectrică emițătoare.

În fig. 15 se vede ansamblul noului emițător. Imediat radio-amatorii încep să primească imagini mai clare fără să facă totuși nici cea mai mică modificare aparatului receptor.

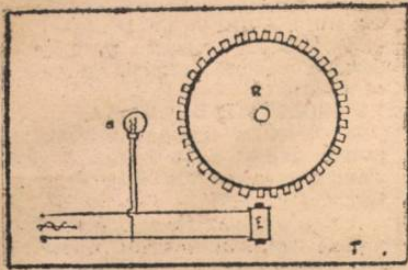


ia a curentului telefonic, căci avem de amplificat o singură frecvență, deci va conveni perfect orice amplificator.

Astfel, pentru transmiterea de telefotografii, este suficient de a înlocui microfonul oricărui post de radio printr'un dispozitiv de traducerea imaginilor în curent modulată.

Cum se vede, orice post fără mari cheltuieli, are posibilitatea de a transmite fotografii. Se poate chiar mai mult. Este posibil de a adopta amplificatorul în rezonanță, amplificator care obișnuit nu-i folosit în joasă frecvență dar a cărui întrebunțare, grație frecvenței unice, este bun și chiar avantajos. Apoi, ori care ar fi sistemul de amplificare uzitat, curentul se transmite fie prin circuite metalice, fie prin înaltă frecvență a unui post de emisiune (radiodifuziune).

1. Trama este un fel de grilaj de fire foarte subțiri, paralele. Se așază între fotografie și aparatul fotografic, pentru a prepara clișeul



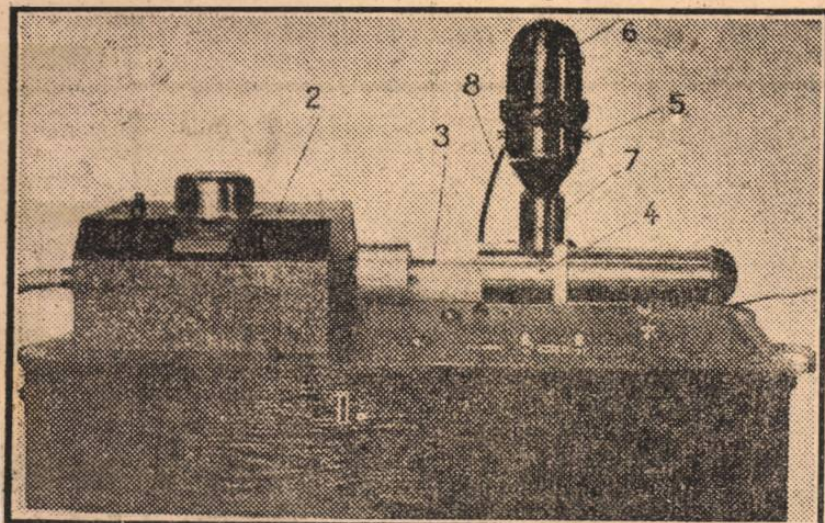
Imaginea de transmisie are nevoie de o preparație specială, clișeu sau filmul fiind întins pe un cilindru de sticlă 3 ca și în procedeele precedente.

O rază luminoasă de la o lampă 6 așezată pe un cărucior 5 este mai întâi concentrată de o lentilă 7 și

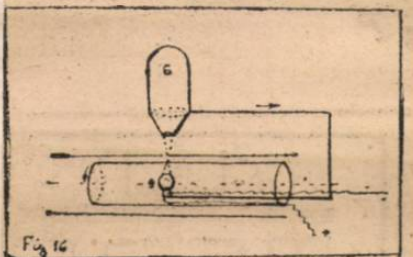
iar în televiziune devine indispensabilă.

Domnește oarecare confuzie în terminologie, căci se obișnuiește a se desemna celulele fotoemitoare sub numele „fototelectrice” denumire având un câmp mai vast căci în această categorie intră la un loc celulele fotorezistente, voltaice și fototelectrice.

Aceasta nu-i de altminteri fără dreptate căci s'a luat obiceiul de a se desemna numai celulele fototelectrice, sub numele de celule fototelectrice. Deci, celulele fototelectrice, cum vom numi de aci înainte celulele fotoemitoare, sunt bazate pe un fenomen „foto-electric” și au fost studiate pentru prima oară de fizicianul german Hallwachs:



formează focarul pe imaginea așezată pe tubul de sticlă 3 care se rotește uniform într'un tub de tablă 4. În cilindrul de sticlă se află o celulă fotoelectrică legată fix de căruciorul port lampă 5. Prin cablul 8 se alimentează cu curent lampa incandescentă 6. Căruciorul port lampă ca și celula fotoelectrică se mișcă paralel generatricei cilindrului, celula în interiorul celui din urmă, deci sunt animate de o viteză egală. Din combinarea celor două mișcări raza luminoasă explorează întreaga imagine urmând o linie elicoidală. După valoarea luminoasă a elementelor suprafeței clișeului plasat în drumul razei, celula fotoelectrică 9 primește mai multă sau mai puțină lumină. Ea produce un curent fotoelectric absolut proporțional care este amplificat de amplificatorul 2 și trimis la amplificatorul microfonic al unei stații de emisie unde la carei microfon este scos. Tubul conținând celula este prevăzut cu o mică deschizătură destinată a lăsa trecerea razei luminoase, fig. 16.



Acest sistem este întrebuințat de stațiile Wiena, Daventry, Königswusterhausen, etc., care îl folosesc în emisiunile cotidiene.

Prima noutate este combinația mișcărilor. În sistemele descrise până acum, cilindrul se rotește și se deplasa totodată datorită faptului că axul cilindrului avea ghivint cu un pas egal, de a cărui mărime depindea deplasarea laterală între 0,17 mm. la aparatul Belin tip profesional, 0,4 mm. la aparatul Fulton și la unele aparate o deplasare chiar de 1 mm. de fiecare rotație. În noul sistem, la stația de emisie cilindrul execută numai o simplă mișcare de rotație, iar lumina și celula deplasându-se longitudinal explorarea întregii imagini se face cu ușurință.

Noutate, este întrebuințarea celei fotoelectrice. Nu e vorba de celula fotoelectrică de seleniu și de o alta inventată mai recent: celula fotoelectrică emitoare.

Voiți să cunoașteți funcțiunea celei fotoemitoare?

Acest instrument minunat trebuie să fie cunoscut bine de toți care vor să se familiarizeze cu telefonografia și mai ales cu televiziunea. Aplicațiile industriale ale celei sunt deja foarte numeroase și în mâna fizicienilor câmpul de aplicații se mărește necontenit: cinematograful sonor, vederea prin ceață, măsurători astronomice siguranțe, aparate de marcat, semnalizatoare, etc., etc. În telefotografie întrebuințarea ei este foarte avantajoasă și probabil va înlocui alte sisteme.

În realitate, efectul fotoelectric a fost descoperit de Heinrich Hertz, dar confundat cum era în studiul undelor electro-magnetice care-i poartă numele, nu avusese răgazul de a studia mai amănunțit un fenomen curios ce observase și incredință această sarcină lui Hallwachs care publică în 1888 primele lucrări privitoare la fotoelectricitate.

Deschidem o paranteză. Prima legătură între electricitate și lumină a fost stabilită propriu zis de Faraday care a emis ideea că toate sunt fenomene oscilatorii. Măsurători exacte și studii amănunțite au arătat că lumina nu este decât o parte vizibilă din gama undelor electromagnetice, gamă stabilită dar nu studiată în toate sectoarele.

Redăm aci o statistică:

Undele electrice 10.000 la 50 miliarde oscilațiuni secundă 22 octave.

Raze intermediare 50 miliarde la 1 trilion oscilațiuni secundă 4 octave.

Unde infra-roșii 1 trilion la 3.5 trilioane oscilațiuni secundă 8 octave.

Unde luminoase 375 trilioane la 750 trilioane oscilațiuni secundă 1 octave.

Unde ultraviolete 750 trilioane la 20 catralioane oscilațiuni secundă 5 octave.

Razele Holweck 20 catralioane la 250 catralioane oscilațiuni secundă 4 octave.

Razele Roentgen 250 catralioane la 60 cvintilioane oscilațiuni secundă 8 octave.

Razele Radioactive 60 cvintilioane la 150 cvintilioane oscilațiuni secundă 6 octave.

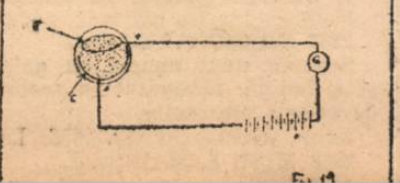
Mintea omenească stă uluită în fața acestui tablou. Și nici nu s'au terminat toate studiile, au mai rămas atâtea descoperiri ce se vor împlini în viitor.

Cum s'a observat, în gama aceasta nesfârșită a oscilațiunilor razele vizibile, lumina cum o numim noi, ocupă abia 1 (una) octavă, și numai această categorie de oscilațiuni se folosește la celula fotoelectrică.

Dacă lăsam lumina să străbată o prismă știm că vom obține spectrul acelei lumini. Aceasta ne dovedește pe de-o parte că lumina „albă” nu-i albă, iar pe de altă parte ne dovedește că fiecare culoare de lumină are proprietăți deosebite. Din această cauză prima le separă cu ușurință. Culoarea diferită a razei este datorită vibrațiunilor diferite.

Iată numele și lungimea de undă a razei în micron:

razele infra-roșii 100—1 micron.



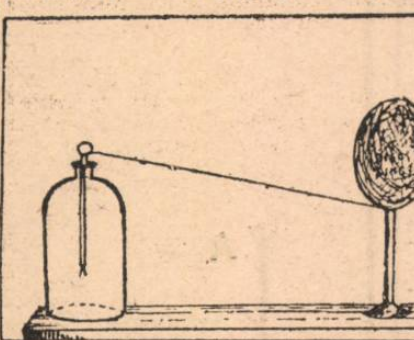
roșii 0,759 micron
galbene 0,589 micron.
verzi 0,529 microni.
albastre 0,486 micron.
violet 0,397 micron.
ultraviolete 0,360 micron. 0,150.
Și când ne gândim că în vocabularul radio-amatorilor se numesc unde scurte cele care au 10—50 metri!

Dacă în cuprinsul unui biet micron fenomenele oscilatorii posedă pentru organele noastre proprietăți așa de diferite, desigur viitorul ne rezervă multe explicații și înfinit de multe învățăminte noi.

Și anticipat admirăm odată cu minunile viitoare azi abia întrezărite, și genul uman care observă și relevă.

Prima legătură între lumină și electricitate a fost studiată în această experiență clasică, fig. 18:

Un disc de zinc curat se fixa pe un suport izolant și se puneau apoi



în legătură cu un electroscope încărcat cu electricitate negativă. Depărtarea foilor electroscoapului demonstrează prezența sarcinii. Atunci când discul este violent luminat de un arc voltaic observăm imediat că depărtarea foilor electroscoapului scade repede ceea ce probează că scade sarcina electrică cu care electroscoapul fusese încărcat.

Dacă se repetă aceeași experiență, însă încărcând discul pozitiv, rezultatul este nul: discul nu-și pierde sarcina sub influența luminii căci foile electroscoapului rămân tot așa disfașate.

Acesta este fenomenul fundamental de fotoelectricitate.

El nu este particular zincului căci toate substanțele posedă această proprietate într-o măsură mai mare sau mai redusă.

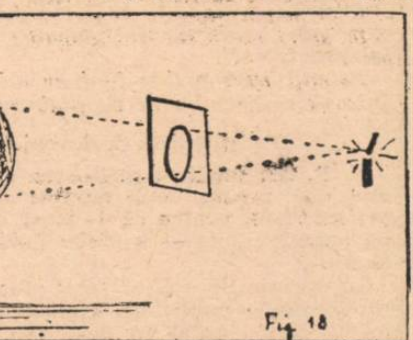
Cum se explică fenomenul fotoelectric?

Se știe că atomii sunt constituiți dintr'un miez central de sarcină pozitivă (proton) împrejurul căruia gravitează pe orbite diferite, mici corpuscule de electricitate negativă numite electroni.

Atunci când un atom este neutru, numărul de electroni și protoni este în echilibru. Într'un atom încărcat negativ sunt mai mulți elec-

troni decât puțină normală a protonului și echilibrul este stricat; din contra un atom pozitiv este deficitar în electroni. Aceste câteva noțiuni moderne despre constituția materiei ne ușurează dintr'odată înțelegerea mecanismului efectului fotoelectric.

Atunci când s'a comunicat discului de zinc o sarcină negativă se mărise numărul de electroni în atomii de zinc. Undele luminoase venind să excite atomii zincului, provoacă perturbări în mișcarea electronilor și unii din ei părăsesc suprafața zincului. Astfel atomii dela suprafața discului devin neutri prin pierderea electronilor de prisos. În același timp atomii dispuși mai în adânc sub suprafața zincului, împing electronii ce-i au de prisos atomilor neutri dela suprafață, și aci electronii sunt din nou emiși în spațiu sub influența luminii... și astfel urmează până



când zincul își pierde complet sarcina sa de electricitate negativă. Foile de aur ale electroscoapului sunt atunci împreunate.

Explicația oarecum lungă nu trebuie să ne sugereze ideea că efectul fotoelectric este deasemenea, de o lungă durată: în realitate este instantaneu.

Putem deci defini acum efectul fotoelectric ca o emisie de electroni sub influența unei luminii.

Proba experimentală ne-o dă aceeași experiență însă repetată cu electricitate pozitivă când efectul fotoelectric nu se produce. Discul încărcat pozitiv, din însăși faptul sarcinii pozitive a pierdut deja toți electronii disponibili deci lumina nu-i mai poate zmulge electroni și de altminteri dacă aceasta ar fi fost posibil, discul devenise încă mai pozitiv sub influența luminii.

Trebue să amintim că electronii unui atom dintr'un conductor oarecare, fiind așezați pe orbite diferite, având înălțimi diferite după orbita lor, unii sunt mai intimi legați de proton și nu se pot separa, un minimum sub care atomul s'ar transmite sau s'ar disocia; alții mai periferici sunt susceptibili de a-l părăsi sub diferite influențe: tocmai electronii pe care îi folosim în celula fotoelectrică.

(Va urma).

IOAN CARAULEANU

1) 1 micron—1/100 parte dintr'un milimetru.



Principiile radioelectricității

Dacă există în știință și tehnică modernă un domeniu, care trece drept inaccesibil, teoreticește, marelui public, acesta este desigur domeniul radioelectricității. În general, popularizatorii acestei ramuri științifice au abuzat, cu un lux nepermis în asemenea lucrări, de comparații și analogii rău întemeiate și de noțiuni lipsite de înțeles precis, cum ar fi d. ex. aceea a „eterului”. Nu e de mirare că în aceste condiții, publicul lipsit de o pregătire și o disciplină științifică, a rămas cu idei încurcate, turburi, convins în adâncul lui că radiofonia și undele hertziene, reprezintă o invenție minunată, dar învăluită din nefericire într-o atmosferă de mister, cu neputință de pătruns de o minte profană.

Prea puțin popularizatorii ai radiofoniei au încercat să înfățișeze în linii precise și termeni lămurii proprietățile primordiale ale energiei radiante, baza esențială a radioelectricității a cărei comprehensiune este indispensabilă pentru oricine vrea să-și dea seama

time, atingătoare de această ramură de investigații și aplicațiuni.

Desigur, la prima vedere, nu zărim nici o asemănare între o emisie radiofonică, căldura blândă a unei radiații, lumina ce ne-o trimete Soarele și examenul radioscopic al unei fracturi. Totuși, aceste patru fenomene în aparență separate, aparțin totuși unei aceleiaș categorii a radiațiilor, deoarece prezintă următoarele caractere comune:

1) Radiația nu e materie: ea nu comportă nici molecule, nici fragmente de molecule (atomi) și nici fragmente de atomi (electroni, protoni).

2) Radiația străbate vidul, fără nici o modificare, fapt care o deosebește de vibrațiile materiale — sunetele și ultrasunetele — cari au nevoie de un suport material pentru a se propaga.

3) Radiația este adesea capabilă să străbată parțial materia (lumina trece prin geam, razele hertziene ating postul receptor în locuri „închise și acoperite” etc.); dar

dimpotrivă, o slăbesc mai mult sau mai puțin.

4) Toate radiațiile străbat vidul cu aceeași viteză de 300.000 km, pe secundă.

5) Ori de câteori o radiație oarecare întâlnește materia (adică aglomerație de atomi) care o absoarbe complex, agitația atomilor se mărește, fapt, ce se poate constata sub forma unei ridicări de temperatură: energia de radiație a fost cedată atomilor. Radiația realizează un transport de energie la distanță.

6) Însfârșit, fiecărei radiațiuni îi corespunde o anumită frecvență, care crește, începând de la emisiunile radioelectrice, până la razele X, trecând prin căldura radiantă (infraroș), lumina și ultraviolet. Deosebirile de frecvență atrag schimbarea proprietăților acestor radiații.

Acest grup de șase caractere constituie condițiile necesare și suficiente ale așa numitelor „radiațiuni”.

După cum se vede, n'avem aci aface cu nici un element vag sau misterios. Ba mai mult încă, s'ar putea afirma că, împotriva tuturor aparențelor, radioelectricitatea este mai simplă chiar decât lumina, întrucât reducerea relativă a frecvențelor face aproape neglijabilă complicația datorită „cuantelor”.

Pentru a fixa ideile, vom lua un exemplu curent: Rețelele de curent continuu reușesc să „filtreze” electronii între atomii de metal, ce formează canalizările electrice, debitând cu o viteză de ordinul metrului pe secundă. Dimpotrivă, rețelele de curent alternativ silesc electronii să oscileze pe loc: această mișcare vibratorie n'are o amplitudine mai mare de un centimetru iar frecvența normală este de 50 de cicluri. Aceasta înseamnă că în timp de o secundă fiecare electron efectuează de 50 de ori parcursul dus și întors de-alungul firului.

Aceste oscilațiuni electronice sunt identice cu cele cari au loc în postul de emisie radiofonică și prin urmare, în posturile de amator. Deosebirea rezidă în faptul că în cazul radiofoniei oscilațiile electronice sunt mult mai rapide și ca atare, aparțin domeniului de înaltă frecvență.

Oscilațiile electronice de înaltă frecvență sunt comunicate antenei de emisie, care devine astfel sursa unei radiații hertziene, de frecvență identică. Transformarea inversă — din radiații hertziene în oscilații electronice — se operează în antena (sau în cadrul) postului receptor, care va reproduce astfel cele mai mici particularități ale emisiunii, ca și cum cele două posturi ar fi legate între ele prin fire telefonice.

Aceasta are loc însă cu două condiții:

1) Postul receptor să fie acordat pe frecvența de emisie.

2) Oscilațiile electronice să fie delectate, pentru a face să vibreze membrana metalică a receptorului telefonic.

Să nu uităm însă că energia radiației hertziene este în general infimă — ori care ar fi puțină cheltuită la postul de emisie, în data ce depărtarea este mai mare. Remediarea acestui neajuns se obține prin amplificarea, realizabilă cu ajutorul lămpii triode.

Progresele radioelectricității au influențat la rândul lor asupra muzicii, grație aceleiași funcțiuni amplificatoare a triodei. Astfel s'a născut muzica mecanică.

Acestea sunt în linii mari, principiile generale pe care se bazează radioelectricitatea.

Aceste principii au fost descoperite de o serie de savanți, cari nu urmareau în primul rând o aplicație practică imediată, ci un studiu mai mult teoretic al unor fenomene electrice.

De altfel, în știință, se întâmplă adesea că ceea ce se găsește depășește cu mult ca importanță ceea ce se caută.

În speță, radioelectricitatea a fost creată de patru geniali pionieri, dintre cari trei sunt englezi și un german. Aceștia sunt Faraday, care la 1831 descoperă inducția electromagnetică, Maxwell, care la 1870 prezintă o prevedere matematică a radiației electromagnetice, Hertz care la 1888 descoperă experimental aceste radiații și Richardson, care în 1901, studiază fenomenele pe care bazează funcționarea lămpii triode.

IOAN CARAULEANU

De vorbă cu cititorii

ADIOFONIȘTI! Consultații gratuite căpătați în laboratorul nostru, Marțea și Joia între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultații.

Din partea a doi galeniști craioveni am primit scrisoarea de mai jos:

Domnule Inginer,

Vă rugăm să ne dați și nouă provincialilor cititori o parte din bunăvoința dv. cu care onorați pe „D-nii Loco”.

După umila mea părere, aș crede că rubrica răspunsurilor, este pentru noi cei atât de departe de domniul inginer al ziarului nostru. Domniul „Loco” ar face bine dacă ar avea ceva de întrebat să se repedă în zilele de consultații, până în Sărbătorile. Ar fi un procedeu mai rațional acesta, decât să pună 4-5 întrebări și să aștepte răspunsul o săptămână — ocupând în mod absurd spațiul rezervat, credem, provincialilor.

Iar dacă au „pană” în „lada de răcnele” să poștească cu „târliță” învelită în mai multe jurnale (să nu răcească la adresa știință, iar prin ziar să fim noi lămurii cari — dacă se defectează aparatul — stăm cu mâinile în sân neavând unde să ne adresăm iar aparatul „prinde praf”. Dacă scriem la ziarul ai căruia cititori suntem — și cred că suntem și noi considerați ceva — atunci din cauza d-lor „Loco” „pagina” este ocupată și... așteptăm până când aparatul exasperat și el începe să „fluere” singur a pagubă ca un funcționar care nu și-a primit salariul de 3 luni.

Nici nu îndrăznesc să ridic tonul, dar prea ne lăsați și dvs. pe noi provincialii în părăsire și menajați numai abonații „Loco”.

Să fie redacția la Slatina și eu dela Craiova — dacă aș avea ceva de întrebat — aș lua o bicicletă și

până în 4 ore m'aș duce și m'aș întoarce cu răspuns și lămură „bine” și piesele arătate; ori până la Slatina sunt 50 km. și tot atât întorsul fac 100 km. și domniul „Loco” cari au și tramvai la dispoziție, pregetă să vie la redacție.

Fără supărare d-le Inginer, dar prin mine scriu amarul „amatorului provincial”.

Primiți vă rog d-le Inginer asigurarea respectului ce va păstrăm.

Doi galeniști Craioveni.

N. R. Am publicat scrisoarea de mai sus, pentru două motive, în primul rând, pentru că — până la un anumit punct — o găsim justificată.

În dorința de a fi cât mai efectiv în slujba publicului radioamator — am anunțat că două dupe mese pe săptămână îi stăm la dispoziție pentru consultații — și anunțul îl repetăm în fiecare număr, cu litere de o schioapă.

Făcând aceasta, eram convingși că nu vom mai primi scrisori din Capitală: o consultație verbală care te edifică urgent și complet este prea superioară uneia rezumată în câteva rânduri — inserate în ziar peste cel puțin o săptămână — pentru că cineva să șovăie în alegerea drumului de urmat.

Cu toate acestea foarte mulți Bucureșteni preferă să ne scrie și... să aștepte răspunsul.

Întru cât ne privește — noi nu preferăm pe nimeni; răspunsurile le dăm în ordinea sosirii scrisorilor.

Avem speranța că rândurile de mai sus vor face pe localnici, ceva mai puțin egoiști — al doilea motiv pentru care publicăm scrisoarea galeniștilor craioveni.

2851 GABRIEL RUDOLF-Fălcău, Rădăuți.

1) Se poate întrebuința un bec de lampă de buzunar (4.5 volți) ca siguranță?

Da. Il veți monta în circuitul filamentelor.

2) Se pot schimba lămpile surde (nearse)?

Nu.

3) La rubrica de față nu-mi permite spațiul să vă satisfac.

2852 UN RADIO AMATOR GRABIT-Loce.

Referitor la supradyna Gamma:

1) În schema de principiu, pe secundarul celui de al doilea transformator de medie frecvență

— între Gr și +4 — precum și pe secundarul transformatorului de joasă frecvență figurează două linii subțiri. Ce este cu ele?

Hărta pe care a fost desenată schema a fost cutată: culele acestea au dat umbre la fotografierea efectuată de zincograf. În felul acesta pe zinc au apărut două bande subțiri.

Se vede, însă, ușor că liniile la cari vă referiți nu fac parte dintr-o legătură utilă: sunt mai subțiri decât celelalte linii, nu prezintă puncte la nodurile de derivație și — argument principal — nu figurează în schema de conexiuni.

2) Transformatorul de joasă fre-

quență este așezat dedesubtul pa-noului orizontal?

Da.

3) Schema trimisă are două erori: grătarul detectricei trebuie întors la +4 volți iar grătarele lămpii finale sunt intervertite.

4) De ce nu plasați bonurile de consultații și premii pe spatele reclamelor — ca să nu masacrăm articolele utile?

În general, facem lucrul acesta.

Când se întâmplă altfel — o facem călcându-ne pe inimă, forțați de condițiuni tehnice legate de paginatie.

2853 N. ISACESCU-Iasi.

Negustorul care are reprezentanța superheterodynei la care vă referiți — posedă o alta alimentată direct la sectorul alternativ. Adresați-vă lui.

2) Pentru chestiunea aceasta, adresați-vă soc. de Difuziune.

2853 bis, IORGU PETRESCU-Buftea

1) Cum se construiesc bobinele de self pentru unde foarte scurte? Construiți selfuri cilindrice cu un diametru de 6 cm. Sârma folosită, să fie de cupru argintat, cu diametru de 15/10 mm.

2) Cum să număr spirele?

Câte una, socotind fiecare buclă în parte, începând dintr-un capăt.

2854 BALARȘ EUGEN-Baia Mare.

1) Schema unui aparat cu 4 lămpi bigrile.

O aveți în fig. 2854.

2) Ce rezultate voi obține cu acest aparat?

Inferioare, sau cel mult egale, cu acelea oferite de un bun trei lămpi.

2855 Pr. N. PETRESCU-Mircea

Vodă, Dâmbovița.

1) E nevoie ca abonații să trimită

bonurile pentru tombola radiofonică?

Nu — participă din oficiu, cu un număr dublu de bonuri.

2) Spațiul nu-mi permite să dau, la această rubrică, schema de conexiuni.

2856 VASILE D. CONEA.

1) Schema aparatului Cristal-power urmat de o lampă triodă; alimentarea să fie făcută la sector.

Aveți schema în fig. 2856, I.

Este transformatorul utilizat în orice redresor. Scopul lui este să ridice, în primul rând tensiunea. În câteva cuvinte funcționarea lui este următoarea.

Între bornele j, k ale înfășurării primare Pr se introduce curentul alternativ — semnul (S) este simbolul cu care electricienii desemnează curentul alternativ.

Înfășurarea secundară Sec a transformatorului are trei bobina-je distincte. Bobinajul I servește

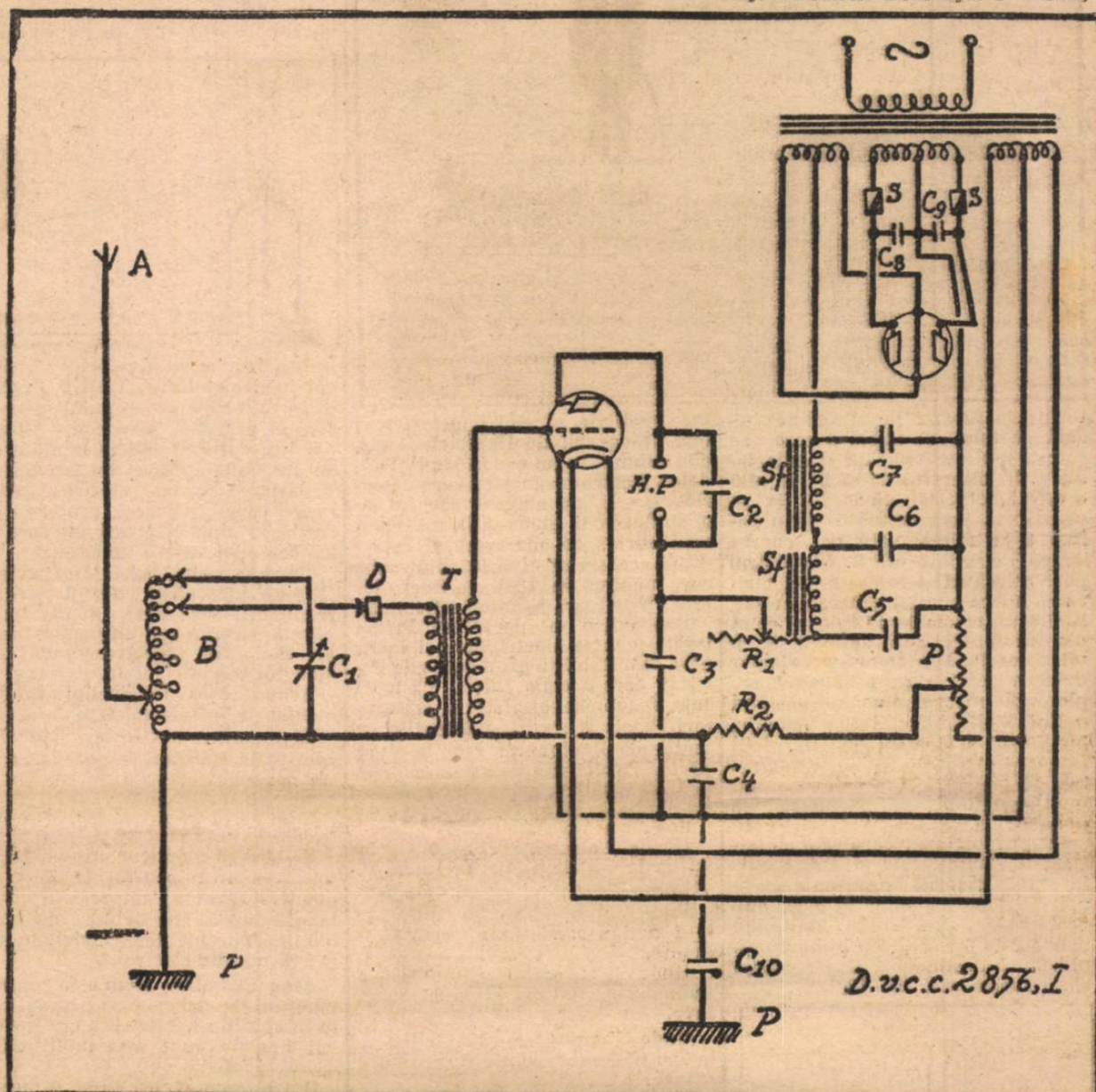
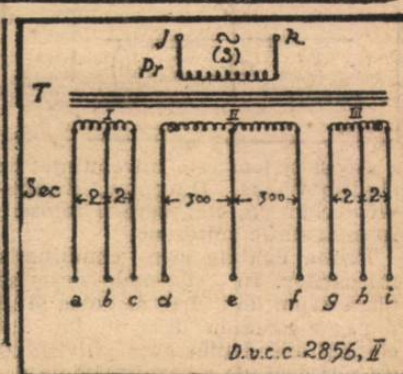


Fig. 2856, I. — Aparat cu galenă, și o lampă, alimentat la sectorul de curent alternativ.

A: antenă; P: pământ; B: bobina de self (construcția este descrisă amănunțit în No. 109); C₁: condensator variabil de 500 cm; D:

detector; T: transformator de joasă frecvență, raport 1/2; H. P.: haut-parleur; C₂: condensator fix de 2-5000 cm.; C₃, C₄: idem, de câte 2 microfarazi; C₅, C₆, C₇: idem, de câte 6 microfarazi; C₈, C₉: idem, de câte 1 microfarad; C₁₀: idem de 0.5 microfarazi; S: siguranță; Sf: selfuri filtru de câte 50 henry; R₁: rezistență variabilă de 10.000 ohmi; R₂: rezistență fixă de 0.5 megohmi; P: potențiomtru de 1000 ohmi;

2) Ce înseamnă simboalele din fig. 2856, II?



pentru încălzirea lămpii redresoare; în acest scop bornele a, c se leagă la extremitățile filamentului acesteia; borna b servește, ca pol pozitiv al curentului continuu, căpăt dupe redresare; înfășurarea aceasta furnizează de obicei 2X2 volți.

Înfășurarea II furnizează 2X300 volți, de pildă; bornele d, f se leagă la cele două plăci ale lămpii redresoare; borna mediană h constituie polul negativ al curentului continuu debitat.

Înfășurarea III — care dă de obicei 2X2 volți — servește pentru încălzirea filamentelor lămpilor aparatului; priza mediană h furnizează potențialul constant reclamat pentru întoarcerea grătarelor.

Folosirea celor trei bobinaje ale secundarului se văd ușor în fig. 2856, I.

3) Ce haut-parleur să folosesc? Unul cu inerție cât mai redusă.

2857 CHABORSKY-Loce.

Schema unui aparat cu galenă și o lampă, alimentat la sectorul de curent alternativ.

Aveți schema în fig. 2856, I

2858 MIȘU LAZAR-Loce.

1) Schema unui aparat cu o

Aveți schema în fig. 2858.

2859 CETITOR-Baia-Mare.

1) Schema unui aparat cu 2 lămpi bigrile.

O aveți în fig. 2859.

2) Puteți folosi patru lămpi de tipul indicat.

2860 I. FERECHE-Loce.

Schema unui aparat cu 2-3 lămpi, alimentat la sectorul de curent alternativ.

Schema unui aparat cu 3 lămpi o aveți în fig. 2772 (No. 116, pg. 27); schema unui aparat cu 2 lămpi o aveți în fig. 2860.

2) Câte posturi aș putea prinde cu aparatul din fig. 2745 (No. 115)?

În timpul emisiunilor locale — pe antenă scurtă — nu veți prinde decât Budapesta și Viena.

2861 GALENISTUL EXPLOSIV-Craiova.

1) Am publicat scrisoarea dv. — mai mult nu pot face.

2) Cum pot perfecționa un aparat cu galenă Cristal power, ca să pot auzi bine postul românesc? Folosește o antenă de bifilară de 20 m. la 10 m. dela pământ.

Alegeți materialul cel mai bun: un condensator variabil cu aer; un detector bun și veți măări sim-

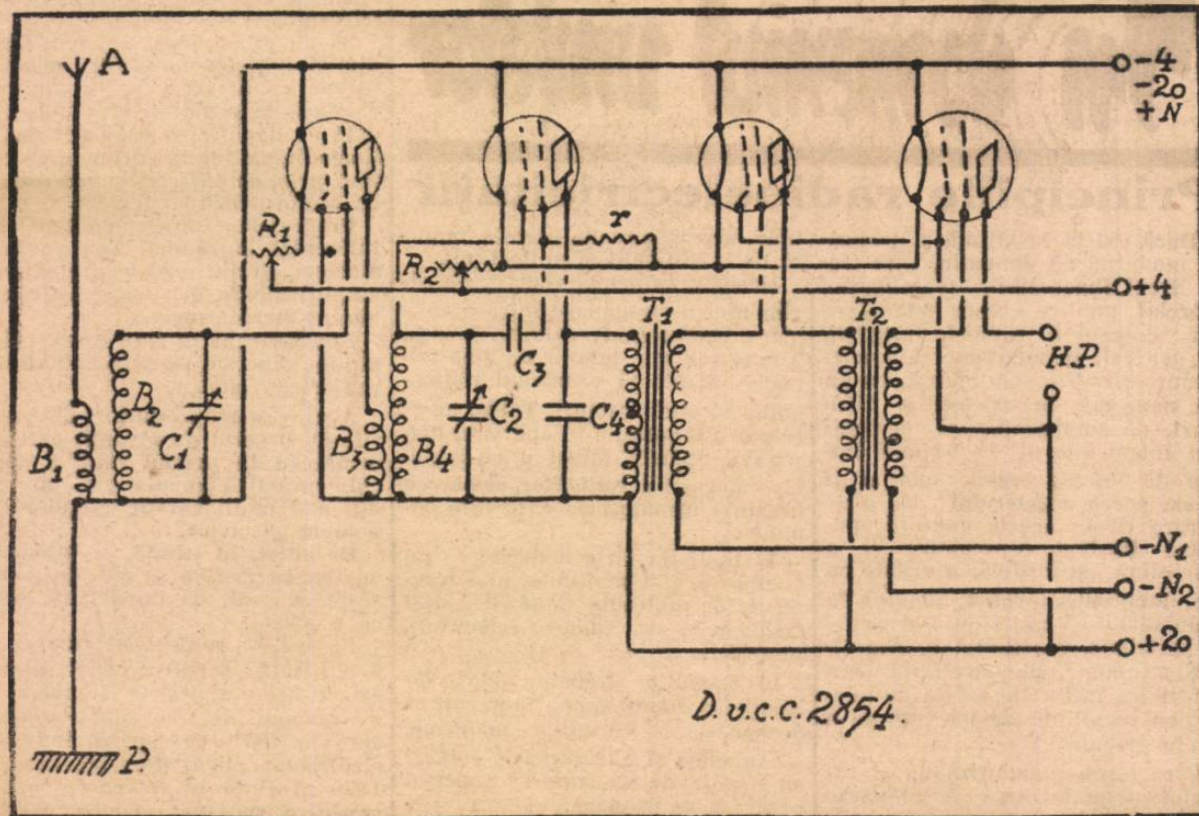


Fig. 2854. — Aparat cu patru lămpi bigrile.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂: bobine de sel cu câte 10 spire; B₃:

condensatori variabili, de câte 500 cm; C₂: condensator fix de 200 cm.; C₃: idem, 2-5000 cm.; R₁, R₂: reostate de încălzire de câte 30 ohmi; r: rezistență fixă de 2 me-

frecvență, raport 1/2; T₂: idem, raport 1/3; H. P.: haut-parleur; + N: plusul bateriei de negativare; — N₁, — N₂: tensiuni negative (dacă lămpile permit, se pot lua

tru aparatul cu galenă — o mai puteți lungi, făcând-o de 25—30 m.

Priza de pământ realizați-o așa cum am arătat, amănunțit, la rubrica **Radiofonia Practică**.

3) Cum se realizează un acord Tesla?

Se zice că avem un cuplaj Tesla atunci când trecerea energiei colectate de antena A (fig. 2861) către grătarul primei lampi se face, exclusiv, prin inducție electro-magnetică. B₁ înlede de antena B₁ și acord B₂ — cari mijlocesc cuplajul Tesla — constituie un transformator — de înaltă frecvență, pentru că ne aflăm în înalta frecvență.

Cu cât este mai strâns cuplajul dintre B₁, B₂ cu atât trece mai multă energie către grătarul primei triode. Întru cât trebuie să se ție seamă și de selectivitate — care impune condițiuni antagoniste — se lasă între bobinele B₁, B₂ 20—25 mm. Raportul de transformare se ia cât mai mic: pentru B₂ = 50 spire se ia B₁ = 10 spire, de pildă.

4) Cum se poate realiza un aparat după o schemă, ca să lasă fără greș?

Trebuie, întâi de toate, să cetiți cu atenție descrierea aparatului — descriere care de obicei se cetește printre rânduri. În al doilea rând trebuie să și înțelegeți ce cetiți — în speță, schema. Pentru satisfacerea ultimei condițiuni se cere o oarecare rutină radiofonică; dacă vă lipsește experiența trebuie să recurgeți la luminile un amator mai priceput — cel puțin la realizarea primului aparat.

5) Ce ar fi de preferat: un aparat cu o lampă bigrilă sau un aparat cristall power urmat de amplificator cu o lampă bigrilă din schema No. 2770 (No. 116).

Ultimul.

2862. **BIGRILESCU, Craiova.**
Vedeți răspunsul 2861 și scrisoarea publicată mai sus.

2863. **WAXAL BINA, Loco.**

Ca să vă pot răspunde trebuie să anexați bonul de consultații — altfel intru în conflict cu administrația.

2864. **DAVID BROSCI, V. răspunsul 2863.**

2865. **SOLTEN, Loco.**

V. răspunsul 2863.

2866. **JEAN TIRON, Boureni.**

V. răspunsul 2863.

2867. **H. A. G. Loco.**

V. răspunsul 2863.

2868. **M. STOENESCU, T-Severin.**

V. răspunsul 2863.

2869. **ANDREI GH. ANDREESCU, T-Măgurele.**

V. răspunsul 2863.

2870. **KIPPER SIEGIFIED, Ibi-sești.**

V. răspunsul 2863.

2871. **I. HSAKIN, Cinisăuți. Orhei.**

V. răspunsul 2863.

2872. **GH. NICULESCU, Loco.**

V. răspunsul 2863.

2873. **ING. A. SCHIOPUL, Sibiu.**

Adresați cererea soc. de difuziune personal nu vă pot satisface.

2874. **KIRIL PĂTRUȚ, Institutul, Băilești, Dolj.**

Nu garantăm decât pentru articolele redacționale.

Cât privește negustorul la care vă referiți, purtarea lui constituie o excocherie calificată; adresați-vă instanțelor judecătorești.

2875. **UN CITITOR, Loco.**

Ce facem cu bonurile pentru tombola radiofonică?

Strângeți-le; le veți trimite când vă vom anunța noi.

2876. **LOCOT. FAVONI CORNETIU, Turnu Severin, str. Manta 1.**

1) Procurați-vă dela administrație ziarele cu cupoanele cari vă lipsesc.

2) Tragerea vom anunța-o la timp.

3) Puteți participa cu oricâte bonuri — chiar cu unul. Șansele, însă, sunt proporționale cu numărul bonurilor pe cari le veți introduce în urnă.

2877. **V. BOGOIU, Loco.**

1) Schema uni aparat cu galenă.

O aveți în No. precedent sub No. 2847, I.

2) Ce antenă să folosesc?

Una exterioră, bifilară de 25—30 m. fiecare fir. Antena să fie bine degajată — la 3 m. deasupra acoperișului și la cel puțin 10 m. de sol.

3) Dacă pun în pod o antenă unifilară la 20 m. e tot una ea atunci când aș pune-o pe acoperiș?

Antena exterioră oferă un randament superior; în special când casa este acoperită cu tablă, antena în pod nu dă mai nimic. În acest caz — la aparatul cu galenă — este preferabil să se utilizeze chiar tabla ca antenă.

4) Renunțați la zincită, etc.

2878. **LUCIAN CERCHEZ, Elev școala Politehnică, Loco.**

zitați-mă la redacție, în zilele de consultații.

2879. **Dr. PARK DERSÖ, Cluj.**

1) Cum trebuie să procedez dacă am autorizație pentru alt oraș și vreau să montez aparatul meu aci?

Incunoștința oficiul P. T. T. local de schimbarea domiciliului.

2) La aparatul meu am adăugat încă o lampă. Trebuie să anunț poșta despre această mărire?

Nu.

2880. **JEANINNE, Loco.**

1) Publicați din nou cuponul 1-6 pentru participare la tombola radiofonică.

Cu părere de rău — nu vă putem satisface, întrucât tragerea tombolei este prea apropiată. Puteți însă câpăta bonul dorit, procurându-vă dela administrația zarul în care a fost inserat.

2) E prea lungă antena. La aparatul dv. veți folosi o antenă unifilară de 20 m. sau una bifilară de 15 m.

3) Posturile pe cari le numiți se află în stadiul emisiunilor de încercare. Când vor emite regulat după un program stabilit, vom publica acest program.

4) Pentru cursul de italiană — adresați-vă soc. de difuziune.

2881. **UN CITITOR DEVOTAT.**

1) Schema unui aparat cu trei lampi bigrile.

O aveți în fig. 2881.

2) Pot folosi o baterie anodică de 20 volți la acest aparat?

Da.

2886. **ING. DRAG. Vâlcea.**

Nu cunosc un aparat sigur pentru descoperirea metalelor prețioase, ascunse în pământ. Ca atare, nu vă pot satisface.

2887. **IOSEF FISCHER, Cobadriu, Constanța.**

1) Caracteristicile unei lampi cu grătar de protecție?

Chestiunea este prea complexă, pentru ca s'o pot desvolta la această rubrică.

In No. 114 la descrierea supradyn- nei Far am dat atâtea date utile, în legătură cu acest subiect.

2) La un aparat cu 4 lampi obișnuite, s'ar putea să se înlocuiască, lampa la înaltă frecvență, cu una cu grătar de protecție, și cum? Are vreă influență în bine pentru selectivitatea aparatului?

Inlocuirea se poate face, este legată însă de oarecare dificultăți: trebuie separate complet, prin blindare, circuitele de grătar și placă ale lampii cu grătar de protecție. Deasemenea, impedanța circuitului de placă al aceleiași lampi trebuie sporită.

Adaptând judicios lampa cu grătar de protecție, se câștigă în selectivitate. Acest câștig este cauzat de rezistența interioară sporită a lampii de care ne ocupăm.

2888. **NICOLAE ALEXE, Loco.**

Vizitați-mă la redacție în zilele de consultații.

2889. **G. ȘTEFFLU, Elev, Loco.**

1) Cu aparatul Reinartz, descris în No. 103, voi putea auzi Budapesta și Viena în timpul emisiunilor locale?

Da.

2) Care aparat este mai selectiv: Reinartz cu 4 lampi descris în No. 103 sau R. R. 3?

Primul.

3) Ce aparat cu 4 lampi mi recomandați — cu 80 volți la placă? Construiți aparatul Reinartz.

2890. **R. ALEXANDRECU, Cernăuți.**

Referitor la descrierea prizei de

pământ dată în No. din 9 Noem- brie.

1) Firele de cupru cari merg la tabla de zinc îngropată în pământ. Trebuie sudate de tablă sau este suficient să le trec prile ea?

E nevoie de suduri.

2) Firul care merge dela priza de pământ la aparat trebuie izolat? Nu.

3) Lungiți antena — până la 15 m. — și înălțați-o până la 10 m. Observați să fie bine izolată — firele ei să fie prinse de suport cu ajutorul unor ouă de porțelan.

dicat să optați pentru primul dintre cele două aparate pe cari le numiți

2892. **ILIE BIVOLARU, Ploesti.**

1) Care superheterodynă este preferabilă, între A. L. Gamma, Far?

La număr la lampi egal, cele trei supradyne pe cari le numiți, sunt echivalente.

2) Care este mai economică dintre aceste supradyne? Neavând curent electric la dispoziție, trebuie s'o alimentez cu baterii.

Construiți o supradynă cu lampi obicinuie — fără grătar de protec-

ție. Fiecare dintre fabricanții celor trei genuri de aparate, furnizează chituri pentru lampi obicinuie.

2897. **ANDREI GH. ANDREESCU — T-Măgurele.**

Referitor la aparatul R. R. 3:

2) Toate piesele pe cari le indicați — se pot utiliza. Antena însă este prea lungă, folosiți unda unifilară sau una bifilară de 15 m. A- tențiune la izolement și degajare.

2) Câte spire au bobinele necesare pentru recepționarea posturilor din gama 200—600?

35—75 spire Ing. I. C. FLOREA

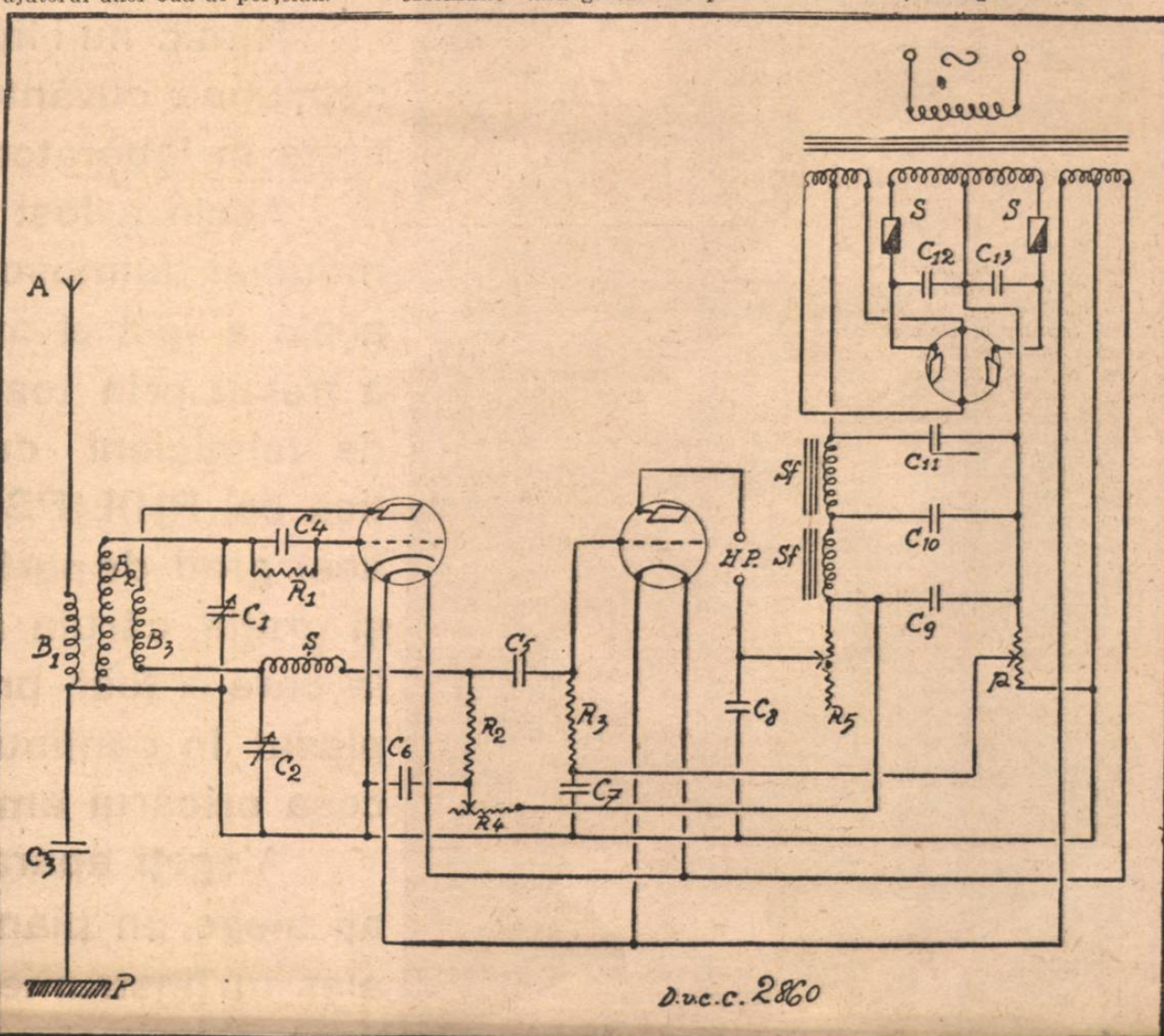


Fig. 2860. — Aparat cu două lampi alimentat la sectorul de curent alternativ.

4) Aparatul trebuie verificat de un radiofonicist priceput. Fără să văd aparatul mi-e greu să pun un diagnostic. Bănuie că nu dați negativarea convenită.

2891. **RUSU ALEXANDRU, Student, Cluj.**

1) De ce s'a desființat din pag. I-a a revistei „Chestia zilei” care era foarte amuzantă — cred, pentru toți cititorii?

Luăm act de părerea dv. și dacă vor fi, într-adevăr și alți cititori, vor împărtăși-o, ne vom conforma.

2) Ziarul Radio și Radiofonia scoate Almanah pentru 1931?

3) Un aparat cu galenă urmată de o lampă, este mai puternic decât unul reflex cu o lampă — ambele aparate utilizând bigrile?

Primul aparat este preferabil din toate punctele de vedere.

4) Pentru multe motive — e in-

dicat să optați pentru primul dintre cele două aparate pe cari le numiți

2892. **ILIE BIVOLARU, Ploesti.**

1) Care superheterodynă este preferabilă, între A. L. Gamma, Far?

La număr la lampi egal, cele trei supradyne pe cari le numiți, sunt echivalente.

2) Care este mai economică dintre aceste supradyne? Neavând curent electric la dispoziție, trebuie s'o alimentez cu baterii.

Construiți o supradynă cu lampi obicinuie — fără grătar de protec-

ție. Fiecare dintre fabricanții celor trei genuri de aparate, furnizează chituri pentru lampi obicinuie.

2897. **ANDREI GH. ANDREESCU — T-Măgurele.**

Referitor la aparatul R. R. 3:

2) Toate piesele pe cari le indicați — se pot utiliza. Antena însă este prea lungă, folosiți unda unifilară sau una bifilară de 15 m. A- tențiune la izolement și degajare.

2) Câte spire au bobinele necesare pentru recepționarea posturilor din gama 200—600?

35—75 spire Ing. I. C. FLOREA

Referitor la descrierea prizei de

pământ dată în No. din 9 Noem- brie.

1) Firele de cupru cari merg la tabla de zinc îngropată în pământ. Trebuie sudate de tablă sau este suficient să le trec prile ea?

E nevoie de suduri.

2) Firul care merge dela priza de pământ la aparat trebuie izolat? Nu.

3) Lungiți antena — până la 15 m. — și înălțați-o până la 10 m. Observați să fie bine izolată — firele ei să fie prinse de suport cu ajutorul unor ouă de porțelan.

dicat să optați pentru primul dintre cele două aparate pe cari le numiți

2892. **ILIE BIVOLARU, Ploesti.**

1) Care superheterodynă este preferabilă, între A. L. Gamma, Far?

La număr la lampi egal, cele trei supradyne pe cari le numiți, sunt echivalente.

2) Care este mai economică dintre aceste supradyne? Neavând curent electric la dispoziție, trebuie s'o alimentez cu baterii.

Construiți o supradynă cu lampi obicinuie — fără grătar de protec-

ție. Fiecare dintre fabricanții celor trei genuri de aparate, furnizează chituri pentru lampi obicinuie.

2897. **ANDREI GH. ANDREESCU — T-Măgurele.**

Referitor la aparatul R. R. 3:

2) Toate piesele pe cari le indicați — se pot utiliza. Antena însă este prea lungă, folosiți unda unifilară sau una bifilară de 15 m. A- tențiune la izolement și degajare.

2) Câte spire au bobinele necesare pentru recepționarea posturilor din gama 200—600?

35—75 spire Ing. I. C. FLOREA

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂, B₃: bobine de self; C₁: condensator variabil de 500 cm; C₂: idem, 1000 cm; C₃: condensator fix de 0,5 megohmi; C₄: idem, 200 cm; C₅: idem, 10.000 cm; C₆, C₇, C₈: idem, de câte 2 microfarazi; C₉, C₁₀, C₁₁: idem, de câte 6 microfarazi; C₁₂, C₁₃: idem, de câte 1 microfarad; R₁: rezistență fixă de 2 megohmi; R₂: idem, 0,2 megohmi; R₃: idem, 2 megohmi; R₄, R₅: rezistențe variabile, de câte 10.000 ohmi; p. potențiomtru de 1000 ohmi; H. P.: haut-parleur; Sf. selfuri filtru de câte 50 henry; S. siguranțe; S. bobină de soc.

D.v.c. 2860

Fig. 2861. — Aparat cu două lampi alimentat la sectorul de curent alternativ.

4) Aparatul trebuie verificat de un radiofonicist priceput. Fără să văd aparatul mi-e greu să pun un diagnostic. Bănuie că nu dați negativarea convenită.

2891. **RUSU ALEXANDRU, Student, Cluj.**

1) De ce s'a desființat din pag. I-a a revistei „Chestia zilei” care era foarte amuzantă — cred, pentru toți cititorii?

Luăm act de părerea dv. și dacă vor fi, într-adevăr și alți cititori, vor împărtăși-o, ne vom conforma.

2) Ziarul Radio și Radiofonia scoate Almanah pentru 1931?

3) Un aparat cu galenă urmată de o lampă, este mai puternic decât unul reflex cu o lampă — ambele aparate utilizând bigrile?

Primul aparat este preferabil din toate punctele de vedere.

4) Pentru multe motive — e in-

dicat să optați pentru primul dintre cele două aparate pe cari le numiți

2892. **ILIE BIVOLARU, Ploesti.**

1) Care superheterodynă este preferabilă, între A. L. Gamma, Far?

La număr la lampi egal, cele trei supradyne pe cari le numiți, sunt echivalente.

2) Care este mai economică dintre aceste supradyne? Neavând curent electric la dispoziție, trebuie s'o alimentez cu baterii.

Construiți o supradynă cu lampi obicinuie — fără grătar de protec-

ție. Fiecare dintre fabricanții celor trei genuri de aparate, furnizează chituri pentru lampi obicinuie.

2897. **ANDREI GH. ANDREESCU — T-Măgurele.**

Referitor la aparatul R. R. 3:

2) Toate piesele pe cari le indicați — se pot utiliza. Antena însă este prea lungă, folosiți unda unifilară sau una bifilară de 15 m. A- tențiune la izolement și degajare.

2) Câte spire au bobinele necesare pentru recepționarea posturilor din gama 200—600?

35—75 spire Ing. I. C. FLOREA

Referitor la descrierea prizei de

pământ dată în No. din 9 Noem- brie.

1) Firele de cupru cari merg la tabla de zinc îngropată în pământ. Trebuie sudate de tablă sau este suficient să le trec prile ea?

E nevoie de suduri.

2) Firul care merge dela priza de pământ la aparat trebuie izolat? Nu.

3) Lungiți antena — până la 15 m. — și înălțați-o până la 10 m. Observați să fie bine izolată — firele ei să fie prinse de suport cu ajutorul unor ouă de porțelan.

dicat să optați pentru primul dintre cele două aparate pe cari le numiți

2892. **ILIE BIVOLARU, Ploesti.**

1) Care superheterodynă este preferabilă, între A. L. Gamma, Far?

La număr la lampi egal, cele trei supradyne pe cari le numiți, sunt echivalente.

2) Care este mai economică dintre aceste supradyne? Neavând curent electric la dispoziție

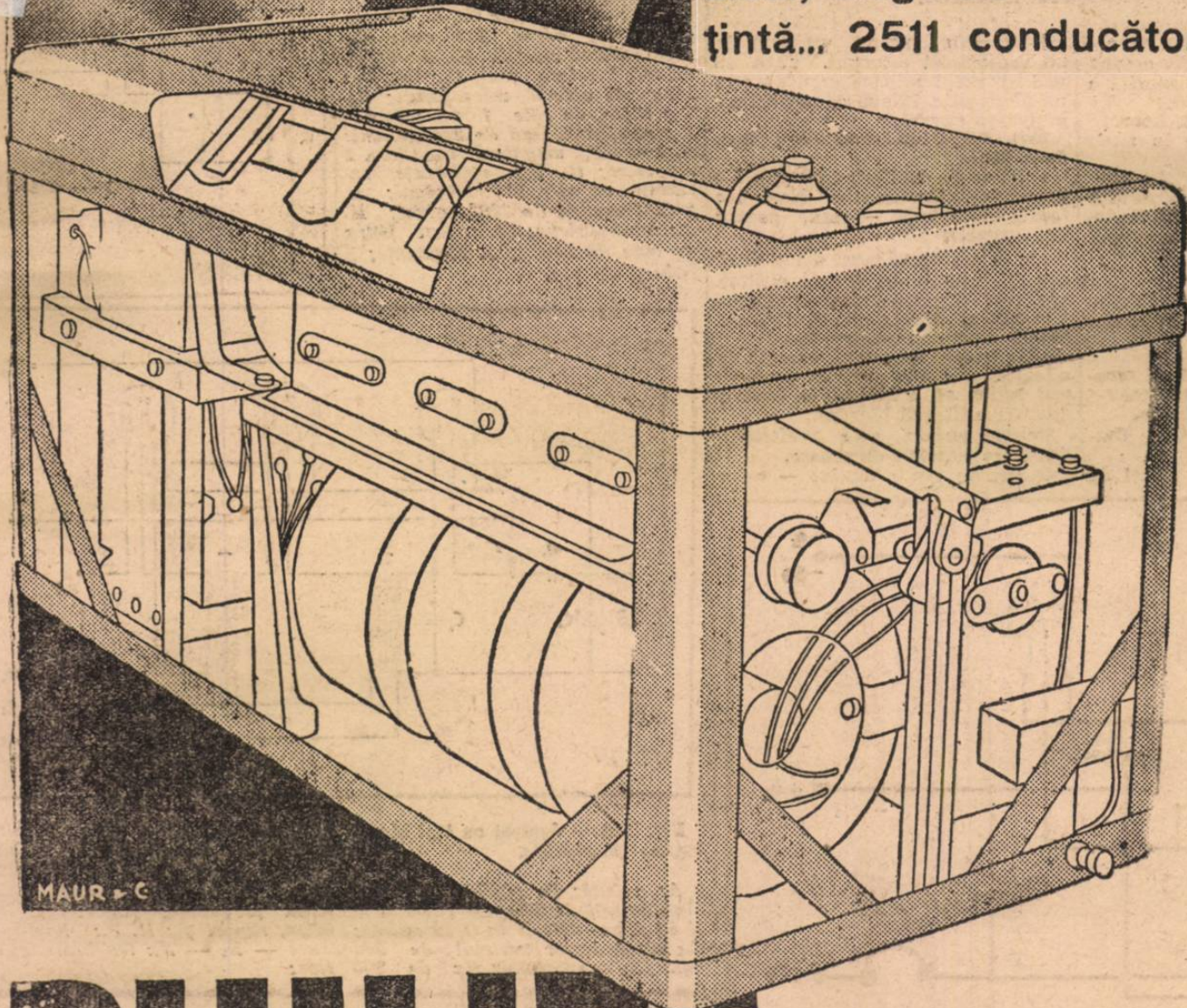


99%. EXACTITATE PRIN PHILIPS 2511

Nimic nu-i lipsește..... absolut nimic în toată accepțiunea cuvântului..... Exactitate înseamnă exactitate în laboratoarele PHILIPS.....

Acolo a fost conceput de savanți cu renume mondial, faimosul aparat de recepție tip 2511..... acolo a fost el montat, încercat și revizuit.... acolo a trecut prin toate fazele cercetărilor unui corp de tehnicieni cum numai o organizație gigantică ca PHILIPS poate avea,—până a ajuns la acel grad de perfecțiune, pe care îl posedă astăzi..... și grație căruia a fost distins la toate expozițiile la care a fost prezentat..... ceea ce a făcut să fie plasat în căminurile regale ale Europei..... și în casa oricărui amator de muzică..... 2511.....

Alegeți aparatul D-v. de radio întocmai cum ați alege un piano..... un violoncel..... cum ar trebui ales un instrument, care trebuie să aibe un tușeu ușor care trebuie să producă adevăratul sunet muzical, alegerea voastră trebuie să aibe o singură țintă... 2511 conducătorul.



PHILIPS

COMPLECT DELA PRIZA

RADIO si RADIOFONIA



Repr. p. ROMANIA
BUCUREȘTI
Str. EDGARD QUINET, 3
Telefon 342/15.

Director: Dr. Ing. E. PETRAȘCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

BUCUREȘTI, 1, Str. C. Mille, (Sărindar) 7-9-11 Telefon 307/69 și 306/67

Redacția BUCUREȘTI Str. C. Mille, 7-9-11 și Str. General Berthelot, 60

Război paraziților industriali !

Demăzi mă aflam într'un magazin de radio unde technicianul căuta să-mi demonstreze un aparat de recepție în fața unui amator de aparate clare.

Aparatul reda cu o claritate remarcabilă emisia postului local când la un moment dat o hărăială înscătoare se produce în haut-parleur, după care technicianul închide brusc aparatul. La întrebarea mirată a clientului el răspunde după ce simulează câteva măsuri cu volimetrul că s'au descărcat acumulatorii și actualmente nu mai e nimic de făcut deoarece nu posedă pentru moment baterii de schimb; apoi către patronul magazinului care se apropie întrebător îi șopti discret: „Să încep doctorul!”.

Amatorul invitat pentru a doua oară plecat nedormit.

„Să încep doctorul!”

„Să încep doctorul!”

„Să încep doctorul!”

„Să încep doctorul!”

„Să încep doctorul!”

„Să încep doctorul!”

„Să încep doctorul!”

„Să încep doctorul!”

transformatoare—cauze de perturbări în instalațiile radiofonice—să adopte atari dispozitive chiar dacă nici un radio-amator nu s'ar plânge de deranjamente, cu atât mai mult dacă îi parvin plângeri.

Imediat ce o sursă de paraziți a fost reperată cu certitudine, amatorii ale căror audii au fost turburate trebuie să încerce un demers și pe cât posibil să se înțeleagă amical cu proprietarul aparatului perturbător.

Dacă se isbește de o rea voință sau de un refuz categoric, ce le rămâne de făcut?

În strălăta sunt o serie de măsuri și sancțiuni de protecție pentru radio-amatori, de asemenea și jurisprudențe au fost date în acest sens. În Franța între altele tribunalele din Arras și Rouen au fost categorice. Dar la noi?

Legea instalațiilor radiofonice nu prevede nimic, nici o jurisprudență nu a fost dată în acest sens. Cine-i vinovat?

Nu e statul, iubii radio-amatori, ci sunteți tot d-voastră primii vinovați, căci dacă în occident s'a ajuns la atari măsuri este că organele de Stat au fost impinse la aceasta de către organizațiile de amatori cari acolo sunt foarte puternice și utile radiofoniei. Iar la noi sunt inexistente.

Iată bună oară, citez la întâmplare decizia radio-clubului „Antenne Chalonnaise”:

„Comitetul de direcție al „Antenne Chalonnaise” este bine hotărât să întreprindă acest an (1929—1930) o luptă sistematică contra „fabricanților de paraziți” și să o ducă până la capăt ajutând toți amatorii de radiofonie, prin toate

căile legale. Invită deci pe toți cei ce au a se plânge de paraziți industriali să vină la sesiunile viitoare ale societății și să-i expună doleanțele”.

Rezultatele nu s'au făcut așteptate. La finele lui 1930 atari neajunsuri erau foarte rare. În Germania paraziții industriali nu mai sunt o jenă pentru radiofoniști.

La noi tramvaiul electric troznește în haut-parleurile noastre de crezi că s'au spart lămpile aparatului, centralele instalate în toate regiunile Bucureștilui și transformatorii dela substațiile uzinei de iluminat asfern a bazei sistematie peste Large-ul de Haendel, executat de orchestra Radio și condus cu toată convingerea de maestrul Brunetti. Iar dacă societatea de difuziune a îndrăznit să înăineze o plângere timidă societății de tramvaie, directorul acesteia a răspuns că vinovate sunt aparatele de radio insuficient de perfecționate spre a nu mai fi sensibile perturbărilor!

Lipsa de organizare a radio-amatorilor români își dă pe față și aici una din consecințele sale.

Noi tot sperăm că încercările pe cari le fac câțiva inițiatori ce au creiat în București „Asociația generală a Radiofoniștilor Români” și în provincie câteva cercuri răzlete, vor fi în cele din urmă încurajate cum trebuie de radio-amatori, în interesul lor înșiși, dar până atunci sfătuim pe toți câți au a se plânge de atari neajunsuri să se adreseze revistei noastre care organizează un serviciu special de publicitate și de propagandă contra perturbărilor industriale.

Dr. ING. E. PETRAȘCU

Nouile taxe pentru amatori

La ghișeu Nr. 6. — Cum se obțin autorizațiile — Reducerea taxei pentru ga'eniști

Sancțiuni pentru cei cari declară fals

Dupăcum se știe, legea obligă pe orice posesor de aparate de recepție, precum și pe cei cari doresc să-și instaleze un astfel de aparat, să achite anumite taxe.

Consiliul de miniștri aprobând o modificare a acestor taxe, direcțiunea generală P. T. T. a luat măsuri în consecință. Se știe de asemenea, că în localul poștei centrale, funcționează un birou special, pentru plata abonamentului la radio, care se face la ghișeu 6,

—nu la ghișeu 6 din sala principală, pentru recomandate, ci tot la parter, dar pe culoarul din stânga.

UN AVIZ AL POȘTEI

Aci, s'au afișat următoarele: „Cu începere dela 1 Ianuarie 1931, abonamentul la radio, pentru galenă, este de 300 lei pe an, plus 100 lei înscrierea.

„Iar pentru posturile cu lămpi, lei 600 anual, plus 200 lei verificarea.

„Celor cari vor declara fals, li se vor confisca aparatele”.

Se știe că există până acum o taxă unică de 600 lei, fie pentru lămpi, fie pentru galenă.

Restul taxelor a rămas același: pentru magazinele de radio lei 1000; pentru cluburi și cercuri 2000; pentru cinematografe și săli de spectacole 3000; pentru localuri de consumație 5000 lei anual.

CUM SE OBTINE AUTO-

Teatrul radiofonic

Cinematograful — atâta vreme cât era mut — înfățișa viața complet lipsită de sunete și o transforma astfel într-o lume de fantome.

Radiofonia s'a izbit dela început de lipsa de imagini, de necesitatea de a exprima prin sunete, ceea ce trebuia să fie formă și culoare. La fel cu cinematograful, a căutat — imediat ce-a luat o oarecare dezvoltare — să redea toate genurile literare și muzicale. Lucrul era ușor pentru poezie, nuvelă sau descrieri, deasemenea pentru concerte vocale și instrumentale. Era însă mult mai greu pentru teatru, gen care îmbină imaginea cu expresia gândului, prin cuvinte sau muzică. Dramelor, comediei și operelor transmise prin microfon, le lipsia un element de mare importanță: decorul.

Cu toate acestea multă vreme — și în ceea ce privește opera și azi — multe posturi de emisi-

ne au înscris, în programul lor, retransmisiuni dela diferite teatre.

Este interesant de relevat atitudinea criticilor dramatici, a directorilor de teatre, a publicului și a autorilor dramatici față de aceste retransmisiuni.

Mulți dintre directorii de teatre și autorii dramatici au considerat — la început — drept o calamitate intențiunea de-a transmite operele lor la domiciliul publicului. „Dar nimeni nu va mai frecventa teatrul!” — spuneau aceștia — „dacă oricine de-acasă, stând comod în fotoliu poate asculta operele și piesele de teatru”.

Publicul, încântat la început, a trebuit însă să constate, foarte comod, că ceea ce i se dădea, nu era decât o palidă iluzie a piesei de teatru, iar în ceea ce privește opera simplă concerte cu acompaniament de or hestră.

(Continuare în pag. 2-a)

Chestia zilei

Avantagiile microfonului



PREMIILE NOASTRE

Rugăm pe toți cetitorii, cari au strâns cupoanele, să ni le înăineze pe următoarea adresă :

„RADIO și RADIOFONIA”, secțiunea PREMII
București I, str. Constantin Mille 7-9-11

Bonurile se primesc până la 20 Ianuarie crt., când se va face distribuția premiilor prin tra-

Nouile taxe pentru amatori

(Continuare din pag. I-a)

faptul, că se caută să se suprimă cât mai mult șicanele ce se făceau cu eliberarea autorizațiilor.

P. T. T. aduce la cunoștință celor cari doresc să-și instaleze aparat de radio, că trebuiesc să înainteze o petiție timbrată cu 11 lei, adresată directorului Radio-ului, prin care amatorul va cere autorizația, prezentând în același timp:

a) Dacă este cetățean român: buletinul populației sau identitatea pe c. f. r., etc.

b) Dacă este străin: pașaportul, biletul de liberă petrecere în țară.

P. T. T. mai roagă pe amatori să vină cu bani potriviți, la plata taxelor.

Amintim că un control intens se face la domiciliu, aplicându-se sancțiuni pe loc, prin confiscarea aparatelor, celor ce nu au autorizație. Aceștia sunt expuși la mari amenzi și alte neplăceri, așa că este preferabil ca toți amatorii să fie la curent cu abonamentul. Formalitățile pentru abonare sunt foarte ușoare, iar galeniștii nu vor mai putea spune acum, că abonamentul îi costă mai mult decât aparatul.

PROBLEMA TAXELOR DE ABONAMENT

Ne bucură faptul că taxele pe galenă s'au redus. Ar fi de dorit ca instrucțiunile ce poșta le va da în provincie, să fie cât mai precise și categorice.

Problema în sine a taxelor de abonament e mult mai complicată, și probabil că un început serios de rezolvire, nu va veni decât odată cu votarea proiectului de lege a radiofoniei.

Vechiul proiect prevedea pe lângă taxa anuală, o taxă fixă obligatorie, de lei 40 pentru fiecare lampă, inclusiv cele de redresare de curent; lei 50 de fiecare casă; lei 200 de haut-parleur, — taxe percepute la importul sau fabricarea acestor materiale, și care urmau a fi vărsate Societății de radio, pentru ameliorarea programelor.

Aceasta era o măsură pentru a umple golurile cauzate de clandestini.

În fine, ar fi poate justă și o modificare a taxelor anuale pentru aparatele cu lampi, pentru că actuala taxă unică e mică pentru bogătașul care se folosește de o superheterodină de mare lux, dar e mare pentru modestul amator cu un aparat de 2-3 lampi.

Până la o perfecționare a sistemului de abonamente, este însă necesar ca toți amatorii să se decidă a plăti regulat abonamentul, acesta fiind condiția esențială, pentru îmbunătățirea programelor.

Rugăm pe galeniști să ne informeze de modul cum li se încasează în Capitală și provincie, nouile taxe.

A. B.

Teatrul radiofonic

(Urmare din pag. I-a)

Și atunci s'a observat fenomenul curios că transmisiunile din teatre au sporit numărul spectatorilor. Vorbim de lucruri petrecute în străinătate. (La noi pricini multiple și cu totul străine radiofoniei împușcăză mereu publicul de teatre).

Intr'adevăr auditorii nemulțumiți cu ceea ce li se putea da la radio dintr'o piesă de teatre sau dintr'o operă, erau ispitiți să vadă drama sau opera din care n'au avut decât o parte incompletă. Și astfel criticii au trebuit să constate că radiofonia aduce un real serviciu teatrelor, îndeplinind oficiul analog al unui agent de comerț, care duce mostra la domiciliul consumatorului.

Nu mai că societățile de difu-

ziune n'au putut persista în această activitate a lor. Operele dramatice retransmise nu erau îndeajuns gustate și astăzi aproape că nu se mai fac transmisiuni dela teatre. Societățile de difuziune și-au dat seama de necesitatea de-a crea un gen nou de producții dramatice, din care decorul să poată fi format prin sunete. S'a ajuns astfel la teatrul radiofonic. Literatura s'a îmbogățit cu o serie de producțiuni de un fel cu totul nou și scriitori de talent, scriitori cu renume, și au încercat puterea creatoare în producții de acest gen.

Iată o nouă pildă de colaborare între artă și tehnică.

Nic. Constantin

INTRE POSTURI ȘI AMATORI

Nu numai la noi dar în toată lumea, un război surd se petrece între posturi și amatori. Amatorii bombardează posturile cu scrisori, posturile răspund cu spirite și uneori chiar cu ironii, la „poșta amatorilor”.

Artileria grea ce susține aceste atacuri, o formează revistele radiofonice. Și toată lupta, se duce în jurul programelor.

Uneori, această luptă, prin argumentele ce se schimbă între cele două partide, ia aspecte foarte amuzante.

— Nu putem mulțumi pe amatori, spun posturile, fiindcă gusturile lor sunt prea variate!

Or, o revistă franceză dă următoarea replică:

„Neputând să nege nemulțumirea generală a auditorilor, conducătorii stațiilor noastre se întorc pe pernele lor, și continuă să soneze, după ce declară mormăind: „Dar auditorii nu știu ce vor!” Unii vor alb, alții negru; unii vor muzică de dans, alții simfonii. E imposibil să-i mulțumim pe toți; nu e deci nimic de făcut!”

„Nu, diversitatea normală a gusturilor auditorilor, nu poate fi o scuză, pentru a nu face nimic...”

Foarte interesantă părere, dar care ar fi soluția practică, pentru a împăca această diversitate de gusturi?

Iată o altă părere, culeasă din presa franceză:

„Principalul, pentru a mulțumi pe toți amatorii, este ca fiecare gen de emisiune, să fie excelent și în mod serios studiat...”

Cu alte cuvinte: muzică de dans excelentă ca la Viena, opere bine puse la punct și nu cu artiști de dublură, concerte de calitate filarmonică...

Dăm aici numai un exemplu pentru a ilustra o idee, căci progresul constant în ce privește calitatea emisiunilor românești, ne face să credem că postul nostru a adoptat formula propusă de amatorii francezi și care în esență este următoarea:

Fiecare tip de emisiune dă satisfacție amatorilor, când acel fel de emisiune e de bună calitate și cu îngrijire pregătit. Diversiunea de posturi se topește în această satisfacție generală.

„Dați-ne programe bune, aceasta o cer toți amatorii, și nu există în aceasta nici o deosebire de păreri”.

CAT TREBUE SĂ DUREZE O CONFERINȚĂ?

Excelenta revistă franceză „Haut-parleur”, scrie:

„Amatorii cer în unanimitate reducerea lungimii conferințelor. Celor ce nu le plac conferințele, nu au decât să nu le asculte, — se va spune. Totuși, ele nu pot ocupa o prea mare parte din program, altfel amatorii se vor simți pe drept cuvânt, lezați. Iar cei cărora le place să asculte tratarea diferitelor subiecte, cer să se facă aceasta mai pe scurt, căci este obositor să asculte mai mult de zece minute, pe același domn, tratând același subiect. Schimbarea vocii și subiectului, nu sunt nici ele suficiente, pentru a lăsa spiritul să se repăneze, și de aceea amatorii cer să

nu se mai țină mai multe conferințe una după alta, ci să fie separate prin puțină muzică, prin câteva plăci de gramofon, de pildă...”

În țările unde există un singur post de emisiune, chestiunea se complică prin aceea că foarte mulți, o majoritate zdrobitoare a amatorilor, au aparate simple, ce nu pot prinde decât postul național. Or, acestora nu li se poate răspunde: — Dacă nu vă plac conferințele, n'aveți decât să nu le ascultați!

Căci ei nu pot prinde alte posturi, unde ar putea găsi muzică. Și amatorii ar putea răspunde la rândul lor, că plătesc taxe pentru a auzi programul, nu pentru a sta cu aparatul în chiș.

Dar problema e mult mai complicată: ce facem cu nevoile de propagandă culturală? Universitatea Radio ridică, la noi, evident nivelul emisiunilor.

Altă latură a problemei: de ce un sfert de oră de conferință la radio, e mult mai obositor ca o oră ascultând un conferențiar în carne și oase? Probabil fiindcă mijlocul mecanic de transmisiune, deformează mai mult sau mai puțin claritatea vocii, și efortul pentru a o înțelege, e sporit...

Dar problema are atâtea laturi...

UNDELE ȘI SĂNĂTATEA NOASTRĂ

Undele eterului au ele vre-o influență asupra sănătății noastre? Unii răspund afirmativ. Traversându-ne corpul, așa cum trec prin ziduri, undele sunt susceptibile să creeze în organismul nostru unele perturbări, sau ameliorări.

Aceasta nu este însă și părerea savantului Léon Lecornu, membru al Academiei franceze. În discursul pe care l'a pronunțat de curând la Academie, d-sa după ce a admis ca evidentă influența asupra sănătății noastre, a radiațiilor calorice sau luminoase, ultraviolete, a razelor X, — a declarat că în ce

privește undele de T. F. F., se poate admite că această influență, dacă există, este absolut neglijabilă.

„Oricât de puțin ne-am depărta de un post de emisiune, a spus acest savant, energia primită este destul de slabă, și nu poate influența în mod eficace. Nu putem avea deci nici o grija, în această privință”.

Iată-ne asigurati! Dacă organismul nostru se detracă, aceasta nu se datorește T. F. F.

O LACUNA DE SARBATORI

Sărbătorile au provocat emisiuni speciale, la toate posturile europene. Povestiri, colinde, coruri religioase...

Nici un post însă nu s'a gândit să roage pe Moș Crăciun să vorbească la Radio, pentru copii. Nici chiar postul București, unde, în inflația sa de conferințe, un conferențiar mai mult, nu însemna o pagubă prea mare pentru auditorii mături. În schimb, pentru copii, ar fi fost o bucurie evidentă. Părinții, preveniți prin programe, ar fi strâns la ora indicată pe copii în jurul haut-parleur-ului, și o voce misterioasă le-ar fi vorbit cam astfel: „Bună seara, copii. Sunt Moș Crăciun și am venit să vă spun, că în noaptea aceasta voi aduce jucării copiilor cuminiți...” etc.

Tema ar fi fost ușoară. Nici un post nu s'a gândit la aceasta...

SPRE REALIZAREA POSTULUI LOCAL?

Suntem informați că se vor ține o serie de conferințe între persoane oficiale competente, în vederea realizării unui post local.

E vorba probabil mai mult de a se studia principal această chestiune, deoarece realizarea unui astfel de post ar cere fonduri considerabile.

Rămâne de văzut rezultatul practic al acestor conferințe.

GUVERN DE PERSONALITĂȚI

Iată termenul la modă, este — după cei mai competenți politicieni — singura soluție pentru asanarea economiei naționale și a creditului nostru extern

CARE SUNT CELE MAI IMPORTANTE 20 PERSOANE DIN ROMANIA ?

S'a instituit un concurs dotat cu un premiu de

Lei 5000

la care poate participa oricare cetățean. Concursul este publicat în

„Realitatea Ilustrată”

Nr. 201, care a apărut recent; cu un bogat material clișee fotografice și ilustrațiuni în culori

De vânzare pretutindeni.

Prețul 10 Lei

Din aceste 2 piese se compune renumitul vorbitor „BLAUPUNKT”

LEI 2.100.—
COMPLET

66 R

LEI 2.100.—
COMPLET

Fixați pâlnia cu 3 șuruburi în sistemul electromagnetice cu 4 poli și obțineți un vorbitor de mare putere și claritate neîntrecută.

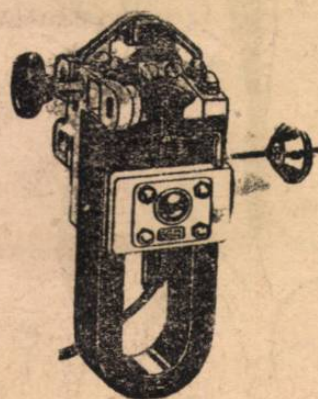
De vânzare la toate magazinele de specialitate.

Revânzătorii se vor adresa: „NORIS” Societate de Electricitate

București 1, Str. Brezoianu, 37

Pentru Ardeal, Sucursala: CLUJ, Str. Tudor Vladimirescu, 6.

Pentru Banat Sucursala: Timișoara I., B-dul Reș. Ferdinand 5



Sistem 66 R



Pâlnia



EXCENTRIC-BAR

de ION PRIBEAGU

Revistă radiofonică jucată de Revellion
la Soc. Radio Difuziune

PROLOG

In astăseară doamne
Și domni și domnișoare
Radiofoniști simpatici
Din România Mare
Vă cer îngăduința
Și finei și lui nașul
Că viu ca să vă turbur
O clipă, pokerașul
Vă cer doar o secundă
Conițe și bărbați
Iar cei ce vor să joace,
Poftim, continuați!
Nu-i nici o supărare
Iubiții mei amici
Voi veți juca acolo
Noi vom juca aici.
Acum să stau de vorbă
Cu cei ce vor să asculte
Căci numai pentru dâșii
Am scris atât de multe
Ș'nume! Să-i dăm drumul
Precum e scris pe listă!
La Radio astăseară
Juca-vom o revistă.
Direcția de scenă
O boteză grăbit
Revistă de-avant gardă
Cu titlul, „Plumb topit”
Dar eu mi-am strâns su sete
Al glumelor teaur
Și plumbul din revistă
L-am preschimbă în aur
Vi-l dăruiesc pe undă
Din Cluj la Mehedinți
Căci eu pentru acest aur
Am să primesc arginți.
Și ca să mpac programul
Artistic literar
Revistei de-astă seară
I-am spus „Excentric Bar”
Căci Barul este viața
Femei și vis divin
Și-o gură ce șoptește
Un cocteil sau un gin
Un cheri-Brendi, un whisky
Un bolo ce 'nfioară
Crușon (în paranteză
Sunt toate apă chioară).
Așa-i la Bar, vestale,
Un jazz și dans perfid,
O șoaptă spusă 'n glumă
Și viața 'n mod rapid.
Expres, fum de țigară,
Un zâmbet ce te 'ncântă,
Un negru ce dansează
Și un diseur ce cântă.
Și muzici, serpentine,
Șampanii, vis bizar,
Deacea și revistei
I-am spus „Excentric-Bar”

Și-acum vre-o trei cuvinte
Să spun din ce consistă
Intreaga 'mpletitură,
Ce-am pus-o în revistă.
Să 'ncepem cu cortina
Mătase ce scânteie,
Excentrică și roză
Ca gura de femeie.

Decorul reprezintă
O noapte de delir,
Intocmai ca 'ntr'o piesă
De Sorbu sau Shakespeare.
Pe deapta e o ușă,
In stânga Marea Moartă.
In planu 'ntăi o bancă
Și la intrare, o poartă.
In fund este fundalul.
Pe stâncă un pescar
O mână-o ține 'n apă
Și alta 'n buzunar.

La orizont sunt stele,

Culisele's albastre,
De pluș, din cel mai nou.
Și pe un șnur atârână
O ramă și un tablou.

Un clopoțel s'agită,
Suflerul stă pe mal,
Iar toată trupa așteaptă
Să dau un prim semnal.
Din trupă face parte
Șăgalnica, sglobia
Artista ce-o cunoașteți
E Tuky Eremia.



TUKY EREMIA

Cu farmecul ce-l are
Și-al pointelor temei,
Pe toți bine dispune
Cu veselia ei.

Apoi e Nina Botty
Pe armonii stăpână,
Pe care ați auzit-o
La Opera Română.
Cu vocea-i cristalină,
Ce sufletu-ți îmbie,
Îți vine câte-odată
Să crezi că-i ciocârlie.



NINA BOTTY
(dela Opera Română)

Avem apoi Baletul,
Fetițe numai perle,
Sunt șase balerine
Și 16 gherle.

Au mlădieri de șarpe
Și grații de păpușe,
N'au capete savante,
Da'n schimb au piciorușe.
Avem actori de rasă,
Cu vervă și vâpae:
Pe George Băcșanu
Și Simionescu Nae
Și Cărnău ca și Lungu
Sunt cei mai buni băeți
Și-ați răs ades văzându-i
Cât sunt de șugubeți.

Și autorul: Ion Pribeagu.
Decoruri și machete 's
Făcute 'n mod rapid,
De Feodoroff și-amicul
Fănică Ioanid.
Costume de paiete
De pene și de vis
De Rotambur et Golden
Mitty dela Paris.
Iar toată recușita,
Mătase, flori, platani,
Ne-a dat-o Carmen Sylva
Și Monta, din Lipsani.

Perucile, coafate
Artistic și ideal,
Făcute sunt de Pepi,
Dela Național.
Orchestra dela Radio,
Ce-ți toarnă'n suflet fiori,
Este compusă numai
Din maeștri-profesori.
Și ca să fim pe placul
Băiatului și-al fetii,
Bagheta astăseară
O ține don Brunetti.

Vă mai anunț prieteni,
Femei, bărbați și mame,
Că în revista noastră
Nu vom avea reclame.
Mă tem de-un singur lucru,
De care am palpității:
Să nu fie reclame —
Inșă nici reclamații.
Pe undă națională
Trei sute nouăș' patru,
V'anunț că, peste o clipă,
Intrăm cu toți în teatru.

Poți auzi revista,
Stând ca la tine acasă,
Și 'n vremea asta, doamnei

Să-i faci un semn, sub masă.
Poți spune ori ce șotii,
Ca să-ți relevi talentul,
Și asta numai fiindcă ai
Plătit abonamentul.
Așa dar atențiune!
Stimate Domnișoare,
Flancați-vă în loje,
In loji și benoare.
Poftiți! mai e o clipă
De zumzet general.
De nu-i loc în fotolii,
Puteți lua loc în stal.
Mata, stimată doamnă,
Cu părul blond, buclat,
Poftiți aici, pe dreapta,
Aveți un rezervat.
Iar tu iubită mică
Păpușă mea terestră,
In inima-mi, in stânga,
Ți-am pus fotel d'orchestră.
Acum putem începe.
Atenție, vă rog,
Să știți când bate gongul
Sfârșește acest prolog!

Mai am o chestiune,
Ce n'ași voi s'o scap.
Ascultă, nene Mache,
Să-ți între bine 'n cap.
Ori ce 'nceput de scenă
Se va anunța cochet
Prin sunet de fanfară,
Prin gong, sau prin trompet.
Așa, când auzi-veți
Trompet, sau o sirenă,
Să știți că 'n clipa aceea
Incepe o altă scenă.
Așa dar sus Cortina,
Prietenii și dușmanii,
Pribeagu vă urează
Noroc și la mulți ani!

ION PRIBEAGU

In fața microfonului



D-NA DR. TRANCU-REINER
(conferință medicală)



D. OCTAV BEU
(prim secretar de legație)



D. BUGEANU
(armonică)



GIF **Baterii**
Acumulatori **GALVANI**

NAȚI CETIT ÎNCĂ?
MAGAZINUL
Unica publicație de acest gen din țară
132 pagini pe hârtie cro-
mo, tipărită în 6 culori,
cu un material extraor-
dinar și clișee fotografice
minunate.
Prețul 40 Lei

Știri de pretutindeni

Radiofoniștii doritori să urmeze cursurile școlii de radio a Asociației Generale a Radiofoniștilor din România sunt rugați să se prezinte Miercuri 14 Ianuarie ora 20 în localul Institutului Electro-Technic (str. Victor Emanuel No. 16).

Dr. James Drumm, profesor la Colegiul Universității din Dublin, a prezentat de curând guvernului Statului liber al Irlandei un nou tip de baterie de acumulatori extrem de interesante. Această baterie are o putere electrică suficientă pentru a mișca un tren cu o viteză de 70 km. pe oră.

Deasemenea, bateria poate fi încărcată în câteva minute. O sumă de cca 10 milioane de lei a fost investită pentru construcția industrială a acestei invenții, al cărei brevet a fost cumpărat până acum de 24 de țări.

În orașul Renscheid din Germania, locul de naștere al fizicianului Roentgen, s'a ridicat de curând o statuie în memoria celui care a descoperit faimoasele raze X. Aceasta este a treia statuie a lui Roentgen, ce există în lume.

Răspunzând temerilor, pe cari le exprimau unii, relativ la o influență defavorabilă a undelor hertziene asupra sănătății, savantul francez Lecornu, într'un recent discurs, ținut la Academia de Științe din Paris, a declarat că această influență, chiar dacă ar exista, este absolut neglijabilă întrucât energia câmpului hertzian este extrem de slabă, imediat ce ne depărtăm cât de puțin de o stație de emisie.

Stația baltică Kowno (Kauņas), a cărei putință de emisie va fi ridicată în curând la 50 kw., a început o serie de încercări în vederea unui schimb regulat de programe cu Radio-Königsberg. Se proiectează deasemenea alcătuirea unor emisiuni comune în țările baltice, la care să participe posturile de radiodifuziune din Königsberg, Kowno, Riga și Reval.

D. Reith, directorul general al radiodifuziunii britanice (B. B. C.) a vizitat de curând rețeaua stațiilor de emisie din Germania, interesându-se mai de aproape de organizarea generală a radiofoniei germane. În urma acestei călătorii de studiu, el a adresat doctorului Bredow, comisarul radiofoniei la Berlin, o scrisoare, prin care declară că radiofonia germană este cea mai bună din lume. Deasemenea d. Reith susține că în viitor va folosi mai des schimbul de programe la radio între Germania și Anglia.

Anglia va inaugura acum un serviciu de comunicații directe pe unde scurte cu America de sud.

Stația germană Nuernberg, deși are o putere numai de 2,3 kw., este totuși foarte bine auzită în America.

Faptul se datorește probabil lungime de undă, relativ mică, (239 m.) care poate avea o bătaie de emisie mai mare ca undele mijlocii.

La stațiile de radio americane există obiceiul ca, la sfârșitul emisiunilor, să se anunțe numele tuturor speakerilor din ziua respectivă.

În localitatea St. Quentin din nordul Franței, s'a instalat de curând un post de emisie, care e-

Căile ferate din Canada au introdus pe linia Toronto Montreal, pentru o perioadă de încercare de cinci luni, un serviciu de T. F. F. la dispoziția călătorilor din trenuri. În primele șase săptămâni de încercări, comunicațiile erau făcute cu titlu de curiozitate și anume: 20 la sută pentru afaceri de familie și 20 la sută în scopuri comerciale.

Comunicațiile cu caracter comercial ating acum 65 la sută din totalul apelurilor radiofonice.

În Italia cifra importanțurilor în materiale de radio în ultimul semestru al anului 1930 s'a ridicat la 62 milioane de lire, față de 49 milioane de lire, în aceeași epocă a anului precedent.

În Pontoise, lângă Paris, s'a instalat de curând un post pe unde scurte, cu o putință de 30 kw. a cărui bătaie de emisie acoperă întreg globul terestru.

Între inovațiile americane de radio pe sezonul 1930/31 se găsește un dispozitiv foarte ingenios și util.

E vorba de un aparat, care în lipsa posesorului său, și cu ajutorul unui mecanism adecvat, se acoardează automat pe o anumită lungime de undă, a unei stații de emisie fixată de dinainte.

Simultan, se pune în mișcare și o placă de gramofon, care înregistrează pe cale electrică programul emis la radio.

În chipul acesta, radioamatorul, reîntors acasă, poate asculta, prin reproducerea plăcilor astfel impregnate, partea din program la care n'a luat parte direct.

În urma unei decizii a guvernului japonez, posturile de emisie din țara niponilor sunt obligate să anunțe în fiecare seară la microfon, în afara de informații generale asupra situației economice, toate anunțurile de locuri vacante pentru lucrători. Aceasta pentru a lupta împotriva șomajului, care domină cumplit și în Japonia.

În apropierea orașului irlandez Athon se va instala în curând o puternică stație de radiodifuziune care va lucra pe undă de 413 m. cu 60 kw.

Din cauza aurorei boreale și datorită fenomenelor electro-magnetice, la care dă loc această superbă manifestare naturală, radio-comunicațiile pe unde scurte între Paris și New-York au suferit într-o măsură considerabilă. Traficul prin T. F. F. a trebuit să se facă din această cauză pe undă de 17.000 metri.

După exemplul Germaniei și al Angliei, Danemarca a hotărât să-și construiască un „palat al radiofoniei”. Imobilul proiectat va adăposti întreaga administrație, precum și toate laboratoarele și studiourile necesare radiodifuziunii daneze.

După exemplul Germaniei și al țărilor nordice, iată că și justiția franceză a dovedit prin câteva sentințe recente, că înțelege să sancționeze fără cruțare pe acei cari, prin aparatele de înaltă frecvență și instalații electrice perturbatoare, aduc prejudicii grave recepțiilor radiofonice.

Pentru a neutraliza propaganda tot mai intensă a asociațiilor de radio flamande catolice, uniunea sindicatelor muncitorești din Belgia a hotărât să strângă legăturile cu asociațiile socialiste din Anvers.

Grație acestei fuziuni se ajunge la o cifră de 42.000 de radio-auditori de stânga.

După cum se vede, în Belgia, lucrurile se petrec ca și în Olanda, unde de multă vreme politica și religia exercită o puternică influență asupra radiodifuziunii.

În Leningrad se lucrează la construcția unui post de emisie uriaș, cu o putere neatinsă până acum de 500 kw. Această lucrare va mai dura încă doi ani. Superstația proiectată, destinată în primul rând propagandei politice în străinătate, va emite în cea mai mare parte în limbi deosebite de cea rusă.

Stația norvegiană Oslo, care lucra până acum cu o putință de 40 kw. pe 1071 m., emite acum pe 75 kw. pe vechea ei lungime de undă de 1060 m.

Stația Königsberg-Heilsberg va da în iarna aceasta un curs de muzică prin radio.

Numărul actual al radioamatorilor în Polonia este de 220.534. La 1000 de locuitori există deci în Polonia 7,6 radio-auditori.

În Germania proporția acestora este de șase ori mai mare.

Uniunea rusă a sovietelor socialiste (U. R. S. S.) va instala o nouă stație de emisie în Bogorodussia. Noul post a cărui putință va fi de 100 kw., va transmite programul Stației Radio-Moscova.

În Berlin s'a format de curând o „Asociație a radiofoniștilor fără mijloace”, care-și propune să exercite asupra ministerului poștelor din Germania o presiune, menită să ducă la reducerea taxelor de radio de la 2 mărci, la 50 pfenigi lunar. Aceasta din cauza crizei generale economice.

Noua superstație germană din Heilsberg, inaugurată la 15 Decembrie 1930, este primul emițător de radio, cu comanda prin cristal. Prin aceste dispoziții s'a reușit să se mențină constantă lungimea, de undă de emisie, în așa fel în cât să se evite abateri mai mari ca 2 la sută.

După o recentă statistică americană, există actualmente instalate în Statele Unite 13.478.600 de aparate de recepție radiofonică.

Interpreții de la Radio-București

— De vorbă cu d-l I. Thaler —

Numai după un interval de o săptămână, d. I. Thaler, re-apare la microfonul bucureștean, în seara de Joi 15 Ianuarie, când orchestra Radio va executa două compoziții ale violoncelistului apreciat, din care compoziții una a atras în mod special atenția străinătății și laudele lui Richard Strauss și Felix Weingartner.



D. I. THALER

Iosif Thaler face parte dintr-o familie de muzicanți de talent. Studiile și le-a făcut la Salzburg în celebra școală „Mozarteum” luând adeseori parte activă la spectacolele festive din acel oraș. La noi s'a stabilit după războiu, colaborând intens la multe întreprinderi muzicale și cucerindu-și cu timpul un rumos renume. Ca și ceilalți trei colegi prețioși ai săi cu cari formează quartetul Teodorescu, d. Thaler e ocupat peste măsură, activând la Operă, la „Filarmonică” și Radio-București.

Această din urmă instituție îi place mult și în general radio-ul îl atrage mai mult decât scena după cum se va vedea din spusese lui.

— „Am urmărit dezvoltarea postului București dela înființarea lui și constat că astăzi poate sta — din multe puncte de vedere — alături de cele mai însemnate posturi străine. Mă simt legat de această instituție unde am fost primul prim, dacă nu chiar cel dintâi, concertator violoncelist. Când din trei în trei săptămâni în quartet. Ca solist n'am intervale fixe”.

— Ce impresie ați avut prima oară la microfon?

— „Drept să-și spun nici nu mai știu căci e mult de atunci. Înainte de a cânta la București, am cântat la Radio-Wien și înainte de războiu am cântat pentru plăci de gramofon împreună cu orchestra Operei din Viena, ceea ce era pentru un artist cam acelaș. Tot un studio, aceleași semne, lipsa de public ș. a. m. d. Sunt de-acum obicinuit cu acest lucru, cred însă că nici prima oară n'am avut vreo impresie deosebită. De trac nici vorbă nu poate fi”.

— Ce preferați, scena sau radio-ul?

— „Radio-ul. Pentru că am mai multă liniște. Pe scenă mă

să mă repauzez. Unul vrea să stau mai spre stânga, altul să se ridice capacul pianului, etc. La radio nu există toate acestea”.

— Dar interpretarea suferă, din cauza lipsei publicului?

— „Nu suferă de loc.”
— Cum că place să cântați, mai mult în asociație sau ca solist?

— „În asociație. E mult mai interesant și muzica de cameră mă fascinează. Suntem par'că toți un suflet. Programul viitorului concert îl formează un quartet de Schumann”.

— Ce muzică se pretează la radio?

— „Muzica orchestrală, cea simfonică”.

D. Thaler mi-a mai vorbit despre succesul compozițiilor sale în străinătate. Una din lucrările care a plăcut mai mult a fost: „Altwiener Weisen” pentru vioară și orchestră, dirijată în nenumărate rânduri de Richard Strauss.

Nu ne îndoim că d. Thaler va înregistra un nou succes la Radio-București, de data asta însă dublu: succes de compozitor și de executant.

TITU BRATIN



D. N. PORA
(Povești pentru țărani)

Noutăți radiotehnice

Sub titlul acesta vestim apariția a mai multor broșuri radiotehnice, editate de Soc. Vatea. Amatorii și chiar tehnicienii, cari au văzut aceste broșuri, le-au primit cu cel mai mare entuziasm. Este vorba despre un catalog indicator detaliat al lămpilor de radio, precum și o tabelă foarte reușită. Broșurile acestea conțin îndrumările necesare pentru fabricanții și cumpărătorii aparatelor de radio și servesc ca un ghid foarte prețios, căci prin citirea lor cititorul se înformează despre ultimele perfecționări a radiotehnicii. În afară de descrierea amănunțită a diferitelor tipuri de lămpi, cu caracteristicile și datele tehnice, găsim și îndrumări prețioase pentru întreținerea lor.

Tabelele sunt compuse într'un fel foarte practic, permițând o rapidă orientare. Execuția exterioară a broșurilor este într'adevăr artistică, ilustrațiile sunt executate de cei mai renumiți desenați, iar tiparul dă dovada unei arte grafice foarte dezvoltate.

Catalogul și tabela Vatea se găsesc în orice magazin de radio și se distribuie gratuit. Forma și conținutul lor le recomandă amatorilor de radio, ca cea mai interesantă apariție a anului 1931.

Vreți să vă cunoașteți soarta



Vreți să știți ce surprize v'a rezervat anul nou? Dacă veți reuși în întreprinderi, dacă veți face sau nu călătorii, dacă veți fi sau nu iubit, dacă veți câștiga averi?

Până acum ca să aveți răspuns la toate acestea întrebări, trebuia să vă adresați ghicitorilor sau ch. romancierilor. Dar viața e scumpă și trebuie să facem economie.

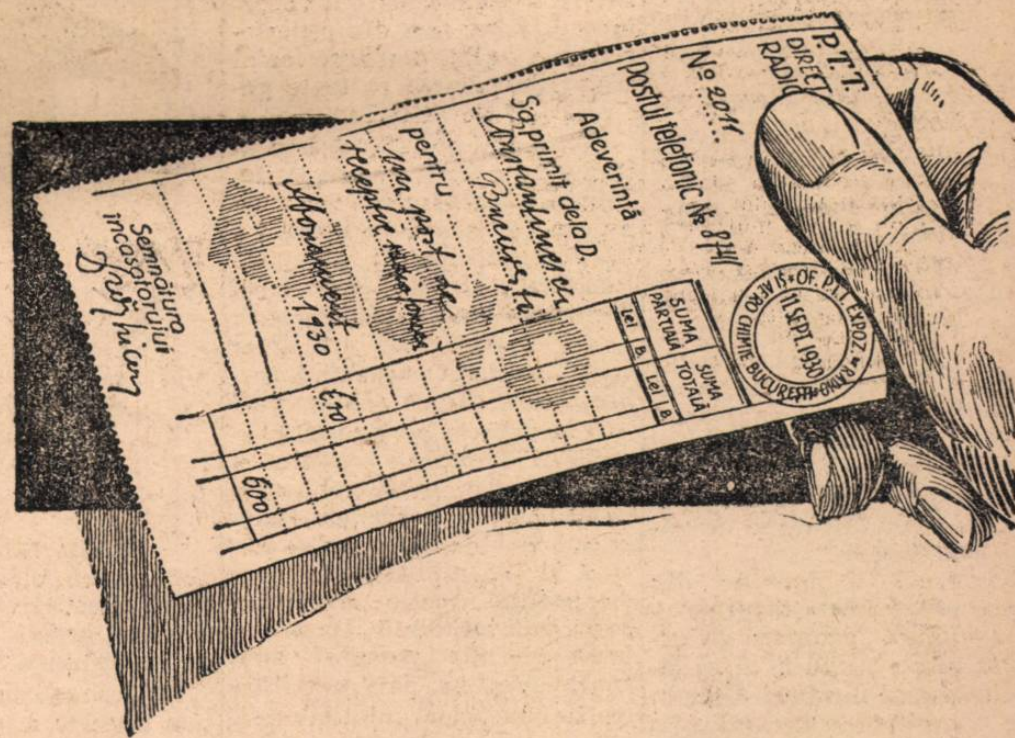
„Realitatea Ilustrată”

care a apărut săptămâna aceasta, dă fiecăruia posibilitatea de a citi tainele viitorului, în fundul cești de cafea, publicând un scurt tratat asupra modului cum trebuie interpretate semnele diferite,

32 pagini cu un cuprins extraordinar și clisee fo-

Abonamentul Dv.

la radio- difuziune gratuit!



Cum să procedați?

La cumpărarea unei serii de lămpi TUNGSRAM-BARIUM până la 31 Ianuarie 1931 pentru suma minimală de Lei 850, Societatea Tungșram, vă restituie abonamentul pe timp de 6 luni, iar la cumpărarea unei serii de lămpi TUNGSRAM-BARIUM pentru suma de Lei 1.700 vi se restituie costul abonamentului pe un an întreg.

Adresați-vă la orice revânzători de Lămpi TUNGSRAM-BARIUM cari sunt însărcinați de a vă restitui costul abonamentului cum este sus indicat.

Dacă până la 31 Ianuarie **nu achitați** abonamentul, posta anulează autorizația!!!

Pe marginea programului muzical la Radio-București

După o săptămână excepțional de bogată în retransmisiuni și în care muzica românească aleasă a fost din belug oferită radio-amatorilor, programul reîntră în cadrul obișnuit. Seara de Vineri reia rolul de seară de operă, având de obiect opera comică a lui Rossini „Bărbierul în Sevilla” transmisă prin poză electromagnetică.

Comedia cu același titlu a lui Marmontel, tradusă în toaletă, era foarte mult reprezentată și se bucura de un mare succes pe vremea lui Rossini. Subiectul ei a fost utilizat înaintea lui Rossini de un alt compozitor, apreciat pe atunci, astfel că noul inspirat avea dovadă de mare curaj utilizându-l și el. La prima reprezentare, opera n'a plăcut, succesul venindu-i ulterior și în străinătate.

Muzica e dificilă la execuție, însă plină de farmec și de nuanțe sud-italiene.

Farmecul îi provine din spontaneitatea ce a făcut pe unii critici s-o compare cu explozia unui vulcan a cărui lavă e compusă din flori. Unic în arta operei bufe Rossini plăcăză aproape în fiecare act câte o arie care pune la grea încercare pe interpret și care devine celebre, fac din lucrarea maestrului italian o adevărată capodoperă.

Radio-București a avut o bună idee, reluând această operă din cele mai populare și cu caracter italian pur.

O nouă uvertură de Mozart începează începutul concertului simfonic al orchestrei Radio.

(Joi 15 Ianuarie). Este uvertura la opera „Cossi fan tutte” care împreună cu celelalte uverturi (Figaro, Don Juan, Răpirea din Serai, etc.), formează un șirag de perle în opera întreagă a lui Mozart.

Au mai fost alese spre executare două lucrări din repertoriului diferit; una din repertoriul rus, alta, din repertoriul scandinav pentru ca toate gusturile să fie satisfăcute.

Cea dintâi e o „Suită caucaziană” și aparține compozitorului Ipolitoff-Ivanoff; cea de a doua e o cunoscută lucrare a lui Grieg intitulată: „Siegurd Iorsalfar”. Despre caracterul norvegian local ce se regăsește în opera autorului lui „Peer Gynt” am avut ocazia să vorbim acum câteva săptămâni.

O atracție în programul concertului simfonic o constituie și executarea a două compoziții datorite d-lui I. Thaler, cunoscutul violoncelist, care se bucură și de reputația de bun compozitor. Aceste două lucrări, una intitulată „Dans diabolic” și alta „Adagio” sunt contraste și ne dau posibilitatea să cunoaștem multilateralitatea aptitudinilor compozitorului.

„Dansul diabolic” e dansul unor duhuri rele cari vin din depărtare chemate de un signal și cari în momentul când bate ora 12 noaptea se află în toiul jocului și al zgomotului. Câteva minute mai târziu spiritele rele se retrag unul câte unul și liniștea este cu încetul restabilită.

„Adagio”-ul e o lucrare melancolică, sentimentală, și con-

struită în mod special pentru violoncel.

Solist va fi compozitorul.

Programul săptămânii viitoare mai cuprinde și o seară svizzeră. Din repertoriul muzicii svizere au fost alese opere de d'Alcege și Honeger, fără ca Liedul și cântecul popular svizzer să fie neglijate. Soliștii acestei serii (Miercuri 14 Ian.) vor fi violonistul Al.



D. AL. TEODORESCU

Teodorescu, pianistul N. Rădulescu și cântăreața V. Crețoiu, toți trei artiști bine cunoscuți de radiofoniști.

Printre soliștii altor serii notăm numele a două pianiste



D-ra CREȚOIU

din care una face prima cunoștință cu microfonul bucureștean. E d-na P. Hewes, mult laudată de critica străină și care va executa în seara de Luni 12 Ianuarie, mai mult opere ale compozitorilor moderni ca Debussy, Bartok, Stravinsky, etc.

A doua pianistă e d-na Smaranda Athanasoff. D-sa va concerta Sâmbătă 17 Ianuarie, având un program variat, alcătuit din opere de Chopin, Debussy, Wladigeroff, Albeniz, etc.

Menționăm și pe d. Pfeiffer bariton, care cântă pentru prima oară la Radio-București în seara de Marți 13 Ian., Lieduri de Brahms, Wolf, Loire, etc.

Muzica românească nu e cu totul neglijată în săptămâna ce vine. Corul „Cântul nostru” va completa programul serii de Sâmbătă, executând cântece românești compuse de însemnați compozitori de coruri ai noștri.

După o săptămână în care muzica grea a preponderat, cea ușoară ne este dată în cantitate mai mare. Astfel trei seri sunt rezervate muzicii ușoare: Luni 12 Ianuarie când această muzică va fi executată de un quartet de alături; Marți 13 și Duminică 18 Ian. ea a fost încredințată orchestrei Radio.

CE SĂ SCULTĂM ÎN SĂPTĂMÂNĂ ACEASTĂ

la postul București

DUMINICA 11 IANUARIE

19.20: D. Z. Stancu: Magia punct de plecare al artelor.

21. „Lampagiul de seară”, comedie muzicală de R. Sculy.

LUNI 12 IANUARIE

19. D. Prof. Dragomir Hurmuzescu: Despre cercetări științifice



D. prof. Dragomir Hurmuzescu

și importante descoperiri în fizică.



D. Prof. dr. Rainer

19.30: D. Prof. Dr. Rainer Lumină și viața.

21: D-na Hevesy: (pian).

MĂRȚI 13 IANUARIE

19. D. I. Timuș: Literatură japoneză.

21.45: D. Pfeiffer (bariton) Lied-uri

MIERCURI 14 IANUARIE

19.20: D. F. Codrescu: Federația elvețiană, întâiul stat pacifist.

21. Seară elvețiană: (D-nii Al. Teodorescu, N. Rădulescu și d-ra Crețoiu).

JOI 15 IANUARIE

19. D. Ciomac: Romantismul în muzică.

A apărut:

Almanahul ziarelor „Adeverul” și „Dimineața”

320 pagini cu un bogat material literar, artistic și științific. Toate evenimentele importante ale anului sunt trecute în revistă. Cronici documente oglindesc mișcarea literară, culturală, teatrală, muzicală, sportivă, feminină, politică a anului 1930.

Numeroase clișee ilustrează textul. O frumoasă copertă în culori de pictorul G. Murnu și 16 planșe de artă, colorate, pe hârtie crome, dau un aspect luxos acestei publicații.

Versuri și proză semnate de: I. A. Basarabescu, Marin Simionescu, Rădulescu, dr. N. Lupu, Const. Graur, Ioan Teodorescu, Gib. Mihăescu, Andrei Dănescu, Dem. Theodorescu, Ștefan Petică, Ing. Șerban, Iulia Cezar Săvescu, I. Negreanu, I. Pas, Mister Walk, I. St. Ioachimescu, F. Brucna-Fox, Sym. Veturia-Mileva Marcovici, Suzana Munte, H. Blazian, Vera, George Lesnea, Julieta Lupascu-Blazian, Bogdan Vărbăneanu, A. Vănel, R. Theodorescu Brăncuța și A. Munte.

21.30: Concert simfonic—(Orchestra radio).

VINERI 16 IANUARIE

19.20. D. M. Ralea: Psihologia popoarelor.



D. P. Zarifopol

19.40: D. P. Zarifopol: Artă și public.

21. „Bărbierul din Sevilla” operă de Rossini.

SÂMBĂTA 17 IANUARIE

19. D. S. Mehedinti: (Subiect rezervat).

21.30: Corul „Cântul nostru”.

CE SĂ SCULTĂM ÎN SĂPTĂMÂNĂ ACEASTĂ

La posturile străine

DUMINICA 11 IANUARIE

München 20.45:

„Orlov” operetă în 3 acte de Granichstaedten.

LUNI 12 IANUARIE

Breslau 21.15:

„Omul evangheliei” piesă în 2 acte de Kienzl.

MĂRȚI 13 IANUARIE

Viena 20.30:

Trans. dela Opera de stat „Povestirile lui Hoffmann” operă de Offenbach



Offenbach

MIERCURI 14 IANUARIE

Frankfurt 23.30:

FURTUREA” piesă de August Strindberg.

JOI 15 IANUARIE

Leipzig 20.30:

„Sylvia” operetă în 3 acte de Kalman.

VINERI 16 IANUARIE

Praga 23.20:

Serată cu muzică contemporană.

SÂMBĂTA 17 IANUARIE

Budapesta 21.30:

Concert transmis dela școala de Inalte Studii Muzicale sub patronajul doamnei Horthy.

ORION RADIO

STR. COBĂLCESCU 29.—BUCUREȘTI.—TELEFON 317/32.

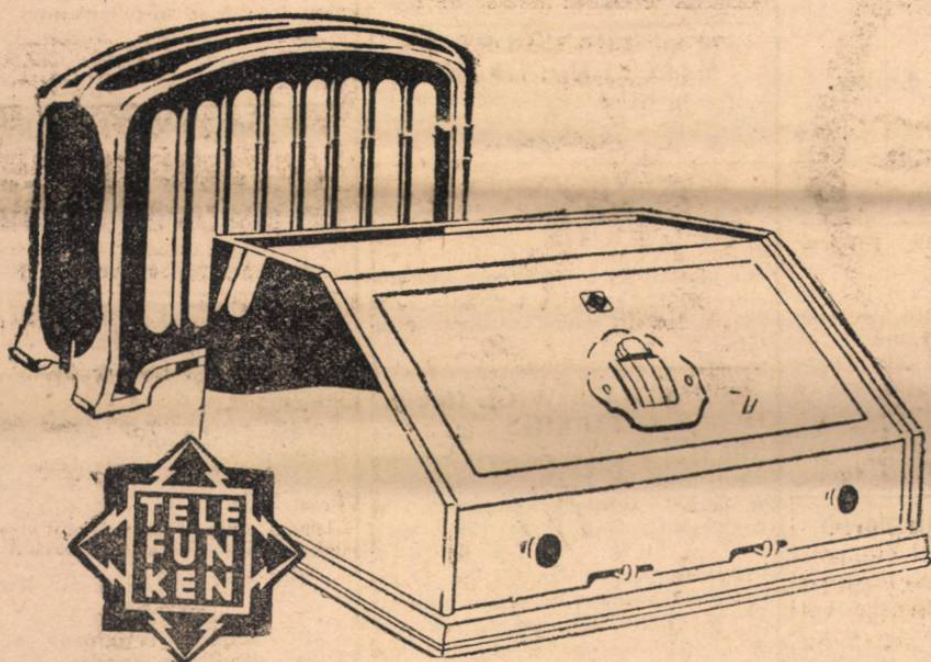
TABELĂ COMPARATIVĂ

	PHILIPS	ORION	TELEFUNKEN
	A 442	S4	RES 094, RES 044
	A 425	W4	RE 054
	A 415	H4	RE 084
	A 409, A 410	A4	RE064, RE074, RE144
	A 441, A 441 n	DG4	RE 174d
	B 409, B 406	E4	RE 134
	B 405, B 403	L4	RE 124, RE 154
	D 404	P4	RE 604
	B 443,	L43	RES 164d
	C 443	E43	—
	E 442s, E 442	NS4	RENS 1204
	E 430, E 438	NW4	REN 1004
	E 424	ND4	REN 904
	E 415	NH4	REN 804
	E 409	NA4	REN 1104
	E 441	NOG4	REN 704d
	373	GL4/0-15	RGN 354
	—	GL4/0-30	—
	506 (373)	GL4 1	RGN 1054, RGN 1504
	1561	GL4/2	RGN 2004
	—	GL2-5/1-5	RGN 1503
	—	3032	—



Aparatul Telefunken 33 W | L

Aparat combinat cu difuzor, cu lampă finală cu ecran. Recepționează numeroase posturi străine. Merge la priză de curent continuu și alternativ.



APARATUL Telefunken 9 W

Neutrodină specială 5 lămpi foarte selectiv, prinde toate posturile; cu anexare la priza electrică

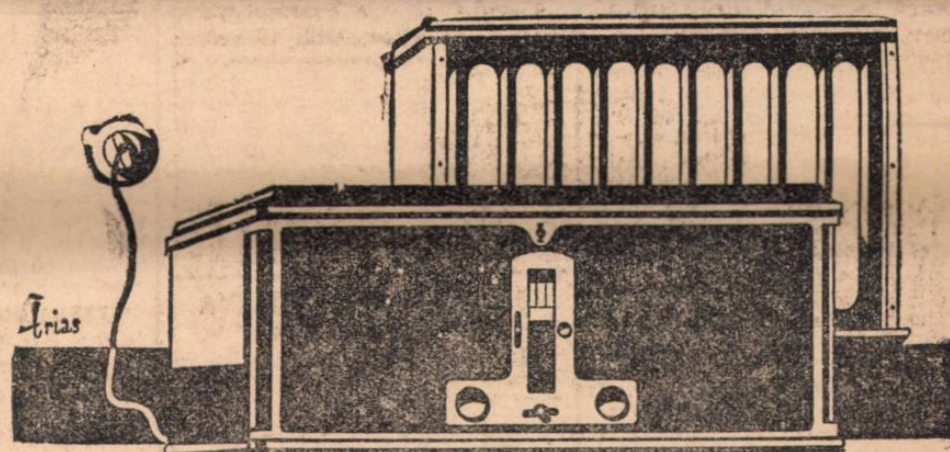
APARATUL Telefunken 9 A

acelaș ca 9 W., însă cu baterii

cu

Difuzorul Arcophon 5

tip de concert, model lux, cu membrană fălțuită și cu reglaj.



Aparatul Telefunken 40 Special

3 lămpi, cu ecran de protecție, extra sensibil, foarte selectiv. Selectorul montat în interior. Pentru baterii și priză. Lungimea de undă 200-2000 metri

cu

Difuzorul Arcophon 3

de concert, cu membrană fălțuită și cu reglaj.

TELEFUNKEN

Radio-Material

NICOLAE SARU

BUCUREȘTI, PASAGIUL ROMAN, 20

a redus considerabil prețurile

Cereți noua listă

RADIOFONIA

PROGRAMUL SAPTAMANAL

DUMINICA



11 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

11: Festival de muzică simfonică organizat de Societatea Compozitorilor Români cu prilejul a 10 ani de la înființarea ei. (Transmisiune de la Athenaeum). Concert simfonic sub direcția d-lui George Enescu, executat de Orchestra Filarmonică: I. Enescu: Rapsodia română No. 2.

II. C. Nottara: Preludiu; T. Bredeanu: Basarabeasca; St. Poescu: Horă; A. Castaldi: Taranella.

III. Stan Golestan: Doine 1) Pășărita, 2) Făgăduiala, 3) Sărutul, cântate de d-na A. Viardot.

IV. G. Enacovici: Sîrbătoare ampească; Mih. Jora: Dansul florăresii din baletul „La Piață”; Rogalsky: Înnoimântarea la Pătrunjel; I. N. Ottescu: Preludiu la actul II al operei bufe „Dela Matei petire”.

V. A. Alessandrescu. Două melodii: 1) Idilă tristă și 2) Chanson bleu et brune cântate de d-na A. Viardot.

VI. S. Drăgoi: Cântec de nuntă; A. Zirra: Scherzo; M. Mihalovici: Cortegiul divinităților infernale.

VII. Kiriac: Căntece populare cântate de d-l G. Folescu.

VIII. D. Cuclin: Marș de încoronare.

13.20: Informațiuni și semnal orar.

13.40: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

PROGRAM PENTRU SĂTENI

16: D-l G. D. Mugur: Vestile săptămânii.

16.15: D-l Petre Vasile-xilofon: Muzică românească.

16.45: D-l dr. V. Voiculescu: De vorbă cu sătenii.

17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică ușoară și muzică românească.

18: D-l Alex. Hodoș: Ora veselă.

18.15: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D-l prof. dr. Predescu-Rion: Ce rol joacă nasul în sănătatea omului.

19.20: D-l Zaharia Stancu: Magia punct de plecare al artelor.

19.40: D-l Dem. Teodorescu: Cronica teatrală.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

21: „Lampagiul de seară” comedie muzicală în 3 acte de N. Kirijescu. Muzica de d. Raul Sculy.

Distribuția: Mitzica: D-na Nina Boty; Lala: D-na Lolo Manu; Tușca: D-na Vasiliu; Tanti Varvara: d-ra Stoicescu; Bitzi: d. Manuel Stroeici; Vulturică: D. I. Manu; Rică: d. Constantinescu; Un lampagi: D. B. Godeanu.

Între acte Informațiuni.

La fine: Poșta amatorilor.

221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.

Concert popular de orch. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Conferință. ★ 20.55: Concert al orch. radio. ★ 21.45: Ultimele noutăți.



253 m. LEIPZIG 2.3 kw.
1184 kHz.

15: Meteorul, ora precisă, în continuare actualități. ★ 15.30: Comunicate sportive. ★ 16.15: Muzică de cameră. ★ 16.50: Otto Heuschele citește din propriile opere. ★ 17.20: Povești. ★ 17.50: Dialog radiofonic. ★ 18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Conferință. ★ 20.30: Opere de Richard Trunk. ★ 22.10: Muzică ușoară. ★ 23.10: Ultimele noutăți. În continuare muzică de dans transmisă din Berlin.

263.4 m. MOR. OSTRAVA
11 kw. 1139 kHz.

10: Trans. din Praga, muzică religioasă. ★ 11: Trans. din Brno, trans. dela teatrul Național. ★ 17: Trans. din Bratislava, serată slovacă. ★ 23.15: Noutăți locale. ★ 23.20: Concert al orch. radio. Sursa: Marș; Lanner: Vals; Waldteufel: Vals; Vokov: Tango; Hruby: Eysleriana; Stolz: Vals; Leopold: Marș.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw.
1085 kHz.

20.10: Iarna în Prusia de est. ★ 20.45: Știri sportive. ★ 21: Trans. din Berlin, muzică din operele lui Jessel, Goetze și Knopff. În continuare muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.
1076 kHz.

19: Trans. din Praga, emisiune germană. ★ 19.20: Trans. din Studio. ★ 19.50: Concert al orch. radio. ★ 20.50: Trans. din Praga, concert. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. radio.

RADIO BARU

Str. LIPSCANI No. 8
(Sub Grand Hotel)

Singurul magazin de

specialitate p. RE-

PARAȚII, TRANS-

FORMARI și MON-

TAJE a ori cărui

tip de aparate

RADIO

Se remanetizează căști

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.
1020 kHz.

19.10: Conf. agricolă. ★ 19.20: Trans. din Bratislava, trans. din studio. ★ 20.50: Trans. din Praga, introducere la concert. ★ 23.15: Programul zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. radio.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw.
1004 kHz.

16.10: Concert. ★ 17.40: Concert al orch. Dajos Bela. ★ 21.55: Concert al orch. radio. ★ 23.10: Concert de pian. ★ 23.30: Emisiune teatrală. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13.30: Rețete de bucătărie. ★ 18: Concert cu muzică de cameră. ★ 21: Concert. ★ 23: Concert serial cu muzică ușoară.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.
959 kHz.

18.40: Trans. din Varșovia, concert. ★ 20.25: Trans. din Varșovia, feuilleton. ★ 20.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, auditiie literară. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, concert apoi ora literară. ★ 23: Trans. din Varșovia, feuilleton, muzică vocală, muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

13: Trans. din Berlin, concert de amiază. ★ 15.05: Zece minute pentru grădinari. ★ 15.45: Conferință. ★ 17.30: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 18.10: Cărți noi. ★ 18.20: Concert distractiv al orchestrei radio. ★ 19: Pentru copii. ★ 19.50: Auditiie radiofonică. ★ 20.40: Pentru agricultori. În continuare 60 ani dela nașterea lui Enrica Handel-Mazetti. ★ 21.30: Trans. din Berlin, din operele lui Goetz-Jessel și Knopff. ★ 23: Ora, meteorul, sport. ★ 23.30: Muzică de dans, trans. din Berlin.

334.8 m. POZNAN 1.8 kw.
923 kHz.

18.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.45: Concert al orch. radio. ★ 21: Trans. din Varșovia, radio-teatrul. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, concert serial. ★ 23: Semnal orar. ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua „Wielkopolanka”.

341.7 m. BRNO 2.8 kw.
878 kHz.

20.50: Trans. din Praga, trans. din sala Smetana, conf. comemorativă. ★ 23.15: Noutăți locale, teatru. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. radio.

356.3 m. LONDRA REGIONAL
45 kw. 842 kHz.

16.30: Recital de vioară. ★ 17: Muzică militară. ★ 20.05: Concert de orch. ★ 23.30: Epilog.

368.1 m. VILNA 0.5 kw.
815 kHz.

16.40: Trans. din Varșovia, auditiie pentru copii. ★ 17.40: Trans. din Varșovia, conf. ★ 18.15: Feuilleton. ★ 18.40: Concert din Varșovia.

23.15: Concert de soliști. ★ 23.50: Comunicate și muzică de dans din Varșovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

20.30: Conf. sportivă. ★ 20.40: Știri sportive. ★ 20.55: Meteorul. ★ 21: Concert popular executat de orch. radio. Boieldieu: „Dama albă” uv.; Luigini: Balet egiptean; Schubert: Marș militar; Puccini: fantezia operei „Bohema”; Herold: uv. operei „Zampa”; Lehar: potpourri din „Paganini”. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Muzică de dans.

390 m. FRANKFURT AM
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

17: Concert al orch. radio. ★ 19: Conferință. ★ 19.20: Ora distractivă. ★ 20.35: Știri sportive.

403.8 m. BERNA 1.1 kw.
743 kHz.

20.25: Rezultate sportive. ★ 20.30: Recitari. ★ 21: Muzică veche cântată la instrumente preistorice. ★ 22.15: Muzică populară. ★ 23: Meteorul, sport, ultimele noutăți.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
734 kHz.

10.15: Emisiunea serv. religios din Wilno. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.15: Concert simfonic. ★ 15.20: Muzică. ★ 15.30: Conf. agricolă. ★ 16.20: Muzică. ★ 16.40: Program pentru tineret. ★ 17.10: Cutia cu scrisori în limba poloneză. ★ 17.30: Intermezzo muzical. ★ 17.40: Causerie. ★ 17.55: Plăci de gramofon. ★ 18.40: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20: O jumătate de oră veselă. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 21: Auditiie literară. ★ 21.30: Recital de vioară. ★ 22.20: Un sfert de oră literară. ★ 22.35: Muzică populară. ★ 23.15: Concert. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN 1.7 kw.
716 kHz.

13: Trans. din Leipzig, concert. ★ 15: Pentru tineret. ★ 15.40: Concert al orch. radio. ★ 16.30: Heinrich Lersch citește din propriile opere. ★ 17: Căntece. ★ 17.25: Trans. dela filarmonică, după amiază distractivă. ★ 18: Trans. din Königsberg, concert popular de orch. ★ 19: Pentru cinefili. ★ 19.30: Concert coral. ★ 20: Știri sportive. ★ 20.15: Plăci de gramofon. ★ 21: Muzică din operele lui Jessel, Goetze și Knopff. ★ 23: Meteorul, știri sportive. În continuare muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.
707 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23.30: Recital de chitară.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.
689 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert al orch. radio. ★ 17: Căntece naționale la plăci de gramofon. ★ 18: Conf. medicală. ★ 19: Lied-uri naționale. ★ 20.30: Conf. ★ 21.30: Trans. unei drame de Maeterlinck. ★ 22.15:

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.

16.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.45: Cabaret pentru copii. ★ 18.30: Recitari. ★ 20.15: Concert coral. ★ 21.40: Concert al orch. radio.

441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.

11.15: Muzică religioasă. ★ 14: Concert executat de quintetul radio. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18: Concert cu muzică variată. Debussy: Quartet în sol-minor, op. 10; Puccini: Arie din Turandot; Mascagni: Cavaleria rustică. ★ 20.50: Sport. ★ 21.40: Colibri, operetă în 3 acte de Montanari.

459 m. ZURICH 0.73 kw.
655 kHz.

20.30: Predică catolică. ★ 21: Aniversarea a 75 ani dela nașterea lui Christian Sinding. ★ 21.45: Arie populare vesele. În continuare concert al orch. radio.

472 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.

16.25: Cărți noi. ★ 16.45: Conferință. ★ 17.10: Pentru lucrători. ★ 17.30: Concert de orchestră. ★ 19: Orașul creator, conferință. ★ 20.35: Sport. ★ 20.45: Unde cântă ciocăria, operetă în 3 acte de Franz Lehar. În continuare concert nocturn și muzică de dans.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.
617 kHz.

10: Muzică religioasă. ★ 11: Trans. din Brno, concert simfonic. ★ 13: Muzică de clopote. ★ 13.04: Concert de fanfară. ★ 14.05: Trans. din Bratislava. ★ 14.30: Muzică agricolă. ★ 15: Emisiune agricolă. ★ 15.40: Informațiuni sociale. ★ 17: Trans. din Bratislava, serată slovacă. ★ 18.25: Informațiuni. ★ 18.30: Pentru lucrători. ★ 19: Emisiune germană. ★ 20: Conf. ★ 20.20: Două comedii în câte un act. ★ 20.50: Introducere la concert. ★ 21: Trans. din sala Smetana. Concert simfonic executat de filarmonica cehă. ★ 23: Noutăți sportive. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. radio.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.
599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.40: Jurnalul radio. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 22: Trans. unei opere.

524.5 m. RIGA 12 kw.
572 kHz.

18: Conf. ★ 20.03: Ora consacrată lui Johann Strauss. ★ 21.25: Concert popular. ★ 22.30: Muzică de dans.

524.5 m. RIGA 12 kw.
563 kHz.

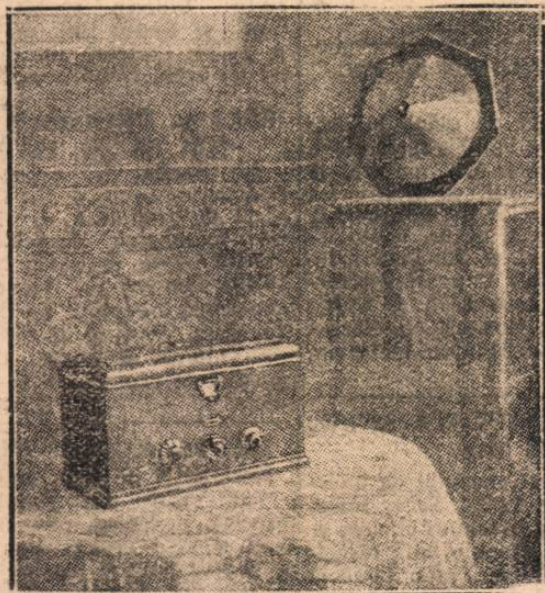
14.10: Ora, meteorul. ★ 14.15: Pentru agricultori. ★ 14.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Șah. ★ 16.50: Concert cu muzică de cameră. ★ 17.25: Povești vesele. ★ 17.40: Concert de după amiază. ★ 19.10: Conf. medicală. ★ 19.35: Ora lied-urilor. ★ 20.45: „Orchestra” operetă în 3 acte

Vânzarea în 12 rate lunare

Un Pitic ca mărime Un Urias ca realizare

Este Aparatul nostru de

3 LĂMPI, din care **UNA CU ECRAN**
direct la priză de curent alternativ care redă întreaga
Europă în vorbitor în timpul emisiunii postului local
FĂRĂ SELECTOR



ING. NIK. ELTZ

INTREPRINDERE SPECIALA
pentru **RADIO-TEHNICĂ, WIEN V**
Gartengasse 16.

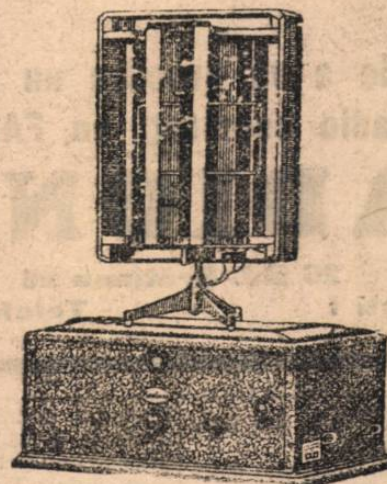
**Nu este întrecut
decât de**



"SUPERHETERODINA"

cu 6 lămpi

cu lampă cu ecran, direct la priză de curent alternativ, singura care
recepționează **INTREAGA LUME ÎN VORBITOR** pe cadre, fără
nici o înlocuire de bobine, toată gama de unde DE LA 12—2000 metri,
(ultra scurte, mijlocii și lungi).



Reprezentanța Generală

LEONIDA & Co.

București, — Calea Victoriei 53-55

EXPOZIȚIA Magas. EOL, Calea Victoriei 88

Telefon 376/55

516.4 m. VIENA 20 kw.
581 kHz.

11.30: Concert de orgă executat
de corul de cameră vinez dirijat
de dr. Andreas Weissenböck. ★
12.05: Concert simfonic executat
de orchestra vineză, dirijat de
profesorul Robert Heger. Cu aco-
mpanimentul lui Hedwig Kanner
(pian) Haydn: Uvertură în D-dur.
Simfoniile lui Mozart. (Un ciclu).
Mozart: Simfonie No. 7 în D-dur.
Beethoven: Concert de pian în C-
dur, op. 15. Franck: Simfonie în
D-moll. ★ 14: Meteorul. ★ 14.05:
Concert de plăci de gramofon. ★
16: Meteorul. ★ 16.05: Concert de
după amiază executat de orchestra
André Hummer. Eysler: Mars. Mo-
zart: Uvertură. Lehar: Vals din o-
pereta Frumoasă e viața. Wagner-
Haram: Scene din opera Lohen-
grin. Două cântece pentru vioară.
Klonz: Borceuse. Tosti: Serenada.
Morena: Suită. Abraham: Pardon
Madame, vals englez. Strauss-Korn-
gold: Dans din opera Vals vize-
gold. Hummer: O seară la Kalman;
Heuberger: Intermezzo din opera
Balul operel. Hummer: Mars. ★
17.45: Știri distractive conferință
ținută de dr. Anton Scudier. ★ 18:
Din viața urșilor și lupilor din Bos-
nia, de Othmar Reiser. ★ 18.30:
Concert cu muzică de cameră. Mo-
zart: Quartet de coarde în B-dur.
Beethoven: Quartet de coarde în
C-moll, op. 104. Executanți: Quar-
tetul Gottesmann. ★ 19.30: Misiu-
nea trimisă de președintele statului
austriac către Statele Unite din A-
merica de Nord. ★ 20: Meteorul,
sport. ★ 20.05: Cultura germană
în America, conferință ținută de
dr. Wilhelm Neumann. ★ 20.25:
Căsușă ținută de Ann Tizia Lei-
lich. ★ 20.40: „Libussa”, tragedie
în 5 acte de Franz Grillparzer.
Dirijor: dr. Hans Nüchtern. ★
23.10: Concert seral executat de or-
chestra Ludwig Werba. Din com-
pozitori austriaci. Werba jun.: U-
vertură dramatică. Kalman: Vals
din opera „Văduva veselă”. He-
ckel: Cântec. Schreiner: Fantezie.
Schubert: Muzică de balet din Ro-
samunda. Lenek: Uvertură ungară
Arnold: Lied Eysler: Lied din ope-
reta Die Schützenliesl. Konrad:
Mars.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
545 kHz.

10: Jurnalul vorbit cosmetic

ciul religios. În continuare con-
cert de orch. trans. dela opera re-
gală ungară, dirijat de d. Otto Berg
cu concursul d-nei Giselle Goda.
Între acte cronica săptămânii. ★
15: Concert de plăci de gramofon.
★ 16: Pentru copii. ★ 16.30: Pen-
tru agricultori. ★ 17: Școala libe-
ră a T. F. F.-ului. 1) Concert cor-
al, dirijat de d. Charles Müller. 2)
Conferință. 3) Continuarea con-
certului. 4) Conferință. ★ 18.10: Con-
cert de orch. O oră muzică ușoară
cu concursul d-lui Weygand (can-
to). ★ 19.15: Conferință. ★ 19.40:
Arii ungare interpretate de d. Ba-
lass, cu concursul orch. de țigani
Imre Magyary. ★ 21: Trans. din
Praga, concert executat de filar-
monica din Praga. În continuare
concert executat de trio-ul Sztoja-
novits, acompaniat la pian de d.
Polgar. ★ 24: Concert executat de
orch. regimentului I bouvezi, diri-
jat de d. Fricsay. Sziklar: Frag-
mente de balet; Waldteufel: Vals;
Barna: Cântec; Pecs: 12 luni în-
tr'un an; Lajtai: Fragmente din o-
perete.

1411.8 m. VARSOVIA 14 kw.
212.5 kHz.

13.15: Concert simfonic. ★ 15:
Conf. agricolă. ★ 15.20: Muzică. ★
16: Conf. agricolă. ★ 16.20: Muzi-
că. ★ 16.40: Pentru copii și ti-
neret. ★ 17.10: Cutia cu scrisori.
★ 17.30: Concert de plăci de
gramofon. ★ 17.55: Concer t de
de plăci de gramofon. ★ 18.40:
Concert de orch. ★ 20.45: Concert
de plăci de gramofon. ★ 21.30: Re-
cital de vioară. ★ 22.25: Urmarea
concertului. ★ 23.15: Arii din o-
pere. ★ 24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS EIFFEL
15 kw. 207.5 kHz.

19: Jurnalul vorbit, noutăți,
sport. ★ 20.10: Buletin meteorolo-
gic. ★ 20.20: Concert al orch. ra-
dio.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIO-
NAL 35 kw. 193 kHz.

16: Concert religios. ★ 16.55:
Pentru copii. ★ 17.15: Concert de
vioară și pian. ★ 17.45: Concert
vocal. ★ 19: Conferință. ★ 21.50:
Noutăți. ★ 22.05: Concert vocal și

1635 m. KONIGSWUSTER-
HAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

21.30: Pentru părinți. ★ 19: Dia-
log radiofonic. ★ 19.30: Conf. cu
plăci de gramofon. ★ 20: Conferin-
ță. ★ 20.30: Conf. medicală.

1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.

14: Concert de plăci de gramo-

fon. ★ 15: Concert. ★ 20: Comu-
nicate agricole. ★ 21.45: Concert.

1935.5 m. KOWNO 7 kw
155 kHz.

17.50: Solo de clarinet. ★ 18.30:
Pentru militari. ★ 19: Dialog ra-
diofonic. ★ 19.20: Conf. economică.
★ 20.30: Intermezzo muzical. ★
22.20: Concert.

263.4 m. MOR. OSTRAVA
11 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 13: Trans. din Praga, nou-
tăți agricole. ★ 14.30: Trans. din
Brno, bursa. ★ 14.55: Trans. din
Praga, bursa. ★ 16: Concert de
plăci de gramofon. ★ 17.15: Con-
cert. ★ 17.30: Trans. din Bratislava,
concert al orch. radio. ★ 19: Con-
cert de acordeon. Orchestra radio.
19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20:
Emisiune pol. ★ 20.20: Transm.
din Brno, conf. ★ 23.15: Progra-
mul de mâine. ★ 23.20: Concert al
orch. radio. Rust: Tango; Clapp:
Vals; Woods: Foxtrot; Katscher:
Tango; Milde-Meisner: Tango.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw.
1085 kHz.

20.20: Meteorul. ★ 20.25: Trans.
din Berlin, concert distractiv. ★
21.30: Eduard Moerike, Hugo Wolff
concert consacrat operelor lor. ★
22.20: Muzică nordică executată de
orchestra radio. ★ 23.15: Meteorul.
Știri sportive. ★ 23.30: Ora distrac-
tivă.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.
1076 kHz.

18.50: Muzică de cameră. ★
19.55: Conf. ★ 20.15: Trans. din
Praga, 20.20: Concert de plăci de
gramofon. ★ 20.30: Trans. din
Brno. ★ 22: Trans. din Praga,
trans. din sala Smetana. ★ 23.15:
Programul de mâine.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.
1020 kHz.

19.20: Concert al orch. radio. ★
20.20: Plăci de gramofon. ★ 20.30:
Trans. din Brno. ★ 22: Trans. din
Praga. ★ 23.15: Bursa, programul
zilei următoare. ★ 23.20: Trans. din
Mor. Ostrava, concert al orch. ra-
dio.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gra-
mofon. ★ 18: Trans. unui film so-
nor. ★ 21: Cărți noi. ★ 21.30:



12 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

13: Muzică de orchestră (plăci
de gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de
cereală, cursa de efecte, cota ape-
lor Duzării și semnal orar.
13.50: Muzică vocală (plăci de
gramofon).
17: Orchestra radio: Leopold:
Turiștii, mars. Suppé: Uvertură la
„Boccaccio”; Delibes: Fantezie din
opera „Lakmé”; F. Minenta: Sol-
dații de paradă; V. Vreuls: Humo-
resk; Tchaikowsky: Suită din o-
pera „Dama de Pică”; A. Barbiro
Lăsă-mă să visez — Serenadă.
18: Informațiuni, meteorol. și
semnal orar.
18.15: D. Paul I. Demetrescu: An-
te proiectul codului comercial.
18.15: Orchestra Radio: Trygve
Toujerson: Suită nordică; Ziehrer:
Potpuri din opera „Vagabonzi”.
UNIVERSITATEA RADIO
19: D. prof. dr. Dragomir Hurmu-
zescu: Cercetarea științifică și im-
portanțele descoperiri în fizică.
19.30: D. dr. Rainer-prof. univer-
sitar: Lumina și viața.
19.40: D. Em. Severin-prof. uni-
versitar: Rolul metalelor în orga-
nismul omenească.

PROGRAM DE SEARA

20: D. Jean Manolescu-bariton:
Loewe: Tom der Reimer; Tosti:
Ideale; Borgovaa: Cântec de lea-
gân; Montia: La fântâna cu gălea-
ta; Schumann: Grenadierii; Buzzi:
Peccia: Lolita.
20.30: D. prof. C. Maurer: Lectie

bussy: L'iste joyouse; Moussorg-
sky: Capriccio; Moussorgsky: In
sat; Moussorgsky: Glumă copilă-
rească; Bartók: Dans românesc;
Strawinski: Petruschka.

21.30: D. Perpessicius: Poezia lui
Adrian Mănuș („Drumuri spre
stole”).

21.45: D-na Moga Georgescu-can-
to; Bellini: Casta Diva — Arie din
„Norma”; Ponchielli: Arie din
„Gioconda”; Borgovaa: Cântec de
leagăn; Voyda Wood: Bird of leve
Divino; Luigi Benedict: Carnaval
de Veneția.

22.15: Quartetul de suflători
„Kreuzer” (D-nii Kreuzer — pis-
ton, I. G. Adanache-piston II, E.
Cristache-corn, G. Giuroiu-trom-
bon; Beethoven: Onoarea lui Dum-
nezeu; Engelsberg: Așa mai depar-
te...; R. Wagner: Furtuna și mo-
tivul Walhalei din „Aurul Rhinu-
lui”; R. Wagner: Mică fantezie din
„Tannhäuser”; Schulze: Mic-vals;
Gerlach: Potpuri de marșuri.
22.45: Informațiuni.



221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.
1355 kHz.

18.20: Curs de limba germană. ★
19.50: Conferință. ★ 20.10: Concert
al orch. radio.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw.

Instalația de radio

BUNĂ și IEFTINĂ

poate fi
numai o
instalație



La sector

sau baterii

Inainte de a vă procura un aparat
de radio ascultați un FAR la

RADIONEL

26 Bd. Brătianu 26

București I

Telefon 205/27

BATERIILE UScate

HELLESENS

sunt cele mai bune din lume

moion. ★ 14.15: Jurnalul radio. ★ 17.30: Bul. meteorologic. ★ 18: Conf. istorică. ★ 18.30: Trans. de la academia de filarmonică română, concert de violoncel. ★ 21.20: Radio-sport. ★ 21.40: Serată cu muzică ușoară, cântece italiene moderne.

459 m. ZURICH 0.73 kw.

653 kHz.
20.33: Conf. culturală. ★ 21: Concert simfonic al orch. radio. ★ 21.35: Concert de pian. ★ 22.15: Muzică distractivă.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

635 kHz.
16.50: Pentru copii. ★ 17.40: Pentru tineret. ★ 19.15: Pentru părinți. ★ 19.40: Curs de limba spaniolă. ★ 20.25: Conf. politică. ★ 21.30: Sora mea și eu, piesă muzicală de Robert Blum. In continuare știri și trans. concertului de la cafeneaua Dortmund.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.

617 kHz.
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăți agricole. ★ 13.30: Concert al orch. radio. Nedbal: Sânge polonez; Kostal: Suită. ★ 14.30: Trans. din Brno, bursa. ★ 14.55: Bursa din Europa centrală. ★ 17.20: Modă pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Bratislava, concert al orch. radio. ★ 18.30: Pentru instrucțiuni publice. ★ 18.40: Trans. din Brno, curs de limba franceză. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 20.20: Cronica literară și artistică. ★ 20.30: Trans. din Brno, recitari. ★ 22: Trans. de la sala Smetana, concert. ★ 23: Timpul, noutăți, sport. ★ 23.15: Informațiuni teatrale. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. radio. ★ 24: Muzică de clopote.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.

599 kHz.
13.15: Muzică variată. ★ 17.35: Cântece pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Concert executat de orch. radio-Marelli.

516.4 m. VIENA 20 kw.

581 kHz.
10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (Dajos Bela cântă). ★ 12.40: Alfred Picaver (tenor) cântă. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de plăci de gramofon (muzică de cameră). ★ 16: Ora meteorul. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de orch. Berndt Buchbinder. Gröschl: Vals; Lassen: Ouv.; Mann: Lied; Moretti: Foxtrot din filmul sonor Sub acoperșurile Parisului; Offenbach: Fantezie din opera Povestirile lui Hoffmann; Walter: Elegie; Bendix: Parada; Lindemann: Scene populare rusești; Uhl: Foxtrot; Hruby: din Potp. lui Eissler Korngold: Lied din Orașul mort, Leopoldi. O dulcinea. 18: Ora muzicală pentru copii, Jucăria noastră de Marianne Kuranda. ★ 18.30: Pentru tineret, Balada, causerie ținută de Artur Preiss. ★ 19: Limba în lirica germană, conf. ținută de Leopold Riegler. 19.30: Cultura luminii și a locuințelor, conf. ținută de Ing. Hanns Koch. ★ 20: Iarna în Austria, conf. ținută de dr. Gustav Renker. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Scene din opere vechi. (Martha-Armurierul-Tar și dulgher). Concert executat de fustul cor al operei dirijat de dr. Ludwig Kaiser, acompaniat de cântăreața de cameră Wanda Achsel și Keorg Maikl. ★ 23: Știri. ★ 23.10: Concert seral executat de capela de jazz Charles Gaudriot: Leopoldi: Passodoble; Ager: Fox-trot; Berthé: Foxtrot; Weyne: In parcul din Sans-souci-vals hoston; Rotter; Jumann; Foxtrot; Germann: Jazz-intermezzo; Frankowsky; Tan go; Myers: Foxtrot; Nelson: Vals hoston. Euzen: Dans la plaja de

524.5 m. RIGA 12 kw.

572 kHz.
17.30: Conf. literară. ★ 18: Muzică de opere. ★ 19.30: Lecții de limba engleză. ★ 20.03: Cabaret. ★ 22.03: Concert popular.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.

563 kHz.
12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de amiază. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 17.25: Ora consacrată operelor lui Schubert. ★ 18.25: Concert al orch. radio. ★ 19.45: Cărți noi. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Concert distractiv, dirijat de Carl List. ★ 21.55: Conf. ★ 22.20: Concert cu muzică de cameră. ★ 23.20: Ora, meteorul, sport.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

545 kHz.
10.15: Concert executat de quartetul radio. ★ 12.10: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 14.05: Concert de orch. dirijat de d. Etienne Bertha. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18: Conferință. ★ 18.25: Concert executat de orch. gării fluviale danubiene, dirijat de d. Fricay jr. Strauss: Sânge vienez; Suppé: Poet și jăran; Kalmann: Ducea din Chicago; Gounod: Fantezie din Faust; Lehar: Văduva veselă. ★ 19.40: Lecții de limba germană. ★ 20.15: Concert de pian, interpretat de d-ra Lily Hertz. ★ 21: Recitari de d. Odry dela teatrul Național. ★ 22.30: Concert consacrat operelor lui Bach, interpretat de d-na Anne Medek dela operă și d. George Kosa. 1) Două preludii și fugă în sol-major și la-minor. 2) Arie cântată de d-na Medek. 3) Suită franceză în sol-major. 4) Arie cântate de d-na Medek. 5) Trei preludii și fugă în do-minor, mi-minor.

1411.8 m. VARSOVIA 14-kw.

212.5 kHz.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.10: Bul. meteorologic, apoi plăci de gramofon. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Muzică ușoară. ★ 20.25: Conc. de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Ora literară. ★ 21.15: Causerie. ★ 21.30: Concert popular. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Muzică de dans. ★ 24.45: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS EITTEL

15 kw. 207.5 kHz.
18.45: Jurnalul vorbit, conf. sportivă, reportaj de actualități. ★ 19.15: Buletin vorbit. ★ 19.30: Conf. ★ 20.10: Bul. meteorologic. ★ 20.20: Concert simfonic executat de orch. radio.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

12: Recital de orgă. ★ 14.15: Concert de orch. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Concert cu muzică clasică. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert de vioară și pian consacrat operelor lui Mozart. ★ 20: Cărți noi. ★ 20.45: Trans. unui vodevil. ★ 22.40: Concert cu muzică de cameră. ★ 1: Muzică de dans.

1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

7.20: Trans. din Hamburg, ora precisă, meteorul, pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11.10: Pentru școli. ★ 11.35: Ultimele știri. ★ 13: Curs de limba engleză. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.50: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.40: Pentru tineret. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Berlin. ★ 18.30: Concert vocal. ★ 19: Conf. pentru sănătatea publică. ★ 19.30: Conf. pentru școlile superioare. ★ 20: Pentru agricultori. ★ 21.30: Scrisori de dragoste a oamenilor mari, conf.

1724.1 m. PARIS CLICHY

17 kw. 174 kHz.
13.30: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Bursa. ★ 16.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Comunicate agricole. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba spaniolă. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Concert de pian.

1935.5 m. KOWNO 7 kw

155 kHz.
18.20: Curs de limba lituaniană. ★ 18.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Causerie. ★ 20.10: Causerie. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 21.50: Concert cu muzică de cameră. ★ 22.40: Concert de plăci de gramofon.



13 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

761 kHz.
13: Muzică corală (plăci de gramofon). ★ 13.30: Informațiuni, Bursa de efecte, bursa de cereale, cota apelor Dunării și semnal orar. ★ 13.50: Muzică instrumentală plăci de gramofon. ★ 17: Orchestra Sibiceanu: Muzică ușoară și românească. ★ 18: Informațiuni, meteorul și semnal orar. ★ 18.16: Orchestra Sibiciannu. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. I. Timuș: Literatura japoneză. ★ 19.20: D-na Claudia Milian Miulescu: O regină poetă „Carmen Sylva”. ★ 19.40: D. Horia Oprescu: Tăra valsului. PROGRAM DE SEPAR

21: Orchestra Radio: Thomas: Sărbătoarea Primăverii — balet din opera „Hamlet”.

21.30: D. dr. Konrad Richter: Lecturi din literatura română — traduse în limba germană. ★ 21.45: D. Pfeiffer — canto; Brahms: Cântece boheme; Wolf: Feuerreiter; R. Trunk: Dușmanul; Loewe: Eduard; Cântece italienești. ★ 22.15: Orchestra Radio: Joh. Strauss: Iubire, vin și cântec-vals; Charpentier: Impresii din Italia-Suită; Lehar: Potpuri din opereta „Friederike”. ★ 22.45: Informațiuni.



312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.

959 kHz.
18.15: Trans. din Varșovia, conf. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, causerie muzicală. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, concert. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24.20: Transm. din Vilno, audiere literară. ★ 24.45: Transm. din Varșovia, muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.

923 kHz.
13.55: Meteorul. ★ 14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Conferință. ★ 16.35: Conferință. ★ 17: Concert de vioară. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Wilhelm Furtwangler dirijează pe plăci de gramofon. ★ 18.35: Conferință. ★ 19: Conferință. ★ 19.25: Pentru agricultori. In continuare concert seral cu muzică din filmele noi sonore. ★ 20.35: Conferință. ★ 21.15: Omul Evangheliei, piesă în 2 acte de Kienzl. ★ 24: Sport. ★ 24.20: Cutia cu scrisori.

334.8 m. POZNAN 1.8 kw.

923 kHz.
18.45: Concert de după amiază. ★ 19.45: Conf. ★ 20: Pentru cinefili. ★ 20.15: Pentru doamne. ★ 21.10: Intermezzo muzical. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, audiere serală. ★ 23.15: Causerie.

341.7 m. BRNO 2.8 kw.

878 kHz.
18.40: Curs de franceză. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Trans. din Praga, pentru tineret. ★ 20.15: Trans. din Praga. ★ 20.20: Conf. ★ 20.30: Trans. unei comedii, recitari, cântece. ★ 23.15: Noutăți locale, teatru. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. radio.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

45 kw. 842 kHz.
13: Concert de balade. ★ 14: Muzică ușoară. ★ 15: Concert de orch. ★ 17: Trans. programului național. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert vocal și de pian. ★ 21: Conf. franceză. ★ 21.35: Concert de orchestră. ★ 23.30: Muzică de dans.

368.1 m. VILNA 0.5 kw.

815 kHz.
16.50: Conf. din Varșovia. ★ 17.15: Audiere pentru copii. ★ 17.45: Concert pentru tineret. ★ 18.45: Muzică ușoară din Varșovia. ★ 19.45: Comunicate sportive. ★ 20.55: Conferință. ★ 21.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.50: Comunicate și muzică de dans din Varșovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.

806 kHz.
20: Curs de limba engleză pentru începători. ★ 20.30: Conf. ★ 21: „Kaharina” piesă radiofonică de

Preludiu. ★ 22.30: Conf. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Muzică din toată lumea. Concert de orgă. ★ 24.15: Muzică dela Trocadero.

390 m. FRANKFURT AM

MAIN 1.7 kw. 770 kHz.
20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.35: Concert al orch. radio. ★ 22.15: Lecții de dans. ★ 23: Emisiune teatrală și concert coral.

403.8 m. BERNA 1.1 kw.

743 kHz.
20.28: Ora, meteorul. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.15: Concert seral cu muzică distractivă.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

734 kHz.
12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Trans. din Varșovia. ★ 17.15: Pentru tineret. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.45: Muzică ușoară. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.40: Comunicate de presă. ★ 21: Causerie. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 24: Conf. în limba engleză. ★ 24.20: Trans. din Varșovia.

419 m. BERLIN 1.7 kw.

716 kHz.
15: Jazz la plăci de gramofon. ★ 16.20: Povestii. ★ 17.05: Conf. muzicală. ★ 17.30: Sonate pentru vioară și pian. ★ 18: Concert de lied-uri. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.30: Hermann Kesser citește din propriile opere. ★ 19.55: Pentru lucrători. ★ 20: Concert cu muzică distractivă. ★ 22: Știri zilnice și sportive. ★ 22.10: Concert consacrat lui Johann Seb. Bach. ★ 23.15: Meteorul, sport, în continuare muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.

707 kHz.
16: Concert al orch. radio. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: Muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.

689 kHz.
13.45: Concert al orch. radio. ★ 16.30: Ora copiilor. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Lectură. ★ 18.30: Cântece naționale. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 22: Concert cu muzică jugoslavă. ★ 23.20: Trans. dela restaurantul Mon Repos.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.

689 kHz.
18: Pentru copii. ★ 18.30: Concert de acordeon. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba engleză. ★ 21: Recital de violoncel. ★ 22.40: Dialog sportiv. ★ 23: Muzică ușoară.

441.2 m. ROMA 75 kw.

221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.

1355 kHz.

18: Transmisiune teatrală. ★ 19.15: Conferință. ★ 20: Concert al orch. radio.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw.

1184 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Cărți noi pentru tineret. ★ 16: Gimnastică ritmică. ★ 17: Lupta între meserie și pâine, conferință. ★ 17.30: Concert. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20: Conferință. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.15: Muzică de cameră. ★ 23: Ultimele noutăți. In continuare concert distractiv.

263.4 m. MOR. OSTRAVA

11 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga, muzică de clopote. ★ 14.30: Trans. Praga, bursa. ★ 16: Muzică populară la plăci de gramofon. ★ 17.15: Lectură. ★ 17.30: Trans. din Praga, concert al orch. radio. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.55: Conf. ★ 20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 23.15: Programul zilei de mâine. Teatru. ★ 23.20: Muzică populară a orch. radio. Waldteufel: Vals; Lehar: vals din „Văduva veselă”; Leopoldi: Cântec spațol; Knoch: Marș.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw.

1085 kHz.

20: Concert distractiv, trans. din Berlin. ★ 21: Trans. dela opera „Paiațe”, operă în 2 acte și un prolog de Leoncavallo. ★ 22.15: Literatură. ★ 22.45: Quartet de coarde in c-dur, op. 59 No. 3 de Beethoven. ★ 23.15: Trans. din Berlin, conf. In continuare cântece populare.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.

1076 kHz.

18.50: Muzică populară. ★ 19.55: Curs de limba slovacă. ★ 20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 20.20: Concert de orch. radio. ★ 23.15: Programul de mâine. ★ 23.20: Muzică de țigani.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.

1020 kHz.

19.40: Muzică de dans la plăci de gramofon. ★ 20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 20.20: Concert al orch. radio. ★ 20.40: Muzică populară. ★ 21.30: Cântece. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, muzică populară.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw.

1004 kHz.

12.10: Concert executat de quintet radio. ★ 14: Concert. ★ 16.40: Conferință. ★ 22.10: Concert al orch. radio. ★ 23.10: Muzică de cameră. ★ 23.50: Concert al orch. Dajos Bela. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.

977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. muzicii dela cafeneaua Corso. ★ 23: Meteorul. ★ 23.10: Muzică ușoară.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.

959 kHz.

17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Trans. din Varșovia; concert simfonic. ★ 20.10: Trans. din Varșovia, bul. agricol. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.35: Jurnalul vorbit. ★ 20.50: Trans. din Varșovia, „Carmen” operă de Bizet.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.

923 kHz.

14.35: Ora, meteorul, bursa. ★ 15.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Concert distractiv al orchestrei radio. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Urmarea concertului distractiv. ★ 18.35: Conferință. ★ 19.20: Pentru doamne. ★ 19.45: Pentru agricultori. In continuare concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Două conferințe. ★ 21: Patrie în Silezia, concert și recitări. ★ 22.10: Dansuri. ★ 23.15: Trans. din Berlin, conferință politică. ★ 23.55: Curs de semnale Morse.

334.8 m. POZNAN 1.8 kw.

923 kHz.

17.45: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20.15: Curs de limba franceză. ★ 20.50: Trans. dela Opera din Varșovia. ★ 23.45:

341.7 m. BRNO 2.8 kw.

878 kHz.

19.55: Muzică. ★ 20.20: Dansuri executate de orch. radio. ★ 21.20: Conf. ★ 21.40: Compoziții pentru chitară. ★ 23.15: Noutăți locale, teatru. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, muzică populară.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

45 kw. 842 kHz.

11.15: Trans. programului național. ★ 12: Experimentarea transmisiunii televiziunii. ★ 13: Concert. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20.26: Concert executat de octetul radio. ★ 23.30: Muzică de dans. ★ 1: Televiziune.

368.1 m. VILNA 0.5 kw.

815 kHz.

17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Trans. din Varșovia, conferință. ★ 18.45: Concert. ★ 20.50: Trans. unei opere din Varșovia (Carmen) de Bizet. ★ 24: Cabaret la plăci de gramofon.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.

806 kHz.

20: Conf. ★ 20.25: Conf. ★ 21: Bătrânețe fără griji. ★ 22: Concert de orch. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Muzică dela cafeneaua Europa. ★ 24.15: Muzică dela cafeneaua Continental.

390 m. FRANKFURT AM

MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.15: Conf. filozofică. ★ 20.45: Concert distractiv cu muzică din opere. ★ 21.30: Auditiie radiofonică. 22.30: Concert de pian consacrat operelor lui Chopin și Liszt. ★ 1.30: Concert nocturn.

403.8 m. BERNA 1.1 kw.

743 kHz.

20.28: Ora, meteorul. ★ 21.10: Concert de orch. consacrat lui Franz Schubert. ★ 23: Ultimele noutăți, meteorul. ★ 23.15: Concert seral cu muzică distractivă.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

734 kHz.

12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Trans. din Varșovia. ★ 16.50: Conferință. ★ 17.10: Un sfert de oră pentru copii. ★ 17.25: Plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.45: Concert popular. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conf. ★ 20.50: Carmen, operă de Bizet. In continuare bul. meteorologic, știri.

419 m. BERLIN 1.7 kw.

716 kHz.

15: Dansuri rusești la plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Conf. ★ 17.30: Concert. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19: Cărți noi. ★ 19.30: Conf. tehnică. ★ 19.55: Pentru lucrători. ★ 20: Concert cu muzică distractivă. ★ 20.45: Pentru cinefili. ★ 21.30: Anton Gabele citește din propriile opere. ★ 22: Știri zilnice și sportive. ★ 22.10: „Povestea soldatului” de Igor Stravinsky. In continuare știri zilnice și sportive.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.

707 kHz.

16: Concert al orch. radio. b 21: Muzică de dans. ★ 23.30: Trans. de la teatrul Del Liceo. ★ 2: Ultimele informațiuni.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.

689 kHz.

13.45: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. 18: Concert de după amiază. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Concert de pian. ★ 22.30: Concert de tamburine. ★ 23.50: Plimbare prin Belgrad.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.

689 kHz.

18: Muzică ușoară. ★ 19: Pentru copii. ★ 20.15: Causerie. ★ 20.45: Muzică militară. ★ 22.40: Actualități. ★ 23: Concert de plăci de gramofon.

441.2 m. ROMA 75 kw.

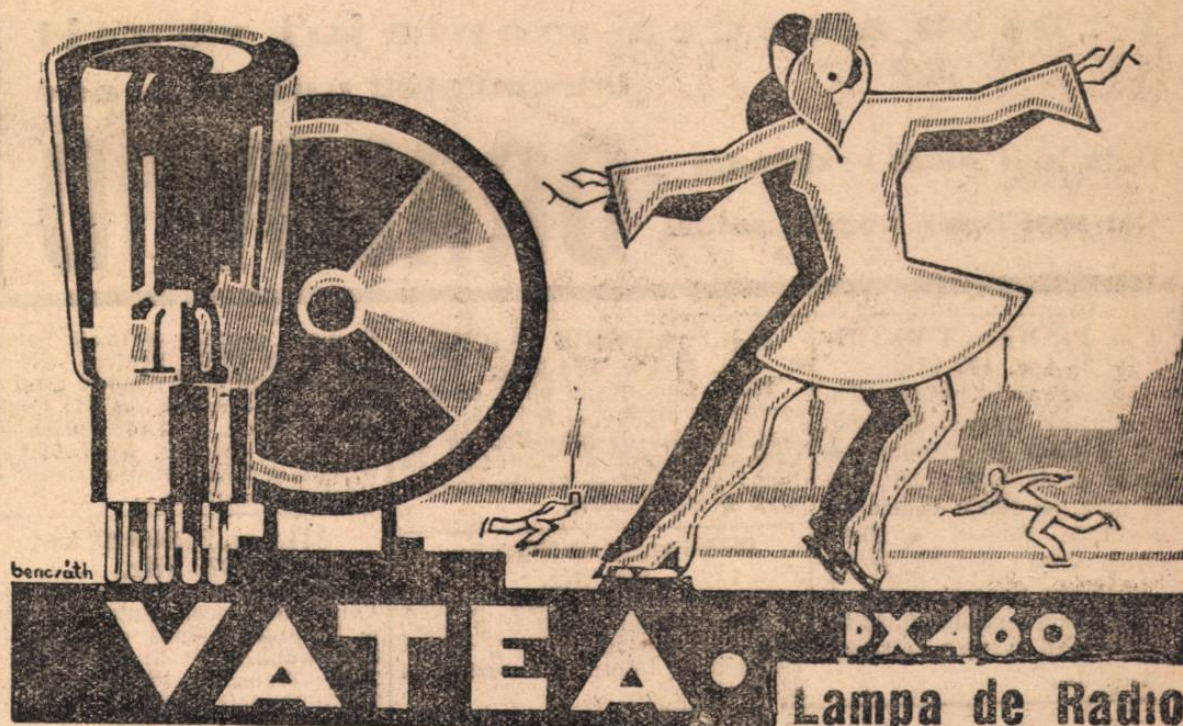
680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.30: Urmarea concertului. ★ 18: Concert cu muzică distractivă. ★ 20.30: Curs de semnale Morse. ★ 20.50: Jurnalul radio. ★ 21.40: Concert cu muzică variată, in continuare transmisiunea unei comedii.

459 m. ZURICH 0.73 kw.

653 kHz.

20.33: Conferință. ★ 21: Muzică

Lampa amplificatoare de mare putere

Repr. GI. TIBERIU KAIN, București I, Str. Bărăției 31

472 m. LANGENBERG 17 kw.

635 kHz.

16.50: Pentru copii. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 18: Concert de orch. ★ 19.15: Pentru agricultori. ★ 19.40: Curs de limba franceză. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.45: Muzică ușoară din opere. In continuare ultimele noutăți, meteorul, sport.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.

617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăți agricole. ★ 13.30: Trans. din Brno, concert al orch. radio. ★ 14.30: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucțiuni publice. ★ 17.30: Concert al orch. radio. Wagner: uv. la „Rienzi”; Offenbach: arie din „Povestirile lui Hoffmann”; Verdi: fantezie din „Aida”; Rossini: „Bărbierul din Sevilla”; Gounod: baletul din „Faust”. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Curs de limba cehă. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, informațiuni, sport. ★ 20.20: Concert. ★ 21.20: Conf. ★ 21.30: Concert de violoncel de Raphael Lenes: Tartini „Adagio”; Mozart: Cântec. ★ 22: Muzică rusească. ★ 23: Timpul, noutăți, sport. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, muzică populară. ★ 24: Muzică de clopote.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.

599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 17.15: Cântece pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 22: Trans. unei opere.

516.4 m. VIENA 20 kw.

581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (Muzică țărănească). 13: Concert de amiază executat de orch. I. Geiger, Lortzing: uv. operei. Der Wildschütz, Arditi: Vals; Weinberger: fantezie din opera Schwanda, cimpoerul; Hruby: Cântec; Eysler potpourri din opera Primul ei bal; Granichsteden: lied din opera Orlow; Geiger: Tango; Stolz Marș din filmul sonor: Madame sucht Anschluss; Haupt: Dans; Siczinsky: Ein Wienermadel-Marș; Lehar: Potp. din op. Unde cântă Ciocăria; Dostal: Marșul Volgei. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 16: Ora, meteorul, bursa. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon (concert de pian). ★ 18: Ora copiilor, povestiri moderne. ★ 18.30: Ora pentru tineret. ★ 19.15: Știri esperantiste despre Austria de Walter Smital. 19.30: Conf. despre superstiții ținută de prof. dr. Keller. ★ 20: Curs de limba engleză pentru începători, ținut de prof. Mac Callum. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Trans. dela opera de stat din Viena Povestirile lui Hoffmann operă în 3 acte de Jacques Offenbach. In continuare concert seral exe-

din opera Faust; Ketschey: Intermezzo; Lindemann: Lied-uri și cântece de dans populare; Offenbach Binder: Ouv. la Orfeu in Infern; Komzak: Vals; Seidel: Potp. Seidel: Marș.

524.5 m. RIGA 12 kw.

572 kHz.

18: Conf. literară. ★ 18.30: Lecții de limba letonă. ★ 19: Lecții de limba franceză. ★ 19.30: Conf. psihologică. ★ 20.03: Concert. ★ 21.20: Concert de soliști.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.

563 kHz.

13.30: Concert de amiază. ★ 15: Ora, meteorul. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.25: Concert al orch. radio. ★ 17.55: Conf. ★ 18.25: Concert al orch. radio. ★ 19.45: Conf. ★ 20.05: Conf. ★ 20.30: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 21.40: „Spuk”, farsă din viața familială, de Carl Behr. ★ 22.45: Aur în Africa, de Norbert Jaques.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

545 kHz.

10.15: Concert al orch. P. T. T. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert cu concursul d-nei Anne Nemeth (canto) și d. Eugen Vermes (canto). La pian d. Polgar. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 18: Feuilleton. ★ 18.25: Concert al orch. de țigani Kurina Simi. ★ 19.30: Lecții de limba franceză. ★ 20: Trans. unei scene dela opera regală ungară. ★ 20.30: Concert de orch. dirijat de d. Othon Berg. Fragmente din operele ungare și muzică de dans. ★ 22: Concert executat de quartetul de coarde din Dresda. Dittersdorf: Quartet de coarde in do-bemol-minor; Brahms: La Mi-

nor; Korngold: La-major; Grieg: Sol-minor. In continuare concert al orch. de jazz Szabo Guy dela hotel St. Gerard, cu concursul d-lui Vig (canto). ★ 23.45: Conf. in limba germană ținută de d-ra Marguerite Bach. In continuare muzică de jazz dela hotel St. Gerard.

1411.8 m. VARȘOVIA 14 kw.

212.5 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.35: Conf. aviatică. 16.50: Conferință. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.4: Concert simfonic. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.50: Carmen opera de Bizet. In continuare retransmisiuni străine.

1445.8 m. PARIS EIFFEL

15 kw. 207.5 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.1: Buletin vorbit, causerie. ★ 19.30: Conf. ★ 20.10: Buletin meteorologic. ★ 20.20: Concert al orch. radio.

1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

7.20: Trans. din Hamburg, meteorul și ora pentru agricultori. 7.55: Trans. din Hamburg, meteor pentru agricultori. ★ 8: Trans. d Berlin, gimnastică. ★ 11.10: Pentru școli. ★ 11.35: Ultimele știri. 12.30: Pentru agricultori. ★ 13: Pentru școli. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Precisă a stațiunii Naunon. ★ 14.3: Trans. din Berlin, ultimele știri. 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Trans. din Leipzig, concert. ★ 18.3: Conf. muzicală. ★ 19: Conferință. 19.30: Pentru școlile superioare. 20: Curs de limba franceză pentru începători. ★ 20.30: Conf. politică. 20.55: Meteorul pentru agricultori.

ULTIMA PERFECTIONE

RADIO KNUDSENNeintrecute in
Claritate și Selectivitate

Posturile europene la orice oră

APARATE:

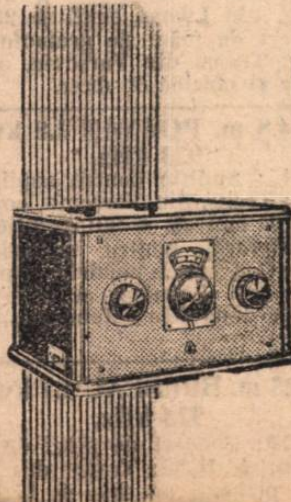
la BATERIE și la PRIZĂ

DIFUZOARE:

ELECTROMAGNETICE

SEMIDINAMICE

și ELECTRODINAMICE

CEREȚI DEMONSTRAȚII
LA REVANZATORII NOȘTRI
AUTORIZAȚI

AMATORI!

Pentru a vedea montajul reușit

Intrebuințați numai piese

Cele mai bune rezistențe

Cei mai buni condensatori

DRALOWID

554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

12: Concert vocal. ★ 14: Concert cu muzică ușoară. ★ 15.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Muzică de dans. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert de vioară și pian. ★ 20: Conf. ★ 20.45: Concert vocal. ★ 21.30: Emisiune teatrală. ★ 22.40: Concert al orch. B. B. C. ★ 23.40: Muzică de dans.

1724.1 m. PARIS CLICHY 17 kw. 174 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 16.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Cronica literară. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Radio-concert. ★ 22: Concert.

1935.5 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 18.20: Jurnalul vorbit. ★ 18.50: Solo de acordeon. ★ 19.30: Causerie. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 22.30: Concert.

elveieni, concert. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.30: Pentru agricultori, în continuare concert seral cu muzică distractivă. ★ 21: Conferință politică. ★ 22.15: Muzică distractivă și de dans. ★ 23.45: Conferință. ★ 24.10: Radio-cabaret de plăci de gramofon.

341.7 m. BRNO 2.8 kw. 878 kHz.

18.45: Pentru doamne. ★ 19.10: Trans. din Praga, pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiunea germană, informațiuni. ★ 19.55: Literatură. ★ 21.30: Trans. din Praga, cântece. ★ 23.15: Noutăți locale, teatru.

356.3 m. LONDRA REGIONAL 45 kw. 842 kHz.

13: Concert de orgă. ★ 14.30: Concert de orch. ★ 16: Trans. programului național. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20: Serată elvețiană. ★ 21.35: Trans. unui vodevil. ★ 23.30: Muzică de dans.

368.1 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.

17.15: Audie pentru copii, trans. din Varșovia. ★ 17.45: Concert pentru tineret. ★ 18.15: Conf. din Lwow. ★ 20.40: Comunicate de presă din Varșovia. ★ 21.15: Conf. muzicală din Varșovia. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. 23.50: Comunicate și muzică de dans din Varșovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Conf. ★ 20.55: Meteorul. ★ 21: Trans. teatrală. ★ 23.30: Actualități. ★ 24: Concert distractiv al orch. radio.

390 m. FRANKFURT AM MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.10: Ora, meteorul. ★ 20.15: Concert popular de orch. ★ 21: Serată elvețiană. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.30: „Furtuna” piesă de August Strindberg.

403.8 m. BERNA 1.1 kw. 743 kHz.

20: Conferință. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert de orch. ★ 21.30: Emisiune teatrală. ★ 23.15: Concert seral.

408.7 m. KATOWICE 16 kw. 734 kHz.

12.45: Comunicate de presă. ★ 12.50: Semnal orar. ★ 13.10: Plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.15: Program pentru copii și tineret. ★ 17.45: Plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 21: Trans. din Varșovia. ★ 21.15: Causerie. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Plăci de gramofon. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN 1.7 kw. 716 kHz.

15: Lied-uri populare la plăci de gramofon. ★ 16.20: Causerie. ★ 16.40: Plagiata neurnărite, conf. ★ 17.05: Actualități. ★ 17.30: Concert cu muzică distractivă. ★ 18.30: August Scholtis citește din propriile opere. ★ 18.50: Ora muzicală pentru tineret. ★ 19.20: Conf. politică. ★ 19.40: Conf. pentru lucrători. ★ 20.05: Gerhard Menzel citește din operele sale. ★ 20.30: Cântece de dans. ★ 21.10: Transmisiunea unei ferii de Gerhard Hauptmann. ★ 23.30: Meteorul, știri sportive. În continuare muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1.3 kw. 707 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: Trans. dela hotel Național.

431 m. BELGRAD 2.8 kw. 689 kHz.

gramofon. ★ 18: Recitari. ★ 18.30: Lied-uri naționale. ★ 19: Emisiunea concertului de după amiază. ★ 20.30: Conferință. ★ 21.30: Trans. din Zagreb. ★ 23.50: Concert de plăci de gramofon.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw. 689 kHz.

18: Pentru copii. ★ 19.30: Pentru agricultori. ★ 20: Concert. ★ 20.30: Causerie economică. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23: Muzică de dans.

441.2 m. ROMA 75 kw. 680 kHz.

12: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.15: Jurnalul radio. ★ 14.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 18: Concert cu muzică variată. ★ 21.30: Semnal orar. ★ 22: Trans. unei opere dela teatrul Reale.

459 m. ZURICH 0.73 kw. 653 kHz.

20.30: Concert cu muzică elvețiană. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Serată elvețiană. ★ 23: Muzică populară elvețiană.

472 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.

16.50: Pentru copii. ★ 17.20: Pentru doamne. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.45: Concert seral. ★ 21.30: Conferință literară. ★ 22: Concert simfonic. În continuare trans. concertului dela cafeneaua „Bavaria”.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw. 617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăți agricole. ★ 13.30: Trans. din Bratislava, concert de orch. ★ 14.30: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucțiuni publice. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18.40: Conf. politică. ★ 18.50: Conf. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, informațiuni. ★ 20.20: Trans. din Brno, concert. ★ 21.30: Cântece de Ives Tynaire. ★ 22: Serată populară elvețiană. ★ 23.15: Informațiuni teatrale, programul de mâine.

500.8 m. MILANO 8.5 kw. 599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 17.35: Cântece pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Dialog radiofonic. ★ 21.45: Concert cu muzică de cameră.

516.4 m. VIENA 20 kw. 581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de amiază executat de orch. Bernhard Wolfstahl. Rossini: Ouv. op. Bărbierul din Sevilla; Strauss: Vals; Puccini: Fantezie din opera Boema Stolz; Lied din filmul sonor Două inimă într'un vals; Foksaner: Lied și Tango; Strauss: Arie din opera Marietta; Grieg: Suită No. 1 din Peer Gynt; Lehar: Aur și argint-vals; Kalman: Tango; Strauss tatăl și fiul: Lied din opera Valul vienez; Ralph: Potp. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Concert de plăci de gramofon (arii și lied-uri). ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de orch. Joseph Meyer-Eichhorn, Thomas: Ouv. op. Raymond; Frederiksen: Volajul de nuntă prin Scandinavia; Strauss: Cântec; Grünfeld: Polca; Strauss: Potp. din opera Liliacul; Fucik: Cântec popular; Millöcker: Lied; Hasenohrl: Dansuri noi germane; Waldeufel: Vals; Komzak: Potp. Strauss: Două lied-uri din opera Marietta. ★ 18: Comemorarea lui Mozart, conf. ținută de A. Damisch. ★ 18.30: Higiena țășuturilor, conf. ținută de prof. dr. E. Brezina. ★ 19: Cuvinte străine și pronunțarea lor, conf. ținută de dr. Theodor Walter Michna. ★ 19.30: Tineret fără ocupație și lucru, conf. ținută de Anton Proksch. ★ 20: Curs de limba franceză pentru începători ținut de Louis Rivière. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Causerie ținută de prof. dr. Franz X. Schaffer. ★ 21: Muzică de chitară executat de Alfred Rondorf, Karl Baltz (vioară), Rudolf Radda (vioară), Franz Slavitchek (violă), Simon Glasberg (violoncel). Camillo Wanausek (flaut), Franz Süß (flaut), Leopold Wlach (clarinet). Boccherini: Quintet în c-dur pentru viori, chitare, violă și violoncel; Rebay: Suită în d-mol pentru clarinet și chitară; Kummer: Serenadă op. 75 pentru flaut, chitare, violă și violoncel. ★

Se preg

BALUL RAD

va fi senzația

op. 6, No. 3; Liszt: Concert No. 1 în es-dur, pentru pian și orch.; Debussy: Iberia; Schubert: Simfonie No. 7 în c-dur. ★ 24.10: Știri. ★ 24.20: Concert executat de orch. Gustav Macho, trans. din sala Lehar a hotelului Kranz. Strauss: Ouv. op. Liliacul; Waldeufel: Vals; Urbach: Potp; Recktenwald; Lied vienez; Bach-Gounod. Meditație asupra primului preludiv; Kreutzberger: Cântec.

524.5 m. RIGA 12 kw.

572 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 18: Conf. ★ 19: Lecții de limba engleză. ★ 20.15: Concert. ★ 21.25: Concert popular. ★ 22.30: Muzică din fișe sonore.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.

563 kHz.

13.30: Concert de amiază. ★ 16.45: Lecturi. ★ 17.25: Pentru copii. ★ 18.25: Concert al orch. radio. Smetana: fantezie din „Mireasa vântută”; Strauss: Vals; Micheli: Suită. ★ 19.25: Ora, meteorul, sport. ★ 20.05: Teatru francez, conf. ★ 20.30: Concert distractiv. ★ 22: Serată elvețiană, trans. din Zurich. ★ 23.20: Ora, meteorul, în continuare concert de plăci de gramofon.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

545 kHz.

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Concert executat de quartetul radio. ★ 16.30: Curs de semnale Morse. ★ 17: Conferință. ★ 18: Concert executat de orch. reg. I honvezi, dirijat de d. Fricșay. ★ 19.15: Feuilleton. ★ 19.50: Lecții de limba italiană. ★ 20.30: Trans. unei reprezentării dela opera regală ungară. În continuare concert al orch. de țigani Eugen Pertis dela hotel Britania.

1411.8 m. VARȘOVIA 14 kw.

212.5 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.35: Pentru cercetași. ★



14 Ianuarie 1931

94 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon). ★ 13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor unării și semnal orar. ★ 13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol-Muzică ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul și semnal orar. ★ 18.15: Orchestra Moscopol. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. prof. dr. Emil Marian: să ai cultivăm porumb?
19.20: D. Florin Codrescu: Federația Elvețiană, întâiul stat pacifist.

19.40: D. dr. Teodor Măndru: Agricultură în Elveția.
PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

20.30: D-ra Blanche Berney: Lecție de limba franceză.
Seară națională elvețiană.
21: D. Alex. Theodorescu-violină: Dalcrose: Poem.

21.30: D. Jean Dragu: Artă și literatură Elvețiană.
21.45: D-ra Valentina Crojeolu: Othmar Schoeck: Părăsita; Schoeck: Printre străini; J. Dalcrose: Cătușul meu; R. Dengler: Iată de departe; R. Dengler: Cântec de primăvară; G. Doret: Frunuscute; J. Dalcrose: Să sădim; Andreae Volkman: Nor de ară; J. Dalcrose: Pitulicea; J. Dalcrose: Suima dragei mele.

22.15: D. N. Rădulescu-piano (ampl. de orchestră Radio) Honegger: Concertino.
22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.

22.45: Informațiuni.



1.4 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Cântece pentru copii. ★ 20.40: Conferință sportivă. ★ 20: Concert de violoncel. ★ 20.45: Conferință. ★ 21.30: Concert al orchestrei radio.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1184 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Literatură nouă, rusă. ★ 17.30: Burilă iernei. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.30: Curs de limba italiană. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. ★ 21.30: Hanns Grimm citește. ★ 23.20: Concert simfonic, continuare muzică de dans.

263.4 m. MOR. OSTRAVA 11 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga, pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din

1724.1 m. PARIS CLICHY 17 kw. 174 kHz.

12.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 16.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Cronica literară. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Radio-concert. ★ 22: Concert.

1935.5 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 18.20: Jurnalul vorbit. ★ 18.50: Solo de acordeon. ★ 19.30: Causerie. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 22.30: Concert.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw. 1085 kHz.

20: Curs de stenografie. ★ 20.25: Meteorul. ★ 20.30: Serată elvețiană. În continuare concert de orchestră. ★ 22.10: Ora distractivă. ★ 23.30: Trans. din Berlin muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw. 1076 kHz.

19: Concert. ★ 19.25: Concert de pian. ★ 19.55: Curs de Esperanto. ★ 20.15: Transm. din Praga. ★ 21.30: Trans. din Praga, cântece. ★ 23.15: Programul de mâine.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw. 1020 kHz.

19.30: Emisiune agricolă. ★ 19.50: Scene slovace. ★ 21.30: Trans. din Praga, cântece. ★ 23.15: Programul zilei următoare.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw. 1004 kHz.

19.30: Emisiune agricolă. ★ 19.50: Scene slovace. ★ 21.30: Trans. din Praga, cântece. ★ 23.15: Programul zilei următoare.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

13.20: Rețete de bucătărie. ★ 14.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Muzică pentru copii. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Concert simfonic, trans. din Londra. ★ 23.45: Concert seral cu muzică ușoară.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw. 959 kHz.

18: Sport. ★ 18.15: Trans. din Lwow. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul vorbit. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Cutia cu scrisori. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, causerie muzicală. ★ 21.30: Trans. din Lwow, conf. ★ 23.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.50: Trans. din Varșovia, comunicate și muzică de dans.

334.8 m. POZNAN 1.8 kw. 923 kHz.

18.15: Audie pentru copii. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20: Audie muzico-literară, pentru soldați. ★ 21.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 22.30: Arie și cântece. ★ 23.15: Muzică de dans dela cafeneaua „Polonia”.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Trans. din Głogów, pribeगी pe sky. ★ 17: Lied-uri populare.

atește

IOFONIEI

Carnavalului

cert de plăci de gramofon. ★ 19: Comunicate agricole. ★ 19.30: Juma-tate de oră plăci de gramofon. ★ 20.30: Căuserie medicală. ★ 21: Lecturi. ★ 21.45: Concert al orch. radio.

1935.5 m. KOWNO 7 kw
155 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 19.30: Căuserie. ★ 20.10: Căuserie. 20.30: Intermezzo muzical. ★ 22.20: Concert.



15 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. transm. dela cinematograful Be-rack.
761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni, bursa de ce-reale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal ora.

13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

17: Orchestra Gr. Dinicu: muzi-că ușoară și românească.

18: Informațiuni, meteorul și semnal orar.

18.15: D-na Natalia Negru: Ora copiilor.

18.30: Orchestra Gr. Dinicu.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Em. Ciomac: Romantis-mul în muzică.

19.20: D. C. S. Făgețel: Frumuse-țea tiparului.

19.40: D. T. Teodorescu-Braniște: Actualități artistice.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

20.30: D. Nic. J. Sarru: Lecție de limba engleză.

21: D-nii Groner și Vasilache: „Skatsch”-uri muzicale.

21.30: Orchestra Radio - Concert simfonic, dirijat de d. Carlo Bru-netti Mozart: Uvertura „Cosi fan tutte” Ippolitow-Iwanow: Suită ca-ucuziană.

22: D. C. Gane: Xenopol „Istoria Românilor”.

22.15: Orchestra Radio: Jos. Tha-ler: Adagio pentru orchestră și violoncel (solist d. Jos. Thaler); Jos. Thaler: Dans diabolic (pt. or-chestra și violoncel) solist d. Jos. Thaler); Grieg: Sigurd Yorsalfar a) Preludiu, b) Intermezzo, c) Marș omagial.

22.45: Informațiuni.

fon. ★ 18.45: Concert de orch. ★ 19.45: Diverse. ★ 20.10: Coresp. agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Ora lite-rară. ★ 21.15: Conferință. ★ 21.30: Trans. din Lwow. ★ 23: Feuilleton. ★ 24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS EIFFEL
15 kw. 207.5 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15: Bul. vorbit. ★ 19.30: Pentru doam-ne. ★ 20.10: Bul. meteorologic. ★ 20.20: Concert simfonic al orch. radio.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIO-NAL 35 kw. 193 kHz.

14: Muzică ușoară. ★ 15: Con-cert de balade. ★ 16.30: Concert simfonic. ★ 17.45: Concert. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Conf. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert de sonate. ★ 20 Căuserie. ★ 20.25: Conf. sportivă. ★ 21: Concert al orch. B. B. C. ★ 22.15: Urmarea concertului. ★ 23.10: Conf. ★ 23.30: Muzică de dans.

1635 m. KONIGSWUSTER-HAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

7.20: Trans. din Hamburg, mete-orul și bursa, ora pentru agricultori. 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 10: Pentru școli. ★ 11.10: Conf. pentru școlari. ★ 11.35: Ultimele știri. ★ 13: Con-cert de plăci de gramofon. Într-o pauză la orele 13.25 Meteorul pen-tru agricultori. ★ 13.55: Ora preci-șă a stațiunii Nauen. 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.45: Teatru pen-tru copii. ★ 16.30: Meteorul și bur-sa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Hamburg, concert de după a-miază. ★ 18.30: Oră consacrată lui Joseph Haydn. ★ 19: Conferință. ★ 19.30: Pentru școlile superioare. ★ 20: Curs de limba germană. ★ 20.30: Pentru funcționari. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.

Radio-Wappner

TITAN Aparat Electric cu 4 lămpi
15-20 posturi în vorbitor.

VANZAREA IN RATE MICI LUNARE

Aparate cu galenă și toate piesele pentru construit.

Victoriei 49
Lipscani 85

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

20: Pentru copii. ★ 21: Con-cert. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Muzică dela restaurantul Oster-man.

390 m. FRANKFURT AM
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.15: Ora, meteorul. ★ 20.20: Curs de limba franceză. ★ 20.45: Introducere la opera care urmează. ★ 21: „Westalia” operă în 3 acte de Gasparo Contini. ★ 23.35: Muzi-că de dans, transmisă din Berlin.

zică. ★ 22.10: Distracții cu Theodor Fontane. ★ 22.45 Concert. ★ 23.15: Meteorul, știri sportive. În conti-nuare muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.
689 kHz.

13.45: Concert al orch. radio. ★ 16.30: Comedie pentru copii. ★ 18: Căntec național la plăci de gra-mofon. ★ 19: Concert de vioară. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Conf. medicală. ★ 23.50: Concert seial executat de quartet-ul radio.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.
1020 kHz.

18.35: Concert de vioară. ★ 19: Concert al orch. radio. ★ 23.20: Trans. din Praga, trans. dela cine-matograful Beranek.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw.
1004 kHz.

17.40: Pentru bolnavi. ★ 18.40: Muzică de dans. ★ 20.10: Confe-rință. ★ 20.40: Curs de limba en-gleză. ★ 21.41: Concert al orch. ra-dio. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13.30: Concert de plăci de gra-mofon. ★ 18: Concert de balalaici. ★ 21.30: Concert seral, trans. din Ljubljana. ★ 23.40: Muzică de dans.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.
959 kHz.

18: Trans. din Vilno, un sfert de oră pentru copii. ★ 18.15: Trans. din Vilno, concert popular. ★ 20.10: Trans. din Varșovia, bul. a-gricol. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul vorbit. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 23.15: Trans. din Varșovia, concert și muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gra-mofon. ★ 16.25: Ora muzicală pen-tru copii. ★ 17: Muzică nouă pen-tru violoncel. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Marek Weber cântă la plăci de gramofon. ★ 18.15: Proză sileziană. ★ 18.40: Căuserie. ★ 19.05: Irène Triesch vorbește. ★ 20: Pentru agricultori în conti-nuare pentru lucrători. ★ 21: Con-cert seral executat de orch. radio. ★ 22: Oedip, de Sofocle, tradus și prelucrat de Hans Lipmann. ★ 23.30: Sport de iarnă. ★ 23.40: Muzică de dans.

334.8 m. POZNAN 1.8 kw.
923 kHz.

18.45: Trans. din Varșovia, con-cert de după amiază. ★ 20: Dialo-guri humoristice. ★ 20.15: Căuserie. ★ 20.30: Feuilleton agricol. ★ 20.45: Curs de limba engleză. ★ 21: Un sfert de oră pentru amatorii de unde scurte. ★ 21.30: Concert de soliști. ★ 22.30: Trans. din Varșo-via, radio-teatru. ★ 23.15: Semnal orar.

341.7 m. BRNO 2.8 kw.
878 kHz.

19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană, concert de plăci de gramofon. ★ 19.50: Trans. din Praga, introducerea la operă. ★ 23.20: Noutăți locale, teatru.

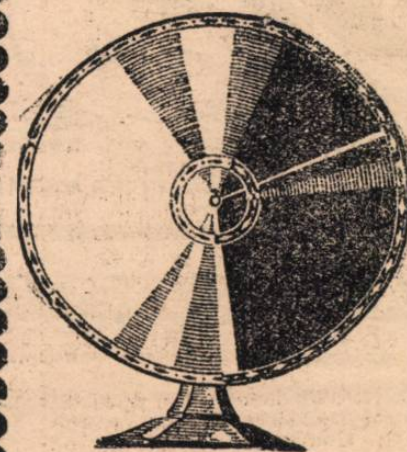
356.3 m. LONDRA REGIONAL
45 kw. 842 kHz.

13: Concert de balade. ★ 14: Concert de orch. ★ 15: Concert de orch. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20: Concert vocal. ★ 21.15: Con-cert executat de filarmonica rega-lă. ★ 23.15: Noutăți. ★ 23.30: Mu-zică de dans.

368.1 m. VILNA 0.5 kw.
815 kHz.

16.50: Conf. din Varșovia. ★ 17.15: Concert de plăci de gra-mofon. ★ 18: Audiiție pentru tineret. ★ 18.15: Conf. despre Varșovia. ★ 18.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 20: Cutia cu scrisori. ★ 21.15: Conf. ★ 21.35 Reportaj radiofonic. ★ 21.55: Recital de vioară. ★ 23.15: Audiiție literară. ★ 23.40: Co-

DIFUZORUL



STANDARD CONUS „WESTERN”

cel mai sonor
difuzor electro-
magnetic cu 4
poli

Prețul Lei 1950

începând de azi

Valorează mult mai mult
decât prețul cu care
se vinde.

403.8 m. BERNA 1.1 kw.
743 kHz.

20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conf. religioasă. ★ 21: Lied-uri. ★ 22.40: Muzică din opere. ★ 23.15: Concert seral.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Trans. din Varșovia. ★ 16.50: Conf. ★ 17.10: Plăci de gra-mofon. ★ 18: Audiiție pentru tine-ret. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Con-cert popular. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Căuserie sportivă. ★ 21: Căuserie radioteh-nică. ★ 21.15: Trans. din Vilno. ★ 23.15: Concert. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN 1.7 kw.
716 kHz.

15: Plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Conferin-ță. ★ 17.05: Conf. comemorativă. ★ 17.30: Quartet de coarde. ★ 18.30: Teatru pentru tineret. ★ 19.30: Con-

424.3 m. MADRID 1.3 kw.
707 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 23.30: Trans. dela teatrul Del Liceo.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.

18.30: Recitari. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Curs de limba germană. ★ 20.30: Con-cert al orch. radio. ★ 21.45: Cau-serie. ★ 23: Muzică ușoară.

441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.

19.45: Concert cu muzică ușo-ară. ★ 14.15: Jurnalul radio. ★ 14.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 17.30: Bul. meteorologic. ★ 18: Muzică de cameră. ★ 21.30: Radio-sport. ★ 24: Muzică de dans.

459 m. ZURICH 0.73 kw.
653 kHz.

20.33: Conferință radiotehnică și radiofonică. ★ 21: Serată popu-



221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.
1355 kHz.

18: Recitari. ★ 19.40: Conferin-ță. ★ 20: Concert.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw.
1184 kHz.

13: Concert de plăci de gra-mofon. ★ 15: Muzică. ★ 15.30: Po-vești și lied-uri pentru tineret. ★ 16: Audiiție radiofonică. ★ 17.30: Concert de după amiază. ★ 19: Concert coral. ★ 19.30: Concert de mandoline. ★ 20: Conf. politică. ★ 20.30: Sylvia, operetă în 3 acte de Kalman.

263.4 m. MOR. OSTRAVA
11 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gra-mofon. ★ 13: Trans. din Praga, pen-tru agricultori. ★ 14.55: Trans. din Praga, bursa. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Conf. ★ 17.30: Trans. din Praga, muzică de cameră. ★ 19: Concert de acor-deon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 19.35: Conf. ★ 19.50: Trans. din Praga, introducerea la operă. ★ 23.20: Trans. din Praga, trans. dela cine-matograful Beranek, concert.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw.
1085 kHz.

20: Lecții de conversație fran-cuză. ★ 20.30: Muzică militară. ★ 22: Trans. din Berlin, știri de pre-să. ★ 22.10: Trans. din Berlin, oră distractivă cu Theodor Fontane. ★ 22.45: Trans. din Berlin, suită de Max Reger.

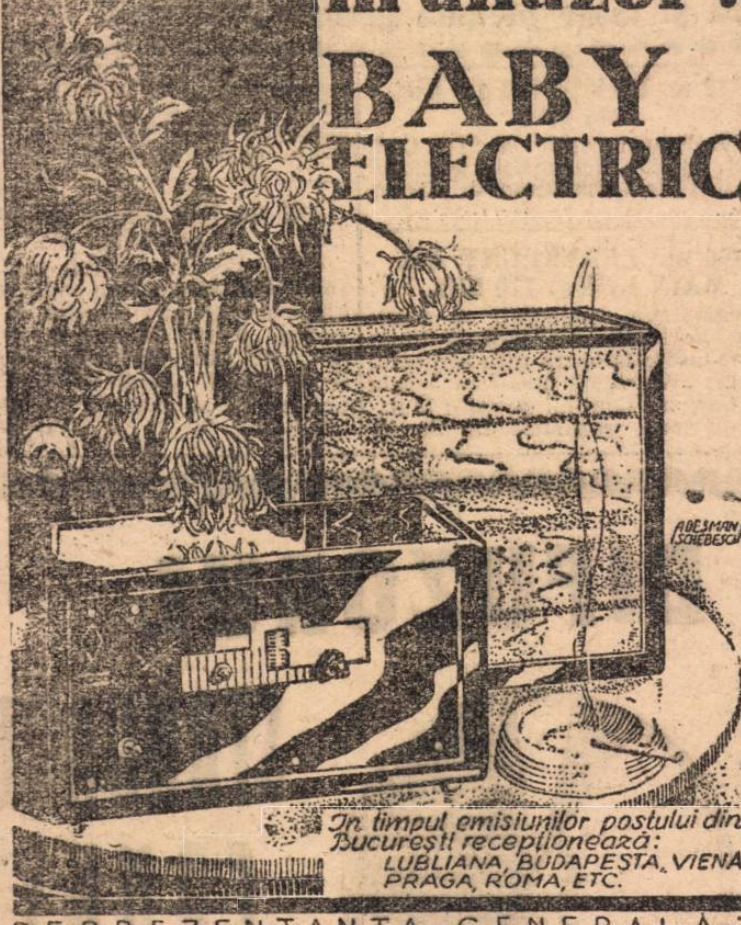
279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.
1076 kHz.

18.50: Concert al orch. radio. ★ 19.50: Trans. din Praga, introduc-

BALTIC

Toată Europa în difuzor!

BABY ELECTRIC



In timpul emisiunilor postului din București recepționează:
LUBLIANA, BUDAPESTA, VIENNA, PRAGA, ROMA, ETC.

REPREZENTANȚA GENERALĂ:
ENERGIA S.A.R. BUCUREȘTI
BULEVARDUL BRĂTIANU NR. 11

472 m. LANGENBERG 17 kw. 635 kHz.
16.50: Pentru copii. ★ 17.30: Conf. pedagogică. ★ 19.15: Literatură engleză. ★ 19.40: Curs de limba spaniolă. ★ 20.45: Introducere la opera care urmează. ★ 21: Vestala, operă în 3 acte de Rheinhold Merten, transmisiune din Frankfurt am Main. In continuare trans. concertului dela cafeneaua „Wien”.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw. 617 kHz.
12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăți agricole. ★ 13.30: Concert al orch. radio. Bizet: uv. din „Carmen”; Massenet: fantezie din „Manon”; Wagner: „Tannhäuser”; Mascagni: „Cavaleria rusticana”; Meyerbeer: Mars. ★ 17: Bursa. ★ 17.30: Concert cu muzică de cameră. Schumann: Sonata în La-Minor. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Trans. din Brno, curs de limba franceză. ★ 19.05: Pentru lucrători. ★ 19.16: Emisiune germană. ★ 19.50: Introducere la operă. ★ 20: Trans. dela teatru Național din Praga. ★ 23: Noutăți sportive. ★ 23.20: Trans. dela cinematograful Beranek: concert.

500.8 m. MILANO 8.5 kw. 599 kHz.
17.35: Cântec pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 21.30: Concert simfonic.

516.4 m. VIENNA 20 kw. 581 kHz.
10.20: Știri, bursa, meteorul. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (din opere vechi). ★ 13: Concert de amiază executat de capela Bert Silving. Nagypal: Ouv. de concert; Fucik: Vals; Verdi-Fetras: Fantezie din opera Trubadurul Schrecker: Menuet și gavotă; Strauss-Bittner: Ochii femeilor sunt periculoși; Eysler: Dans din opera Primul Bal; Ziehrer: Potp. din opera Cele trei dorinți; Szobotka: Două cântece; Lehar: Vals din opera Dragoste de țigan Kolto; Lied și suită de dans din filmul sonor Privighetea blondă; May-

Dostoi: Cântec din filmul sonor Dragostea zeilor; Morena: Suită; Kalman: Tango; Stransky: Dans. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon (Theodor Scheidl, bariton, cântă). ★ 17.40: Lied-uri populare. ★ 18: Pentru copii, Despre oamenii de zăpadă, povestire spusă de Elly Förster. ★ 18.30: Pentru tineret, Tehnica expediției polare în cursul timpului, conf. ținută de dr. Paul Ernst. ★ 19: Pentru doamne, Despre adevărata încălzire, conf. ținută de ing. Ludwig Fischer. ★ 19.30: Lumină mai bună, gospodărie mai bună, conf. ținută de dr. Emil Bausenwein. ★ 20: Curs de limba engleză ținut de prof. Mac Callum. ★ 20.30: Plastica prezentului, conf. ținută de prof. Anton Hamak. ★ 20.55: Ora, meteorul. ★ 21: Concert coral executat de asociația cântăreților austriaci Stalklang XI dirijat de Franz Leo Humann, acompaniat de prof. V. Polacek (clarinet). Brahms: Patru lied-uri populare; Alte patru lied-uri populare pentru voci feminine și clarinet, prelucrate de Humann. ★ 21.30: Oamenii la pol, conferință de Wilhelm Helm. ★ 22 „Magnet pol”, șase scene de Arno Schirokauer, muzica de Hermann Ambrosius, regisor Aurel Novotny. ★ 22.45: Știri. ★ 22.55: Concert seral executat de orch. Hans R. Korngold, acompaniat de Emil Petroff (voce). Stolz: Cântec; Wayne: Foxtrot din filmul sonor Regele Jazz-ului; Stolz: Vals boston; Strom: Foxtrot; Jurmann: Lied; Evans: Dans; Heymann: Slow-fox; Lehar: Toată inima mea e a ta; Packay: Melodie; Waller: Cântec Walldorf; Tango; Stone: Slow-fox; Ager: Foxtrot; Wendling: Slow-fox; Mann: Foxtrot; Clarev: Hotfox Brown: Cântec; Heymann: Cântec din filmul sonor Die drei von der Tankstelle.

524.5 m. RIGA 12 kw. 572 kHz.
17: Concert de mandoline. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Lecții de limba franceză. ★ 19.30: Lecții de limba engleză. ★ 20.03: „Balul operetii” opereta în 3 acte de Heuberger. ★ 22: Bul. meteor.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw. 563 kHz.
13.30: Concert de amiază. (Muzică din opere). ★ 16.45: Povestii. ★ 17.25: Concert de pian și cello. ★ 18: Literatură. ★ 18.25: Concert al orch. radio. ★ 19.45: Pentru agricultori. ★ 20.05: Pentru doamne. ★ 20.30: Cinci povești frumoase. ★ 20.45: Concert executat de clubul de mandoline „Buona Fortuna”. ★ 21.25: „Viața scurtă” operă de Manuel de Falla. ★ 22.55: Conf. ★ 23.25: Ora, meteorul, sport.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw. 545 kHz.
10.15: Concert cu concursul d-rei Carla Gorb (vioară), Madeleine Kacsah (canto) și d-ra Ratkay (piano). Acompaniment de pian: d. T. Polgar. ★ 12.10: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert executat de orch. poliției, dirijat de d. Francois Szöllösy. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.-ului. 1) Arii executate la pian de d. Alexandre Veresy cu concursul d-lui Imre Molnar (canto). 2) Conferință. 3) Continuarea arilor. ★ 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.45: Concert de orch. dirijat de d. Polgar. Muzică de balet. ★ 19.50: Lecții de limba engleză. ★ 20.25: Concert al orch. Mandits. Puccini: Fantezie din Turandot; Lehar: In fine singuri, potp.; Grodzky: Vals; Fenyes: Arie din filmul sonor Fumul. ★ 21.30: Trans. unei reprezentații din studio. In continuare concert al orch. de țigani Bela Kiss dela cafeneaua Baross.

1411.8 m. VARȘOVIA 14 kw. 212.5 kHz.
13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru gospodine. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.50: Conferință. ★ 17.15: Conferință. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. din Vilno, pentru copii. ★ 18.45: Trans. din Vilno, conferință. ★ 19.45: Diverse. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Causerie radio-technică. ★ 21.15: Trans. din Vilno. ★ 23.15: Concert transmis din Varșovia. ★ 24: Muzică de dans.

VINERI

16 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.
13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).
17: Orch. Radio: Zecro: Spada-vert; 1) Momaret' Mignonette-Arie de balet; Eug. d'Albert: Fantezie din opera „Ochi stinși” Sarasate: Romanță Andaluză; Luigi Corri: Rapsodie Lombardă; Signorini: Beghine în chiosca din „Schite”; Thiele: Suită egipteană.
18: Informațiuni, meteorul și semnal orar.
18.15: Orchestra Radio: Schebek: Cântecul violinei (solist d. D. Theodoru); W. Engel Berger: Dragoste de Cowboy; W. Arnold: Vals trist; Luigini: Balet egiptean — Suita II-a; Schramel: Viena ră-mâne Viena.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. I. Nistor — prof. universitar: Măștiștile din Bucovina.
19.20: D. Mih. Ralea — prof. universitar: Psihologia popoarelor.
19.40: D. Paul Zarifopol: Arta și publicul.
PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică ușoară (plăci de gramofon).
20.40: D. Anton Mocșony: Vânătoarea privită din punct de vedere economic social.
21: „Bărbierul din Sevilla” operă în trei acte de Rossini (doză electromagnetică).
Intra acte Informațiuni.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică ușoară (plăci de gramofon).
20.40: D. Anton Mocșony: Vânătoarea privită din punct de vedere economic social.
21: „Bărbierul din Sevilla” operă în trei acte de Rossini (doză electromagnetică).
Intra acte Informațiuni.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw. 1085 kHz.
20: Conf. arhitectonică. ★ 20.35: Muzică ușoară. ★ 21.25: Trans. din Danzig Rege al Apilor și Dușmanul oamenilor, poveste romantică în 3 acte de Ferdinand Reinund, prelucrat de dr. Karl Block. ★ 23.45: Cabaret la plăci de gramofon.

276 m. BUDAPESTA 12 kw. 1085 kHz.
20: Conf. arhitectonică. ★ 20.35: Muzică ușoară. ★ 21.25: Trans. din Danzig Rege al Apilor și Dușmanul oamenilor, poveste romantică în 3 acte de Ferdinand Reinund, prelucrat de dr. Karl Block. ★ 23.45: Cabaret la plăci de gramofon.

1445.8 m. PARIS EIFFEL 15 kw. 207.5 kHz.
18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15: Buletinul vorbit. ★ 19.30: Confer. ★ 20.10: Buletinul meteorologic. ★ 20.20: Concert executat de orchestra radio.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.
14: Concert vocal. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Cântec. ★ 16.45: Festival cu concert vocal și de pian. ★ 17.45: Muzică ușoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Lectură. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert de sonate. ★ 20.45: Concert coral al orch. B. B. C. ★ 21.30: Eșit din răbdări, drama de Leslie Woodgate. ★ 22.20: Conf. ★ 23.30: Muzică de dans.

1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.
7.20: Trans. din Hamburg, ora și meteorul pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11: Comunicate. ★ 11.10: Pentru școli. ★ 11.35: Ultimele știri. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. In timpul unei pauze la ora 13.25 meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 18.30: Muzică de cameră. ★ 19: Conferință. ★ 19.30: Pentru școlile superioare. ★ 20 Conferință. ★ 20.40: Conf. științifică. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 21: Conferință.

1724.1 m. PARIS CLICHY 17 kw. 174 kHz.
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 16.45: Muzică de dans. ★ 19: Comunicate agricole. ★ 20: Causerie. ★ 21.00: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Retrans. concertului dat în sala Gaveau.

1935.5 m. KOWNO 7 kw 155 kHz.
17: Concert de după amiază. ★ 18.40: Concert de mandoline și chitare. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 22.20: Concert.

221.4 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.
18: Recitari. ★ 20.05: Causerie. ★ 20.30: Concert al orch. radio.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1184 kHz.
13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Conf. științifică. ★ 15.30: Conferință. ★ 16.15: Pentru țărânce. ★ 17: Pentru lucrători. ★ 17.30: Oră comemorativă. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.25: Curs de limba engleză. ★ 20 Conferință. ★ 20.30: Concert distractiv. ★ 22.10: Verdi, audite biografică de Otto Klampfot. In continuare concert distractiv.

263.4 m. MOR. OSTRAVA 11 kw. 1139 kHz.
12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Trans. din Brno, pentru agricultori. ★ 16: Concert al orch. radio. Fucik: Mars; Waldteufel: Vals; Lehar: Dragoste de țigan potpourri; Knoch: Cântec; Lisa Tango: Weiss: Foxtrot; May: Vals. ★ 17.15: Conf. ★ 17.30: Trans. din Brno, concert al orch. radio. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Sport. ★ 19.40: Conferință poloneză. ★ 20.20: Transm. din Brno. ★ 23: Transm. din Praga, noutăți, sport. ★ 23.15: Programul de mâine, teatru.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw. 1085 kHz.
20: Conf. arhitectonică. ★ 20.35: Muzică ușoară. ★ 21.25: Trans. din Danzig Rege al Apilor și Dușmanul oamenilor, poveste romantică în 3 acte de Ferdinand Reinund, prelucrat de dr. Karl Block. ★ 23.45: Cabaret la plăci de gramofon.

276 m. BUDAPESTA 12 kw. 1085 kHz.
20: Conf. arhitectonică. ★ 20.35: Muzică ușoară. ★ 21.25: Trans. din Danzig Rege al Apilor și Dușmanul oamenilor, poveste romantică în 3 acte de Ferdinand Reinund, prelucrat de dr. Karl Block. ★ 23.45: Cabaret la plăci de gramofon.

276 m. BUDAPESTA 12 kw. 1085 kHz.
20: Conf. arhitectonică. ★ 20.35: Muzică ușoară. ★ 21.25: Trans. din Danzig Rege al Apilor și Dușmanul oamenilor, poveste romantică în 3 acte de Ferdinand Reinund, prelucrat de dr. Karl Block. ★ 23.45: Cabaret la plăci de gramofon.

Trans. din Praga, informațiuni. ★ 20.50: Trans. din Brno, trans. unei comedii. ★ 23: Trans. din Praga, noutăți sportive. ★ 23.15: Programul de mâine. ★ 23.20: Trans. din Praga, serată cu muzică contemporană.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw. 1020 kHz.
19.20: Curs de limba franceză. ★ 19.55: Cântec evreiesc. ★ 20.50: Muzică de dans. ★ 23: Trans. din Praga, sport. ★ 23.15: Programul zilei următoare.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw. 1004 kHz.
14.10: Concert al orch. radio. ★ 15.45: Pentru școli. ★ 16.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Concert executat de quintetul radio.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.
13.20: Rețete de bucătărie. ★ 13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. muzicii dela cafeneaua Corso. ★ 21.30: Concert seral trans. din Belgrad. ★ 23.40: Muzică ușoară.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw. 959 kHz.
18.15: Trans. din Varșovia, conferință. ★ 20.10: Trans. din Varșovia, bul. agricol. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul vorbit. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, causerie muzicală. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, concert simfonic. In continuare comunicate și retransmisiuni străine.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.
14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru doamne. ★ 17: Concert distractiv dela cafeneaua Vaterland. ★ 18.15: Lied-uri vesele. ★ 18.40: Conferință pentru școli. ★ 19.05: Conferință. ★ 20: Pentru agricultori in continuare plăci de gramofon. ★ 21: Trei conferințe. ★ 21.30: Concert executat de filarmnica sileziană. ★ 23.45: Causerie teatrală. ★ 24: Audite radiofonice.

334.8 m. POZNAN 1.8 kw. 923 kHz.
18.45: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20: Curs de limba franceză. ★ 20.15: Intermezzo muzical. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.15: Concert simfonic trans. dela filarmnica din Varșovia. ★ 23.45: Muzică de dans dela cafeneaua Esplanade.

341.7 m. BRNO 2.8 kw. 878 kHz.
18.45: Pentru tineret. ★ 19.10: Trans. din Praga, pentru lucr. ★ 20.50: Trans. unei comedii. ★ 21.50: Concert de vioară. ★ 22.15: Concert coral. ★ 23.15: Noutăți locale. ★ 23.20: Trans. din Praga, serată cu muzică contemporană.

356.3 m. LONDRA REGIONAL 45 kw. 842 kHz.
13: Concert de orch. ★ 15.15: Muzică de dans. ★ 17: Trans. programului național. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.40: Concert vocal și instrumental. ★ 21.30: Conf. ★ 22: Concert coral. ★ 22.45: Emisiune teatrală. ★ 23.30: Muzică de dans.

368.1 m. VILNA 0.5 kw. 815 kHz.
16.50: Conf. din Varșovia. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Muzică ușoară din Varșovia. ★ 20.10: Comunicate agricole din Varșovia. ★ 21.15: Concert simfonic din Varșovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.
20: Curs de limba engleză pentru înaintați. ★ 20.25: Conf. ★ 21: „Judas Macabäus” oratoriu pentru solo cor, orchestră și orgă. ★ 23.15: Actualități. ★ 23.45: Concert distractiv al orch. radio.

408.7 m. KATOWICE 16 kw. 734 kHz.
12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Trans. din Varșovia. ★ 17.15: Un sfert de oră pentru tineret. ★ 17.30: Plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Muzică ușoară. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conferință. ★ 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic dela filarmnica din Varșovia.

RADIO Inginer LANTOȘ
PASAGIUL MACCA, 4
Atelier special pentru repararea căștilor și difuzoarelor

GEASORNICUL

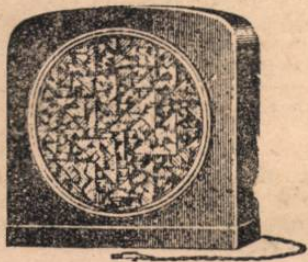
DIFUZOARELE ȘI SISTEMELE

„WUFA“

fiind apreciate de specialiști ca cele mai perfecționate și elegante, cereți-le furnizorilor Dv.

Reprezentant g-ral pentru întreaga țară cu depozit permanent asortat:

BORIS SOLZMAN, București, Str. Sf. Apostoli 47 :: Telef. 355/32

390 m. FRANKFURT AM
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.20: Conf. medicală. ★ 20.45: Trans. din Mannheim, concert distractiv executat de orch. de mandoline. ★ 21.20: „Contesa Guckerl“ comedie în 3 acte de Franz von Schönthan și Franz Coppe-Ellfeld. ★ 22.40: Concert cu muzică veche. 24: Concert distractiv.

403.8 m. BERNA 1.1 kw.

743 kHz.

20.30: Conf. comemorativă. ★ 21: Concert cu muzică de cameră modernă. ★ 22.05: Muzică veche italiană. ★ 23.20: Cinci minute esperanto.

419 m. BERLIN 1.7 kw.

716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.40: Conferință. ★ 17.05: Conferință sportivă. ★ 17.30: Concert de orch. ★ 18.30: Pentru tineret. 18.55: Pentru lucrători. ★ 19: Actualități. ★ 19.25: Lied-uri și duete. ★ 20: Cărți noi. ★ 20.35: Conferință literară. ★ 21: Muzică distractivă dela hotel Adalon. ★ 22: Știri sportive. ★ 22.10: Audieție radiofonică. ★ 23.30: Meteorul, știri sportive. În continuare muzică dela hotel „Esplanade“.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.

707 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 23.30: Concert simfonic.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.

689 kHz.

13.45: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.30: Cântec național la armonică. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Concert de plăci de gramofon. ★ 22.10: Concert vocal. ★ 22.40: Concert seral executat de orch. radio. ★ 23.50: Trans. muzicii dela restaurantul Cleridge.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.

689 kHz.

18: Pentru tineret. ★ 18.20: Muzică pentru țărani. ★ 18.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.45: Recitari. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 21.45: Causerie. ★ 22.45: Muzică ușoară.

441.2 m. ROMA 75 kw.

680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.30: Urmarea concertului. ★ 18: Concert instrumental. ★ 21: Radio-sport. ★ 22: Radio-cabaret. ★ 22.35: Concert executat de violonista Arrigo Serato.

459 m. ZURICH 0.73 kw.

653 kHz.

20.33: Conferință. ★ 21: Concert al orch. radio, muzică din operele germane. ★ 22.20: Concert al orch. radio.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

635 kHz.

17.30: Pentru tineret. ★ 19.15: Literatură engleză. ★ 19.40: Curs de limba engleză. ★ 20.25: Conf. arhitectonică. ★ 20.45: Concert seral. ★ 21.30: Din viața mea, Dr. George Graf Arco. ★ 22: Micile griji, piesă radiofonică de Gustav Kneip. În continuare concert nocturn și muzică de dans.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.

617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Noutăți, muzică de clopote. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucțiuni publice. ★ 17.30: Concert de orch. Beethoven: uv. o-perei „Egmont“. ★ Mendelssohn-Bartoldy: Concert în Mi-minor; Mozart: Dans german; Wolf: Serenadă; Weber: Invitație la dans. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Curs de limba cehă. ★ 19: Pentru agri-

tare. ★ 22: Concert de vioară de d. Sandu Albu. Vivaldi: Concert în La-major; Beethoven: Romanță în Fa-major; Debussy: Menuet. ★ 23.15: Informațiuni teatrale. ★ 23.20: Serată cu muzică contemporană. Ravel: Cântec; Bloch: Quintat pentru pian; Respighi: Cantata.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.

599 kHz.

17.35: Cântec pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 22: Concert cu muzică variată. ★ 22.40: Concert cu muzică românească.

516.4 m. VIENA 20 kw.

581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (valsuri și muzică distractivă). ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ 15.50: Ora, meteorul, știri, bursa. ★ 16.25: Concert de după amiază executat de orch. Karl Haupt. Macho: Marș Strauss: Vals; Komzak: Edelweiss-ouv.; Haupt: Tango; Strauss-Bittner: Lied; Puccini: Fantezie din Das Mädchen aus dem goldenen Westen; Lehar: Vals; Kerker: Potp.; Ascher: Vals-potp.; Kalman: Pasodoble. ★ 18: Pentru doamne, Florence Nightingale spus de Maria Mell. ★ 18.30: Pentru tineret, Anton Bruchner ou exemple la plăci de gramofon. ★ 19: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. de călătorie ținută de Erwin Deinlein. ★ 19.15: Conf. sportivă ținută de prof. Ernst Preiss. ★ 19.30: Sfaturi pentru tineret date de Richard Seyss-Inquart. ★ 20: Curs de limba italiană pentru începători ținut de dr. Eduard Traversa. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Cântec de negri din America la plăci de gramofon. ★ 21: În jurul turnului Stephan, tamlouri de ansamblu vienez, de prof. Fritz Lange și Karl Tautenhayn. Quartetul Tautenhayn, la pian Karl Pausperl. ★ 22: Concert cu muzică de cameră. Mozart: Quintet de coarde în es-dur; Heller Quartetino; Mendelssohn: Quintet de coarde în a-dur, op. 18, No. 1. ★ 23.30: Știri. 23.40: Concert executat de capela Gustav Macho. Trans. din sala Lehar a hotelului Krantz. Strauss: Ouv. op. Liliacul; Ziehrer: Potp. din opereta Paganini; Abraham: Suită de dans din opereta Viktoria și husarul ei; Lindemann: Potp. Macho: Lied și tango; Brown: Foxtrot.

524.5 m. RIGA 12 kw.

572 kHz.

17.30: Concert cu muzică militară. ★ 18: Conf. ★ 19.30: Conf. literară. ★ 20.03: Concert simfonic. ★ 21: Noutăți. ★ 21.25 Recital de violoncel. ★ 22: Buletin meteorologic. ★ 23.30: Muzică din opere.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.

563 kHz.

13.30: Concert de amiază. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.25: Concert vocal și instrumental. ★ 17.55: Conf. ★ 18.25: Concert de orch. dirijat de Carl List. Friml: Romanță rusă; Fucik: Marș; Dvorak: Poloneza. ★ 19.45: Causerie. ★ 20.05: Audieție radiofonică. ★ 20.30: Concert distractiv executat de orch. radio. Suppe: Uv.; Fall: Potpourri; Lehar: Vals. ★ 22.50: Autorul citește: Ina Seidl. ★ 23.20: Ora, meteorul, sport.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

545 kHz.

10.15: Concert executat de orch. reg. H honvezi, dirijat de d. Szeghő. ★ 12.10: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert al orch. de balalaici, Eugen Stepat. ★ 17: Feuilleton. ★ 18: Lecții de limba

ner. ★ 20: Curs de stenografie. ★ 20.35: Poșta radio-amatorilor. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, concert al filarmonice din Varșovia, dirijat de d. Gregoire Filtenberg. ★ În continuare concert de plăci de gramofon.

1411.8 m. VARȘOVIA 14 kw.

212.5 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate economice. ★ 16.35: Comunicate. ★ 16.50: Curs de limba franceză. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 20.10: Bursa agricolă. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic transmis dela filarmonică.

1445.8 m. PARIS EIFFEL

15 kw. 207.5 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15: Buletinul vorbit. ★ 19.30: Causerie. ★ 20.10: Buletinul meteorologic. ★ 20.20: Concert simfonic executat de orchestra radio. ★ 21.30: Intermezzo.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

12: Recital de sonate. ★ 12.30: Concert de orgă. ★ 14.30: Concert de orgă. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Muzică ușoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Concert de sonate. ★ 20.25: Conf. ★ 20.47: Concert cu muzică militară. ★ 22.20: Conf. ★ 22.45: Muzică de dans.

SAMBATA



17 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.

761 kHz.

13: Muzică instrumentală (plăci de gramofon). ★ 13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar. ★ 13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

PROGRAM ȘCOLAR

15.45: D. prof. universitar Țițeica: Probleme vestite de matematică (quadratura cercului). ★ 16: D. Mihail Iorgulescu-profesor: Caracterul național în drama romantică. ★ 16.15: D. Mihail Jora: Prelegerea VI-a „Forma în 3“.

16.45: D. Nicolae Gheorghiu, prof. Informațiuni geografice. ★ 17: Jazzul Lapos: muzică de dans.

18: Informațiuni, meteorul și semnal orar. ★ 18.15: Jazzul Lapos: Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Simion Mehedinți - prof. universitar: Pământul și poporul românesc. ★ 22: D. Tudor Arghezi: Cronică. ★ 22.15: Corul „Cântul Nostru”; I. Chirescu: Mama; I. Vidu: Henuța; G. Stoicescu: Lelișoară. lele dra-

1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

7.20: Trans. din Hamburg, ora, meteorul pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11.10: Pentru școli. ★ 11.35: Ultimele știri. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. În timpul unei pauze la ora 13.25 meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru fetele tinere. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru tineret. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Leipzig. ★ 18.30: Conferință. ★ 19: Conf. politică. ★ 19.30: Pentru școlile superioare. ★ 20: Engleza pentru înaintași. ★ 20.30: Conf. științifică. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori. ★ 21: Conferință.

1724.1 m. PARIS CLICHY

17 kw. 174 kHz.

13.30: Concert simfonic la plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 17.30: Conf. istorică. ★ 19: Comunicate agricole. ★ 20: Causerie. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21.45: Concert al orch. radio.

1935.5 m. KOWNO 7 kw

155 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 18: Causerie. ★ 19.30: Causerie. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 22: Causerie. ★ 22.20: Concert.

gă; N. Oancea: Cătălina (solo bariton: d. Șutescu); D. Kiriac: Sădus cucul; J. Faure: Vinul Franței. 22.45: Informațiuni.



221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.

1355 kHz.

17: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.15: Concert al orch. radio. ★ 19.40: Emisiune teatrală. ★ 20.30: Causerie. ★ 22.15: Muzică de dans

253 m. LEIPZIG 2.3 kw.

1184 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.15: Șah. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert de după amiază transmis din Berlin. ★ 19.20: Curs de limba germană. ★ 19.45: Recitari. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Bacchus și Gambrinus, audieție radiofonică de Peter Peppermint. ★ 22.20: Oră consacrată lui Ralph Benatzky. În continuare muzică de dans.

263.4 m. MOR. OSTRAVA

11 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga, noutăți agricole. ★ 13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Bratislava, concert al orch. radio. ★ 14.55: Trans. din Praga, bursa. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Brno, concert de orch. ★ 19: Concert de marșuri. ★ 19.20: Conf. ★ 19.40: Muzică populară. ★ 20.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Trans. din Brno, dialoguri și cântece. ★ 23: Trans. din Praga, noutăți sportive. ★ 23.25: Radio-film.

276 m. KONIGSBERG 1.7 kw.

1085 kHz.

20.10: Știri esperantiste. ★ 21.15: Conferință. ★ 20.55: Meteorul. ★ 21: Trans. din Berlin, vechiul Berlin dansează. În continuare muzică de dans.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.

1076 kHz.

18.30: Marionete. ★ 19.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.55: Curs de Esperanto. ★ 20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 23.20: Programul de mâine. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava, radio-film.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.

1020 kHz.

19.30: Plăci de gramofon. ★ 21.20: Trans. din Brno, cântece. ★ 23: Trans. din Praga, noutăți sportive. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, radio-film.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw.

1004 kHz.

Sâmbătă lipsește.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.

977 kHz.

13.20: Rețete de bucătărie. ★ 13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de după amiază executat de orch. radio. ★ 21: Trans. unei opere dela teatrul Național din Belgrad, în continuare meteorul, știri de presă.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.

959 kHz.

18.15: Conferință. ★ 18.45: Trans. din Vilno; pentru tineret. ★ 19.15: Trans. din Varșovia, concert pentru tineret. ★ 20.10: Trans. din Varșovia, bul. agricol. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul vorbit. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Conferință. ★ 21.30: Trans.

Radiofoniști!

CEREȚI:

„Acumulatorul Insulfatibil Albastru“

E singurul Acumulator care realizează o economie de 500% întrebuințându-l.

Nu se sulfatiază și nu pierde încărcătura în repaus, iar în funcțiune, folosiți o încărcătură 3-5-10 luni după mărimea aparatului.

Unde nu se găsește reprezentanți ADRESATIVĂ-ȚI:

INDUSTRIA ACUMULATORULUI INSULFATIBIL



Reprezentanța Generală „RADIOGLOBUS“, Secția de Radio a Soc. „AGECO“

BUCUREȘTI I, Calea Victoriei No. 39, TELEFON 363-92

Pentru Transilvania: Carol Hirschman, Arad, Strada Gheorghe Lazăr No. 17

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru copii. ★ 17: Concert distractiv al orchestrei radio. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Urmarea concertului. ★ 18.15: Pentru cinefili. ★ 18.45: Zece minute esperanto. ★ 20: Conferință. ★ 20.30: Concert seral cu muzică din opere. ★ 21: Reportaj radiofonic. ★ 21.30: Trans. din Berlin, Berlupul vechi dansează! ★ 23.30: Muzică de dans.

**Baterii
GALVANI**

334.8 m. POZNAN 1.8 kw.
923 kHz.

18.25: Conf. ★ 18.45: Audiție pentru copii. ★ 19.45: Concert de soliști. ★ 20.45: Conf. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, concert seral. ★ 23.15:

341.7 m. BRNO 2.8 kw.
878 kHz.

18.30: Pentru tineret. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 20.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.20: Dialoguri și cântece. ★ 23.25: Trans. din Mor. Ostrava, radio-film.

356.3 m. LONDRA REGIONAL
45 kw. 842 kHz.

16.50: Concert vocal. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 19.15: Noutăți, meteorul, știri sportive. ★ 20.45: Trans. unei emisiuni radiofonice. ★ 22: Muzică de cameră. ★ 23.30: Muzică de dans.

368.1 m. VILNA 0.5 kw.
815 kHz.

16.50: Conf. din Varșovia. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon.

GIF

fon. ★ 17.45: Concert din Varșovia. ★ 18.45: Audiție pentru tineret. ★ 19.15: Trans. din Varșovia, concert pentru copii. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.30: Muzică ușoară din Varșovia. ★ 23.50: Comunicate și muzică de dans din Varșovia.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

20: Conf. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert al orch. Scarpa. ★ 22: Variete. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Concert al orch. radio. ★ 24.15: Muzică de dans al orch. radio. ★ 1.30: Concert nocturn.

390 m. FRANKFURT AM
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.10: Ora, meteorul. ★ 20.15: Curs de limba spaniolă. ★ 20.45: „Tăranul voios” operetă în 2 acte și un prolog de Leo Fall. ★ 23.15: Schlager. ★ 23.45: Muzică de dans.

403.8 m. BERNA 1.1 kw.
743 kHz.

20.30: Dialog radiofonic. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23: Meteorul.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.10: Plăci de gramofon. ★ 15.30: Conf. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.10: Plăci de gramofon. ★ 17.45: Cutia cu scrisori pentru copii. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.45: Audiție pentru tineret. ★ 19.15: Concert. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conferință. ★ 21: Feuilleton. ★ 21.15: Căușerie. ★ 21.30: Muzică ușoară. ★ 23.15: Concert. ★ 24: Muzică de dans.

419 m. BERLIN 1.7 kw.
716 kHz.

15: Plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★ 16.45: Conferință. ★ 17.30: Concert cu muzică distractivă. In continuare pentru cinefili. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.10: Concert de pian. ★ 20.35: Căușerie. ★ 21: Muzică de dans veche berlineză. ★ 23: Meteorul, știri sportive. ★ 1.30: Muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.
707 kHz.

16: Concert al orch. radio. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 2: Informațiunile stațiunii.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.
689 kHz.

13.35: Concert al orch. radio. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Concert de după amiază. ★ 19: Jazz la plăci de gramofon. ★ 21: Trans. dela teatrul Național din Zagreb. In pauză muzică de dans la plăci de gramofon.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.

17: Muzică ușoară. ★ 18: Dialog pentru copii. ★ 18.30: Căușerie. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Radio-cabaret. ★ 22.40: Muzică de dans.

441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.30: Urmarea concertului. ★ 17.15: Comunicate agricole. ★ 17.30: Bul. meteorologic. ★ 18: Concert cu muzică teatrală. ★ 20.50: Jurnalul radio. ★ 21: Radiosport. ★ 21.40: Conferință. ★ 22: Trans. unei opere dela teatrul St. Carlo din Neapole.

459 m. ZURICH 0.73 kw.
653 kHz.

20.18: Pentru doamne (moda). ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert executat de quintetul Loreti. ★ 23.10: Muzică de dans la plăci de gramofon.

472 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.

16.50: Pentru copii. ★ 17.20: Pentru doamne. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19.15: Curs de limba engleză. ★ 20.15: Știri radiofonice. ★ 20.25: Serată distractivă. ★ 20.45: Serată veselă. In continuare concert nocturn și muzică de dans.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.
617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăți agricole. ★ 13.30: Trans. din Bratislava, concert al orch. radio. ★ 14.30: Bursa, informațiuni sociale. ★ 16.50: Pentru copii. ★ 17.20: Pentru instrucțiuni publice. ★ 18.50: Conf. ★ 19: Emisiune agricolă. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.50: Serată de Walther. ★ 22: Concert al orch. populare. Dvorak: Legenda Nr. 2; Blodek: Intermezzo. ★ 23.20: Informațiuni, programul de mâine.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.
599 kHz.

17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.50: Jurnalul radio. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 22: Trans. unei opere. In continuare muzică retransmisă.

516.4 m. VIENA 20 kw.
581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (muzică și cântece populare). ★ 12.55: Meteorul. ★ 13: Concert de amiază executat de orch. Schieder. Sieczinsky: Marș Trauner: Vals; Suppé: Ouv. op. Frumoasa Galathea; Glück: Vals lent; Gal: Cântece sârbești; Kalman: Potp. Bednarz: Vals; Hruby: Rendez-vous la Lehar; Schieder: Marș. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 15.50: Ora, meteorul. ★ 16.15: Teatru pentru tineret Libussa tragedie în 4 acte de Franz Grillparzer Regia: dr. Hans Nüchtern. ★ 18.15: Muzică de cameră. Beethoven: Trio de pian în es-dur; Brahms: Trio de pian în e-mol, op. 101. ★ 19: Din lumea lui Ludwig Thomas, conf. ținută de Karl Kneidinger. ★ 19.30: Conf. politică ținută de dr. Bruno Dietrich. ★ 20: Actualități. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Concert al asociației de cântăreți vienezi. Cântece populare. Acompaniment: Erika Rokyt, dr. Georg Kotek, la pian Elsa Richard. ★ 21.30: Der Letzte Einsbaenner, piesă vieneză în 4 acte de Bela Ujj. Regia: Victor Flemming, dirijor Josef Holzer. ★ 24: Știri. ★ 24.10: Concert seral executat de orch. Adolf Pauscher, acompaniat de Ernst Davis. Muzică din operele vieneze. Kalman: Violeta din Montmartre; Onestep; Frumoasa Ninnon-scenă muzicală; Foxtrot; Strauss: Vals din Viena; Lied; Lehar: Tăra surăului, Boston; Granichstaedten: Reklame; Peppock: Cântec; Ziehrer; Escadronul îndrăgostit; Abraham: Victoria și husearul ei; Pardon Madame Vals; Foxtrot.

524.5 m. RIGA 12 kw.
572 kHz.

17: Conf. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19: Lecții de limba franceză. ★ 19.30: Conf. agricolă. ★ 21.25: Trans. teatrală. ★ 22.45: Muzică de dans.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.
563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Urmarea plăcilor de gramofon. ★ 16.20: Conf. ★ 17: Concert distractiv de orch. ★ 18.40: Sport pentru tineret. ★ 18.55: Ora tineretului. ★ 19.35: Pentru lucrători. ★ 19.45: Concert distractiv executat de orch. radio. ★ 20.45: Zece minute știri. ★ 21: „Creațiunea” oratoriu de Josef Haydn. ★ 23.45: Muzică de dans executat de orch. Kohl-Bosé.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
545 kHz.

10.15: Concert al orch. Mandits. ★ 12.10: Serv. internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica universității. ★ 13.05: Concert al orch. de țigani Ferdinand Slovanka. ★ 17: Conferință. ★ 18: O oră literară dela societatea Kisfaludy. ★ 19: Concert de gitară. ★ 20: Conferință ținută de d. Halasz, „Căpitanul Scott”. ★ 20.25: Concert coral dirijat de d. Charles Zöld. ★ 21.30: Concert transmis dela școala de înalte studii muzicale, sub patronajul d-nei Horthy. In continuare concert al orch. Fejes și concert al orch. de țigani A. Toll dela cafeneaua Ostende, cu concursul d-lui Paul Kalmar (canto).

1930 — 31

APARATE DE RADIO

ACCESORII, INSTALAȚIUNI
AMPLIFICARE, REPARAȚIUNI

PREȚURIREDUSE

MARCU Fabrica de Mobilă
1-1 Românească 1-1

BULEVARDUL ELISABETA, No. 10



UNUI APARAT BUN
UN DIFUZOR SUPERIOR

AMPLION AC8

1411.8 m. VARȘOVIA 14 kw.
212.5 kHz.

13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Căuserie. ★ 16.50: Conf. radiotehnică. ★ 17.20: Conf. artistică. ★ 17.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.45: Concert. ★ 18.15: Căuserie. ★ 19.15: Concert pentru copii. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.55: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Confer. ★ 21.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 23: Trans. din Vilno, feuilleton. ★ 23.15: Concert executat de d-na J. Familier-Hepner, consacrat operelor lui Chopin. ★ 24: Muzică de dans.

1445.8 m. PARIS EIFFEL

15 kw. 207.5 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15: Bul. vorbit. ★ 19.30: Conf. ★ 20.10: Bul. meteorologic. ★ 20.20: Serată radio-teatrală.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

14: Muzică ușoară. ★ 15.55: Știri sportive. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Ultimele noutăți. ★ 19.45: Concert de sonate. ★ 20: Conf. ★ 20.30: Trans. unui vodevil. ★ 22.20: Istoria poliției. ★ 22.45: Concert de orch. ★ 23.45: Muzică de dans.

1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

7.20: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11.35: Ultimele știri. ★ 13: Pentru școlari. ★ 13.50: Meteorul pentru agricultori. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30: Meteorul și bursa. ★ 16.45: Pentru doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Hamburg. ★ 18.30: Conferință. ★ 19: Curs de limba franceză pentru înaintați. ★ 19.30: Pentru școlile superioare. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

EMISIUNILE ȘCOALEI POLITECHNICE

42 m. — 60 Wați.

Duminică 11 Ianuarie 1931

Ora 16

Coruri religioase de Händel. Plăci Columbia.

Luni 12 Ianuarie 1931

Ora 16

Rossini: Cavatina din Bărbierul din Sevilla, cântată de Guglielmetti; Weber: Freischütz uvertura; Verdi: Rigoletto Caro nome, cântată de Guglielmetti; Bellini: Arie din Sonnambula, cântată de Guglielmetti; Puccini: două arii din Tosca, cântate de Cesare Formichi; Variații pe o temă, de Mozart, cântate de Guglielmetti; Proch: Variațiuni, cântate de Guglielmetti; Mozart: Arie din Flautul fermecat, cântată de Guglielmetti. Plăci Columbia.

Marți 13 Ianuarie 1931

Ora 16

Donizetti: Arie nebuniei din Lucia di Lamermoor, cântată de Guglielmetti; Puccini: Tosca. E lucevan le stele, cântate de d'Alesio; Puccini: Tosca. Recondita armonia, cântate de d'Alesio; Verdi: Arie din Rigoletto și Traviata, cântate de Guglielmetti; Selecție din Parsifal și Tristan și Isolde. Rossini: L'italiana in Algeri. Simfonie; Donizetti: Două arii din Don Pas-

1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 17.30: Muzică de dans. ★ 18: Concert. ★ 19.35: Comunicate agricole. ★ 20.10: Căuserie. ★ 21: Lecturi. ★ 21.45: Concert al orch. radio. ★ 22: Concert.

DUMINICA



18 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

11: D-na Titela Haquē: Ora copilor.

11.30: Prea S. S. Vicarul Tit. Simedria: Lectură religioasă.

11.45: Sextetul Capelei regale Cotroceni: Muzică religioasă.

12: Orchestra Radio: Concert matinal

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni și semnal orar.

13.50: Muzică ușoară (plăci de mofon).

PROGRAM pentru SĂTENI

16: D. Gh. Mugur: Vestile săptămânii.

16.15: D. Bugeanu și Constantin: Muzică românească.

16.30: D. Apostol Culea: Cum se cinstea plugăria în alte vremuri.

16.45: D. Lascaru Moldoveanu: De vorbă cu sătenii.

17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică ușoară și românească.

18: D. T. Mușetescu: Ora veselă.

18.15: Orchestra Gr. Dinicu. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Romulus Voinescu: Asistența copiilor.

19.20: D. Em. Bucuța: Subiect rezervat.

19.40: D. Zaharia Stancu: Cum și-au închipuit diferite popoare că e dracul.

1935.5 m. KOWNO 7 kw.
155 kHz.

17: Concert de după amiază. ★ 18.40: Căuserie. 19.30: Căntece, discursuri, muzică. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 22.20: Concert executat de trio-ul radio.

20: Muzică românească (plăci de gramofon)

20.30: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

21: Orchestra Radio: Fucik: Sunete de fanfară — marș; Johan Strauss: Accelerationen Walzer O. Respighi: Fantezie din opera „Clopotul scufundat”.

21.30: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.

21.45: Orchestra Radio: Ketelbey: In Imperiul Zânelor — Suită; G. Razigado: Idilă pasionată — vals; Lehar: Potpuri din „Mazurka Alabastră”.

22.35: Poșta amatorilor.

22.50: Informațiuni.

Citiți toți azi No. 309 :

O FATĂ SINGURĂ IN NOAPTE

de RODERIC QUINN

NUVELE AUSTRALIENE

Un impresionant ciclu exotic, dintr-un cadru de viață atât de puțin cunoscut nouă

în „LECTURA”

— Floarea literaturilor străine —

Lei 5, Scrierea completă.

La chioșcuri și librării

lia, muzică de balet. Plăci Columbia.

Vineri 16 Ianuarie 1931

Ora 22

Muzică de dans după plăci Columbia.

Sâmbătă 17 Ianuarie 1931

Ora 16

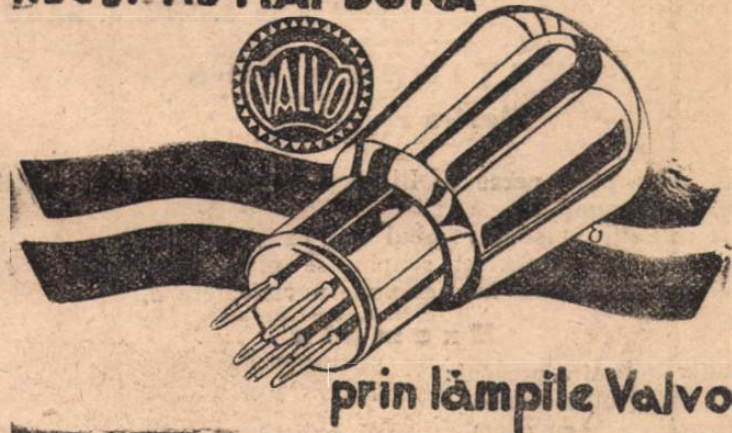
Beethoven: Simfonia 3-a (Eroica), dirijată de Henry Wood. Plăci Columbia.

Duminică 18 Ianuarie 1931

Ora 16

Brahms: Sonată fa major, exec. Percy Grainger. Căntece rusești, executate de Quartetul Kedroff. Plăci

RECEPTIE MAI BUNA



prin lămpile Valvo

Repres. G-lă p. România: B. SEIDMANN

Strada Sfinților 68, Telefon 351/14

Curs de franceză pentru începători

de D-ra Bl.-M. BERNEY

Janvier	est	le	premier	mois	de l'année
Fevrier	"	"	second	"	"
Mars	"	"	troisième	"	"
Avril	"	"	quatrième	"	"
Mai	"	"	cinquième	"	"
Juin	"	"	sixième	"	"
Juillet	"	"	septième	"	"
Août	"	"	huitième	"	"
Septembre	"	"	neuvième	"	"
Octobre	"	"	dixième	"	"
Novembre	"	"	onzième	"	"
Décembre	"	"	douzième	"	"

Quand trois cannes vont aux champs

La première va devant

La seconde suit la première

La troisième vient la dernière

Quand trois cannes vont aux champs

La première va devant

1/2 un demi sau une demie

2/3 un tiers

3/4 un quart

5/6 un cinquième

6/7 cinq sixièmes

7/8 six septièmes

8/9 sept huitièmes

Lecture Jours, mois, saisons

étudié	invățat	avant dernière	penultima
nous étudions	noi învățăm	le mois	luna
envoyé	trimes	la saison	anotimpul
demandeur	a întreba	le printemps	primăvara
chez	la	l'été	vara
l'ami, l'amie	prietenul, prietena	l'automne	toamna
le jour	ziua	l'hiver	iarna
dernier, dernière	ultimul, ultima	la fête	sărbătoarea
avant-dernier	penultimul		

La petite Jeanne est la première élève de sa classe. Jules est l'avant-dernier. Son ami Louis est le dernier.

A l'école primaire, en Italie, les petits enfants étudient (invăță) les jours de la semaine comme suit (cum urmează):

Lundi a envoyé Mardi chez Mercredi, pour demander à Jeudi si Vendredi a dit (spus) à Samedi que Dimanche est jour de fête. Les saisons de l'année sont: le printemps, l'été, l'automne et l'hiver.

A l'école primaire, en France, les petits enfants étudient la longueur des mois (lungimea lunilor) comme suit:

Trente jours ont Novembre,

Avril, Juin et Septembre.

De vingt-huit il en est un

Tous les autres ont trente et un

RADIO-MOBILATUL

CALEA VICTORIEI No. 50

(Pasajul Imobiliara)

Anunță amatorilor de radio și constructori, că a primit un mare transport de PIESE de RADIO și vinde CU PREȚURI REDUSE.

Cereți catalogul gratuit.

Aparate de Radio garantate, vinde în rate.

Cutii pentru aparate gata și de comandă.

Laborator special pentru reparații și transformări

RECORD-HOBE

Cel mai mic aparat de Radio VALISA greutate total 2 1/2 Kg.

Funcționează fără antenă fără pământ

Ultima noutate pentru anul 1931

Cereți prospectul la Depozitul

RADIO BARDIZ

Curs de limba engleză la Radio

predat de d. NIC. J. SARRU

LECȚIUNEA VII-a

Verbe regulate

La Indic. prez. persoana III sing. se pune litera S. care, în general, se pronunță Z.

La celelalte persoane, verbul este ca și la infinitiv.

La imperfect și perfect simplu, se pune terminațiunea *ed*. Dacă verbul se termină în *e* se pune numai litera *d*.

Exemple

a) Infinitiv indicativ prezent:

To call (col) a chema

I call eu chem

He calls (colz) el cheamă

We call noi chemăm, etc.

Imperfect și perfect simplu:

I called (ai cold) eu chemam, chemai

You called tu chemai, chemași

He called el chema, chema, etc.

b) Infinitiv, indicativ prezent:

To love (lav) a iubi

I love eu iubesc

He loves (lavz) el iubește

We love noi iubim, etc.

Imperativ și perfect simplu:

I loved (ai lavd) eu iubeam, iubii

You loved etc. etc.

He loved

We loved

Forma interogativă la indicativ prezent.

Interogativul unui verb se formează cu verbul auxiliar *to do* (tu du — a face) și cu verbul de conjugat.

Do i call? Chem eu?

Do you call?

Does he call?

Do we call?

Do you call?

Do the call?

Observațiuni. — Verbul *to do* la persoana III-a face *does* (daz), iar verbul de conjugat nu mai primește litera *s* la persoana III singular.

Exercițiu

I call the boy. I called him several times. Does he hear you? Why does he stay there? Do you love your parents? Yes, I do. Does he speak English? He speaks a little. Whom do you love? I love my parents, brothers and sisters. Why do you learn foreign languages? Because they are useful. You answered very well. I thank you very much.

Cuvinte — Words (uadz)

Him (him) pe dânsul	My (mai) meu, mei
Several (sevrall) mai multe	To learn (larn) a învăța
Times (taimz) ori, dați	Foreign (forin) străin
Time (taim) timp	Because (bicoz) deoarece
To hear (hia) a auzi	Very (veri) foarte
Whi (huai) de ce?	To answer (ansa) a răspunde
To stay (stei) a sta	Well (uel) bine
Thre acolo	To thank a mulțumi
Your (iuar) tăi, voștri	Much (maci) mult.
Whom (hum) pe cine?	

N. B. — Spre înlesnirea elevilor amatori, dau din nou mai jos alfabetul limbii engleze.

A (ei), B (bi), C (si), D (di), E (i), F (ef), G (gi), H (eici), I (ai), J (gei), K (kei), L (el), M (em), N (en), O (ou), P (pi), Q (kiu), R (ar), S (es), T (ti), U (iu), V (vi), W (dabliu), X (ex), Y (uai), Z (zed).

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

în fiecare zi, între orele 19-20

DUMINICA 11 IANUARIE

Educație, sănătate și cultură populară

19: D. prof. dr. Predescu-Rion: Ce rol joacă nasul în sănătatea omului.

19:20: D. Zaharia Stancu: Magia punct de plecare al artelor.

19:40: D. Dem. Teodorescu: Cronica teatrală.

LUNI 12 IANUARIE

Știință

19: D. prof. dr. Dragomir Hurmuzescu: Cercetarea științifică și importanțele descoperirii în fizică.

19:30: D. dr. Rainer-prof. universitar: Lumina și viața.

19:40: D. Em. Severin-prof. universitar: Rolul metalelor în organismul omenesc.

MĂRTI 13 IANUARIE

Literatură, limbă și folklor

19: D. Timuș: Literatura japoneză.

19:20: D-na Claudia Milian Minulescu: O regină poetă „Carmen Sylva”.

19:40: D. Horia Oprescu: Tărâșul lui.

MIERCURI 14 IANUARIE

Știință socială și politică

mai cultivăm porumb?

19:20: D. Florin Codrescu: Federația Elvețiană întâiul stat pacifist.

19:40: D. dr. Teodor Măndru: Agricultura în Elveția.

JOI 15 IANUARIE

Artă și muzică

19: D. Em. Ciomac: Romantismul în muzică.

19:20: D. C. S. Făgețel: Frumusețea tiparului.

19:40: D. T. Teodorescu-Braniște: Actualități artistice.

VINERI 16 IANUARIE

Filozofie și viață religioasă

19: D. I. Nistor — prof. universitar: Mănăstirile din Bucovina.

19:20: D. Mih. Ralea — prof. universitar: Psihologia popoarelor.

19:40: D. Paul Zarifopol: Artă și publicul.

SAMBATA 17 IANUARIE

Istorie, geografie și turism

19: D. Simion Mehedinți — prof. universitar: Pământul și poporul românesc.

19:20: D. Ion Conea: Cheile Run-

REVISTA REVISTELOR

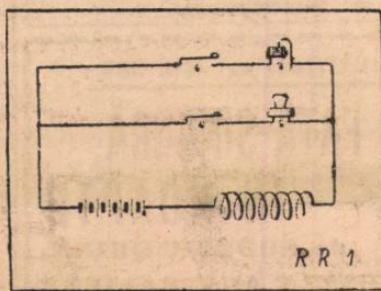
T. F. F. IN SERVICIUL SIGURANȚEI MINERILOR

Până în prezent, minerii, instalați în cabinetele ascensoarelor cu care executau cursele în puturile minelor, se găseau complet izolați de „serviciile de zi” și prin urmare, în imposibilitate de a efectua o semnalizare, adesea indispensabilă pentru siguranța lor personală și a serviciului.

Deasemenea, ei nu aveau posibilitatea, în cursul vizitării puturilor, de a semnaliza imediat reparațiile urgente necesare. Pentru a înălțura acest neajuns, s'au încercat succesiv diferite soluțiuni, bazate toate pe o semnalizare electrică. Acestea însă n'au dat rezultate satisfăcătoare, din cauza necesității asigurării unei „legături materiale” între cabina ascensorului în mișcare și sala de mașini. De curând radiotehnica a furnizat o deslegare, pe cât de simplă, pe atât de reușită a acestei nevoi adânc resimțită în exploatarea minelor. La recenta expoziție din Liège se găsea expus un dispozitiv, capabil de a asigura o legătură permanentă prin T. F. F. între ascensorul în cursa lui și exteriorul. Aparatul în chestiune nu realizează decât o legătură unilaterală: el servește pentru a transmite mecanicului ordinele date din cabina ascensorului, nu însă și reciproc. În realitate, aceasta e perfect suficient, întrucât mecanicul este exclusiv executorul ordinelor transmise.

Aparatul se compune din două părți distincte: emițătorul, așezat în cabina și receptorul, instalat în sala mașinelor.

Emițătorul are forma unei cutii paralelipipedice cu mâner, portative. În interiorul cutiei se găsesc elementele necesare, reprezentate schematic în fig 1 și anume: o ba-



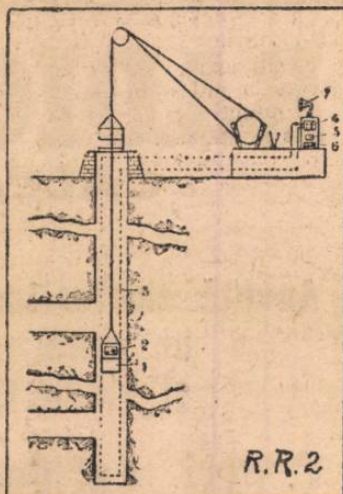
R R 1

terie de pile urcate (1) și o bobină sau cadru (2) având câteva zeci de spire izolate reunite în serie cu bateria. Curentul poate fi stabilit cu ajutorul unui vibrator (3), fie printr-o cheie (4), fie prin linia microfonului (5) și butonul (6).

Când vorbim în fața microfonului, apăsând pe contact sau când facem să funcționeze vibratorul prin intermediul cheii, un curent variabil străbate bobina și creează un câmp magnetic variabil.

Dispozitivul de recepție este alcătuit dintr-un cablu în oțel izolat și așezat pe pereții puțului, în așa fel încât să formeze o buclă sau spirală verticală. Instalația lui este din cele mai simple și soliditatea îi permite să se susțină pe lungimi foarte mari. Extremitățile buclei sunt reunite la bornele de intrare ale unui amplificator de J. F. instalat în sala mașinelor. Amplificatorul cuprinde trei lămpi în cascadă cu legătura prin transformatori.

Figura 2 reprezintă schema an-



R.R.2

samblului, în care (1) este cabina ascensorului, (2) emițătorul, (3) cablul de recepție, (4) amplificatorul receptor, (5) și (6) acumulatorii și (7) haut-parleurul.

Iată cum funcționează aparatul: lucrătorii aflători în cabină au emițătorul în fața lor. E suficient ca

creând un curent redus în spira cea mare. Acest curent amplificator acționează haut-parleurul dând un sunet prelung și puternic, ușor de auzit de către mașinist. Pentru indicații mai ample lucrătorul din cabină apasă pe butonul fixat de aparat și vorbește în fața microfonului. Vorbele rostite în cabină sunt astfel auzite în haut-parleurul mașinistului.

(La Science et la Vie)

SITUAȚIA FINANCIARĂ A RADIODIFUZIUNII AMERICANE

Se știe că în Statele Unite ale Americii din două căminuri, unul are instalat un post de recepție radiofonică.

În actuala criză economică, ramura cea mai puțin atinsă de depresiunea generală este aceea a radio-ului. Deasemenea stațiile de radiodifuziune americane fac afaceri bune.

În această privință organizația „Federal Radio-Commission”, care a examinat de curând conturile Societăților, ce au cerut autorizația de a-și mări puțința lor de emisiune, ne furnizează unele cifre interesante și eloquente.

Astfel jumătate din stațiile de mare putință au declarat un beneficiu important. Din douăzeci de stațiuni, care cer să-și mărească puterea la 50 kw., care s'au declarat în deficit, iar celelalte zece au declarat un beneficiu mijlociu anual de vreo 5 milioane de lei. Aceste douăzeci de stațiuni rezervă 30 la sută din programele lor publicității și emisiunilor plătite.

Produsul anual al publicității pentru o stație de 5 kw., atinge în medie vreo 50 de milioane de lei, la tariful de 50.000 lei pentru ora de emisiune.

Aceste stații americane cheltuiesc lunar cea 3,5 milioane lei pentru spezele de exploatare și 2,6 milioane lei pentru salarii. Onorariile artiștilor reprezintă 2/3 din această sumă.

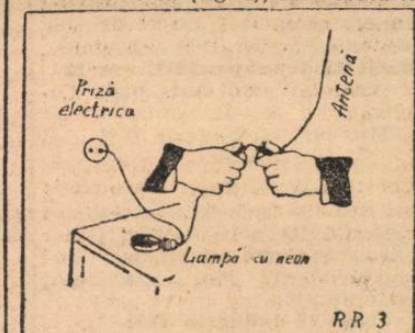
(Le haut-parleur)

CONTROLUL ISOLAȚIEI ANTENEI

Intrucât chestiunea unei bune izolări a antenei în raport cu pământul prezintă o deosebită importanță pentru buna funcționare a receptorului de radio, vom indica mai jos două mijloace, relativ simple, pentru a realiza o verificare a acestei izolațiuni.

Prima încercare se poate executa cu ajutorul lămpii cu neon. În acest scop, introducem lampa cu neon într-o dușie obișnuită conectată la o liță dublă. Cele două capete libere ale liței sunt prevăzute cu câte o liță banană unipolară.

Introducem una din aceste fișe într-un contact al unei prize de lumină electrică (fig. 3), iar cealaltă



R R 3

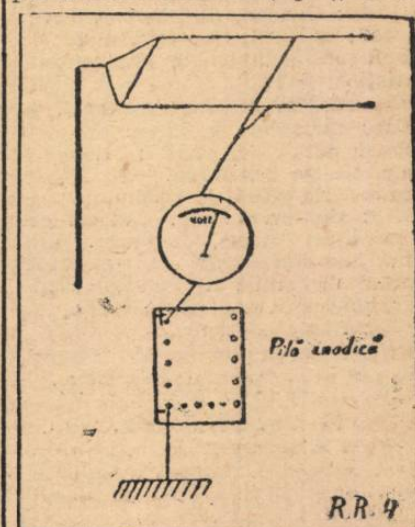
banană o aducem în atingere cu fișa antenei montată la aparat.

În cazul când lampa cu neon nu luminează după ce am încercat succesiv ambele contacte la priza electrică, avem proba evidentă că izolația antenei față de pământ e bu-

nă. Dacă, dimpotrivă, lampa se aprinde, e semn că antena are o atingere cu pământul.

Pentru eventualitatea, când nu dispunem de o sursă de lumină electrică, procedăm în modul următor:

Firul de antenă e conectat la un pol al unui voltmetru (fig. 4), al că-



rui al doilea pol e legat la borna + a unei pile anodice. Borna — a a — aceleiași pile este în legătură cu pământul.

Orice deviație a acului voltmetrului indică prezența unui contact între antenă și pământ și deci o defectuoasă izolație a antenei.

(Funkmagazin)

MIȘCAREA RADIOFONIEI ÎN ANGLIA

Un grafic, reprezentând mișcarea auditorilor de radio în Anglia în perioada de timp ce se întinde de la 1 Septembrie 1929 la 31 August 1930, a fost de curând editat de „Societatea de radiodifuziune britanică” (B. B. C.). Iată în cifre rotunde valorile lunare ale numărului radioamatorilor englezi:

Septembrie 1929, 2.843.000; Octombrie, 2.868.000; Noiembrie, 2.918.000; Decembrie, 2.960.000; Ianuarie 1930, 3.020.000; Februarie, 3.068.000; Martie, 3.093.000; Aprilie, 3.118.000; Mai, 3.118.000; Iunie, 3.160.000; Iulie, 3.180.000; August, 3.210.000.

Rezultă deci că în decurs de un an, numărul auditorilor la radio în Anglia a crescut cu aproape 400.000, adică vreo 13%.

Acest număr este de altfel în continuă creștere.

(L'Antenne)

O INVENȚIUNE ÎN TEHNICA ÎNREGISTRĂRII MUZICALE

Un amator german de radio din Hamburg, Albert Hiller, în colaborare cu constructorul de pian, Schönfelder, a construit un dispozitiv, care înlocuiește microfonul de imprimare, în transmisiunea muzicii de pian. Aparatul inventat de cei doi tehnicieni germani, primește sunetele direct de la coardele pianului și transformă vibrațiile sonore în oscilații electrice. În chipul acesta, muzica de pian devine independentă de sgomotele secundare și de condițiile spațiale ale studiului de înregistrare.

Încercarea în acest sens făcută de curând de societatea de radiodifuziune din nordul Germaniei a reușit pe deplin.

Totuși, posibilitățile de aplicare pentru radiodifuziune, vor deveni cu adevărat interesante din punct de vedere practic numai atunci când transmisiunea fără microfon va fi realizabilă și pentru celelalte instrumente muzicale.

(Radio-Amateur)

Toți cei care iubesc arta și frumosul, toți acei cari caută senzațiile emotive în lectură ca și cele vizuale să-și procure din vreme

ALMANAHUL CALENDAR

al revistei „REALITATEA ILUSTRATA” care este o comoară în orice casă. De vânzare pretutindeni
Prețul 50 Lei

Convorbiri radiofonice

Paraziții recepției

(Redacția revistei „Radio și Radiofonia“)

MIRCEA (către Ing. Floru). Iar vă deranjez, domnule inginer. Voiam de multă vreme să vă întreb ceva, care mă tot preocupă și despre care aud mereu vorbindu-se, fără să pricep totuși limpede ce reprezintă în fond.

ING. FLORU: Ce anume ai vrea să știi, băiete?

M.: Ce sunt „paraziții” la radio? Adică, la drept vorbind, știu și eu că lumea radiofonică înțelege prin acest cuvânt sgomotele, supărătoarele, pe care, vrând nevrând, le prinde la radio, odată cu audierea postului de emisie. Ceeace nu știu însă este cauza acestor sgomote și mai ales ceeace trebuie să facem ca să scăpăm de ei.

FL.: Bine, acum înțeleg ceeace te interesează. Te voi lămuri asupra cauzelor „paraziților” la radio și asupra mijloacelor de care dispunem deocamdată împotriva lor.

M.: Dar să nu uit, domnule inginer, voiam să vă întreb de ce aceste sgomote au un nume atât de „caraghișos”: „paraziți”. Ce legătură e între acest fel de sgomote și „paraziți”?

FL.: Parazit este orice ființă, care trăiește și se dezvoltă, nu prin propriile ei mijloace, ci în detrimentul și prin resursele altora. Așa de ex., e cazul cu „tenia” (panglică) ce trăiește în corpul nostru, hrănindu-se cu alimentele noastre: așa se întâmplă și cu insectele, care sug din sângele nostru și așa mai departe. Prin extensiune se poate vorbi de o instituție economică „parazită”, când ea trăiește și se dezvoltă în dauna consumatorului, cum ar fi de ex., o „industrie parazită”.

În speță, sgomotele, care ne ciopârțesc cele mai bune audii radiofonice, sunt datorite, întocmai ca și aceste audii muzicale sau vorbite, — tot unor oscilații electrice. Spre deosebire însă de oscilațiile datorite emisiunilor radiofonice, „oscilații utile”, aceste unde hertziene, care ne dau sgomotele și deci sunt, nu numai inutile, dar și vrăjmașe, au fost denumite „oscilații parazite”, iar efectele lor, „paraziții recepției”.

M.: Am înțeles, domnule inginer. Aș vrea să știu acum și cauzele „paraziților”.

FL.: Cauzele? După cum îți spusei adineauri, sgomotele supărătoare, pe care le auzi la recepție se datoresc unor oscilații electrice, deosebite de cele ale posturilor de emisie.

M.: Bine, dar cine emite atunci aceste oscilații?

FL.: Toate instalațiile și aparate electrice, care dau loc în funcționarea lor, la scântea devin în acel moment emițătoare de unde hertziene. Ții minte ce ți-am spus altă dată că scântea electrică dă naștere întotdeauna la unde electrice și că din această cauză în nomenclatura tehnică germană, cuvântul „Funk” (scântea) și „radio” sunt din această cauză sinonime.

M.: Și care sunt aparatele și instalațiile electrice ce funcționează prin scântea?

FL.: Nenumărate. În primul rând, dinamurile și motoarele de curent continuu, care fac scântea între perii și colector, dacă nu sunt bine aranjate. Al doilea, tramvaiele electrice, care fac scântea între troleu și sârmă întinsă sus.

M.: Dar tramvaiele nu fac totdeauna scântea la troleu.

FL.: Scintele apar mai ales la oprire, la pornire și la încreșcări de sârmă. Or, acestea se întâmplă destul de des. De aceea e vai de amatorul de radio, care se numerește să locuiască într-o stradă străbătută de mai multe linii de tramvaie și mai ales în imediata apropiere a unei stații.

M.: Numai acestea sunt aparatele cu scântea?

FL.: Ba mai sunt o mulțime încă. Să observe de curiozitate, când ascultă radio, cum se aude imediat o mică pocnet în haut-parleur imediat ce apasă cineva pe butonul de sonerie într-o odaie vecină, sau întoarce întrerupătorul dela lumina electrică.

M.: E adevărat, am observat și eu asta de mai multe ori și m'am mirat chiar. Care e cauza acestui sgomot în haut-parleur, domnule inginer?

FL.: Foarte simplu, de câte ori

ta o serie de mișcări, întrerupând mereu curentul și producând un șir de mici scântei în punctul de întrerupere. La fel cu întrerupătorul de la lumina electrică. De câte ori aprinzi sau stingi o lampă se ivește o minuscule scântea, adesea neobservabilă decât la întineric.

M.: Dar am auzit că și în apropierea unui cinematograf și a unui cabinet medical se aud de obicei foarte mulți paraziți la radio. Din ce cauză se întâmplă aceasta?

FL.: Dumneata știi că cinematograful lucrează printr-o lampă cu arc voltaic. Dar arcul voltaic nu este altceva decât o mare scântea mereu întreținută. De-altfel, dacă mai ții minte ceeace ți-am spus altă dată, în afară de scântea electrică, arcul voltaic reprezintă unul din cele mai importante mijloace pentru producerea undelor hertziene și ca atare, a fost și este încă folosit la posturile de emisie de T. F. F.

Cât privește neajunsul datorit vecinătății unui cabinet medical, aceasta se explică prin influența perturbatoare a aparatelor electro-mediceale.

M.: Dar ce neajuns au aceste aparate?

FL.: Trebuie să știi că aparatele electro-mediceale lucrează în general prin radiațiuni de înaltă frecvență, fie că e vorba de dispozitive pentru producerea razelor Röntgen, ultraviolete, radium sau diatermie. Or, aceste radiațiuni întocmai ca și radiațiile hertziene sunt auzibile în receptorul de radio, însă sub o formă mult mai puțin plăcută. În loc de melodii și vorbă, auzi un șir de pârâeli continue, de zumzete, pocnete, deopotrivă de insuportabile.

M.: Și cum ne dăm seama dacă paraziții pe care îi auzim la radio, se datoresc motoarelor electrice, tramvaielei sau instalațiilor electro-mediceale?

FL.: Lucrul nu e întotdeauna ușor de deosebit. În primul rând trebuie să stabilim cu precizie dacă sgomotele ce intervin la recepție sunt datorite unor cauze exterioare: „paraziți”, sau unor cauze interioare, derivate dintr'un anumit defect în instalația postului de recepție.

M.: Cum? Se poate ca sgomotele să fie produse și din cauza unei instalații defectuoase?

FL.: Da, desigur: un contact prost, o pilă anodică uzată, un acumulator sulfat, o lampă defectă, o reacție excesivă, pot provoca adesea sgomote tot atât de supărătoare ca și paraziții din afară.

M.: Și cum ne putem da seama dacă sgomotele sunt provocate de cauze interne sau de paraziți externi?

FL.: Foarte simplu. E suficient să scoți antena și firul de pământ de la aparatul de radio. Dacă sgomotele continuă și în acest caz, deranjarea e datorită unui defect în instalația internă. Dacă însă sgomotele dispar, avem proba evidentă că deranjarea e datorită paraziților din afară. Ca să distingem însă care e, anume aparatul perturbator este o problemă adesea delicată care se rezolvă în general prin cercetări și încercări. Așa de ex. e foarte ușor de stabilit dacă tramvaiul e acela ce deranjează, urmărind momentul când se produce sgomotul. Cât privește vecinătatea unor motoare electrice sau ale unor aparate de protecție și electro-mediceale, controlul nu e greu de făcut, interesându-ne mai de aproape în vecinătate.

M.: Și cum se pot remedia acești paraziți?

FL.: Remedierea e posibilă, dar nu tocmai ușoară. La aparatul de recepție nu poți face nimic ca să înlăturești aceste sgomote supărătoare. Singurul leac în această privință se aplică numai la sursa perturbatoare, adică la aparatul care ne deranjează. Aceasta se poate obține, fie prin bunăvoința posesorului acestei instalații, fie printr-o constrângere legală din partea autorității.

Prima reușește mai greu, a doua mai bine.

M.: Și ce mijloace se pot lua la instalația perturbatoare?

FL.: Diferite măsuri de ordin tehnic. În cazul aparatelor cu

șă, înainte de a se produce. Lucrul este realizabil atât la aparate cât și la tramvaie.

Mai greu merg lucrurile, când e vorba de aparatele electro-mediceale, funcționând prin radiațiuni de înaltă frecvență. Atunci n'avem alt mijloc, decât să limităm funcționarea acestor aparate într'un interval de timp strict necesar și pe cât posibil, nu în orele de recepție radiofonică. Sau să recomandăm medicului să-și căptușească interiorul cabinetului său cu tapete de foite metalice ceeace face camera impermeabilă la radiațiuni și le împiedecă să pătrundă în afară.

M.: Acestea sunt singurele cauze ale paraziților la radio?

FL.: Nu, tot ce ți-am înșirat cu-

prinde numai deranjamentele recepției datorite instalațiilor electrice perturbatoare vecine, și se numesc într'un cuvânt „paraziți industriali”, pentru că se produc în special în marile centre industriale, fixate de multe aparate și instalații electrice.

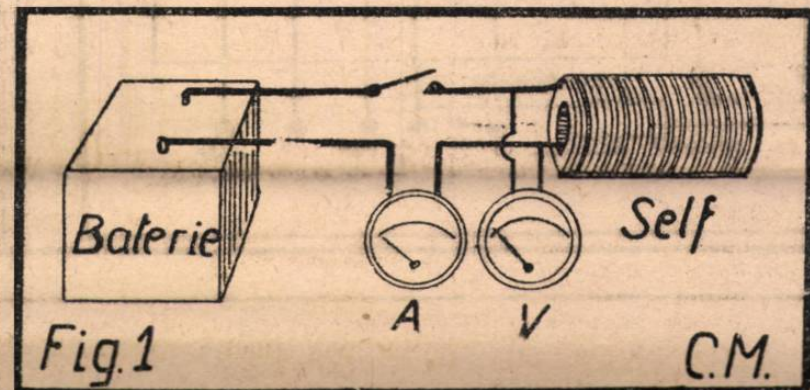
Afară de această categorie de paraziți, avem încă și așa numiții „paraziți atmosferici”, datoriti unor cauze naturale din atmosferă, al căror mecanism este mult mai complex și mai delicat. Din nenorocire, acești din urmă vrăjmași sunt extrem de greu de combătut. Dar despre ei ne vom ocupa în ședința viitoare.

Ing. I. ȘERBAN

Curs de măsuri electrice

În capitolul precedent ne-am ocupat cu fenomenul oscilației electrice, produsă prin descărcarea unui condensator printr'un self. Am văzut, că atât condensatorul, cât și selful sunt — pentru curentul electric — rezistențe, de o elasticitate oarecare. Condensatorul poate fi încărcat cu o cantitate de electricitate negativă și pozitivă, care se atrag reciproc, dar încărcat fiind, tinde spre descărcare. Selful permite trecerea unui curent continuu fără a-i opune o altă rezistență afară de cea pur ohmică, dar curentilor alternativi le opune încă o rezistență în plus: cea provenită din selfinducție.

Dacă construim un self din sârmă groasă, având spire multe, atunci am realizat o selfinducție mare, cu o rezistență ohmică neglijabilă. Punând selful acesta în serie cu un ampermetru, vom închide circuitul format dintr'o baterie, care livrează un curent continuu măsurat prin voltmetrul V, fig. 1.

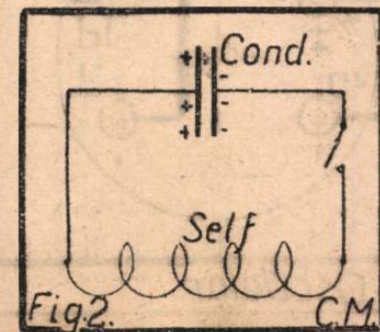


Un întrerupător permite să închidem sau să întrerupem circuitul.

Închizând circuitul, dăm drumul curentului să circule prin selful S. Observăm indicatorul ampermetrului și constatăm, că deși tensiunea a fost comunicată selfului, totuși intensitatea curentului nu și-a atins valoarea totală chiar din momentul când am închis circuitul, ci ceva mai târziu. Deci selfinducția selfului a provocat o întârziere și nu a permis ca fluxul electric să-și atingă valoarea maximă, chiar în clipa când am comunicat selfului tensiunea bateriei, adică la închiderea circuitului, intensitatea fluxului a fost în întârziere față de tensiunea lui.

Dacă prin selful acesta va trece un curent alternativ, despre care știm că își schimbă sensul fluxului de mai multe ori pe secundă, deci are faze în care tensiunea și fluxul ating valoarea lor maximă și faze în care tensiunea și intensitatea sunt scăzute la nul, atunci sub acțiunea selfinducției se va repeta la fiecare fază fenomenul descris mai sus. Întâi tensiunea își va atinge valoarea maximă, apoi intensitatea curentului. Deci fiecare fază va suferi o „defazare”.

Dacă descărcăm electricitatea acumulată într'un condensator, prin selful de sus (fig. 2), atunci inten-



cuitul, așa că descărcarea energiei aflătoare în condensator nu se va face momentan, ci cu o întârziere mică. După ce toată energia electrică a trecut din condensator în selful S, elasticitatea selfinducției repulsează cantitatea de electricitate concentrată în self și încarcă din nou condensatorul, care se descarcă apoi prin self etc. În felul acesta se produce o mișcare oscilatoare a energiei electrice, așa cum am arătat în capitolul precedent.

Ceeace vrem să evidențiem de data această, este necesitatea unui interval de timp pentru fiecare fază a oscilației. Cu cât capacitatea condensatorului și selfinducția selfului sunt mai mari, cu atât va trebui mai mult timp pentru fazele oscilării. Prin urmare, alegând pentru un circuit oscilant piese componente de valori diferite, realizăm oscilațiuni de frecvențe diferite.

Nici o mișcare nu poate avea loc fără pierderi de energie. Tot astfel

Fiecare circuit oscilant reprezintă în complexul ei, o rezistență. Fiindcă circuitul oscilant are o frecvență proprie, rezistența lui va fi cea mai mică dacă frecvența curentului primit este identică. În cazul acesta selfinducția selfului nu are nici o valoare ca rezistență, deci impedința circuitului oscilant este egală cu rezistența ohmică, prin urmare curentul de frecvență înaltă va putea trece cu maximum de intensitate. În cazul acesta spunem, că circuitul oscilant este „în rezonanță” cu frecvența curentului primit și că „circuitul oscilant a intrat în rezonanță”.

Îndată ce frecvența oscilațiunilor primite diferă de frecvența proprie a circuitului oscilant, selfinducția bobinei capătă o valoare cu atât mai mare, cu cât diferența între frecvența impusă și cea proprie este mai accentuată. Deci în cazul acesta, selful sau mai bine zis, circuitul oscilant își recăstăgă impedința. La rezistența ohmică se mai adaugă și selfinducția; deci curentul impus nu va mai putea atinge valoarea maximă, ci una considerabil mai mică. În cazul acesta, circuitul nu mai intră în rezonanță.

Între acești doi factori: frecvența curentului primit și intensitatea curentului indus în circuitul oscilant, putem să stabilim o curbă grafică, caracteristică pentru rezonanța circuitului nostru. Presupunem că curentul primit are o frecvență variabilă. Circuitul oscilant are o frecvență proprie stabilă.

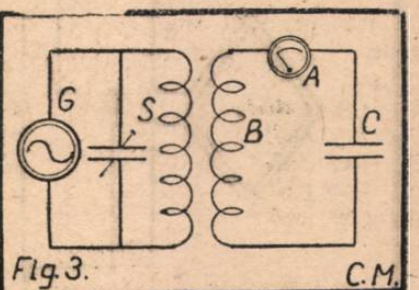
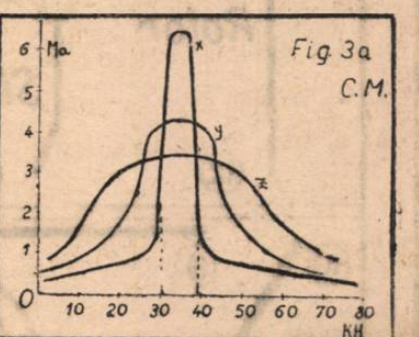


Fig. 3 arată schema dispozitivului. Generatorul G ne dă un curent alternativ de frecvență înaltă, pe care cu ajutorul selfului S îl introducem, prin inducție, în circuitul oscilant, compus din condensatorul C și din selful B. Pentru controlul intensității de curent, mai legăm un miliampermetru A, în serie cu selful B.

Pe o linie orizontală însemnăm frecvențele pe care le livrează generatorul G, iar pe o linie perpendiculară însemnăm valorile intensității de curent, măsurată cu miliampermetrul A. Vom obține o curbă mai mult sau mai puțin ascuțită, având ca punct culminant valoarea maximă a intensității măsurate atunci, când frecvența curentului indus a fost egală cu frecvența proprie a circuitului.

După cum am spus mai sus, curba de rezonanță poate fi ascuțită sau turtită. Ce însemnătate are aceasta?

Dacă curba de rezonanță este ascuțită, prin aceasta el dovedește că circuitul oscilant are o rezonanță mai pronunțată. Aceasta este posibil numai când pierderile provin din amortizare sunt mici, sau cu alte cuvinte, când decrementul este redus. O curbă de rezonanță turtită dovedește contrariul: decrementul este mare, pierderile sunt mari, circuitul nu este perfect acordat.



dabil, nu are rezonanța pronunțată.

În construirea aparatelor de recepție, selectivitatea aparatului depinde de ușoară acordabilitate a circuitelor oscilante, deci aceștia trebuie să aibă o rezonanță cât mai perfectă. Întrucât rezonanța bună se obține numai dacă reușim să micșorăm pierderile, este evident că construirea selfurilor și a acelor legături, care sunt în contact direct cu circuitele oscilante, trebuie să acordăm cea mai mare

Supradyna Gamma cu lămpi cu grătar de protecție

Dintre toate categoriile de aparate, heterodinele au beneficiat mai mult de progresele realizate prin dezvoltarea lămpilor cu ecran. Amplificarea enormă a acestora din urmă le predestinează pentru funcțiunea de amplificatoare, în etajele de frecvență medie. Natural că majoritatea fabricilor de piese au creiat montaje noi, iar dacă examinăm ultimele modele de heterodine apărute în sezonul actual, trebuie să recunoaștem că au fost mult perfecționate.

Utilizarea lămpilor cu ecran permite reducerea atât a numărului total al lămpilor, cât și realizarea unui aparat mult superior celor care folosesc numai lămpi triode. Totodată s'a schimbat și felul de executare al montajului, căci odată cu întrebuintarea lămpilor cu grătar de protecție, se impune și blindarea etajelor.

În cadrul articolului de față înfățișăm cititorilor revistei, una din cele mai fericite realizări ale noului sezon radiofonic: Supradyna Gamma cu lămpi cu grătar de protecție.

Concepția extraordinară de reușită a noului tip de supradina asigură două avantaje și anume: Funcționarea uniformă peste toată gama de unde 200—2000 metri și lipsa parazitilor industriali. Față de numeroasele defecte ale diferitelor heterodine de dată mai vechi, dintre care remarcăm două: funcționarea neegală la gama de unde lungi și scurte, bogăția auditiunilor în părări și sgomote parazitare, preciziunea proprie acestui nou montaj se reliefează foarte accentuat.

Ne aducem cu toți aminte, că acum un an renunțau mai toți amatorii constructori, la construirea heterodinelor cu lămpi cu grătar de protecție, fiindcă modelele

ce existau atunci, nu au permis stabilizarea completă a etajelor amplificatoare, iar filtrajul insuficient de perfect al oscilațiilor amplificate în etajele de frecvență medie, n'a putut să elimine influența parazitilor industriali. În ultimul an au fost studiate problemele aceste și soluționate, în chipul cel mai mulțumitor.

Cu toată puterea ei majorată, supradyna nouă și-a păstrat numărul lămpilor: cinci, dintre care una bigrilă îndeplinește funcțiunea de lampă oscilatoare-modulatoare, două sunt amplificatoare de frecvență medie, una este detectoare și una finală.

Privind schema de principiu (fig. 1) ne va surprinde simplitatea circuitelor. Cadrul este acordat printr'un condensator variabil de 500 cm., având un capăt legat la minusul acumulatorului

de încălzire și celălalt la grătarul principal al lămpii bigrile. De la placa acesteia, oscilațiile trec prin selful primar al oscilatorului precum și prin bobinajul primar al filtrului. Selful secundar al oscilatorului este legat cu grătarul auxiliar al bigrilei și acordat printr'un condensator variabil.

În schema de față nu se vede dispozitivul pentru schimbarea gamei de unde. Oscilatorul este prevăzut cu un comutator, care efectuează conectarea alternativă a patru selfuri, dintre care două pentru unde medii 200-600 m. și două pentru unde lungi 600-2000 m. Comutatorul acesta este montat în interiorul oscilatorului, așa că amatorul nu găsește de cât patru borne pe cutia agregatului.

Placa lămpii bigrile este alimentată prin bobinajul primar al filtrului, cu o tensiune anodică de 40 volți. Oscilațiile sunt transmise în bobinajul secundar, legat la grătarul lămpii următoare. Acum urmează două etaje amplificatoare de frecvență medie, prevăzute cu lămpi cu grătar de protecție, a căror polarizare de grilă se reglează printr'un potențiomtru comun și care au o sursă comună pentru tensiunea necesară ecranului + 60 volți.

După amplificarea în două etaje, oscilațiile sunt detectate și amplificate printr'o detectoare și printr'o lampă finală de putere, preferabil pentodă. Detectoarea lucrează cu o tensiune de + 80 volți la placă, iar pentodă cu plus 120 volți. Negativarea de placă, necesară ultimei lămpi, se obține din -P, adică minusul bateriei de polarizare.

Așa dar montajul însuși nu reprezintă nimic extraordinar, în schimb piesele noului aparat ne vor surprinde. Atât filtrul cât și transformatorul de frecvență medie și-au păstrat forma caracteristică a pieselor Gamma: sunt rotunde și au piciorușe, care intră în socluri obicinuete de lămpi și care sunt acordați gata. Fiecare lampă este situată într'o cutie de blindaj, prevăzută cu două com-

partimente de 2 socluri de lămpi. Cele cinci cutii de blindaj sunt înșirate pe un cadru de lemn, care permite să demontăm fundul cutiilor de blindaj și să executăm legăturile de alimentare și conexiunile.

Montajul se execută deci cu ajutorul unui panou frontal izolator și al unei rame de lemn, care înlocuiește obicinuțul subpanou de lemn. Mărima panoului izolator este 360×230×5 mm. și poartă, afară de condensatorii de acord și oscilație, bușele destinate cadrului, oscilatorului, un potențiomtru de 400 ohmi și un reostat de 4 ohmi. Acesta din urmă servește pentru reglajul comun al încălzirii primelor cinci lămpi.

Fig. 2, reprezintă schema de găurire a panoului de față. Două linii întrerupte semnifică înălțimea la care trebuie să montăm rama de lemn. Cifrele încercuite (de la 1 până la 12) însemnează legăturile cu piesele aflate subpanou.

Fig. 3, reprezintă schema de montaj a subpanoului. Rama de lemn are dimensiunile exterioare de 360×270 mm. și se confecționează din placaj. Lărgimea ramei este 1 cm.

Partea aceea a ramei, care este fixată înspre panoul frontal, este acoperită cu o fâșie de carton bakelizat sau Hares, 360×105 mm. Acesta servește numai ca suport pentru transformatorul de joasă frecvență, care nu are loc în interiorul cutiilor de blindaj.

Pe restul de suprafață rămasă liberă, plasăm cele cinci cutii de blindaj. Fiecare cutie conține două compartimente, având în fiecare compartiment câte un soclu. Fundul precum și capacul cutiei de blindaj este fixată cu ajutorul unui șurub, care străbate cutia la mijloc. Înălțimea cutiei este aleasă în așa fel, încât lămpile cu ecran pot fi plasate în interiorul ei.

Prima cutie de blindaj va primi lampa bigrilă. Legătura aceea, care leagă oscilatorul cu grătarul auxiliar al bigrilei, a fost dusă la bușea centrală a soclului de lampă. Bineînțeles, la lămpile bigrile, ca-

(Urmare în pag. 21-a).

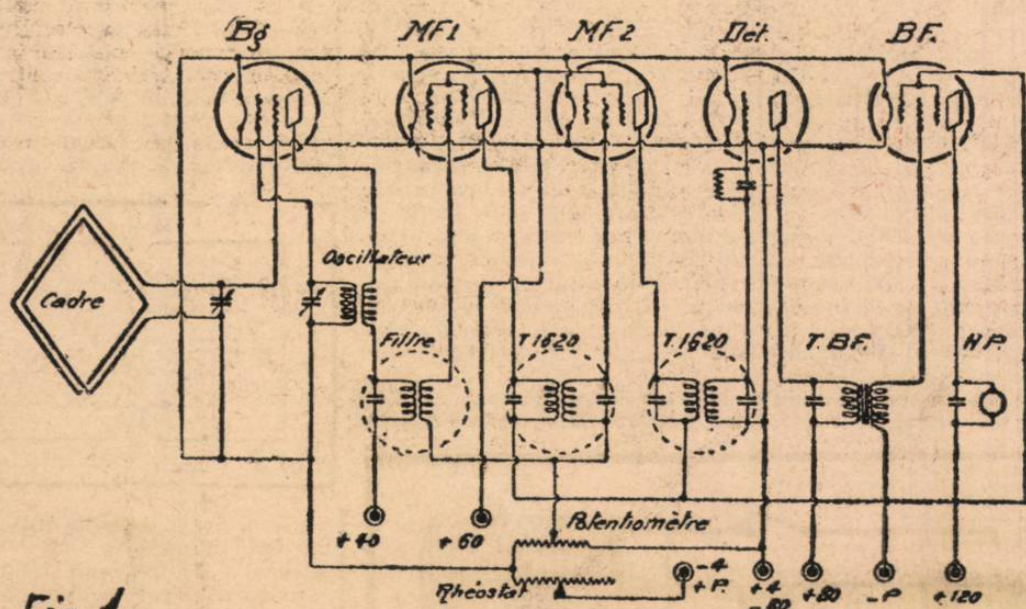


Fig. 1.

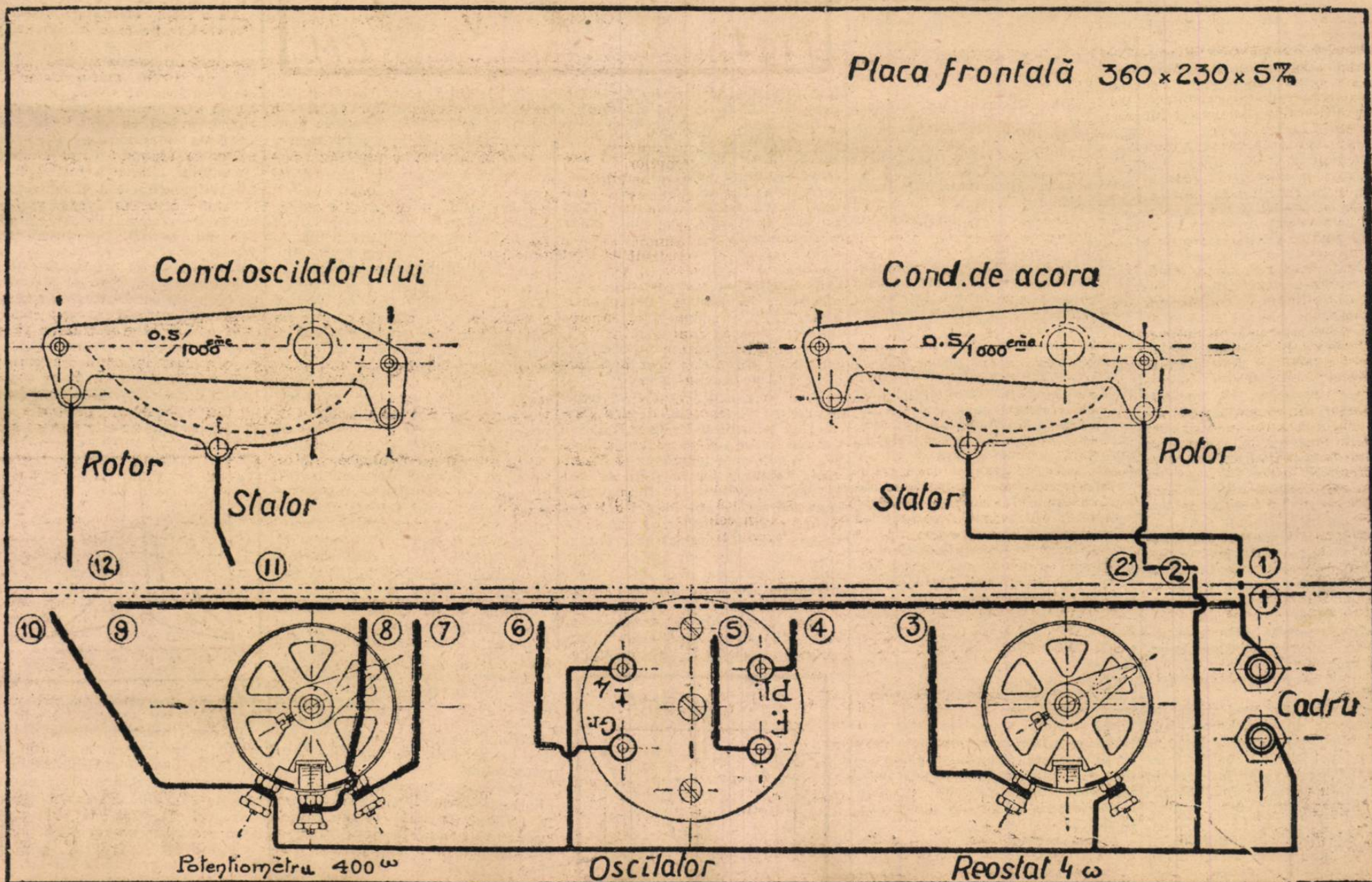


Fig. 2.

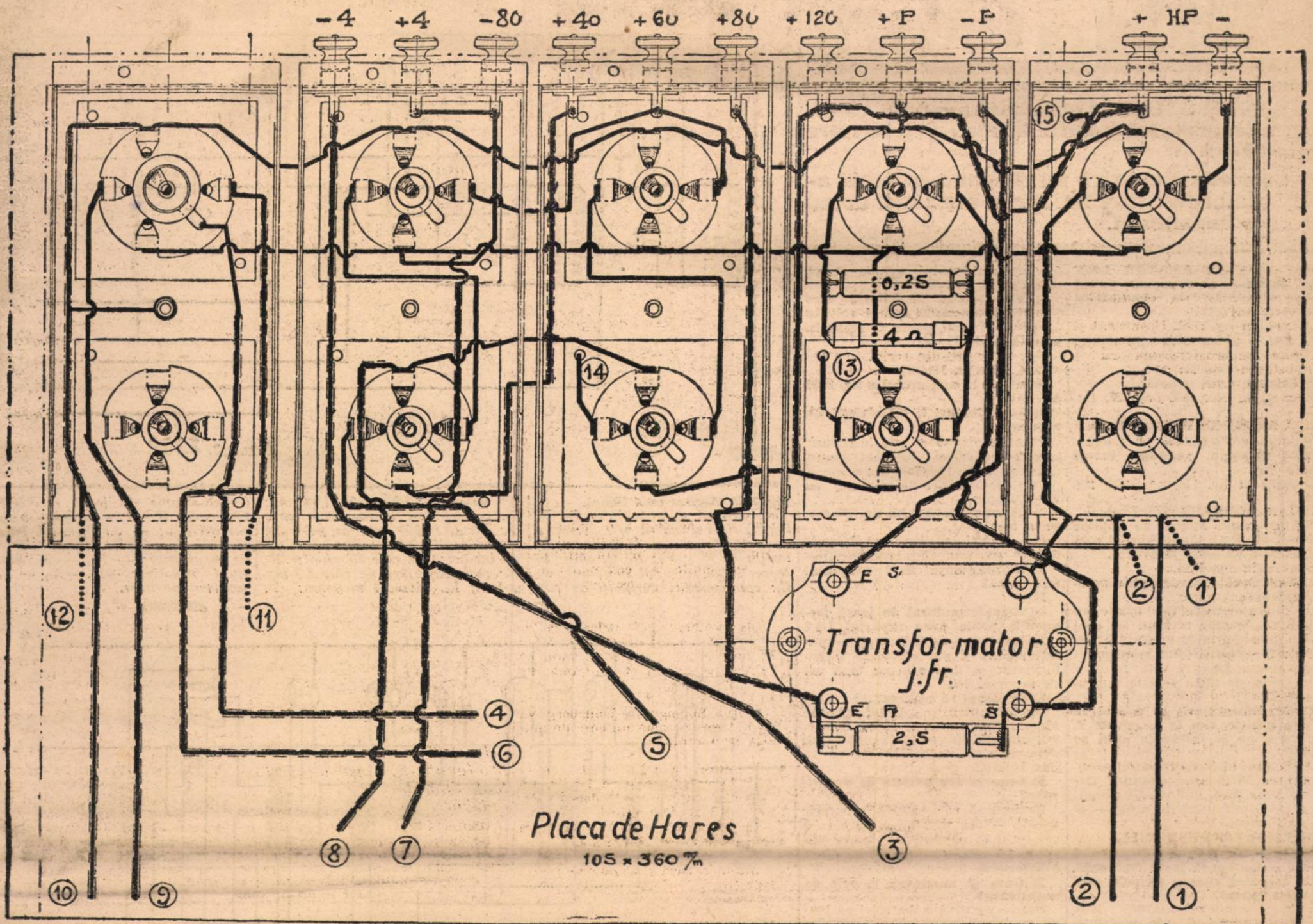


Fig. 3.

re au grătarul auxiliar dus la un surub lateral, vom face o legătură cu o bucată de cablu flexibil izolat, de la bușea centrală a soclului până la surubul lateral.

Cutia doua de blindaj adăpostește filtrul și prima lampă amplificatoare de frecvență medie. Toate lampile sunt aliniate, așa că legăturile de alimentare se pot executa cu două sărme paralele, trecute prin găurile laterale ale cutiilor de aluminiu.

Cutia de-a treia de blindaj conține primul transformator de frecvență medie și a doua lampă amplificatoare.

A patra cutie adăpostește transformatorul al doilea de frecvență medie precum și lampă detectoare. Cutia a cincea, numai lampă finală.

Partea inferioară a cutiilor de blindaj are spațiu suficient pentru executarea tuturor conexiunilor. Din faptul, că fiecare lampă se află în compartimentul vecin cu transformatorul precedent, rezultă că cuplajele inutile sunt reduse la nul.

Singurele legături, care trebuiesc făcute în exterior, sunt acele care duc de la placa lampilor cu grătar de protecție, la transformatorul cutiei următoare.

Toate bornele, necesare alimentării, se găsesc pe cutii de blindaj, și pot fi mutate după dorință, așa dar la construirea pieselor de blindaj, fabrica a fost foarte prevăzătoare.

Legăturile și conexiunile care leagă piesele panoului frontal cu cele afliatoare în cutii, sunt însemnate cu cifre corespunzătoare celor din fig. 2.

În afară de placa frontală și ramă de lemn, nu avem nevoie de alte piese, de cât: doi condensatori de 500 cm., un oscilator, un filtru, doi transformatori de frecvență medie, un transformator de fr. joasă, un condensator fix de 250 cm., un cond. fix de 2500 cm. (pus la bornele primare a transformatorului de joasă fr.), un potențiometrul de

Lămpile încercate și găsite ca bune au fost: Ca lampă bibrilă: Dario-Radiotechnique R. 43, Philips A 441 N, Tungram DG 407, Valvo U 409 d, Telefunken RE 074 d. Lampile cu grătar de protecție sunt: Dario-Radiotechnique R 81, Tungram S 407, Philips A 442, Telefunken RES 094, etc. Lampă detectoare va trebui să fie antimi-crophonică (Tungram LD 409, Philips A 414, Valvo A 408, Radiotechnique R76, Telefunken RE 084) iar ultima lampă o pentodă (Radiotechnique R 79, Telefunken RES 164d, Tungram PP 415, Philips B 443).

În cazul că vom lucra cu tensiuni superioare celor indicate în schemele de față, va trebui să dăm lampilor amplificatoare de frecvență medie, o negativare corespunzătoare, luată din bateria de negativare. Deci în cazul acesta abandonăm potențiometrul de 400 ohmi.

Intrucât avem nevoie totuși de un dispozitiv, care permite să reglăm gradul de amplificare, vom monta în locul potențiometrului de 400 ohmi, un potențiometrul de 100.000 ohmi și legăm bornele lui laterale cu — anod și + 80 de volți iar

borna din mijloc se va lega cu e-cranele lampilor cu grătar de protecție, deci alimentarea acestora cu + 60 volți se desființează. Prin noul potențiometrul putem să reglăm tensiunea ecranelor, deci și amplificarea lampilor.

Stabilitatea și sensibilitatea aparatului sunt admirabile. Cu toată amplificarea foarte puternică, paraziții atmosferici și industriali sunt aproape complet suprimate. Cu aparatul construit de autor, au fost recepționate, în plin centrul capitalei, toate posturile europene între Leipzig și Kowno (250—2000 m.), cu o claritate și putere mult superioară unui aparat renumit din comerț, care a fost pus în funcțiune simultan, pentru a putea controla condițiile de recepție. Cu toate că aparatul comercial avea trei lampi cu ecran, Gama s'a dovedit a fi tot așa de selectivă, dar mai lipsită de paraziți și mult mai clară.

Costul redus al pieselor și siguranța absolută a bunei funcționări indică supradina aceasta, ca una din cele mai reușite creațiuni a sezonului radiofonic 1937

A. M.

TELEVIZIUNEA

Telefotografia.-Radiocinematografia.-Cinematograf sonor de IOAN CARAULEANU

CELULA FOTOEMITATOARE

În experiența lui Hallwachs, descărcarea discului odată terminată, nici o altă schimbare a stării sale electrice nu se mai putea produce. O soluție ar fi fost reînnoirea constantă a sarcinii negative a discului, însăfășit de a avea o emisiune constantă de electroni, care are loc de exemplu în filamentul incandescent al unei lampi de radio. Dar procedând astfel un nou de

celai procedeu ca la lampă cu trei electrozi: se așază în apropiere un inel metalic care atrage electronii. Și, iată-ne ajunși la constituirea celulei fotoemitoare, fig. 19. *)

Se observă cu ușurință asemănarea cu lampă radio: la aceasta electronii sunt liberați prin incandescența filamentului, iar la celula fotoelectrică prin excitarea luminii.

Un disc C constituit dintr-o sub-

mând deci catodul celulei. Polul pozitiv al aceleiași baterii este legat cu inelul A, prin intermediul unui galvanometru și formează anodul. Forma de inel i se dă pentru a lăsa trecerea luminii dela o sursă oarecare, un arc electric de exemplu. Pentru a evita efectele secundare care s'ar produce din cauza bombardamentului moleculelor de aer de către electroni, cei doi electrozi sunt plasați într-o sferă de sticlă sau de cuarț din care aerul a fost evacuat.

a. De fiecare dată când o rază de lumină cade pe discul C, emisiunea electronică se produce, se stabilește în circuit un curent, putând fi observat prin intermediul unei galvanometru sensibil G.

b. Durata de iluminare poate fi oricât de scurtă. Lucrările lui Marx și Lichtenberger au dovedit că emisiunea de electroni are loc chiar când durata de iluminare este numai de 1.46×10^{-7} secundă.

c. Inerția este extrem de mică, de același ordin de mărime ca și la lampă cu trei electrozi când nu se folosește fenomenul de ionizare.

d. Intensitatea curentului care ia naștere este riguros proporțională cu intensitatea radiațiilor care îl produc, chiar când razele sunt foarte puțin intense.

e. Sensibilitatea lor este diferită pentru diferitele culori de lumină și coincide aproximativ cu aceea a plăcilor fotografice, adică puțin sensibile pentru roșu, mult pentru albastru și oarecare sensibilitate pentru razele ultraviolete.

f. Curentul produs este în raport

cu bateria „acceleratoare” și cu intensitatea luminoasă.

Acestea sunt principiile celulei fotoelectrice și în 1911 datorită lucrărilor lui Elster și lui Geithel, ele își făcuseră apariția precedând lampile cu trei electrozi.

Fabricarea celulelor fotoelectrice.

În practică se întrebuințează în celulele fotometrice metale mult mai sensibile ca zincul din experiențele clasice. Acestea sunt metalele alcaline: potasiul, cesiul, litiul, sodiul, rubidiu, dar cel mai obișnuit se întrebuințează potasiul.

Fabricația celulelor necesită instalații de prim ordin, iar din partea personalului dexteritate și multă experiență.

Se ia un balonaș de sticlă și se acoperă mai întâi jumătatea peretelui intern cu un strat foarte subțire de argint. Prima operațiune este apoi extragerea aerului și obținerea unui vid cât mai ridicat; introducând hidrogen încălzit, sub mică presiune și extrăgându-l apoi.

Hidrogenul odată extras, se constituie catodul prin topirea sau prin condensarea vaporilor de potasiu pe peretele argintat al tubului. Acest strat subțire de substanță fotosensibilă, este în legătură cu capătul unei sărme care este scoasă prin peretele balonașului și formează catodul celulei.

Anodul este format din unul sau mai multe fire de tungstren dispuse în centrul tubului, în așa fel ca să nu împiedice trecerea luminii la catod.

(Va urma)

RADIO IPCAR

34 Calea Victoriei

NUMAI APARATE MODERNE

De vorba cu cititorii

RADIOFONIȘTI! Consultați gratuit capătași în laboratorul nostru, Marțea și Joi între orele 17-19

La această rubrică nu răspundem decât amatorilor cari ne scriu anexând bonul de consultați.

2882 UN ELEV AMATOR. Loco.

1) Schema unui aparat cu 4 lămpi, alimentat de la acumulator și baterie anodică.

O aveți în fig. 2882. Un aparat și mai bun — și nu mult mai scump — este superheterodyna cu 4 lămpi descrisă în No. 114.

2) Schema unui selector.

O aveți în No. 116, pag. 27, fig. 2773.

2883. SPIRIDON P. CICA. Loco.

Schema unui aparat cu galenă, pentru recepția undelor foarte scurte.

O aveți în No. 114, pg. 27, fig. 2735.

2884. N. ȘERBĂNESCU. Loco.

Schema unui aparat cu galenă, u/mată de două lămpi bigrile amplificatoare de joasă frecvență.

O aveți în fig. 2884.

2) Cari sunt dezavantajele acestui aparat?

În timpul emisiunilor locale nu veți putea prinde nici un alt post străin. Sensibilitatea aparatului este redusă — depinde până la un punct și de antena pe care veți folosi-o. În ce privește tăria — este multumitoare.

3) Transformatorul se așează în aceeași poziție, sau în formă de T, pentru a nu se influența unul pe altul?

Dacă sunt blindați li puteți aranja oricum și la orice distanță. Dacă nu sunt, însă, e bine să-i plasați cam la 10 cm. unul de altul — orientându-i oricum.

2885 MONTAJ PUSH-PULL.

Posed o supradynă Far cu 6 lămpi — o singură joasă frecvență. Cum aș putea adapta un push-pull la acest aparat?

Folosiți schema No. 2885. Este năpărită nevoie să vă procurați transformatori special pentru montaj push-pull. Aceștia sunt niște transformatori cu circuitul magnetic larg dimensionat — bogați în fer — și miezul de fier al lor este prevăzută cu o bornă pentru punere la pământ.

Deasemenea, ar fi nimerit să renunțați la un etaj de medie frecvență.

2893. NELLU STUMMER — ziarist Vaslui.

1) Când acumulatorul alimentează lămpile aparatului de radio, trebuie desfăcut dela rețea.

2) Este adevărat că rezistența dintr-un aparat, este o piesă care se defectează repede și că trebuie înlocuită pentru a nu prejudicia audia?

Este adevărat când rezistența este slabă din fabricație. Dacă nu ați fost prea economi la procurarea ei — dacă rezistența este de bună calitate — este piesa cea mai puțin expusă defectării.

Rezistența pe care o numiți face parte dintre cele bine cotate.

3) Chestiunea fuding-ului este încă o problemă nerezolvată satisfăcător. Ipotezele brodate în jurul

fenomenului nu-mi permit să vă răspund la întrebare.

4) Un element de baterie care și-a redus tensiunea dela 4 volți la 1,5—2 volți mai poate fi lăsat în bateria anodică?

Nu; scoateți-l din serie...

2894. BERTA IOAN.

Referitor la aparatul din fig. 2796 No. 117:

1) Selfurile pot fi cilindrice? Cu câte spire?

Puteți utiliza orice gen de selfuri; pentru acoperirea întregii game, cuprinse între 200-2000 m., e nevoie de un joc complet de selfuri, cu 25—300 spire.

2) Un condensator fix de 250 cm. nu e bun?

Da, puteți utiliza la detecție (C₂) și un asemenea condensator.

3) O rezistență de 3 megohmi este bună?

Da.

4) Transformatorul de joasă frecvență, poate avea raportul 1/3?

La nevoie — dacă îl aveți — puteți utiliza și un asemenea transformator; e mai nimerit însă cel cu raportul 1/5.

5) Ce lămpi să utilizez?

Optați pentru una dintre mărcile ale căror anunțuri le găsiți în corpul ziarului și cereți negustorului, dela care vă aprovizionati, să vă dea bigrilele respective.

6) Cum să fac bateria de negativare?

Trebuie să vă procurați o baterie uscată — cea mai mică pe care o veți găsi în comerț — cu prize din 1,5 în 1,5 volți. Cumpărați de pildă o baterie de 9 volți.

7) Cum se montează bateria de negativare?

Borna pozitivă a bateriei se leagă cu borna negativă a acumulatorului (—4) și cea negativă a bateriei anodice (—A). În fig. 2796 s'a strecurat o eroare: alături de —4, —A s'a scris —N în loc de +N.

8) Câți volți trebuie să aibă tensiunile anodice?

+A₁ va avea circa 20 volți; +A₂: circa 80 volți.

2895 STANESCU — Cluj.

Construiți o superheterodină cu 5 lămpi: bigrilă oscilatoare modulatoare, două medii frecvențe, detectrice și o joasă frecvență. Toate lămpile — afară de prima — vor fi triode.

Pentru amănunte — material preț — intrați în legătură cu negustorii cari anunță prin coloanele ziarului chituri de superheterodyne.

2896 PLĂIVAS — Pitești.

Cât vreți să cheltuiți? Fără amănuntul acesta nu vă pot spune nimic.

2898 MIHAIL A. IONESCU — Loco.

Schema unui aparat cu trei lămpi — ultima, trigrlă — alimentat la sectorul de curent alternativ.

Aveți schema în fig. 2898.

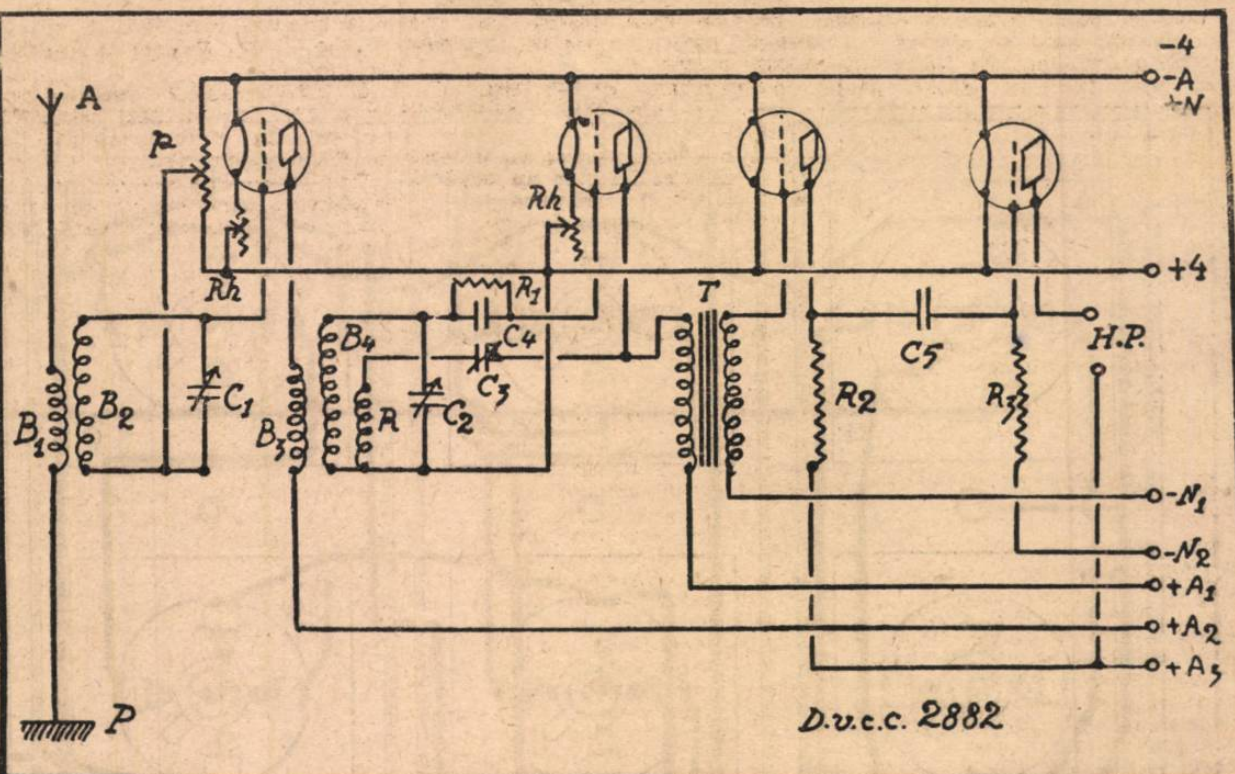


Fig. 2882. Aparat cu 4 lămpi.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂, B₃, B₄: bobine de self (pentru unde medii aceste bobine au valorile: B₁ 10 spire; B₂, B₃ câte 50 spire; B₄ 25 spire; R 20 spire); C₁, C₂: condensatori variabili de câte

500 spire; C₃: idem, de 300 cm.; C₄: condensator fix de 200 cm.; C₅: idem, 10.000 cm; p: potențiometrul de 400 ohmi; Rh: reostat de încălzire de câte 30 ohmi; R₁, R₂: rezistențe fixe de câte 2 megohmi; R₃: idem, 1 megohm; T: transformator de joasă frecvență raport 1/3, H. P.: bornele haut-parleur-ului; — A: minusul bateriei anodice; + N: plusul bateriei de negativare; — N₁, — N₂: tensiuni negative; + A₁, + A₂, + A₃: tensiuni pozitive.

transformator de joasă frecvență raport 1/3, H. P.: bornele haut-parleur-ului; — A: minusul bateriei anodice; + N: plusul bateriei de negativare; — N₁, — N₂: tensiuni negative; + A₁, + A₂, + A₃: tensiuni pozitive.

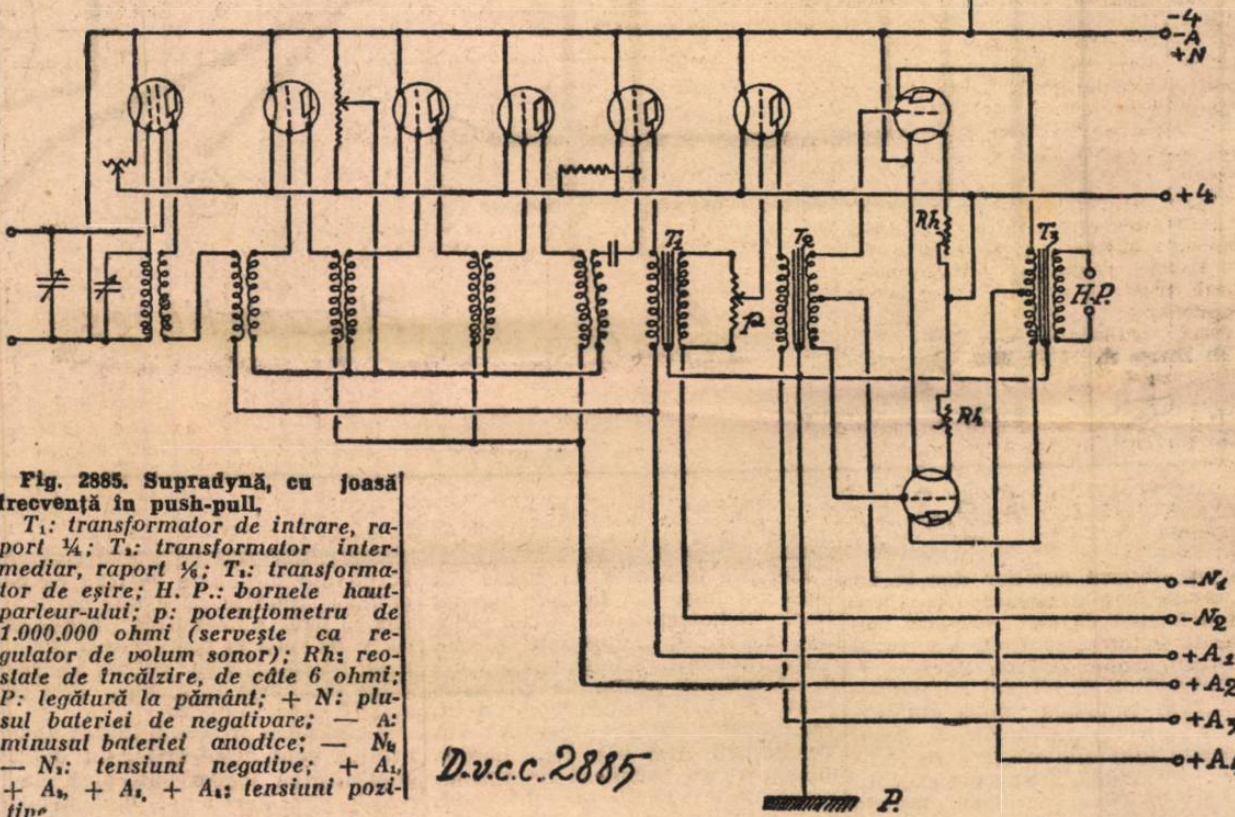


Fig. 2885. Supradynă, cu joasă frecvență în push-pull.

T₁: transformator de intrare, raport 1/4; T₂: transformator intermediar, raport 1/4; T₃: transformator de eșire; H. P.: bornele haut-parleur-ului; p: potențiometrul de 1.000.000 ohmi (servește ca regulator de volum sonor); Rh: reostat de încălzire, de câte 6 ohmi; P: legătură la pământ; + N: plusul bateriei de negativare; — A: minusul bateriei anodice; — N₁, — N₂: tensiuni negative; + A₁, + A₂, + A₃, + A₄: tensiuni pozitive.

D.v.c.c. 2885

D.v.c.c. 2898.

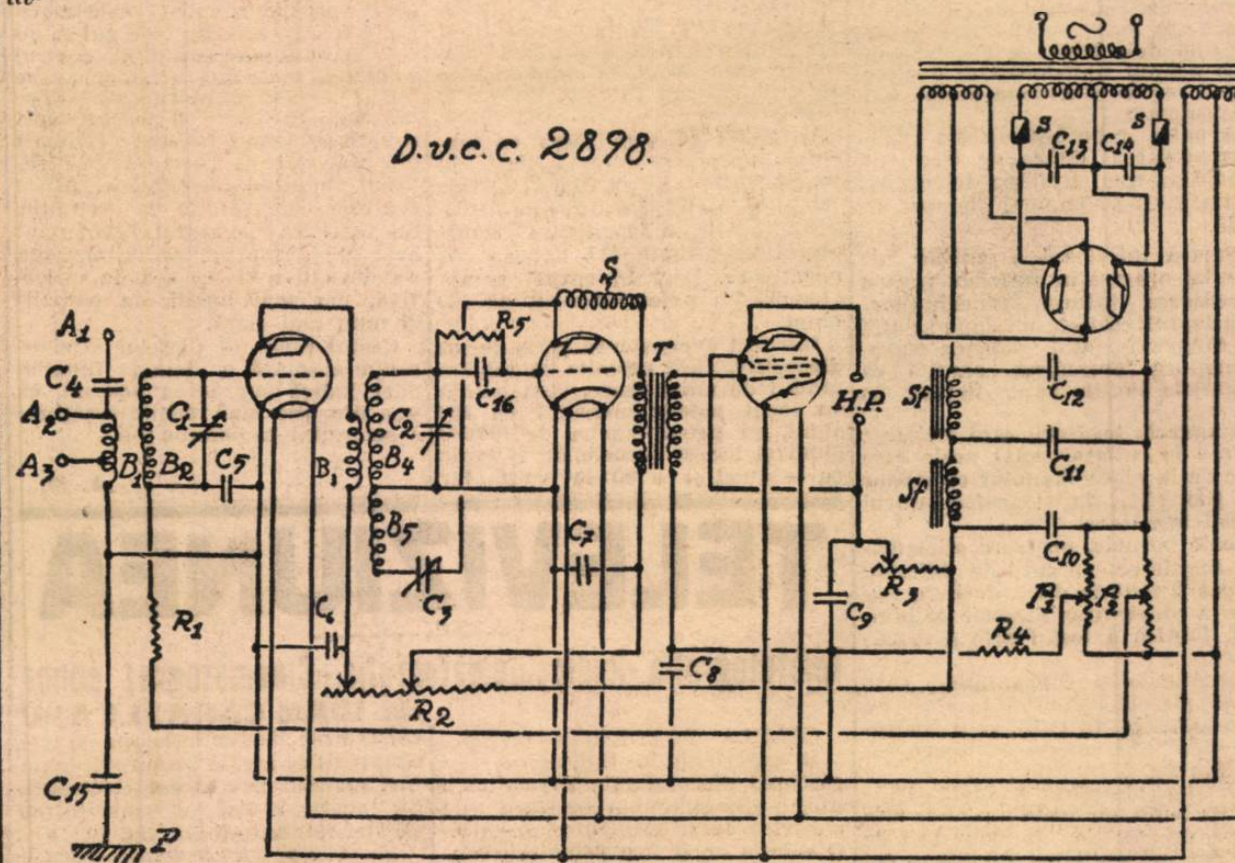


Fig. 2898. — Aparat cu trei lămpi alimentat la sectorul de curent alternativ.

A₁, A₂, A₃, borne pentru montarea antenei; P: legătură la pământ; C₁: condensator variabil, de câte 6 microfarazi; C₂, C₃: idem, de câte 1 microfarad; C₄: idem, de 0,5 microfarazi; R₁, R₂: rezistențe fixe de câte 0,5 megohmi; R₃: rezistență de 100.000 ohmi, cu doi cursori; B₁, B₂, B₃: bobine de self pentru gama 200—600, au valorile: B₁ 25 spire, 10 dela A₂ la A₃ și 15 dela A₃ la P; B₂ 50 spire; B₃ 10 spire; B₄: 50 spire; B₅ 20 spire; S: bobină de soc; T: transformator de

idem, de câte 6 microfarazi; C₁₃, C₁₄: idem, de câte 1 microfarad; C₁₅: idem, de 0,5 microfarazi; R₁, R₂: rezistențe fixe de câte 0,5 megohmi; R₃: rezistență de 100.000 ohmi, cu doi cursori; B₁, B₂, B₃: bobine de self pentru gama 200—600, au valorile: B₁ 25 spire, 10 dela A₂ la A₃ și 15 dela A₃ la P; B₂ 50 spire; B₃ 10 spire; B₄: 50 spire; B₅ 20 spire; S: bobină de soc; T: transformator de

idem, de câte 6 microfarazi; C₁₃, C₁₄: idem, de câte 1 microfarad; C₁₅: idem, de 0,5 microfarazi; R₁, R₂: rezistențe fixe de câte 0,5 megohmi; R₃: rezistență de 100.000 ohmi, cu doi cursori; B₁, B₂, B₃: bobine de self pentru gama 200—600, au valorile: B₁ 25 spire, 10 dela A₂ la A₃ și 15 dela A₃ la P; B₂ 50 spire; B₃ 10 spire; B₄: 50 spire; B₅ 20 spire; S: bobină de soc; T: transformator de

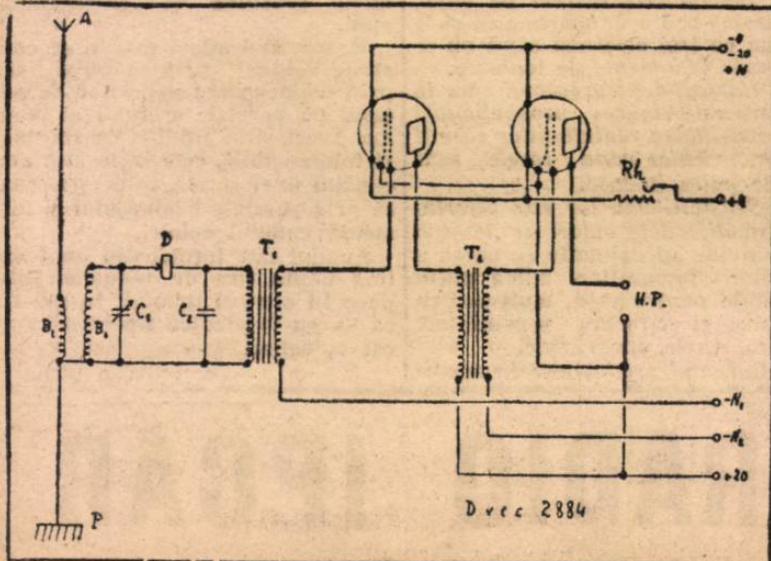


Fig. 2884. Aparat cu galenă și două lămpi bigrile.

tor; T₁: transformator de joasă frecvență raport 1/3; T₂: idem, raport 1/3; H. P.: bornele haut-parleur-ului; — A: minusul bateriei anodice; + N: plusul bateriei de negativare; — N₁, — N₂: tensiuni negative; + A₁, + A₂, + A₃: tensiuni pozitive.

2899 S. P. CICA-Loce.

Cum să adăug o lampă trigrlă la aparatul meu cu galenă.

Folositi schema No. 2899. Bornele între cari ați inserat până acum casca, le veți legea la B, B.

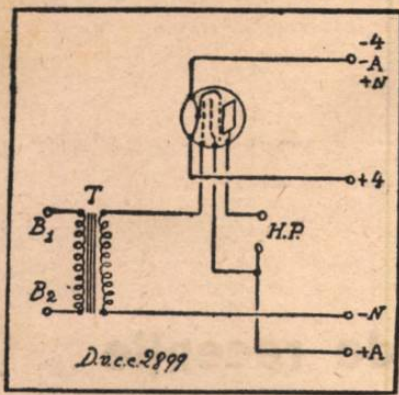


Fig. 2899. — Amplificator de joasă frecvență cu o lampă trigrlă.

T: transformator de joasă frecvență, raport $\frac{1}{2}$ (poate merge, în cazul când amplificatorul lucrează după galenă, până la $\frac{1}{10}$; în acest caz, însă, se impune un regulator de volum); H. P.: bornele haut-parleur-ului; — A, + A: minusul și plusul bateriei anodice; — N, + N: minusul și plusul bateriei de negativare.

2900 C. N. GEORGESCU-Loce.

1) Schema unui aparat cu trei lămpi, alimentat la sectorul de curent continuu?

Aveți schema în fig. 2900. Dacă nu găsiți, sau vi se par prea scumpe capacitățile C_1 și selful filtru SF atunci înlocuiți-le cu un acumulator tampon — bransat în locul lui C_1 . Acest acumulator poate fi oricât de mic și ori cât de vechi — chiar sulfat.

2) Fără să-mi indicați tensiunea sectorului nu vă pot răspunde.

2901 SECTOR-Giurgiu.

1) O schemă pentru alimentarea aparatului meu, la sectorul de curent continuu; am nevoie de două tensiuni pozitive și una de negativare.

Aveți schema în fig. 2901.

2) Între kiturile Far, Gamma, Nissen cu 6 lămpi, pe care mi-l recomandați.

Supradynete realizate cu kiturile pe cari le numiți, sunt echivalente.

3) Acumulatorul la care vă referiți, nu și-a făcut încă stajul de experimentare. Momentan nu vă pot răspunde la întrebare.

2902 FINKELSTEIN Jean-Loce. Schema unui aparat cu trei lămpi alimentat la sectorul de curent alternativ.

Aveți schema în fig. 2898.

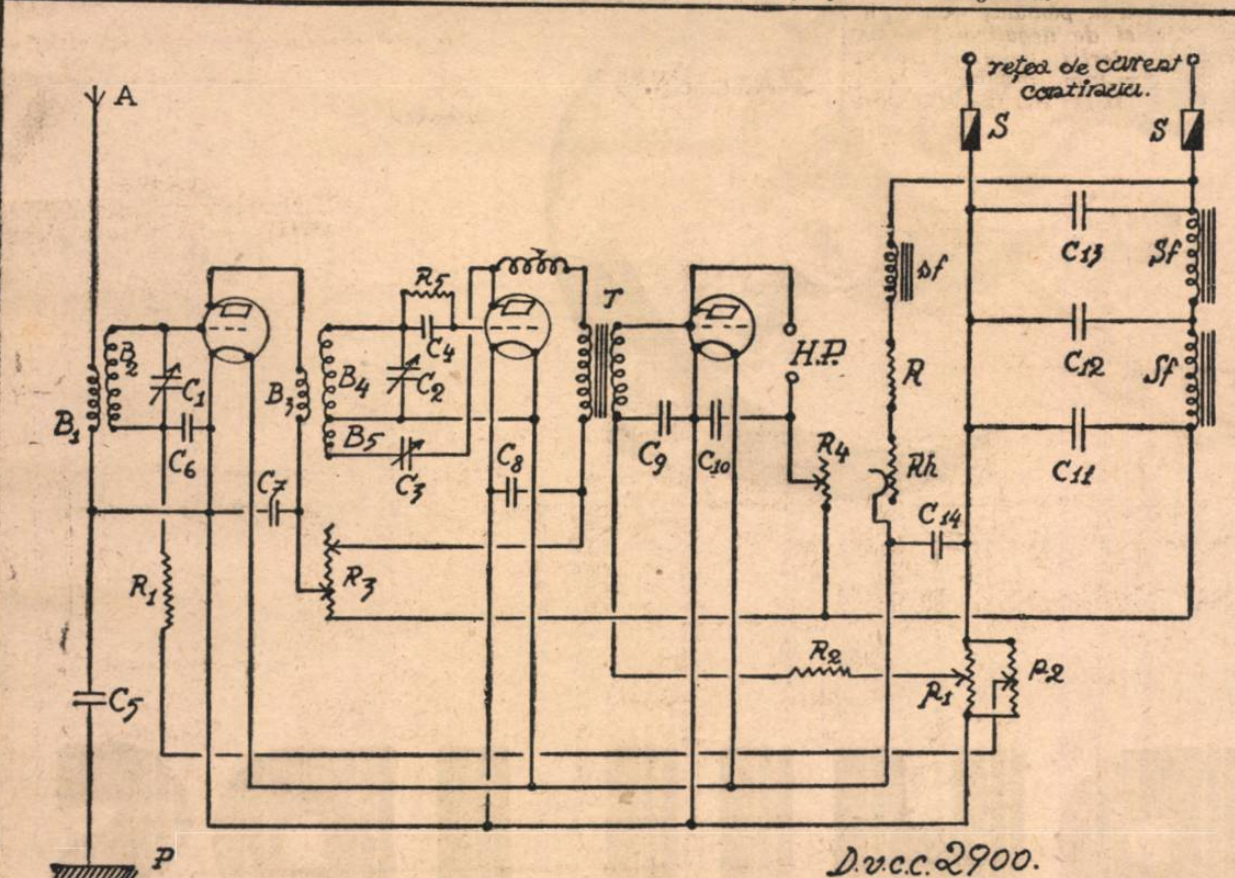


Fig. 2900. — Aparat cu trei lămpi, alimentat la sectorul de curent continuu.

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂, B₃, B₄, B₅: bobine de self (pentru unde medii au valorile: B₁, B₂ câte 10 spire; B₃, B₄ au câte 50 spire; B₅ 20 spire); C₁, C₂: con-

2903 DU MAITRE-Tg. Mureș.

Schema unui aparat cu trei lămpi, pentru recepția undelor foarte scurte.

Aveți schema în fig. 2903.

2904 UN AMATOR MODEST-Ploesti.

Schema unui aparat cu o lampă la care se folosesc un condensator cu aer și unul mic.

Montați un aparat Schnell.

Schema o aveți în fig. 2858 (No. 120, pag. 23). Condensatorul C₁ va fi cu aer, de 500 cm., iar C₂ cu mică, de 1000 cm.

2905. LUCIAN CERCHEZ. Elev școala Politehnică. Loce.

Treceți pe la redacție în zilele de consultații.

2906. M. ANDREESCU. Loce. O schemă pentru alimentarea anodică a supradinei Gamma cu ajutorul rețelei orașului.

Aveți schema în fig. 2906.

2907 OFSIANNICOF. Adjud. Referitor la supradina Far cu patru lămpi descrisă în No. 114.

1) Ce lungime trebuie să aibă firul cadrului?

La condensatorul de 1000 cm. pe care l-am indicat veți folosi pentru unde medii circa 15 m. liță, iar pentru unde lungi aproximativ 50 m. Dimensionarea exactă faceți-o prin tatonare; căutați să prindeți un post la aceeași diviziune a condensatorilor de cadru și heterodynă.

2) Care aparat este mai selectiv și mai puternic, între R. R. 3 și Far cu patru lămpi?

Ultimul aparat este superior — mult superior — din toate punctele de vedere.

3) Cum pot rezolva problema acumulatorului pentru un aparat valiză, fără imobilizarea acidului?

Folositi o pilă uscată de 4 volți și mare capacitate — special construită în vederea alimentării filamentelor.

4) Pentru valiză care supradynă Far ar fi mai nimerită: cea cu 4 lămpi cu ecran sau cea cu 5 lămpi obișnuite?

Prima superheterodynă are un randament superior; reclamă însă o tensiune anodică ridicată! Iată pentru ce la aparatul valiză e nimerit să se utilizeze triode obișnuite. Dacă optați pentru această soluție realizați o supradynă cu 6 lămpi — două joase frecvențe. Diferența de preț este prea mică iar câștigul prea însemnat, pentru ca să-l puteți desconsidera.

5) La lămpile care vă interesează tensiunile au valorile: + A₁ circa 50 volți; + A₂ 130—150 volți; + Gp 75 volți; — N 8—15 volți.

6) Care este lampa oscilatoare, medie frecvență, detectoare de joasă frecvență?

Lămpile au următoarele funcțiuni: L₁ oscilatoare modulatorie; L₂ amplificatoare de medie frecvență; L₃ detectrice; L₄ amplificatoare de joasă frecvență.

7) Ce înseamnă circuitul bușon figurat punctat în schema de principiu?

Circuitul este realizat de fabricantul kitului. Fabricantul vă dă o piesă pe care dvs. nu aveți decât să o montați în circuitul de placă al lămpii L₂, așa cum arată schema de conexiuni.

2908. ANGHEL I. VASILIU. Focșani.

Un dispozitiv sigur, care să vă scutească de răul de care vă plângeți — nu există.

2909. EMIL D. PASĂRE. Graiova.

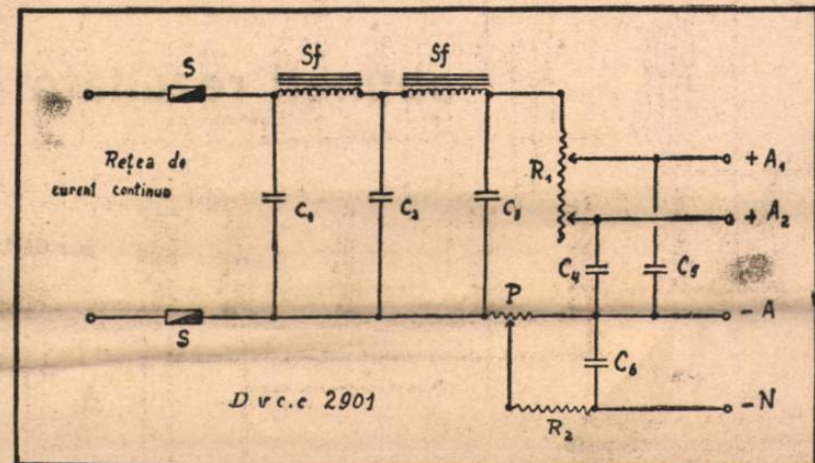


Fig. 2901. — Schemă pentru alimentare la sectorul de curent continuu.

S: siguranță; Sf: selfuri filtru de câte 50 henry; C₁, C₂, C₃: condensatori fixi de câte 6 microfa-

razi; C₄, C₅, C₆: idem, de câte 2 microfarazi; R₁: rezistență de 100.000 ohmi cu doi cursori; R₂: rezistență fixă de 0,5 megohmi; P: potențiometrul de 1.000 ohmi; + A₁, + A₂: tensiuni pozitive; — N: tensiune negativă.

1) Cu un aparat Cristalpower voiu putea auzi postul românesc, din localitate?

Da. Trebuie să folosiți însă un material de prima calitate, un condensator variabil cu aer, în primul rând — și să realizați o antenă și o priză de pământ impecabile.

2) Cu ce preț mi-aș putea procura dela administrația ziarului, numerele 100—108?

Trimiteți prin mandat postal câte lei zece pentru fiecare dintre numerele cari vă interesează — și le veți primi, cu întoarcerea cu rierului.

Ing. I. C. FLOREA

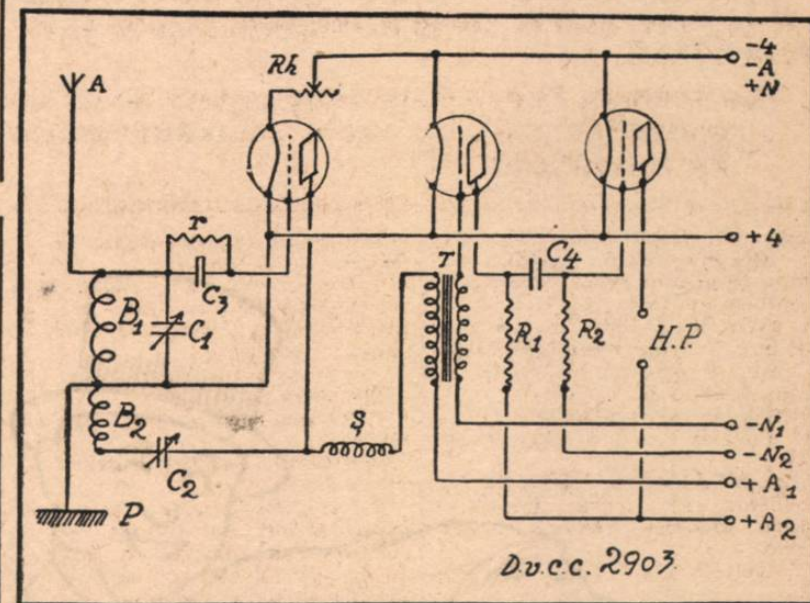


Fig. 2903. — Aparat cu trei lămpi pentru recepția undelor foarte scurte (montaj Reinartz).

A: antenă; P: pământ; B₁, B₂: bobine de self cilindrice cu 3—10 spire; C₁: condensator variabil de 150 cm.; C₂: idem, 250; C₃: condensator fix de 150 cm.; C₄: idem, 10.000 cm.; r: rezistență fi-

xă de 3 megohmi; R₁: idem, 1 megohm; R₂: idem, 2 megohmi; Sf: bobină de soc; Rh: reostat de încălzire de 30 ohmi; H. P.: bornele haut-parleur-ului; — A: minusul bateriei anodice; — N: plusul bateriei de negativare; — N₁, — N₂: tensiuni negative; + A₁, + A₂: tensiuni pozitive.

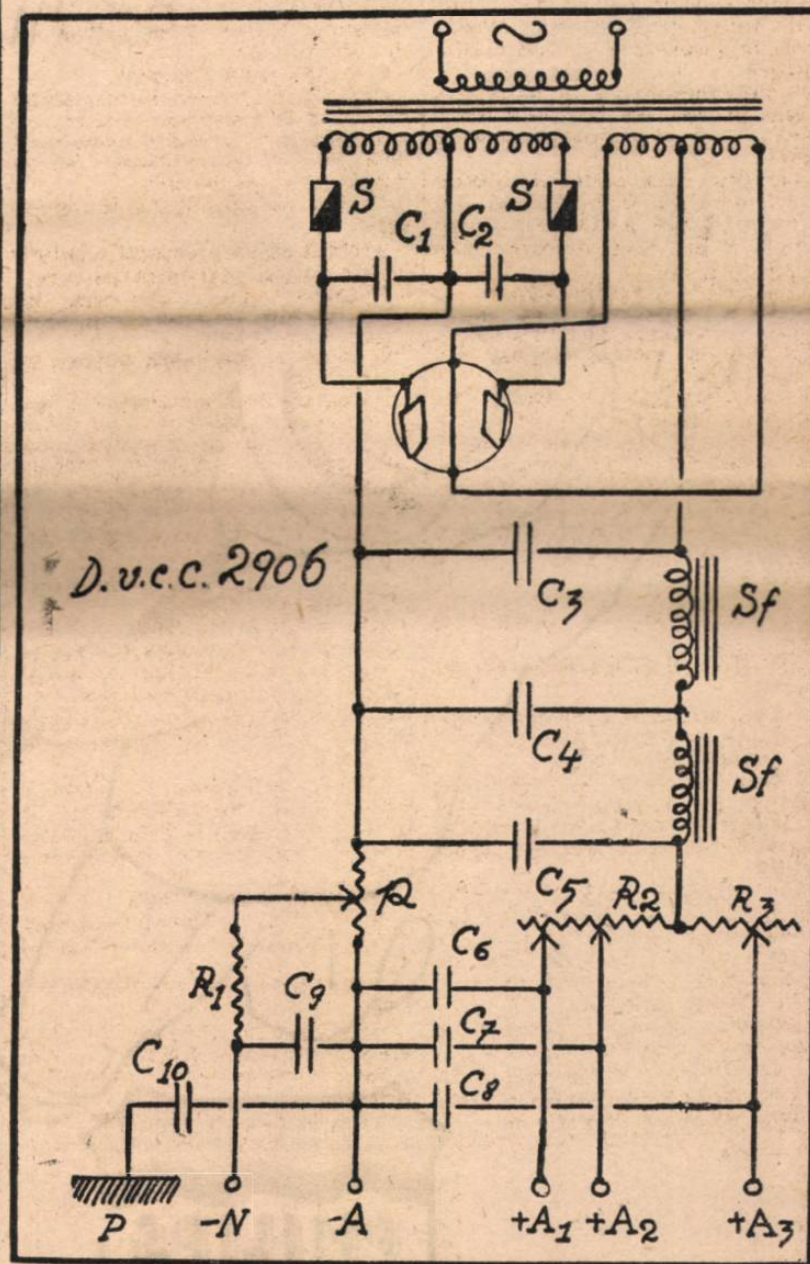


Fig. 2906. Schemă pentru alimentarea anodică a supradinei Gamma dela rețeaua de curent alternativ.

S: siguranță; C₁, C₂: condensatori fixi de câte 1 microfarad; C₃, C₄, C₅: idem, de câte 6 microfarazi; C₆, C₇, C₈, C₉: idem, de câte 2 microfarazi; C₁₀, idem, de 0,5 mi-

crofarazi; Sf: selfuri filtru, de câte 50 henry; R₁: rezistență fixă de 0,5 megohmi; R₂: rezistență de 100.000 ohmi, cu doi cursori; R₃: rezistență de 10.000 ohmi cu un cursor; p: potențiometrul de 1000 ohmi; P: legătură la pământ; — N: tensiunea negativă; + A₁, + A₂, + A₃: tensiuni pozitive; — A: minusul redresorului.

„RADIO ȘI RADIOFONIA“ No. 120

Bon de consultații

(valabil în intervalul 28 Ianuarie — 28 Februarie)

În baza acestui bon cititorii vor putea căpăta răspunsul la două întrebări sau la una singură dacă

LĂMPI NOUI, PUTERI NOUI!

Sufletul unui aparat de recepție
sunt lămpile.

Dați aparatului D-v. puteri noi
înlocuind lămpile vechi prin lămpi

PHILIPS „Miniwatt“.

Cu o pentodă ca lampă finală
obțineți rezultate fenomenale.

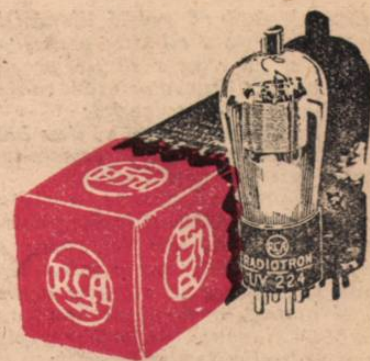


BIBLIOTECA
UNIVERSITĂȚII
-IASI-

PHILIPS

"MINIWATT"

RADIOFONIA



Repr. p. ROMANIA
BUCUREȘTI
Str. EDGARD QUINET, 3
Telefon 342/15.

Director: Dr. Ing. E. PETRASCU

Abonamente: Lei 400 pe 1 an. Lei 200 pe 6 luni Pentru Autorități și bănci lei 600

BUCUREȘTI, Str. C. Mille, Sarindar 7-9-II telefon 307/69 și 306/67

Redacția BUCUREȘTI, Str. C. Mille, 7-9-II și Str. General Berthelot, 60

TAL!

Știți, iubiti radioamatori, că trebuie să vă plătiți taxele?

Societatea de difuziune s'a executat un an întreg, punându-vă la dispoziție când mai bine, când mai rău, dar mai mult bine decât rău, cam tot ce Bucureștiul posedă mai interesant ca artiști și conferențiști.

Acum e rândul domniilor voastre să vă executați și cred c'o veți face cu atât mai bucurios, cu cât dacă la început erau carecari nemulțumiri, asupra programelor, acum trebuie să recunoaștem că programele noastre pot rivaliza cu succes, față de programele străine.

Este însă în interesul dv. să vă executați cât mai curând, deoarece dispozițiunea luată de autorități este ca celor ce nu vor fi achitați taxele, până la finele lui Februarie, să li se anuleze autorizația, rămânând ca ei să se reaboneze. În cazul acesta, ar trebui să plătească nu numai prelungirea pentru anul în curs, ci și din nou taxa de verificare, adică 800 lei în loc de 600. Diferența este, după cum știți, percepută de poștă, așa încât nici societatea de difuziune, nici dv. n'aveți nici un profit să întârziati.

Dar mai rămâne o categorie de radio-amatori, la care vreau să mă adresez: sunt așa ziiși clandestini. Aceștia, cu toată lipsa lor de sentimente față de societatea de difuziune, societatea îi iubește mult, probă dese vizite ce le face la domiciliu. Vizitele acestea nu sunt prea plăcute însă, pentru societate, ai cărei membri trebuie să colinde pe frigul acesta, suburbiile Bucureștiului și să-și uzeze cauciucurile dela unicul automobil, dar cred că nu sunt prea agreabile nici pentru cei ce le primesc, având în vedere urmările lor.

Atunci mă întreb dacă instinctul chiului nu-i născut la dânsii, ce motiv mai au acești oameni să nu se supună unei măsuri imperios necesare, pentru a face cu putință compunerea unui program. La începutul radiofoniei aveau aparențe de scuze, prin faptul că programele nu erau totdeauna la înălțimea celor ce erau obișnuși să asculte din străinătate. Era timpul când orchestra radio nu număra 15 elemente eminente ca acum și care ajung în serile de transmisiune de operă până la 30 sau 40 de executanți, ci abea 5 executanți al căror program era în formație. Imi amintesc de întrebarea pusă, în scris, de prea spiritualul director al muștarului „Flora”: („Dacă omor quințetul radio, mă achită la jurați?”)

Era un cerc vițios, cum spuneam pe atunci, lumea nu se grăbia să se aboneze, deoarece nu le conveniau programele, iar programele nu puteau să fie pe placul lumii, deoarece societatea nu avea abonați.

Acest cerc vițios a fost rupt de societate cu multe sacrificii, cu osteneala și alergătura președintelui ei, prof. Gusti, care a rupt 5.000.000 de la stat, pentru programe, e drept, dar impunând în același timp și la oarecare sacrificii pe abonații regulați: acela de-a le aminti că muștarul Flora e excelent.

Dar îmi place să cred că pledez o cauză asupra căreia toată lumea e de acord actualmente. Așa dar,

Suma mică, dealtfel, la care sunteți impuși, nu vă permite să invocați nici măcar scuza contribuabilului, care trage ochiul statului, sub motivul, foarte grav, că suma impozitului depășește actualmente capacitatea sa de plată.

Și unde mai puneți că societatea vă invită în mod artistic la aceasta, în ritmul simfoniilor, pe când statul mai anti-muzical, — de ce, nu înțeleg; căci o mulțime din cei cari s'au înhamat la carul lui, numai de urechi nu se pot plânge, — uzează de prea monotona tobă, și așa dezacordată.

Dr. Ing. E. PETRASCU

Și Franța a început lupta contra paraziților!

Rolul asociațiilor de amatori și al fabricanților de radio

În Franța, părerea unanimă este că unirea amatorilor de radio, este condițiunea esențială a oricărei acțiuni eficace împotriva paraziților industriali, dintr'un oraș sau dintr'o regiune. Un exemplu de curând citat, confirmă în mod strălucit această părere. Acest exemplu este al Radio-Clubului dela Vannes, grup de recentă formațiune.

Vannes era un oraș, în care amatorii erau literalmente disperați, din cauza diferiților paraziți industriali, printre cari mai violenți se semnalau aparatele Baudot ale poștei, semnalele sonore ale Companiei P.O., ca să nu mai vorbim de serviciul telegrafic de coastă.

Un Radio-Club care a grupat, încă din primele săptămâni ale existenței sale, aproape o sută

de membri, a început o acțiune energică împotriva paraziților, care a fost încununată de succes. O intervenție pe lângă Compania distribuitoare de curent electric, făcu să se stabilească tensiunea sectorului. Acum, acelaș club a început lupta contra emisiunilor amortizate ale stațiilor de coastă și de bord.

Pentru amatorii din toate țările, succesul Radio-Clubului francez, e un exemplu de imitat.

Pe lângă administrațiile oficiale sau private, o acțiune colectivă are mai multe șanse de succes, decât intervențiile separate.

„Antenne” da sfatul amatorilor, ca în cadrul cluburilor și uniunilor lor, să pună în mișcare toate influențele electorale sau de altă natură, de care dispun:

„Amatori izolați, grupați-vă în jurul Radio-clubului din orașul vostru. Dacă o astfel de asociație nu există, creați una”.

Acelaș îndemn îl facem amatorilor din România. Creați o asociație locală și anunțați Asociația generală a radiofoniștilor români, ca să începem cu toții marea luptă contra paraziților industriali.

SUTE DE MOTIUNI CER MĂSURI ANTIPARAZITARE

În Franța, mișcarea asociațiilor de amatori contra paraziților, a luat mari proporții. Stăruim asupra ei, fiindcă în Franța e o situație similară cu ceace suferă amatorul român din cauza paraziților, contra cărora administrația întârzie să ia măsuri.

Radio-cluburile franceze țin mereu întruniri de protestare. Iată conținutul uneia din sutele de intervențiuni ale asociațiilor franceze de amatori.

„Membrii Secțiunii Mulhouse a Asociației Rinului de Sus a amicilor radiofoniei, întruniți la 6 Iunie 1930 în Adunare generală, în unanimitate, precum și celelalte secțiuni afiliate la comitetul central a acestei asociațiuni;

Considerând că radiofonia nu mai poate fi, în prezent, taxată drept o simplă distracție; că importanța acestui minunat mijloc de informație și educație a maselor, nu mai poate fi pusă la îndoială;

Că dezvoltarea T. F. F. este împiedecată prin creșterea constantă a numărului și puterii paraziților industriali, cari desființează audiența radiofonică și împiedică în

Microfonul vorbește la Radio

din revista Excentric-Bar

de ION PRIBEAGU



(Se aude un sgomot infernal)

Toți: Ce s'a întâmplat? Ce e zgomotul acesta? E un cutremur?

O voce: Unde e Domnul Director General? Dar Domnul Director?

Toți: Dar ce este? Ce s'a întâmplat?

O voce: Microfonul! Uitați-vă afară și veți vedea. Microfonul se dă jos și vine încoace!

Toți: Nu mai spune? Microfonul? Și ce face?

O voce: Vine încoace cântând și jucând cu lumea după el.

Toți: Microfonul? E inexplicabil?

O voce: Ba e foarte explicabil. Microfonul e un om normal. Știe de toate. Doctorul X l'a învățat cum să se ferească de boală. Arghezi l'a învățat literatura, muzica, Maurer germana așa că e un om complet! Uite-l c'a și sosit!

Toți: Ura! Trăiască Microfonul!

Directorul: Dar ce-i cu dumneata că ți-ai părăsit postul?

Microfonul: Toate posturile se părăsesc, de aceia există în dicționar cuvintele „părăsirea postului”.

Directorul: Tocmai în seara asta vrei să ne lași?

Microfonul: Domnule Director, am înghițit destule! Nu mai pot! Mi-ai împuiat capul cu conferințe, creierul cu reclame și urechile cu plăci de gramofon! Imi vine să mă sinucid!

Directorul: În serios! Ține-ți firea! Ești aparat științific și de înaltă frecvență și nu tre-

Toți: Faceți loc! E spikerița! Spikerița: Micule dulce și drag, de ce mă părăsești? Ce mă faci eu fără tine?

Microfonul: De ce nu-mi ești credincioasă?

Spikerița: Cine o să-ți mai șoptească frumoase cuvinte de dragoste?

Microfonul: Mie îmi șoptești cuvinte de dragoste și toți îți fac curte.

Spikerița: Dar numai pe tine te iubesc. Și în nopți de dulci reverii când suntem singuri în cabină, ochi în ochi și gură'n gură, cine îți șoptește mai dulce: — Ați gustat muștarul Flora? E delicios!

Microfonul: Poftim! Să mai ai încredere în femeii. Ce-mi arde mie și ce-i arde ei!

Spikerița: Haide iubitul meu, hai în cabină să ne'nveselim. Astă seară se joacă o revistă!

Microfonul: Dacă-i vorba așa, atunci am să cânt și eu! Maestre! Dă-i drumul.

Aria: N'al să știți nici odată

Microfonul

Eu sunt Microfonul. La Radio tronez și stau nemișcat în cabină. Oricare vibrație o înregistrez și artiști în fața 'mi se închină. Artiste frumoase'n obraji cu bujori imi cântă romanțe divine. Poeți, cântăreți, ziariști, sau actori au nevoe de mine (bis). Eu nu știu cu ce m'am făcut vinovat. S'ascult conferințe cu tonă. Să știu când tenorul o notă'a ratat sau de-a răgușit primadona și astfel îmi urc al durerii calvar și'nghit la reclame o groază. Căci după o Sonată de Grieg, un muștar mi se administrează (bis). Eu știu depărtarea'ntr-un cer și pământ și Dunărea când se barează. Cam ce-o să se'nâmple la Recensământ. S'un leu la Paris cât cotează. La limba engleză imi place mai mult. Când dom' Profesor se pornește. Căci eu rămân singurul ce-l mai ascult și'nvăț englezește (bis). Ferice de voi că puteți adormi sau să evadați din odaie. Când Trancu Grigore începe a vorbi și-o ține mereu c'o trăznaie. Pe globul întreg orice post d'ncetel Europa 'n sfârșit s'odihnește și nu mai ascultă nici un aparat. Numai Trancu vorbește (bis). Și totuși am clipe de sfânt paradis. Când Iorga trecutul ne spune. Ventura când țese poeme de vis și Max anecdote nebune.

Și Franța a început lupta contra paraziților!

(Urmare din pag. I-a)

Considerând că există dispozitive capabile de a elimina perturbațiile, și că e ușor să fie prevăzute cu ele generatorii de radiații parazite, de orice fel;

Considerând, în fine, că s'au luat în streinătate măsuri legislative contra acestor perturbații;

Cer o promptă punere în vigoare a unor dispoziții legale pentru protecția amatorilor de radio, și care să oprească formal întreținerea și punerea în vânzare a oricărui aparat, neprevăzută cu ansambluri filtrante, proprii a împiedica radiațiile de paraziți;

Cer fixarea de sancțiuni penale foarte severe, pentru cei ce nu se vor conforma prescripțiilor prevăzute.

FABRICANȚII DE RADIO INTRĂ ÎN LUPTĂ

Este și interesul fabricanților și al negustorilor de aparate radiofonice, să se alieze în această luptă antiparazitară, cu amatorii.

Acest lucru, în Franța, s'a făcut. Fabricanții francezi au studiat amplu chestiunea și au ajuns la concluzii foarte interesante, ba chiar întreaga chestiune a paraziților în Franța, se pune în modul indicat de d. Brenot, președintele Sindicatului profesional al industriilor radiofonice:

„Au fost numite — spune d. Brenot — paraziți electrici, unele inutile, pe care le produc în spațiu, numeroase fenomene electrice, și care impresionează aparatele de recepție, amestecând în audiții zgomote intempestive, totdeauna neplăcute, dar a căror intensitate este uneori atât de mare, încât amatorului nu-i mai rămâne decât să renunțe la orice audiență.

E o furtună vecină, ale cărei descărcări produc violente scărșnături; e un ascensor electric ale cărei mișcări, comandate de un motor electric rău regulat sau prost întreținut, sunt înregistrate de receptor; e o reclamă luminoasă ai cărei comutatori produc schinte, ale căror efecte perturbante se simt în imobilul întreg; altele sunt tramvaiele ale căror troleie se plimbă într-o aureolă luminoasă, manifestări vizibile a turburărilor cauzate în eter, spre marea disperare a amatorilor de pe o stradă întreagă, și s'ar putea cita o sută de alte exemple.

Pentru apărarea contra acestor paraziți, tehnicienii radio electricității au făcut totuși toate eforturile, și au utilizat cât s'a putut mai intens, resursele tehnice.

Dar, în majoritatea cazurilor, parazitul domină.

Desigur, o idee vine imediat în mintea tuturor: să creem emisiuni foarte puternice, pentru a domina paraziții.

Aceasta este adevărat, și de aceea trebuie să se permită și să se încurajeze sporirea putințelor. Dar nu se poate spori la infinit eficacitatea și numărul posturilor, fără a crea alte cauze de perturbări.

„Acesta e totuși un prim și mare efort ce trebuie să facem, — spune președintele Sindicatului industriei radiofonice franceze, — fiindcă suntem mult sub posibilitățile permise de regulamentele internaționale, și e de ajuns să urmărim exemplul ce ne dă streinătatea”.

În acest caz însă, numai o parte a problemei ar fi rezolvată.

Scutite de cele mai multe perturbații atmosferice și de o parte din cele industriale, receptoarele noastre vor fi totuși de multe ori jenate, și chiar complet stânjenite, de paraziții emanând din cauze puternice și foarte apropiate, dintre care am enumerat unele. Pe acestea, trebuie să-i oprim chiar la sursele lor.

Or, încercări metodice efectuate fie în streinătate, fie în laboratoarele franceze, și în special în ale Sindicatului industriei radiofonice, au dovedit că ades dispozitive foarte simple, puțin costisitoare, uneori numai simple precauțiuni de întreținere a mașinilor, pot aduce remediul necesar.

Sindicatul francez și amatorii, au cerut ca prin măsuri administrative, să se impună utilizarea acelor dispozitive și precauțiuni, când plângeri bine motivate le vor justifica.

Aceste măsuri au fost reglementate în diferite țări, și chiar în Franța, tribunalele au consacrat în repetate rânduri, drepturile amatorilor.

Rezistențe se anunță: chestiunea ar fi prematură. Am risca să stânjinim dezvoltarea anumitor aplicații ale electricității... Alți spun că ar fi de ajuns ca instalatorii electrici să primească oarecare instrucțiuni, fără ca nici o sancțiune să impună precauțiunile necesare...

La toate aceste obiecțiuni, se poate răspunde că nimeni nu se gândește să oprească dezvoltarea trenurilor electrice, tramvaelor, distribuțiilor de energie electrică, aparatelor medicale, pentru a obține acel calm perfect al eterului, care ne-ar fi atât de plăcut.

Cerem numai, la fel cu amatorii și fabricanții francezi, ca atunci când tehnica a dovedit că o măsură simplă și eficientă, neavând nici o consecință suferitoare pentru instalațiunea incriminată, ar putea să remedieze răul, remediul să fie aplicat în mod obligatoriu.

Înțelegem chiar ca regulamentele să prevadă excepțiunile necesare și toleranțele utile.

Dar ca amatorul nevoiaș, care nu poate să recepționeze nici o emisiune, fiindcă în pivnița imobilului se află un motor electric prost reglat sau niciodată curățat, să fie obligat a se adresa tribunalului, pentru a-și apăra dreptul său, această situație inechitabilă nu poate fi tolerată. Amatorul și-a cumpărat dreptul de a audia emisiunile, plătind taxele legale de abonament. El trebuie deci protejat tot pe cale legală, contra celor ce-i iau dreptul de audiență.

A. B.

Ora irezistibilă

Americanii au introdus în program comedia irezistibilă, în genul comediilor bufete de la cinema.

Aceste comedii bufete sunt atât de agreabile de ascultat încât cetățenii Statelor Unite lasă tot, uită să mănânce, să bea, să telefoneze și chiar să câștige parale, imediat ce se apropie de difuzia ilariantă.

Efectul e atât de evident, încât din prima zi când fu oferită auditorilor comedia „Amos and Andy”, administrația telefoanelor a constatat o scădere a rețetelor sale și tot astfel și proprietarii cinematografelor între orele 18 și 20 când are loc transmisia.

Ce ar fi dacă și la noi s'ar introduce comedia bufă. Pe vremile acestea ocaziile de râs sunt atât de rare...

Lupta împotriva paraziților

La Kauffing în Germania s'a decretat o ordonanță împotriva paraziților.

S'au fixat ore în care este absolut interzis de a se servi de aparatele electrice cari pot produce perturbări.

Delicvenții sunt pedepsiți cu amenzi serioase.

La Leipzig tramvaiele electrice sunt prevăzute cu troleuri speciale pentru a evita radioperturbările. Rezultatele sunt excelente. În Leipzig, tramvaiele au devenit inofensive radiofoniei.

DIN LUMEA UNDELOR SONORE

LUPTA ANTIPARAZITARĂ ÎN CECOSLOVACIA

Războiul pe toată linia a fost declarat contra paraziților electrici, în Cehoslovacia. Guvernul însuși adună cele mai bune mijloace antiparazitare, pentru a le impune printre o lege.

Radio-cluburile din Cehoslovacia au început și ele o luptă înverșunată contra paraziților. La 15 Octombrie o mare adunare a avut loc la Warnsdorf, care a fost o demonstrație tehnică și în același timp, o manifestație de protestare contra ministrului Poștelor.

De altă parte, Asociația Electro-technică a distribuit, tuturor celor cari utilizează curent electric, o broșură, prin care se explică ce măsuri trebuiesc luate pentru a nu turbura recepțiunile radiofonice.

Campania antiparazitară în Cehoslovacia este foarte intensă. Radio-cluburile au obținut din partea guvernului însemnate rezultate.

De asemenea, s'au imaginat mijloace originale de luptă. Astfel, un tip de placă de telefon a fost lansată în comerț. Pe această placă sunt înregistrate diferitele perturbații cauzate de aparatele electrice, ca aspiratoare de praf, aparate de înaltă tensiune, aparate medicale, etc. O broșură însoțește placa, ceace permite ca în mod simplu și precis, amatorul să-și dea seama prin comparație, de cauza perturbărilor care-i strică audiența. În multe cazuri, știind aceasta, îi este ușor să descopere sursa răului, și s'o remedieze.

DE VINĂ ESTE S. T. B.

Un cititor ne scrie:

„Imi permit a vă aduce la cunoștință următoarele: în seara de 25 Decembrie 1930 am avut ocazia să constat, și prin aceasta să capăt o dovadă în plus, că, dacă nu toți, dar majoritatea paraziților industriali sunt datoriti tramvaelor. În suspomenita seară, tramvaiele retrăgându-se, toate, dela ora 21, am avut parte de o audiență ideală; am ascultat posturile străine fără ca vre un parazit, cât de slab, să-mi turbure audiența, ceace în toate celelalte seri e absolut imposibil.

„Și acum mă întreb: să nu existe oare nici o modalitate de a sili S. T. B. să ia măsurile necesare grație cărora să putem avea audiențe bune totdeauna, nu numai prima zi de Paște și Crăciun, când tramvaiele se retrag de vreme?”

*

Și noi credem, că principala sursă de paraziți în București, este S. T. B. și mai ales reaua voință cu care această societate a răspuns, la toate intervențiunile ce s'au făcut.

Este evident că numai impunerea de măsuri antiparazitare, sub severe sancțiuni, ar avea o eficacitate.

O CONFLUENȚĂ INTERNAȚIONALĂ ÎMPOTRIVA PARAZIȚILOR

În congresul pe care l-a ținut în Octombrie anul trecut Uniunea internațională a radiodifuziunii s'a ocupat, printre alte chestiuni, și de problema eliminării paraziților,

propunându-se în acest scop o conlucrare a statelor afiliate.

TRANSMISIUNILE DELA TEATRUL NAȚIONAL

Un amator, avocat din Târgoviște, ne scrie:

„Țiu să fac și eu câteva remarcări cu privire la transmisiunea „Omului cu mătoaga” în seara de 28 Decembrie.

„1. Vocile artiștilor nu se auziau cu aceeași claritate tot timpul, datorită poate faptului că nu s'au așezat suficiente microfoane în punctele necesare;

„2. Când artiștii bărbați ridicau tonul peste măsură, neclaritatea devenia însă stăpână, iar soția amicului cu mătoaga nu vorbea destul de radiofonic.

3. „Trebuie să relev lipsa de disciplină publicului nostru, care continuă să vorbască și după ridicarea cortinei”.

*

Vocile artiștilor nu se aud în tot timpul cu aceeași intensitate, din cauza scenei vaste a teatrului Național; sunt haut-parleure care reproduc imperfect vocile prea tari și prea apropiate de microfon, strigătele, etc. Când o reprezentație se transmite din studio, se ia măsura să nu se strige în apropierea microfonului; la o reprezentație transmisă de pe o scenă, artiștii își reglează intensitatea vocii, atunci când au de vorbit foarte tare, în raport cu efectul pe care-l fac asupra spectatorilor din sală. De asemenea, nu se pot alege, ca în studio, numai artiști cu voci perfect radiogene. Totuși, artista în chestiune, „soția amicului cu mătoaga”, are o dicțiune bună.

Cât despre lipsa de disciplină a publicului, ea este uneori exasperantă.

IARĂ POSTUL LOCAL

În chestiunea unui post local, la Cluj sau Chișinău, am primit o bogată corespondență, prin care cititorii fac interesante propuneri.

Vom cerceta aceste propuneri și vom publica pe cele mai practice, într'un număr viitor, când ne vom ocupa mai pe larg de această chestiune.

Părerile și dorințele cititorilor, sunt pentru noi totdeauna binevenite.

EMISIUNI DE CLOPOTE

Un cititor din provincie ne scrie să sugerăm societății de radiodifuziune, ideea de a realiza sunetul clopotelor.

Aceasta se poate face de unele posturi streine, acolo unde există o catedrală, cu instalațiuni speciale de carillon, cu numeroase clopote, ce produc o adevărată simfonie când se bat.

Dar la noi nu există așa ceva. A difuza clopotul mitropoliei, — ar fi cam simplu.

A apărut în editura „Adevărul”:

Drama din Mayerling

de CLAUDE ANET

E tragedia petrecută în castelul din pădurea Vienei, care a zguduit un imperiu.

Prețul 70 lei

Din aceste 2 piese se compune renumitul vorbitor „BLAUPUNKT”

LEI 2.100.—
COMPLET

66 R

LEI 2.100.—
COMPLET

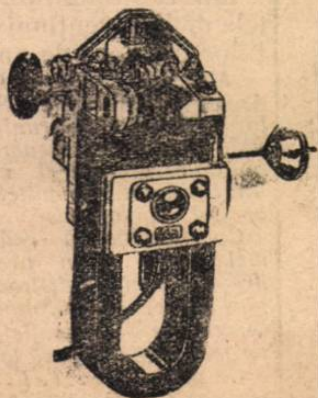
Fixați pâlnia cu 3 șuruburi în sistemul electromagnetic cu 4 poli și obțineți un vorbitor de mare putere și claritate neîntrecută.

De vânzare la toate magazinele de specialitate.

Revânzătorii se vor adresa: „NORIS” Societate de Electricitate

București 1, Str. Brezolanu, 37

Pentru Ardeal, Sucursala: CLUJ, Str. Tudor Vladimirescu, 6.



Sistem 66 R



Pâlnia

Comentarii la programul literar

Dintre toate universitățile cari există în lume, cea mai comodă și mai independentă este Universitatea Radio.

Inscrierea în facultate nu se plătește decât odată pentru totdeauna la societatea de radio-difuziune. Nu se cere nici diplomă de bacalaureat, nici act de naștere și nici măcar act de vaccin. Se cere doar o biată cutie, în legătură cu priza electrică, cu butoane colorate pe dânsa — ca nasturii pe mantalele ofițerești.

Sunt primiți elevi și eleve, de toate vârstele și toate naționalitățile.

Femei, copii, bărbați, tineri, bătrâni, — mii, sute de mii — ascultă în același timp aceeași lecție predată de același profesor cu glasul amplificat de microfon; butonul miraculos de pe cutia aparatului de radio, prinde în hautparleurul neobosit, vorbele înțelepte ale conferențiarului.

Dar Universitatea radio mai are o calitate. Este o universitate universală. Medicină și literatură, filosofie și drept, matematici și fizico-chimie, alternează din 20 în 20 de minute, întrerupte de vocea etern neschimbată a speakeritei care rostește flirtului ei — microfonul — mereu aceleași vorbe. A vorbit domnul... urmează domnul... trei minute pauză...

În rubrica pe care o reluăm astăzi, vom semnala cititorilor noștri punctele mai interesante din partea vorbită a programului de Radio-București, dând câteva amănunte în legătură cu personalitatea conferențiarului și natura subiectului ales.

D-nul A. Iordan, va vorbi Marți, despre „Haiducii în literatură”. Un subiect foarte inte-



D. Al. Marcu

resant, care nu prea a fost exploatat la noi. Studiarea haiducilor, tineri cu dragoste de pământ și natură, cu pieptul desfăcut, oțelul de bătaia ploii și a vântului, a grindinei și crivăului, bronzat de razele fierbinți ale soarelui, — haiducii aventurieri încorrigibili, asemănători celebrilor cow-boys americani, au format subiectul de predilecție pentru mulți scriitori.

Tot Marți d. A. Marcu va vorbi despre Gabriel d'Annunzio. Personalitatea conferențiarului este îndejuns de cunoscută. Să menționăm, că este cel mai bun interpret al literaturii italiene la noi. Dacă

D'Annunzio, poetul și romanțierul italian, cu stilul brillant, de un colorit și de o natură deosebită



d'Annunzio

extraordinare, autorul minunatelor romane: Triumful morții, Copilul voluptății și a piesei de teatru „Gioconda”, a cărui operă literară a fost pusă de curând la Index de către Vatican va trăi desigur pentru noi, în conferința d-lui Marcu.

D-nul Piatkowsky va vorbi Miercuri despre Protecția populației contra gazelor de luptă, iar d. prof. dr. Iacobovici despre: Cancer din punct de vedere social. Așadar, două elemente — unul născocit de oameni, cellalt nedescoperit încă de nimeni — un gaz și un microb, cari lucrează — primul impus iar al doilea nechemat — pentru uciderea oamenilor, pentru împușinarea rasei. Și dacă lupta pe care Liga Națiunilor o duce împotriva primului — simbol al războiului — este nespun de grea, — lupta pe care știința și mintea o mensească o duc împotriva cancerului, este mult mai mare.

D-nul Paul Prodan, cunoscutul autor dramatic va ține Joi seara, o conferință intitulată: Orator și actor. Paralela între primul și al doilea este desigur interesantă. Atât unul cât și cellalt trebuie să fie sin-



D. Mihail Ralea

cer, patetic, într'un cuvânt să-și trăiască rolul. Atât numai, că oratorul este și autor, iar actorul trebuie să exteriorizeze mereu, zbuciumul sufletească al altuia. Pe când primul cre-

vorbi despre psihologia popoarelor, iar Sâmbătă d. prof. Mehedinți despre Pământul și poporul românesc.

Tot Sâmbătă, d-rul C. Rădescu va vorbi despre Ion Ghica, unul dintre marii diplomați ai României secolului XIX, unul dintre principalii conducători ai revoluției dela 1848 din ale cărei acte a publicat



ION GHICA

bună parte în „Amintiri din Pribege”. O activitate diplomatică însemnată, a dus când s'a stabilit la Constantinopol, el fiind partizanul politicii noastre alături de Turci.

ION GOLEA

Pe marginea programului muzical la Radio-București

Microfonul bucureștean va transmite în cursul săptămânii viitoare un program muzical variat cuprinzând opere a compozitorilor germani italieni, români, francezi și polonezi, opere spicuite din epoci îndepărtate și din zilele no-



D. Al. Teodorescu

stre. Plasate — după gen — conform planului de organizare a programului, operele acestea vor fi executate de artiști dintre cari cei mai mulți sunt bine cunoscuți de radioamatori. Așa este de pildă violonistul Al. Teodorescu. Programele îl anunță aproape în mod obicinuit din trei în trei săptămâni. De o lună de zile încoace a cântat în fiecare săptămână iar între 19 și 24 Ianuarie va concerta de două ori.

În seara de Luni 19 Ianuarie, D-l Teodorescu împreună cu cei trei asociați de valoare va executa un quartet de Schumann.

Instrument și executantă sunt înrudite prin însușiri. Se recunoaște în persoana d-nei Bartfeld o finețe asemănătoare



D-na Amelie Bartfeld

acelei a instrumentului pe care cântă și a cărei sensibilitate se contopește cu a ei. O persoană cum e d-na Bartfeld poate aduce vioara la adevărata-i valoare, extrăgând din coardele acestui instrument sunetele cele

muzice ale acestuia: claritate, simplitate și grație. Influența muzicii de cameră beethoveniene se resimte însă destul de puternic, atât prin forma stilului cât și prin caracterul expresiei. Sentimentul ce domină în această muzică a lui Schumann este fericirea dobândită prin dragoste și satisfacătoare a cerințelor unui suflet de poet.

Tot D-l Teodorescu va concerta Sâmbătă 24 Ianuarie în seara de muzică românească, pusă din nou pe program, după o pauză de o săptămână, cu ocazia sărbătorii naționale. Violonistul va fi secundat în mod excelent, fără îndoială, de D-l Alfred Alessandrescu, în e-



D. Alfred Alessandrescu

xecutarea primei sonate a maestrului Enescu. Am vorbit despre compozițiile lui Enescu acum o lună cu ocazia serii consacrate lui. În general lucrările marelui nostru maestru

Interpreții dela Radio-București

— De vorbă cu d-na Amelie de Bartfeld —

mai delicate, înțelegând acest cuvânt la gradul la care-l înțelege artista.

Melomanii radiofoniști au avut în nenumărate rânduri prilejul să asculte pe d-na Bartfeld, cântând la postul București și la posturile străine. Patru luni ale anului le petrece de obicei în străinătate unde concertează în fața publicului și a microfonului.

Vorbind despre scenă și radio d-na Bartfeld ne spune:

— „E mult mai greu să cânt la radio decât pe scenă. Radioul cere o atenție deosebită asupra emisiei sunetului, pe care nu-l poți controla din cauza acusticei speciale din studio. Dacă ești violonist această dificultate e și mai mare căci vioara e un instrument capricios și microfonul e la fel. Acesta din urmă subliniază orice efect sonor emis de instrument”.

„Microfonul necesită, apoi, din partea executantului un efort sufletească, mai mare decât scena. La radio artistul trebuie să se inspire singur, căci publicul nu e prezent ca să-i dea elanul și confirmarea imediată. Să nu crezi însă că interpretarea suferă din această cauză.

Interpretarea e aceeași; căldura sufletească e aceeași. E drept că și-o procuri mai greu însă odată procurată, e absolut aceeași. Odată ce cânt, nu mă mai interesează: ori cânt pe scenă ori la radio. N-ai fi artistă dacă ar fi altfel”.

— Aveți trac la microfon?

— „N-am trac în sensul rău al cuvântului nici pe scenă și nici la radio. E doar puțină nervozitate pe care cred că o are oricine chiar dacă neagă.

— Ce gen și instrument muzical se pretează la radio?

— „Cred că orice gen de muzică se pretează la radio. Tonurile cele mai potrivite, însă, sunt — cred — cele subțiri, nu cele groase și lucrările de tehnică grea sunt mai puțin recomandabile decât cele de muzicalitate propriu zisă.

Ca instrumente cred că cele de coarde sunt reușite la microfon”.

— Ce preferați să cântați la radio?

— „Mai mult opere clasice decât cele ultra-moderne. De altfel ca și pe scenă. Îmi place spre exemplu: „Sonate” de Mozart, Beethoven, etc.

— La radio ce ascultați cu plăcere?

— „Muzică românească”

— Ce proiecte aveți?

— „La radio nimic nou. Cânt odată pe lună și atâtă tot. În schimb pregătesc turneul în străinătate unde stau de obicei patru, cinci luni și în cea mai mare parte a timpului la Praga”.

Am citit o serie de critici din care am putut constata că d-na Bartfeld a obținut frumoase succese în străinătate unde a cântat deoseori împreună cu muzicanți printre cari notez: Pennbauer, Ansorge, Nedbal, etc.

TITU BRATIN

Radiofoniști
citiți și răspândiți

ECOURI

Amatorii de radio au declarat „război” întreprinderilor industriale, și îndeosebi medicilor, cari — prin instalațiunile lor electrice — turbură audițiunile radiofonice.

Acest „război” pare să devină un spectacol foarte interesant și amuzant. Numai de n'ar interveni Liga Națiunilor!

La orele 9 fără un sfert seara, un domn agitat nătrebă societatea de difuziune prin telefon, ce operă anume se va cânta în acea seară la radio. I se răspunde:

— „Tannhäuser” — sau „Conflicțul cântăreșilor din Wartburg”.

Indignat, cetățeanul, ripostează: — Ce înseamnă bătaia asta de joc? La ora asta înaintată, ați putea ști precis, ce operă se dă! — și închide supărat telefonul.

De un timp încoace, societatea de difuziune permite publicului să viziteze — bineînțeles în mod gratuit — vasele sale instalațiuni și studio-uri. La intrare, fiecare vizitator primește un prospect explicativ, iar un ghid conduce pe curioși prin toată clădirea, dând explicațiile necesare.

Exact după două minute curiozitatea vizitatorilor este satisfăcută — eăci alăta durează o vizită.

La ocazia cursului de limba germană dela „Radio - București”, auditoriul poate afla lucruri foarte interesante și amuzante: Ionel pictează un scaun. Casa are ferestre albastre. Ușile sunt galbene și au lacăte negre, etc. etc. Numai de cai verzi nu s'a vorbit încă.

Nu se poate spune că d. profesor este lipsit de fantezie, și că nu vorbește într-o limbă foarte... colorată.

C. M.

Pe marginea programului muzical (urm. din pag. 3-a)

Sonatei lui Enescu îi urmează o „Baladă” de C. Porumbescu, un reprezentant al muzicii bucovinene.

În programul aceleiași serii mai sunt înscrise, o cântăreață și o pianistă, ambele vizita-toare frecvente a microfonului românesc. Prima e d-ra Emi-

liști) pianistul V. Gheorghiu va executa între altele o „Sonatină” de Ravel.

Maurice Ravel este astăzi unul din cei mai renumiți com-



D-ra Emilia Guțeanu

lia Guțeanu care va cânta „Cântece românești”; a doua D-ra Nadia Chebap, în concertul căreia sunt trecute pe program lucrări de M. Negrea, M. Jora și Lia San-George.

Urmează încă o serie de soliști cunoscuți. Notăm mai întâi două cântărețe: una D-na Rose Bauman-Rădulescu (Marți 20 Ian.), care va cânta „arii vechi italienești” și a doua d-na Elena Firănescu, (Miercuri 21 c.) al cărei program e alcătuit din Lieduri.

Tot Miercuri (seara de so-



D-ra Nadia Chebap

pozitori francezi. În primele sale compoziții, se arată prin unele trăsături comune, discipol al lui Debussy, însă cu încetul se îndepărtează aproape cu totul de influența acestuia. Ravel nu e omul visului sau al misterului. Arta lui e precisă și nu lasă înimei sau imaginației decât un câmp limitat. În compunerea „Sonatinei” a fost inspirat de maestrul sec. XVIII.

Seara de soliști va fi încheiată de concertul violonistului Jean Nestorescu. În program: Mendelssohn, Kreisler etc.

Concertul simfonic de Joi 22 Ian., al orchestrei Radio, va fi dirijat de d-l C. Brunetti. Programul cuprinde un concert pentru vioară și orchestră de Wieniawsky compozitor polonez a cărui muzică are în unele compoziții un caracter german. Solistă e D-na A. de Bartfeld, cunoscută de mult de radio amatorii noștri și care a obținut de curând un frumos succes cu „Sonata” de Grieg. Frumoasa uvertură la opera „Coriolan” de Beethoven; „Invitația la vals” de Weber și un quintet pentru suflători de Rieti, completează programul acestui concert.

O operă nu lipsește din program. Vineri 23 Ian., se transmite prin doză electromagnetică „Boema” de Puccini.

Oprele lui Puccini se bucură de o popularitate extraordinară, datorită muzicii captivante și numeroaselor arii de mare efect scenic. Deși influențat de Massenet, Puccini păstrează în opera sa caracterul italian. E o muzică cu înclinări spre pitoresc și cu dese reluări a frazei muzicale.

Muzica de dans e transmisă Luni seară de către jazzul „Ingerul albastru” cu diseurul M. Stroici. Duminică 25 Ian. vom avea seară de cabaret.

TITU BRATIN

CONTESSA

MARIA WILEWSKA

Roman de Ivan Petrușka Minunata poveste de dragoste a lui Napoleon cu frumoasa contesă poloneză este scrisă cu mare putere de evocare de Ivan Petrușka. Cunoașterea sufletului marelui împărat, pe fațeta sa cea mai subtilă — impresionează a-

Mulțumirea spontană a auditoriului

Societatea de difuziune se arată îngrijorată față de acest fenomen ciudat

O mană cerească de fericire unanimă pare că s'a revărsat de un timp încoace asupra amatorilor noștri de radio, deoarece aceștia se simt pătrunși de niște sentimente, cari în unanimitatea lor denotă o vădită mulțumire față de programele difuzate de postul nostru.

Această stare sufletească extrem de curioasă a auditoriului, reprezintă un fenomen foarte ciudat, fapt care a pus chiar și pe d-nii dela societatea de difuziune pe gânduri. Observațiile în această privință ale d-lui dela „posta amatorilor” sunt simptomatice, dovadă că situația în care se găsește actualmente auditoriul, oricât de normală ar părea, este totuși în fond anormală; nicidecum însă corespunzătoare cu realitatea. Sărmanul domn dela posta săptămânală a amatorilor, și-a pierdut aproape capul, când a început să citească teancurile de scrisori, adresate societății de difuziune. Unul scria: „Sunt mai mult decât mulțumit de programele dv. care întrec pe cele străine, pe care de altfel nici nu le înțeleg. Vă felicit, etc.”; altul: „Conferințele ce se aud la radio sunt adevărate perle, și dacă n'aș avea o slujbă, le-aș asculta pe toate. Muzica cântată de orchestra radio întrece toate muzicile noastre din Focșani. Bravo, lucrări și în viitor cu aceeași râvnă” — „concertele simfonice executate în ultimul timp la „Radio-București” reprezintă cea mai perfectă muzică, și ascultarea lor înseamnă un deliciu pentru oricare cunoscător de muzică serioasă” — lăuda altul. „Trebuie să vă scriu, că nu mai pot de bucurie când aud ariile naționale, pe care le cântăți în fiecare zi la radio!” — plăcile de gramofon cântate de dv. la radio, ne înveselesc, atât de frumoase sunt”, etc. etc.

Iată că tot ce a fost până ieri detestabil, tot ce-a provocat nemulțumire și ce a fost fluerat, a devenit peste noapte frumos, atrăgător și căutat. În locul criticilor, plictisitoare, un val de laude s'a revărsat ca o lavă fierbinte, asupra societății de difuziune, astfel că bieții directori de programe, după ce au savurat acest compot, s'au lăsat ușor convinși de grandioasa operă înfăptuită de dânsii.

Deodată însă, fețele lor simandicoase au început să se întunece. Căci o fantomă înspăimântătoare s'a ridicat în fața lor: Fantoma viitorului. Și d-nii directori au început să se întrebe îngrijorați: „dacă actualul program radiofonic este într'adevăr atât de perfect, dacă este chiar — precum pretind amatorii — ideal, atunci prin ce mijloace vom reuși să-l mai îmbunătățim, — căci mai ideal decât ideal nu prea se poate? E ușor să dai un program mai bun, după ce ai dat unul slab; poți chiar să cârpești o gaură cu un petec nou, dar să treci culmile perfecțiunii, e cam greu. Atunci ce rămâne de făcut în cazul acesta complicat?”

Iată grija care frământă pe bieții domni directori de programe, de când auditoriul radiofonic se plimbă nepedepsit în al șaptelea cer al undelor sonore.

Am urmărit programul radiofonic românesc din ultimul timp, deosemena am constatat evoluția misterioasă prin care a trecut auditoriul, și dacă vreau să fiu sincer trebuie să mărturisesc, că n'am găsit nici un motiv, care ar putea justifica exaltarea survenită. Nici dintr-o parte, nici dintr'alta. Din contră, evenimentele merg pe vechiul lor traseu, cu același tempo, și fără a produce prea mult șomot, totul merge — cum s'ar zice — încet, dar sigur.

Revelionul s'a terminat cu o revistă, numită „plumb topit”, a cetățeanului posnaș Ion Pribeagu, care a devenit „furnisorul societății de difuziune” în materie de reviste originale radiofonice. Cu acest titlu pompos în buzunar, d. Pribeagu își răsucesce funda lava-

lierei, își potrivește ochelarii și eutreră mândru orașul, dela un capăt la altul, în căutarea de „idei” și de „sugestii” pentru viitoarele sale opere. După ce s'a lăsat suficient, „impresionat”, fabricarea revistei propriu zise, este o jucărie. Versurile curg dela sine și după o noapte nedormită revista e gata, se înscenează și... tot astfel a eșit, ceea ce s'a chemat „plumb topit”.

Anul Nou a început, cu „Cavaleria rustică” și cu „Pagliacci” cântate prin plăci de gramofon, un program interesant.

A urmat o seară de cabaret, dresorul principal fiind d. Ion Manu. Mă abțin să-mi spun părerea despre acest gen de spectacol, introdus, — nu știu din ce motive, — în programul radiofonic. Cui îi place „cabaretul” n'are decât să strige bis.

Concertul simfonic dirijat de d. Carlo Brunetti merită toată lauda. S'a cântat corect cu tragere de inimă și dirijorul a știut să releveze toate finețele partituri.

Retransmisiunile dela Ateneul Român, cu ocazia festivităților organizate în cinstea compozitorilor români, au dat auditoriului radiofonic impresia că ascultă un program străin, atât de actuală au fost aceste retransmisii. Amatorii au avut ocazia să participe din depărtare la desfășurarea unor evenimente artistice pline de viață și interesante prin felul cum au fost executate. Serile acestea au fost adevărate sărbători radiofonice.

Astfel desfășurându-se programul noului an, pot spune că el a avut mai multe reflexe de lumină, câteva momente remarcabile, și chiar numere cu răsunet puternic — prin retransmisiunile dela Ateneu — care însă nu trebuiesc socotite, ca făcând parte din programul radiofonic propriu zis. Totuși nu găsesc nici un motiv de exaltare, și cine susține că programul românesc a întrecut programele străine, se umflă prea mult în pe-ne, și dovedește că n'a ascultat străinătatea, sau dacă a ascultat-o, că nu înțelege ce a ascultat.

Programul nostru de radio se desfășoară după un calapod și cine are puțină rutină, poate să ghi-cească cel puțin optzeci la sută din programul săptămânii ce vine. Programul postului nostru de emisiune este o roată, pe cari sunt imprimate toate numerele curente, și această roată se învârtă mereu, readucând pe același soliști, conferențieri, etc. în fața microfonului.

Astfel stând lucrurile în realitate, d-nii directori de programe să nu-și spargă capul cu gânduri fără nici un rost, și să fie încredințați că mai există sute de posibilități pentru dânsii, de a îmbunătăți programul, — în ciuda laudelor unor amatori, fie prea puțin pretențioși, fie poate extrem de gentili față de societatea de difuziune.

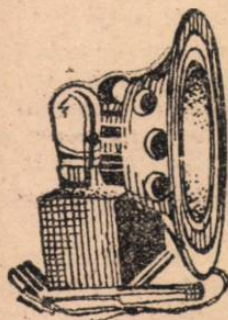
După ce am urmărit „drumul spre stele”, să ne întoarcem iarăși pe cărările acestui glob, și să căutăm să descercăm ițele, când ele se încurcă. Valul de fericire și mulțumire, care a cuprins pentru un moment, o parte din amatorii de radio, va trece desigur în curând. Mai cu seamă în luna aceasta în care cetățeanul radiofonic este obligat să-și plătească taxele de abonament la radio, se va face puțină gălgăie, căci așa e omul, se enervează când trebuie să bage mâna în buzunar. Astfel că trebuie să ne așteptăm la o contrareacție, care va lămpăzi puțin atmosfera.

Deocamdată am vrut să spulber unele iluzii, pentru ca să se vadă, că în dosul nouriilor artificiali de mulțumire, realitatea a rămas sub aceeași înfățișare. De altfel, amatorul de radio mulțumit nu s'a născut încă. În zadar caută d-nii dela societatea de difuziune să-l descopere.

C. M.



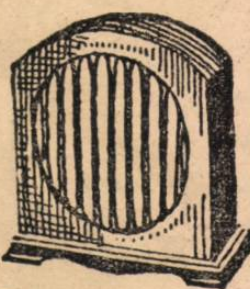
București, Str. Cobălcescu 29 Tel. 317-32

ORION DIFUZOARE
IN TOATE EXECUȚIILE

DINAMIC

4 POLI

3 POLI



System magnetic balansat

REAȚIE ACUSTICA

Pentru amatorii de muzică numai difuzoarele

ORION

GIF

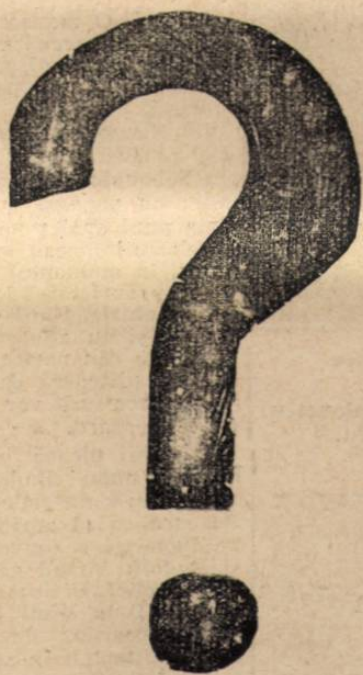
Baterii
CALVANI

ÎNCĂ 14 ZILE...

**Abonamentul dv.
la radio-
difuziune
GRATUIT!**



Cum să procedați



La cumpărarea unei serii de lămpi **TUNGSRAM-BARIUM** până la 31 Ianuarie 1931 pentru suma minimală de Lei 850, Societatea Tungfram, vă restituie abonamentul pe timp de 6 luni, iar la cumpărarea unei serii de lămpi **TUNGSRAM-BARIUM** pentru suma de Lei 1.700 vi se restituie costul abonamentului pe un an întreg.

Adresați-vă la orice revânzători de Lămpi **TUNGSRAM-BARIUM** cari sunt însărcinați de a vă restitui costul abonamentului, cum este indicat mai sus.

Dacă până la 31 Ianuarie nu achitați abonamentul, vi se anulează autorizația!!!

MARELE VRĂJMAȘ

Paraziții industriali

În numărul trecut al acestui ziar, directorul nostru, d. dr. Ing. Petrascu, adresându-se amatorilor radiofoniști, a lansat un apel de mobilizare pentru pregătirea războiului împotriva marelui vrăjmaș al radiofoniei: paraziții industriali.

O lume întreagă suferă de pe urma acestui cumpănit flagel, care riopărtește și face uneori chiar imposibilă, orice recepție la radio, spre marea desnadejde a amatorilor.

Dacă mulți suferă de pe urma acestui vrăjmaș al radiofoniei, puțini sunt însă aceia, care-și dau seama că boala este perfect vindecabilă și pricinile ei pot fi înlăturate, cu o oarecare efort, bine înțeles.

Cauza acestei atitudini de îndolență și impasibilitate, pe care o manifestă publicul român față de flagelul paraziților industriali, rezidă în ignoranța aproape generală a masei auditorilor noștri de radio, în ceea ce privește natura și mecanismul intim al acestor deranjamente ale recepției.

De aceea vedem pe foarte mulți amatori necăjiți că nu reușesc să capteze o emisie clară și neturburată de zgomote rezonanțiale care la un rău necesar și inevitabil, „N'avem ce face, trebuie să așteptăm și noi până s'or perfecționa și aparatele de radio”, este concluzia cu care se mângâie în cele din urmă mulți dintre ei, cu același aer de rezignare cu care ar primi agricultorul, fatalitatea unei secete, ce-i amenință recolta.

La baza acestei atitudini stă desigur confuziunea regretabilă și foarte frecventă, pe care numeroși amatori de radio, nu numai profani, o fac între „paraziții atmosferici” și „paraziții industriali”. Dacă paraziții atmosferici reprezintă în faza actuală a tehnicii, încă o fatalitate aproape tot atât de implacabilă pentru radio ca și fenomenele meteorologice pentru agricultură, paraziții industriali, însă pot fi combătuți cu un succes absolut.

Împotriva primilor vrăjmași ai recepției nu avem încă arme potrivite; în schimb însă, împotriva celorlalți dispunem de mijloace cu totul eficace.

Să ne lămurim: paraziții atmosferici sunt provocați de condițiile electrice ale atmosferei, de factori asupra cărora n'avem nici o putere, ca să-i modificăm. Tot ce putem încerca, în lupta contra lor, este, nu să-i distrugem, ci să ne apărăm și să-i facem inofensivi în aparatul nostru de radio. O luptă defensivă, nu ofensivă.

Din nefericire însă, cu toate străduințele specialiștilor, nu s'a ajuns încă la un mijloc radical pentru a împiedica filtrarea recepțiilor la radio, de otrava zgomotelor insuportabile, datorite descărcărilor electrice din atmosferă. E drept că există câteva dispozitive, care reușesc să atenueze aceste turburări, dar nu să le înlăture cu desăvârșire. În această privință, depindem încă de hazardul condițiilor naturale.

După cum nu putem împiedica să avem o zi rece sau caldă, uscată sau ploioasă, tot astfel nu putem decât să constatăm, nu să împiedicăm, la radio, o zi cu paraziți atmosferici, sau cum se mai zice în limbajul radiofoniei „o zi proastă”.

Împotriva unei asemenea zile proaste e greu de luptat chiar cu cel mai bun și mai perfecționat aparat de radio. Aparatele de radio, care „înlătură paraziții”, ca să cităm formula unei frecvente reclama negustorești, este o imensă gogorită, care mai poate prinde numai la profanii radiofoniei.

Se poate spune cu drept cuvânt că într-o „zi proastă” cel mai bun aparat de radio „recepționează” mai prost, ca cel mai prost aparat într-o „zi bună”!

Nu ne rămâne decât să facem uz, de puținele mijloace de care dispunem împotriva paraziților atmosferici, ca să le mai atenueăm asperitățile și să așteptăm... zile mai bune. Adică, vara când pocnetele datorite descărcărilor din văzduh devin insuportabile, să ne

gândim la iarnă, când recepțiile sunt în general mult mai bune, sub acest raport. Și audițiile mai... „sgomotoase, ca paraziți”, „deși slabe ca muzică, din miezul zilei, să le amânăm, pentru... miezul nopții, când odată cu apariția spiritelor nocturne amorțesc puțin și paraziții atmosferici.

Această defensivă de rezignare și rezistență... pasivă este deocamdată singura atitudine, pe care o putem lua față de paraziții atmosferici; — îi avem, volens-nolens. Desigur nu pentru totdeauna.

Înlăturarea paraziților atmosferici, printr-o perfecționare radicală introdusă în însăși mecanismul aparatului de recepție, nu este căuș de puțin principial imposibilă. Dimpotrivă, actualmente toate eforturile specialiștilor în radiotehnică se îndreaptă în direcția soluționării acestei spinosoase probleme, de o covârșitoare importanță practică. Deocamdată însă rezultatele obținute, n'au adus încă un mijloc simplu și radical anti-parazit.

Cele spuse mai sus se referă numai la paraziții atmosferici. Cu totul altfel se înfățișează chestiunea paraziților industriali, în ceea ce privește posibilitățile noastre de luptă împotriva lor.

Accentuăm și vom repeta necontenit faptul, de o importanță esențială pentru interesul radioamatorilor: **paraziții industriali, spre deosebire de cei atmosferici, pot fi cu desăvârșire înlăturați, dacă vom.** La acest rezultat s'a ajuns de-altfel în multe locuri din occidentul Europei și din noul continent și, oriunde amatorii de radio au știut să se coalizeze, și să lupte impunându-și voința lor, în interesul general.

Într-adevăr, paraziții industriali nu sunt produși de condiții naturale, inevitabile, ci sunt datoriti pur și simplu unor instalații electrice perturbatoare, așezate în vecinătate.

Un dinam sau un motor cu scântei, o stație de transformare, un tramvai electric, un aparat electromedical, pe care-l ai aproape de locul în care asculți radio, e de ajuns să-ți facă audiția imposibilă, și să-ți disolve complet cel mai sacru entuziasm pentru radiofonie.

Sgomotele și deranjările create de acești „turburători” ai recepțiilor le numim „paraziți industriali”. Industriali, pentru că cele mai frecvente turburări de acest soi se ivesc mai ales în orașele populate și în centrele industriale. În orașele liniștite din provincie și mai ales la țară, unde lipsesc instalațiile electrice de soiul acesta, audițiile sunt în general neîntrecute ca claritate.

E desigur o compensație bine meritată pentru monotonia traiului în aceste meleaguri.

„Și cum putem lupta împotriva acestor vrăjmași?” — vor întreba desigur cititorii. — „Putem oare împiedica tramvaiele electrice să circule, atelierelor să utilizeze electromotoare și medicii să facă uz de aparatele pentru razele Röntgen sau ultraviolete?”

„Sau există oare aparate de radio atât de perfecționate, încât, deși nu pot înlătura paraziții atmosferici, reușesc totuși să filtreze paraziții industriali?”

Nici una, nici alta, iubii cititori. Nici nu ne trece prin minte, ca în numele unei invenții moderne, cum este radiofonia, să stăvilim progresul și utilizarea altor invențiuni, tot atât de prețioase, care fac astăzi parte integrantă din confortul modern.

Nu ne gândim nici pe de departe să recomandăm revenirea la... arhaicele tramvaie cu cai, sau să cerem desființarea electromotoarelor din atelierelor industriale și a röntgenterapiilor din cabinetele medicale.

Pe de altă parte, tehnica nu dispune încă de aparate de recepție, capabile să „elimine” paraziții industriali.

Și totuși lupta împotriva acestor vrăjmași este posibilă și trebuie să ne aducă o victorie desăvârșită.

Cum? Aceasta o vom vedea în n-rul viitor. ING. L. ȘERBAN

CE S'ASCUȚĂM ÎN SĂPTĂMÂNĂ ACEASTĂ

la postul București

DUMINICĂ 18 IANUARIE



D. Em. Bucuță

19.20: D. Em. Bucuță: Ocrotirea copiilor.

21: Cazacii „Wladimiroff”: Concert.

LUNI 19 IANUARIE



D. prof. I. Simionescu

19: D. profesor I. Simionescu: Lămurirea popoului.

21: Quartetul Teodorescu.



D. prof. Rădulescu-Motru

MARTI 20 IANUARIE

19.40: D. I. Inculeț: Subiect rezerv.

21: Orchestra Radio: Concert.

MIERCURI 21 IANUARIE

19: D. Piatkovsky: Protecția contra gazelor de luptă.

21: Seară de soliști.

JOI 22 IANUARIE

19.20: D. George Cantacuzino: Mă-năstirea Comana.

21.30: Orchestra Radio: Concert simfonc.

VINERI 23 IANUARIE

19: D. profesor Rădulescu-Motru: Subiect rezervat.

21: Opera „Boema” de Puccini.

SÂMBĂȚĂ 24 IANUARIE

19: D. S. Mehedinți: Pământul și poporul românesc.

21: Seară românească.

CE S'ASCUȚĂM ÎN SĂPTĂMÂNĂ ACEASTĂ

La posturile străine

DUMINICĂ 18 IANUARIE

Roma 21.40:

„Geisha”, operetă în 3 acte de Sidney Jones.

„BOEMA”

Operă, după Henry Murger, de G. GIACOZA și L. ILLICA
Muzica de G. PUCCINI

Se va transmite prin doză electromagnetică de către Radio-București Vineri 23 Ianuarie.

Opera „Boema” de Puccini, datorită apariției și titlul său, minunatelor descrieri de moravuri, ale lui H. Murger. (Scènes de la vie de Bohème). Această operă e prima din seria celor dintâi lucrări cu renume mondial, compuse de Puccini, și reprezentarea ei a avut loc pentru prima oară la 1 Februarie 1896 la teatrul Regio din Turin.

Actul I. O mansardă. Seara de Crăciun. Pe scenă câți-va boemi tot atât de bine dispuși pe cât sunt de săraci. Rudolf, poetul, sacrifică o operă, pentru a încălzi odaia. Colin, filozoful încearcă zadarnic să-și amâneze cărțile. Mai fericit era Schaunard, muzicantul, care imita un papagal după pofta și plăta unui englez nebun.

Prietenii făceau tot felul de socoteli, în momentul când D-I Bernard, proprietarul lor vine să încaseze chiria. După ce aceștia l-au iscodit și au aflat unele aventuri amoroase din partea lui, îl alungă fără să plătească datoria și cu amenințarea că vor spune totul D-nei Bernard.

Prietenii pleacă să chefuiescă. Rămâne numai Rudolf care mai are de scris un articol. Intră D-na Bernard ca să aprindă o lumânare. Urmează o convorbire între ea și Rudolf. Aflând că prietenii se duc la chef, se asociază și ea. Rudolf și D-na Mimi Bernard părăsesc mansarda, ducându-se spre cei ce așteptau în stradă.

Actul 2. Cafeneaua Momus în cartierul latin. Rudolf recomandă prietena. Frumoasa și grațioasă Mimi e admirată de toată lumea. Singur pictorul, rămâne tăcut. Prietena lui Muzette stă pe stradă cu bătrânul și caraghiosul Alcindor. Ea l-a văzut pe pictor și caută să scape de bătrânul plictisitor. Reușește trimițându-l pe acesta la cismar. Se îndreaptă spre Marcell și alături de acesta formează a doua pereche sentimentală din cafenea.

Actul 3. Bariera orașului. Mimi se interesează la niște taxatori, unde se află Marcel care locuia în apropiere. E adânc mâhnită. Rudolf a părăsit-o. Boala i s'a agravat. Marcel are milă de ea și cere lămuriri lui Rudolf, care se înduioșează.

Prietenii se intrunesc din nou la Rudolf. Mimi care venia să-și ia adio de la ei-mai trăiește o zi plăcută împreună cu ei. Tinerii

LUNI 19 IANUARIE

Viena 20. 45:



Mozart

Sonate de vioară de Mozart. (Ciclu).

MARTI 20 IANUARIE

Breslau 21.15:

Muzica operei „Traviata” de Verdi.



Verdi

MIERCURI 21 IANUARIE

Praga 22:

Transm. internațională din Londra, concert simfonc.

JOI 22 IANUARIE

Leipzig 22.15:

„Opere” de Robert Schumann, cântate la pian de Max Spindler.

VINERI 23 IANUARIE

„Cinemastar”, operetă în 3 acte de Jean Gilbert.

SÂMBĂȚĂ 24 IANUARIE

Berlin 20.30:

„Flautul fermecat”, operă în 2 acte de Mozart.

LA MICROFON



D. prof. Severin

dela Școala Politehnică



D. Jean Manolescu

dela Opera „Română”

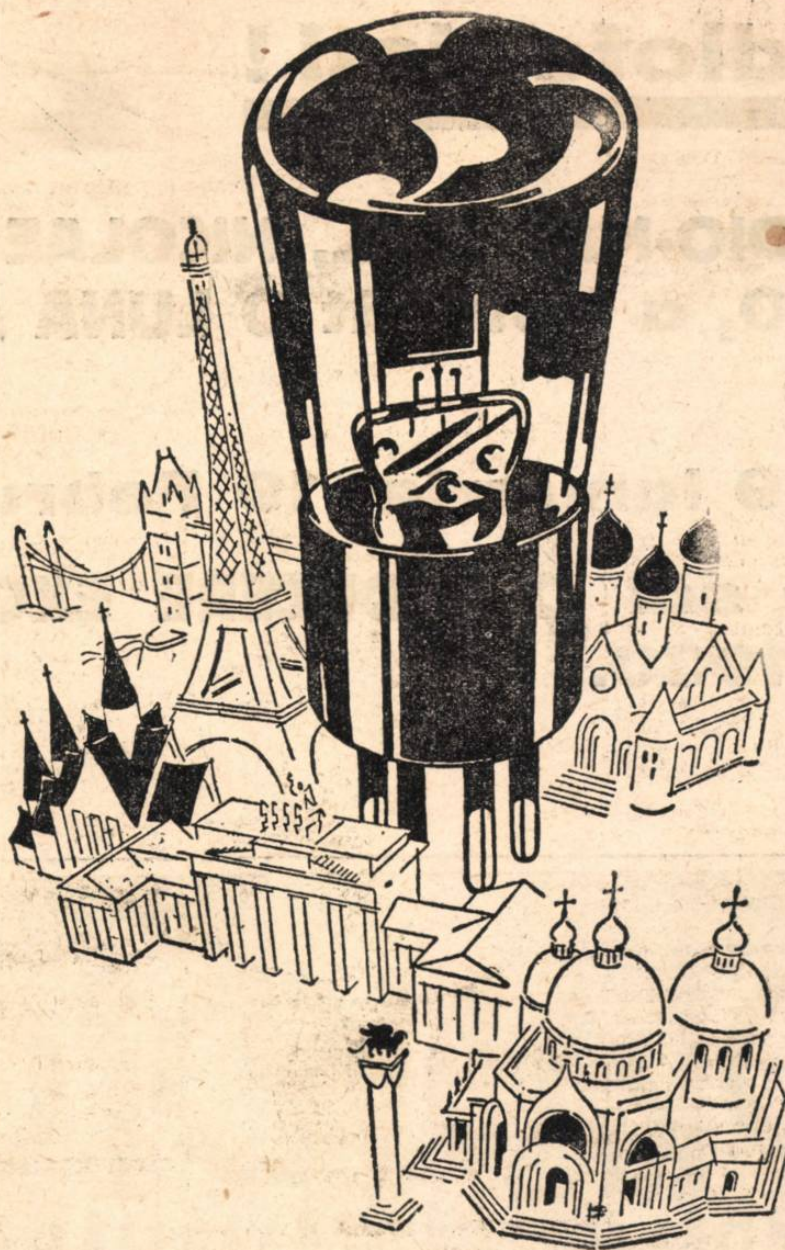
RADIO AMATORI

Nu vă mulțumiți să vă lamenți de paraziți! Ce vă face audiția însuși Adresați-vă revistei noastre, aveți și cauzele de perturbare ce fel la efortul nostru de a aduce la

teji sau să învinuiți pe „fabricanții portabili”. Dați-ne detalii asupra antenei ce bănuim că există și contribuiți ast-bun sfârșit acest neajuns colectiv.

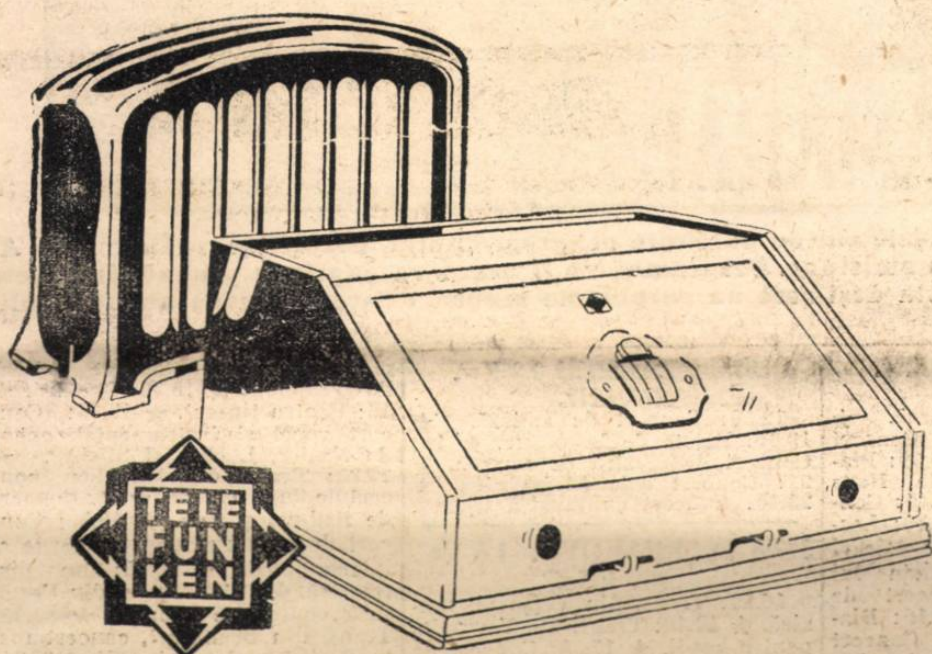


**Distracțiuni
din toate
orașele mari
ale Europei**



**vă aduce
LAMPĂ
TELEFUNKEN**

**Pentru fiecare scop,
lampa corespunzătoare.**



**APARATUL
Telefunken 9 W**

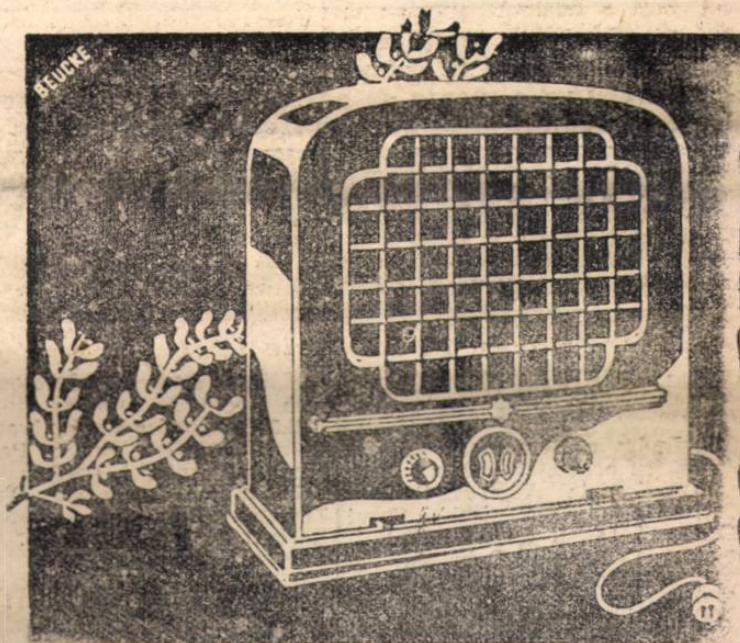
Neutrodină specială 5 lămpi
foarte selectiv, prinde toate
posturile ; cu anexare
la priza electrică

**APARATUL
Telefunken 9 A**

acelaș ca 9 W., însă
cu baterii

cu
Difuzorul Arcophon 5

tip de concert, model lux, cu mem-
brana fălțuită și cu reglaj.



Aparatul Telefunken 33 W/L

Aparat combinat cu difuzor, cu lampă
finală cu ecran. Recepționează nume-
roase posturi străine. Merge la priză
de curent continuu și alternativ.

TELEFUNKEN

**Cele mai vechi experiențe
Cele mai noi construcțiuni.**

Amatori - Radiofoniști !

Magazinul RADIO-MATERIAL, NICOLAE SARU, București, Pasajul Român 20, a hotărât O LUNA A PIESEI DETAȘATE. In acest scop

dela 19 Ianuarie—19 Februarie

acordă clienților săi O REDUCERE EXCEPTIONALA DE 15% asupra listei pe 1930.

Profitați

RADIO RADIOFONIA

PROGRAMUL SAPTAMANAL

Incepând cu numărul următor, ziarul Radio și Radiofonia va schimba sistemul de publicare al programului posturilor radiofonice. Acesta nu va mai fi ordonat după lungimea de undă a diverselor stațiuni de emisiune. Programul va fi orar: va cuprinde grupate în casele toate emisiunile făcute de posturile europene la aceeași oră. Schimbarea aceasta deși cere un surplus de muncă, o facem, fiindcă am fost solicitați de cititori și în convingerea că realizăm un real progres.



DUMINICA

18 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

11: Ludw. v. Beethoven: Simfonia IX, cu orchestră, cor și soliști, transmisă de la Ateneul Român. (Orchestra „Filarmonice”, Corul „Carmen”, soliști d-nele E. Băicoianu, Constanța Dobrescu și d-nii V. Rahbega și Gh. Folescu. Dirijor d. George Georgescu).

13: Muzică vocală (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni și semnal orar.

13.50: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

PROGRAM pentru SATENI

16: D. Gh. Mugur: Vestile săptămânii.

16.15: D-nii Bugeanu și C-tin.: Muzică românească.

16.30: D. Apostol Culea: Cum se zărise plugăria în alte vremuri.

16.45: D. Lascarow Moldoveanu: De vorbă cu sătenii.

17: Orchestra Gr. Dinicu: Muzică ușoară și românească.

18: D. T. Mușetescu: Ora veselă.

18.15: Orchestra Gr. Dinicu. Continuarea concertului.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Romulus Voinescu: Asistența copiilor.

19.20: D. Em. Bucuța Ocrotirea copiilor.

19.40: D. Zaharia Stancu: Cum și-au închipuit diferite popoare că e dracul.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de gramofon).

20.30: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

21: Corul și orchestra cazacilor „Wladimiroff”. Mozart: A la turea (orchestra de balalaici, „Alarma cavaleriștilor” (cor); Prisoyski: Vulturul rănit (orchestra de balalaici; „Cubani” imn căzăcesc (cor); „Potpuri ruse” (orchestra de balalaici); „Cântec căzăcesc” (cor).

21.35: D. Dem. Theodorescu: Cronica teatrală.

21.50: Orchestra Radio: Ivanovici: Valurile Dunării, vals; Paschill: Floarea României, potpuri național; Dinicu: Garofita; Welsch: Trăiască România Mare; Bela Bartok: Dansuri naționale.

22.50: Poșta amatorilor.



221.4 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.10: Emisiune teatrală. ★ 19.35: Conferință. ★ 20.35: Causerie. ★ 21.10: Concert al orchestrei radio.



253 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1184 kHz.

13.15: Concert de amiază. ★ 15.15: Actualități. ★ 16: Concert de muzică de cameră. ★ 16.30: Piatra, piesă radiofonică de Hans Henning von Grote. ★ 17.45: Concert pentru tineret. ★ 18.30: Lectură. ★ 19.15: Concert de valsuri vieneze. ★ 19.45: Din viața lui Franz Blei. ★ 20.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.15: Dialog radiofonic. ★ 21.45: Concert executat de orch. radio. ★ 23: Știri, în continuare muzică de dans și concert distractiv.

263.4 m. MOR. OSTRAVA 11 kw. 1139 kHz.

9: Trans. din Praga, concert. ★ 10: Trans. din Kosice, serviciul religios. ★ 11: Trans. din Praga, concert de plăci de gramofon. ★ 14.05: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.30: Trans. din Praga, pentru agricultori. ★ 17: Concert de orch. Schmaltisch: Suită; Lehar: Vals; Bayer: „Cântec; Waldteufel: Vals; Krone: „Intermezzo”; Ganne: „Mazurka”; Sousa: „Mars”. ★ 18.30: Trans. din Praga, pentru lucrători. ★ 20: Trans. din Praga, emisiune germană. ★ 23.15: Programul de mâine, teatru. ★ 23.20: Concert al orch. radio. Fucik: „Mars”; Waldteufel: „Cântec”; Strauss: „Voevodul țiganilor” potpuri; Kostal: „Dans ruse”; Lammer: „Vals”; Vackar: „Mars”.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw. 1076 kHz.

19.20: Concert popular. ★ 20.50: Trans. din Praga, introducere la concert. ★ 23.15: Programul zilei următoare.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw. 1020 kHz.

19.20: Pentru copii. ★ 19.50: Plăci de gramofon. ★ 20: Muzică, timpul, noutăți. ★ 20.05: Conferință economică. ★ 20.25: Cântec slovac la plăci de gramofon. ★ 23.20: Trans. din Moravska Ostrava, concert al orchestrei radio.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw. 1004 kHz.

16.10: Concert. ★ 22.55: Concert de plăci de gramofon și conf. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

307 m. ZAGREB 0.8 kw. 977 kHz.

12.30: Concert de amiază. ★ 13.30: Rețete de bucătărie. ★ 18: Concert de muzică de cameră. ★ 21: Concert dela filarmonică. ★ 23.10: Concert cu muzică ușoară.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw. 959 kHz.

16.20: Trans. din Varșovia, muzică. ★ 16.40: Trans. din Varșovia, pentru copii. ★ 17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Trans. din Varșovia, concert de după amiază. ★ 20.25: Trans. din Varșovia feuilleton. ★ 21: Audiere literară. ★ 21.30: Trans. din Varșovia, recital de pian. ★ 23.15: Trans. din Varșovia, concert. ★ 24: Trans. din Varșovia, muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw. 923 kHz.

13.15: Concert executat de filarmonica din Dresda. ★ 15.10: Ora distractivă. ★ 16.15: Pentru copii. ★ 16.45: Cărți noi. ★ 17: Concert distractiv executat de capela Willi Pieper. ★ 17.45: Conferință comemorativă cu ocazia împlinirii a 60 ani a lui Eberhard König. ★ 18.10: Concert de pian cu opere din compoziții noi. ★ 18.50: Povestiri. ★ 19.10: Conferință muzicală. ★ 19.35: Conferință despre Africa. ★ 20: Intermezzo de schlagere. ★ 21: Trans. din Berlin, Concert popular de orchestră. ★ 23.30: Trans. din Berlin, muzică de dans.

341.7 m. BRNO 2.8 kw. 878 kHz.

17: Concert de orch. ★ 17.45: Muzică de cameră. ★ 19.15: Trans. din Praga. ★ 20.05: Legenda balului. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. Radio.

356.3 m. LONDRA REGIONAL 45 kw. 842 kHz.

16.30: Muzică militară. ★ 21: Serviciul religios catolic. ★ 22: Concert de orch. ★ 23.30: Epilog.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

360 m. (MUHLACKER) 75 kw. 833 kHz.

11.15: Trans. serv. religios evanghelic. ★ 12.15: Trans. din Berlin,

conferință. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.30: Lectură. ★ 16: Pentru tineret. ★ 17.15: Concert vocal și instrumental, opere de Nagler, Löffler și Silcher. ★ 17.35: Trans. din München, concert de după amiază. ★ 19: Concert de lied-uri și arii. ★ 19.30: Concert de pian cu opere moderne și internaționale. ★ 20.45: Ora distractivă. ★ 21.30: Trans. din Frankfurt, conferință istorică. ★ 22.05: Trans. din Frankfurt, concert distractiv al orchestrei radio. ★ 24: Muzică de dans executată de capela Wolff.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20.30: Știri sportive. ★ 21: Concert vocal și instrumental, Mozart: Uv. opere: Flautul fermecat. Weber: arie din Oberon. Wagner: uv. opere: Maestrul cântărești din Nürnberg. Strauss: Don Juan. Reger: Suită romantică. Beethoven: Simfonie în C-moll. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Muzică de dans executată de orch. Scarpa.

390 m. FRANKFURT AM MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.30: Știri sportive. ★ 21.25: Reportaj radiofonic politic. ★ 22.05: Concert distractiv al orchestrei radio. Hueberger: Ouv. op. Balul operei. Strauss: Potp. Komzak; Mars. Keler-Bela: Galop. Kalman: Potp. din op. Zigeunerprimas. Strauss: Ouv. op. Carnaval la Roma. Strauss: Vals. ★ 24: Muzică de dans.

408.7 m. KATOWICE 16 kw. 734 kHz.

11.15: Emisiunea serviciului religios. ★ 12.58: Semnal orar. ★ 13.15: Concert transmis dela filarmonica. ★ 15.20: Muzică. ★ 15.30: Conf. ★ 16: Causerie agricolă. ★ 16.40: Program pentru copii. ★ 17.10: Cutia cu scrisori în limba polonă. ★ 17.30: Intermezzo muzical. ★ 17.40: Causerie. ★ 18.40: Concert de după amiază. ★ 20: O jumătate de oră veselă. ★ 20.25: Feuilleton. ★ 21: Audiere literară. ★ 21.30: Recital de pian. ★ 22.15: ★ 21.30: Recital de pian. ★ 22.30: Concert popular. ★ 23: Feuilleton. ★ 24: Muzică de dans.

**419 m. BERLIN 1.7 kw.
716 kHz.**

12.15: Concert al orchestrei radio. ★ 15: Pentru părinți. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 16.05: Auditiie radiofonică. ★ 16.45: Lied-uri populare vesele. ★ 17.05: Adele Gerhard citește din propriile opere. ★ 17.30: Valsuri auzite foarte rar. ★ 19.30: Conferință. ★ 20: Ora consacrată lui Hugo Wolf. ★ 20.30: Charlie K. Roellinghoff citește din propriile opere. ★ 20.50: Știri sportive. ★ 21: Concert de orchestră. ★ 23: Meteorul, știri sportive. In continuare muzică de dans.

**424.3 m. MADRID 1.3 kw.
707 kHz.**

16: Concert de orch. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23.30: Teatru radiofonic.

**431 m. BELGRAD 2.8 kw.
689 kHz.**

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert de amiază executat de orchestra radio. ★ 14.30: Știri zilnice. ★ 17: Muzică națională la plăci de gramofon. ★ 18: Conferință medicală. ★ 18.30: Căntece naționale la harmonică. ★ 19: Lied-uri naționale. ★ 21: Trans. din Praga, simfonia IX de Beethoven. ★ 23.20: Plimbare prin Europa.

**435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.**

17.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.15: Muzică de cameră ★ 22.40 Muzică ușoară.

**441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.**

11: Lectură. ★ 11.15: Muzică religioasă. ★ 11.45: Anunțuri diverse. ★ 14: Concert executat de quintetul radio. ★ 18: Concert vocal și instrumental. ★ 21: Radiosport, comunicate, semnal orar. ★ 21.40: Geisha, operetă în 3 acte de Sidney Jones.

**459 m. ZURICH 0.73 kw.
653 kHz.**

20.30: Conferință. ★ 21: Sonate pentru cello și pian. ★ 21.25: Suite și muzică de balet executate de orchestra radio. ★ 22: Ora distractivă.

**472 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.**

16.50: Conferință industrială. ★ 17.10: Cărți noi. ★ 17.30: Concert, trans. din München. ★ 19: Conferință. ★ 19.25: Concert de pian. ★ 19.45: Literatură engleză. ★ 20.30: Știri sportive. ★ 21.30: Oratoriu pentru solo, cor și orchestră de Robert Schumann. In continuare ultimele noutăți. Până la ora 1 concert nocturn și muzică de dans.

**486.2 m. PRAGA 5.5 kw.
617 kHz.**

10: Trans. din Kosice, serv. religios. ★ 11: Concert de plăci de gramofon. ★ 11.30: Trans. din sala Smetana. ★ 14.05: Plăci de gramofon. ★ 14.30: Pentru agricultori. ★ 15: Conf. agricolă. ★ 15.40: Inf. sociale. ★ 17: Trans. din Mor. Ostrava, concert de orch. ★ 18.30: Pentru lucrători. ★ 19: Emisiune germană. ★ 20: Inf. sportive. ★ 20.05: Muzică populară. ★ 21: Trans. dela toate post. franceze și jugoslave. Trans. din sala Smetana, concert simfonic. Haendel: „Concert pentru instrumente de coardă”; Beethoven: „Simfonia IX-a”. ★ 23.15: Informațiuni teatrale. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. radio.

**493.4 m. OSLO 0.5 kw.
608 kHz.**

18.20: Pentru agricultori. ★ 19.15: Concert cu muzică religioasă. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.05: Recitari. ★ 23.35: Muzică de dans.

**500.8 m. MILANO 8.5 kw.
599 kHz.**

13.15: Muzică variată. ★ 16: Concert simfonic. ★ 20.30: Muzică variată. ★ 22: Trans. unei opere.

**508.5 m. BRUXELLES 1.2 kw.
590 kHz.**

18: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.30: Pentru copii. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de orch. ★ 23.15: Ultimele noutăți de presă.

**516.4 m. VIENA 20 kw.
581 kHz.**

11.30: Concert coral executat de corul de băieți din Viena, dirijat de dr. George Gruber: Schubert: Pe'nserat: Schumann: Nanie; Berg: Păstorul; Statzer: Binecuvântare de seară. ★ 12.05: Concert simfo-

dirijat de dr. Edmund Nick, cu acompaniamentul d-lui Ludwig Wittels (vioară). Ciclul simfonilor lui Mozart. Simfonia No. 8 in d-dur. Graener: Comedietta; Reger: Concert pentru orchestră în stil vechi; Strauss: Concert de vioară în D-moll; Schrecker: Suită. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.05: Concert de plăci de gramofon. Fragmente din opere. ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.05: Concert de după amiază executat de orchestra Wilhelm Wack: Mars; Herold: uv. operei Zampa; Zichrer: Vals; Donizetti: fantezie din opera Lucia di Lamormoor; Brahms: Dansuri ungare Nr. 5 și 6; Sullivan: fragmente din opereta Mikado-ul; Lehar: romanță din opereta Frasnquitta; Lehar: arie din opereta Paganini; Strauss: Vals; Silving: Potpourri; Komzak: Polka franceză. ★ 17.45: Ora distractivă. Jocuri pentru serile de iarnă de dr. Hans Commenda. ★ 18: Păinea în decursul veacurilor, causerie ținută de Dr. Ludwig Linsbauer. ★ 18.30: Concert cu muzică de cameră. Hoffmann: Diver-timento pentru mandolină, vioară și violoncel; Guliani: Allegro, Rondo, moderato, pentru mandolină, vioară, violă și lăută; Calace: Preludiu Nr. 5 (solo de mandolină) Munier: Capriccio espaniol pentru mandolină și pian. Cuvinte introductive Dr. Leopold Novack. Executanți: Asociația pentru muzică de cameră clasică cu mandoline: Maria Hinterberger (mandolină); Otto Friedmann (vioară); Franz Baumgartner (vioară); Josef Berljawsky (violă). Dirijor Winzens Hladky, jun. (violoncel, lăută, pian). ★ 19.30: Călătoriile mele prin Laponia, de dr. Wilhelm Hammeleth. ★ 20: Erich Kästner, citește din propriile opere. Cuvânt introductiv: Dr. Erich Singer. ★ 20.30: Ora precis, meteorul, sport, programul următor. ★ 20.40: Serată de arii și duete, executate de Louise Helletzgruber (dela Opera de Stat din Viena). Karl Ziegler. La pian prof. Erich Meller. Louise Hellesgruber: Puccini: Aria lui Mimi din Bohema; Puccini: aria lui Liu din actul al III-lea din opera Turandot; Gounod: vals din opera Romeo și Julietta; Karl Ziegler: Puccini: aria lui Cavaradosi din Tosca; Bizet: aria florilor din Carmen; Kienzl: aria lui Mathias din opera Omul Evangheliei; Louise Hellesgruber-Karl Ziegler (duete) Bizet: duetul Micăala-Don Jose din Carmen; Puccini: duetul Butterfly; Massenet: duetul Manon-Des Grieux, scena bisericii din Manon; Gounod: duetul Margareta-Faust, scena grădinii din Faust. ★ 21.30: Liebfrauenmilch, piesă de Heinrich Ilgenstein. ★ 23.15: Știri. ★ 23.25: Concert seral executat de orchestra Otto Römisch; Fucik: Mars; Kalman: vals după motive din contesa Maritza; Strauss: uv. operei Prințul Mathusalem; Eulenberg: Gavotă; Helmesberger: Dansul Zănelor; Fetras: Fantezie; Lehar: scenă de valsuri din opereta Eva; Lincke: uv. operei din Regatul Indrei; Eysler: Vals; Kratzl: Potpourri americane; Helter: Mars.

**524.5 m. RIGA 12 kw.
572 kHz.**

17: Concert de orch. ★ 18: Conf. ★ 18.30: Conf. agricolă. ★ 20.03: Fantezii din opere. ★ 21: Noutăți. ★ 21.20: Concert de soliști. ★ 22.30: Muzică de dans.

**533 m. MUNCHEN 1.7 kw.
563 kHz.**

13.20: Concert de amiază. ★ 14.15: Pentru agricultori. ★ 14.40: Concert distractiv la plăci de gramofon. ★ 15.30: Șah. ★ 16: Concert. ★ 16.35: Oră distractivă. ★ 17.15: Pentru doamne. ★ 17.35: Concert coral. Fucik: uv. operei Marina-rella. Puccini: fantezie din Madame Butterfly. Schubert: Vals din Casa cu trei fete. Mannfred: potpourri din Căntece studențești. In continuare liederuri executate de Erich Burger. ★ 19: Lectură. ★ 19.35: Muzică de cameră, Operă de Boccherini și Schumann. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.45: Concert al orchestrei radio. Mozart: uv. operei Flautul fermecat. Mozart: Concert pentru două pian și orch. Schubert: Scherzzo din Simfonia în C-dur. Debussy: Suită. Saint-Saens: Dans macabru. ★ 22.20: E-mil, omul normal, piesă radiofonică de Adolf Uzarski. ★ 23.20: Meteorul, știri sport. In continuare concert și muzică de dans executat de capela Franck.

**550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
545 kHz.**

10: Jurnalul vorbit cosmetic. ★ 11: Serviciul religios unit. ★ 12: Muzică și căntece religioase dela

**INTREBUINȚAȚI****Lămpi Serie**

pentru aparate la rețeaua de curent continuu

H 406 D serie
H 407 spec. serie
H 406 serie
A 408 serie
L 413 serie
L 415 D serie
H 410 D serie
A 410
W 410 serie
L 510 D serie
LK 460 serie

Lămpi metalizate

H 406 D
H 4080 D
W 4080
A 4100

Lămpi duble

de înaltă și joasă frecvență

HZ 420
NZ 420
NZ 4200

Reprezentant general pentru România:

B. SEIDMANN

București, Strada Sfinților No. 68 — Telefon 351/14

re concert de orchestră dirijat de d. Ferdinand Zsold. In antrache cronica săptămânii. ★ 15: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Pentru agricultori. ★ 17: Școala liberă a T. F. F.-ului. 1) Arii populare ungare. 2) Conferință. 3) Urmarea ariilor. ★ 18.10: Concert consacrat operelor lui Puccini și executat de orchestra municipală dirijată de d. Victor Vaszy cu concursul doamnei Helene Kovacs și d-lui Szedő dela teatrul Municipal. 1) Capriciu simfonic (Prima oară la Budapesta. 2) Arii executate de d. Szegő. 3) Intermezzo din Manon. 4) Duo (din „Madame Butterfly. 5) Arii. 6) Tosca. 7) Viața de boem. 8) Mars. 20.15: Transm. unei piese de Barry Connors din studio. ★ 22.15: Arii ungare executate de d-na Irene Eitner și d. Imre Lasszlo cu acompaniamentul orchestrei de țigani A. Toll. In continuare concert al orchestrei de jazz Guy dela hotel St. Gerard.

**1445.8 m. PARIS EIFFEL
15 kw. 207.5 kHz.**

19: Jurnalul vorbit. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orch. radio.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

16.45: Pentru copii. ★ 17: Conf. religioasă. ★ 17.15: Concert de orch. ★ 18.40: Reportaj radiofonic. ★ 19: Lectură. ★ 19.30: Serviciul religios. ★ 21: Oră consacrată armatei salvării. ★ 21.50: Noutăți. ★ 22.05: Concert de orch. ★ 23.30: Epilog.

1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

12: Pentru părinți. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.30: O vizită în Azore, conf. ★ 20: Pentru aur-tori. ★ 20.30: Conferință.

**1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.**

14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Concert. ★ 20: Comunicate agricole. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 22.30: Concert de plăci de gramofon.

**1875 m. HUISEN 6.5 kw.
160 kHz.**

15: Concert de orch. ★ 17.10: Pentru bolnavi. ★ 23.20: Epilog.

**1935.5 m. KOWNO 7 kw
155 kHz.**

20.30: Intermezzo muzical. ★ 22: Causerie. ★ 22.20: Concert.



19 Ianuarie 1931

**394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.**

13: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării.

13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Sousa: Marșul Cadetilor. Auber: Domnul ne-

gru. Joh. Strauss: O! Frumoașă primăvară. Staffelli: La mia serenata. Dvorak: Rapsodie slavă No. 1. Aletter: Poveste.

18: Informațiuni, meteorul, semnal orar.

18.15: Orchestra Radio: Foulds: Henry VIII—suită în stil vechi englez. Mascagni: Guglielmo Ratoliff — Introducere la actul I. Millöcker: Potpourri din opera „Studentul cerșetor”.

**Este o rușine pentru d-voastră**

când invitați ce-i aveți strânși în jurul aparatului de radio, ascultă „Barbierul din Sevilla” cântat la „Scala” din Milano și aparatul renunță la un moment dat să mai funcționeze. Cu durere constatați că acumulatorul este complet descărcat.

Nu ați fi avut această neplăcere

dacă în loc de acumulator ați fi întrebuințat un

„A ELIMINATOR”

confecționat cu piese detașate

GÖRLER

adică:

1 Transformator „Görler” tip N 54 Lei 400
1 Element Cuprox „Görler” tip OG 4 „ 405
1 Bobină de șoc „Görler” tip D 18 „ 575
2 Condensatori electrolitici a 1400 Mfd. buc. „ 35

Este bine ca acest „Eliminator” pe care orice amator mai priceput îl poate construi singur, să fie prevăzut cu un reostat și un voltmetru

DAIMON

BUCUREȘTI I, Ca ea Moșilor 75

Catalogul general „DAIMON” pe 1931 se trimite numai contra tr meterii sumei de Lei 25.

DAIMON DAIMON DAIMON

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. profesor I. Simionescu: Lămurirea potopului.

19.20: D. profesor G. G. Longinescu: Chimia pentru toți.

19.40: D. inginer N. Koteschweiler: Cronica radiofonică.

PROGRAM DE SEARA

20: D-ra Claudia Saghin, canto: Beethoven: Plin de bucurie și de durere. Brahms: Der Schield. Brahms: O liebliche Wangen. Brahms: Sonntag. Wagner: Visul Elsei Sandru: Darurile mele. Sandru: Păsărele mult iubite. Zirra: Foale verde.

20.30: D. profesor G. Maurer: Lecție de limba germană.

21: Muzică de cameră: Quartetul Theodorescu (d-nii Alex. Teodorescu, violina I. L. Feldmann, violina II. Th. Popovici, viola. Jos. Thaler, cello). Schumann: Quartet în la major.

21.30: D. Perpessicius: Cărți noi (Damian Stănoiu: „Demonul lui Codin”. G. Acsinteanu: „Piatra Neagră”. G. Dumitrescu: „Cenușă sfântă”).

21.45: Jazzul „Ingerului Albas-tru”, muzică de dans și d. Manole Stroeici.

23: Informațiuni.



221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.

1355 kHz.

18: Conferință. ★ 20.05: Recitări. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw.

1184 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.15: Pentru doamne. ★ 16.50: Conferință literară. ★ 17.30: Concert de după amiază executat de orchestra Landmann. ★ 19: Cărți noi. ★ 19.40: Conferință pedagogică. ★ 20: Concert cu muzică populară. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23: Știri, în continuare muzică de dans executată de orchestra Kaufmann.

263.4 m. MOR. OSTRAVA

11 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga, noutăți. ★ 13.30: Concert al orch. radio. Linck: „Cassanova” uv.; Kalman: pot-pouri din „Bajadera”; Nedbal: Vals Armandola; „Intermezzo”; Sarasate: „Dans spaniol”; Leopold: „Mars”. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.55: Trans. din Praga, bursa. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Praga, concert popular. ★ 18.40: Trans. din Brno, curs de limba franceză. ★ 19: Revistă muzicală. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 20.40: Trans. din Brno, radio-cabaret. ★ 22: Trans. din Praga, cântece romantice.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.

1020 kHz.

18.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.20: Pentru copii, cântece. ★ 19.50: Conferință rusă. ★ 22: Transm. din Praga, ciclu de cântece romantice. ★ 23.15: Bursa.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw.

1004 kHz.

16.40: Concert. ★ 18.10: Pentru copii. ★ 19.10: Concert cu muzică militară. ★ 20.40: Cronica literară. ★ 21.41: Concert al orchestrei radio. ★ 23.55: Muzică de cameră. ★ 24.40: Concert de plăci de gramofon.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.

977 kHz.

18: Trans. unui film sonor dela teatrul Edison-Palace. ★ 20: Cărți noi. ★ 20.30: Concert simfonic Transmis dela filarmonica din Budapesta. ★ 22.30: Meteorul.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.

959 kHz.

16.50: Trans. din Varșovia, lecții de franceză. 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.40: Jurnalul radio. ★ 21.15: Trans. din Varșovia, causerie muzicală. ★

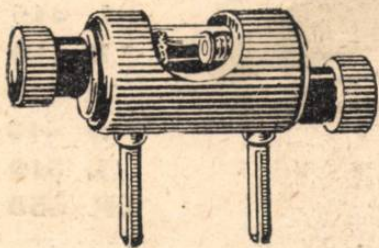


Toată lumea s'a convins

că

DETECTORUL

KING e cel mai bun



Detectorul KING SUPER

in afară de toate avantajile are și pe acelea că este complet incassabil și are o formă exterioară elegantă.

Audițiuni bune in galenă numai cu KING

Schimbați detectorul Dv. cu un detector KING și veți câștiga 100% in putere și claritatea audiției.

Repr. G-lă p. România: J. GELLES, București

Strada CAROL No. 9

TELEFON 341/79

21.30: Trans. unei operete din Varșovia. ★ 23.30: Trans. din Varșovia, feuilleton. ★ 23.50: Comunicate din Varșovia. ★ 24.30: Trans. din Varșovia, muzică de dans.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.

923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Conferință. ★ 16.40: Concert de lied-uri. ★ 17.10: Conferință literară. ★ 17.25: Muzică de cameră la plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferință culturală. ★ 18.30: Reflecții filozofice despre artă. ★ 19.20: Curs de limba franceză. ★ 19.35: Curs de limba engleză. ★ 19.50: Pentru agricultori, în continuare concert executat de orch. radio. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Concert festiv. ★ 23.10: Cutia cu scrisori radiotehnice. ★ 23.40: Despre sportul de ski în 1931.

341.7 m. BRNO 2.8 kw.

878 kHz.

20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 22: Conferință. ★ 22.35: Trans. din Praga, concert de țimbal. ★ 23.15: Noutăți, locale și teatrale. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, jazz-band.

356.3 m. LONDRA REGIONAL

45 kw. 842 kHz.

13: Concert de balade. ★ 14: Muzică ușoară. ★ 18.15: Concert al orch. B. B. C. ★ 19.40: Concert vocal. ★ 21.35: Muzică de cameră. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.

833 kHz.

360 m. (MUHLACKER) 75 kw.

833 kHz.

11: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.15: Pentru tineretul filatelist. ★ 17.30: Trans. din

Frankfurt, concert de după amiază la plăci de gramofon. ★ 19.15: Conf. despre Roma. ★ 19.45: Conferință comercială. ★ 20.15: Trans. din Frankfurt, curs de limba engleză. ★ 20.45: Trans. din Frankfurt, conferință despre instrumentele orchestrei. ★ 21.15: Trans. din Frankfurt, Napoleon, dramă în două părți de Grabbe; 23.35: Lecții de dans date de Georg Grünert. ★ 24.05: Trans. din Berlin, muzică de dans.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.

806 kHz.

20: Curs de limba engleză. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Trans. unei piese radiofonice de Ernest Hoffmann și Walter Bernhard Sachs. ★ 22.15: Concert distractiv al orchestrei radio. Strauss: Vals. Blon: Bucată de caracter. Fetras: Mars. Auber: uv. operei Domino-ul negru. Millöcker: cuplet din Studentul cerșetor. Waldteufel: Vals. Komzak: Potpourri.

390 m. FRANKFURT AM

MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.15: Curs de limba engleză. ★ 20.45: Conf. despre instrumentele orchestrei. ★ 21.15: Napoleon, dramă în două părți de Chr. D. Grabbe. ★ 23.35: Lecții de dans. ★ 24.05: Muzică de dans executată de capela de Vries.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.

734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Trans. din Varșovia. ★ 17.15: Program pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.45: Muzică ușoară. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15:

Conferință. ★ 20.55: Comunicate. ★ 21.30: Trans. unei operete din Varșovia. ★ 24: Trans. din Krakovia. ★ 24.30: Muzică de dans.

419 m. BERLIN 1.7 kw.

716 kHz.

15: Jazz la plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru doamne. ★ 16.40: Cau serie. ★ 17.05: Conferință politică. ★ 17.30: Arie diverse. Wagner: Arie din Olandezul sburător. Verdi: Arie din Balul mascat. Rossini: Cavatina din Bărbierul din Sevilla. ★ 17.50: Concert de vioară și pian. ★ 18.30: Pentru tineret. ★ 19.15: Conferință. ★ 19.40: Lied-uri populare ungare. ★ 20.05: Dialog radiofonic. ★ 20.30: Concert distractiv dela Hotel Adlon. ★ 22: Știri zilnice și sportive. ★ 22.10: Audiție radiofonică. ★ 23.40: Meteorul, știri, sport.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.

707 kHz.

16: Concert de orch. ★ 21: Conf. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 22.25: Informațiuni.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.

689 kHz.

11.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.30: Concert cu muzică jugoslavă. ★ 16.30: Comedie pentru copii. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Recitări. ★ 18.30: Cântece naționale. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20.30: Concert de țiteră. ★ 22: Concert seral executat de orchestra radio. ★ 23.30: Plăci de gramofon.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.

689 kHz.

14: Pentru școli. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert de solo-uri. ★ 23.10: Muzică ușoară.

441.2 m. ROMA 75 kw.

680 kHz.

13.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.15: Jurnalul radio, bursa, știri. ★ 17.30: Buletin meteorologic, semnal orar, radio-sport. ★ 18.20: Conferință. ★ 18.30: Concert transmis dela filarmonică. ★ 20.45: Jurnalul radio, știri, sport. ★ 21.40: Serată de muzică ușoară.

459 m. ZURICH 0.73 kw.

653 kHz.

20.33: Conferință. ★ 21: Concert simfonic. ★ 21.30: Concert de cello în D-dur de Haydn. ★ 22: Muzică vieneză din anii 1830—1900.

472 m. LANGENBERG 17 kw.

635 kHz.

16.50: Pentru copii. ★ 17.20: Pentru tineret. ★ 18: Concert de orchestră Scene din opera Tannhauser de Richard Wagner. ★ 19.15: Pentru agricultori. ★ 20.25: Conferință politică. ★ 20.45: Dansuri și marșuri. În continuare Intermezzo. În continuare ultimele noutăți. ★ 1: Concert dela cafenea Dortmund.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.

617 kHz.

12.15: Plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăți, pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Mor. Ostrava, concert de orch. ★ 14.30: Trans. din Brno. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.20: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert popular de orch. Glinka: „Ouv.”; Leoncavallo: „Fantezie din Paiațe”; Puccini: „Arie din Manon”; Massenet: „Arie din Thais”; Saint-Saens: „Samson și Dalila”; Grieg: Mars. ★ 18.40: Trans. din Brno, curs de l. franceză. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emission germană. ★ 20.15: Inf. ★ 20.20: Cronica literară. ★ 22: Ciclu de cântece romantice executate de Jaromira, Novakova-Tomaskova. Cântece de: Liszt, Wagner, Strauss. ★ 22.35: Concert de țimbal. ★ 23: Timpul, noutăți sportive. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, jazz-band.

493.4 m. OSLO 0.5 kw.

608 kHz.

18.15: Muzică de salon. ★ 19.15: Cronica politică. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Trans. unui concert. ★ 23: Causerie. ★ 23.15: Solo de balalaici.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.

599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 17.25: Jurnalul radio. ★ 17.35: Cântece pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Concert al orchestrei Radio-Marelli.

508.5 m. BRUXELLES 1.2 kw.

590 kHz.

18.40: Cronica agricolă. ★ 19:

Causerie. ★ 19.30: Concert executat de trio-ul radio. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert al orch. radio. ★ 22: Actualități. ★ 23.15: Ultimele noutăți de presă.

516.4 m. VIENA 20 kw.

581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cofa apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (muzică ușoară). ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de plăci de gramofon. ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de după amiază executat de orchestra Max Geiger. Goldmark. Ouv. op. Das Heimchen am Herd; Fall: Vals din opereta Femecea Divorțată; Meyerbeer: Fantezie din opera Robert der Teufel; Delibes: Vals-intermezzo Bendix: Dans; Urbach: Din împărăția lui Mozart; Stolz: Două lied-uri din filmul sonor Madame Sucht Anschluss; 2 cântece din Cântecul s'a sfârșit; Lehar: Potp. din opereta Eva. ★ 18: Ora copiilor trans. unei povești muzicale de Anna Lechner. ★ 18.30: Pentru tineret, despre romancierii germani de Filip Zeska. ★ 19: Conf. ținută de Dr. Karl Krieger. ★ 19.30: Sport de iarnă în sudul Austriei, conf. ținută de dr. Otto Ulrich. ★ 19.45: Expoziția artei germane în prezent, de prof. Dr. Hans Tretzke. ★ 20.15: Iarna în Austria, din muntii și văile Rhätikon-ului de Walther Flaig. ★ 20.40: Ora, meteorul. ★ 20.45: Ciclu sonatelor pentru vioară ale lui Mozart executate de: Dr. Oskar Adler (violină); Prof. Franz Schmidt (pian). Mozart: Sonată pentru vioară în f-dur; Sonată pentru vioară în b-dur. ★ 21.30: Concert popular de orchestră executat de orchestra Josef Holzer cu concursul d-rei Maria Reinig (canto). Opere de: Antonius, Kronegger, Drescher, Konrad, Wagner, Kopetzky, cântece executate de Maria Reinig, de Lehar. Valsuri de Strauss, Fetras, Zeller, Lehar, Ziehrer. Alte cântece de Meyer-Helmund, Krausz, Berthé. Ouverturi de Strauss, Komzak, Lehar, Offenbach. Potpori de Komzak. ★ 23.50: Știri. ★ 24: Concert seral executat de capela de jazz Charly Gaudriot. Muzică de dans din următorii autori: Ager, Richmann, Stothardt, Chopin, Hamy, Schneider, Hertz, Petersbursky, Ilbanec, Abraham, Warren, Schubert, Amberg.

524.5 m. RIGA 12 kw.

563 kHz.

17.30: Conf. ★ 19.30: Lecții de engleză. ★ 20.03: Concert popular. 21.15: Concert coral. ★ 22.03: Concert popular. ★ 22.30: Muzică de saxofon, banjo și acordeon.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.

563 kHz.

13.15: Pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.45: Pentru copii. ★ 17.20: Concert de pian. ★ 18: Reportaj radiofonic. ★ 18.25: Concert seral, Volsteadt: Potpourri. Piltz: Gavotă. Regor: Intermezzo, Razigadde: Idilă. Leopoldi: Potpourri. ★ 19.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 19.45: Ora literară. ★ 20: Pentru lucrători. ★ 20.30: Reportaj radiofonic. ★ 21.05: Concert vocal și instrumental.

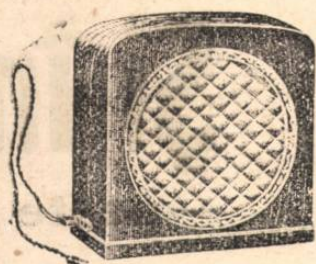
550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

545 kHz.

10.15: Concert al orchestrei Poliției. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert cu concursul d-nei Szegő (canto) și d-lui Albert Hajak (clarinet). La pian d. Polgar. ★ 17: Pentru doamne. ★ 18.10: Conferință. ★ 18.30: Arie vieneze interpretate de d-na Rados cu acompaniamentul orchestrei vieneze. ★ 19.30: Curs de limba germană. ★ 20: Conferință. ★ 20.30: Concert al filarmonice dirijat de d. Ernest Dohnany cu concursul d-lui Paul Hindemith. 1) Fried: Suită. (Pentru prima oară). 2) Hindemith: Concert de vioară executat de autor. 3) Brahms: Simfonie în Do-minor. (Acest concert va fi transmis și prin stațiunile Zagreb și Ljubljana Jugoslavia). În continuare concert al orchestrei de țigani Louis Kiss dela hotel St. Gerard.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

13: Recital de orgă. ★ 14.15: Concert de orch. ★ 15.05: Pentru școli. ★ 16.20: Muzică de dans. ★ 17.15: Concert vocal cu muzică clasică. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăți. ★ 20: Cărți noi. ★ 20.45: Transm. unui vodevil. ★ 22.20: Conf. ★ 22.40: Concert cu muzică din opere. ★ 24: Muzică de dans.

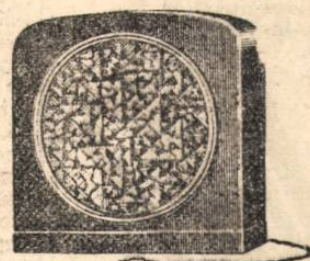


No. 420

Sistemul Electromagnetic

„WUFA“

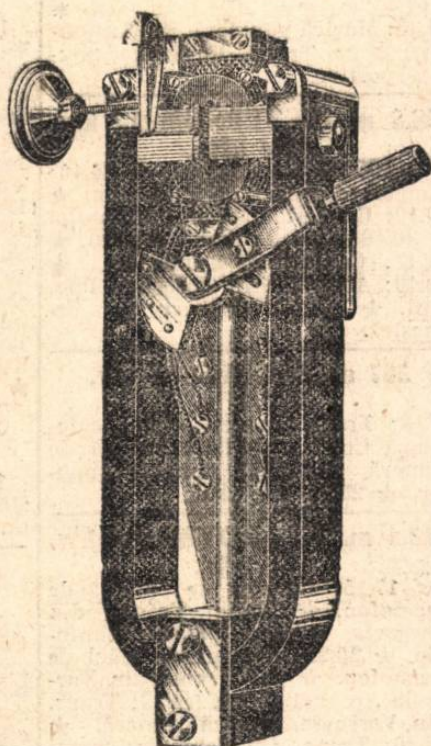
cu 60 de poli magnetici



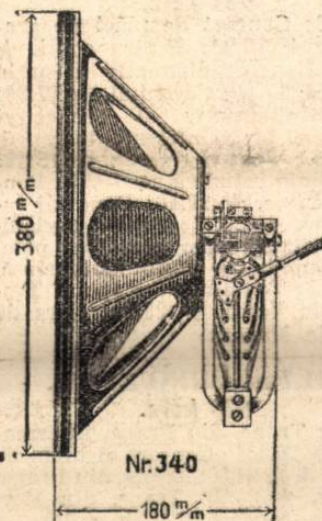
No. 360

Intr'un timp relativ scurt, Uzinele de articole metalice din Wurzen au reușit să ajungă în fruntea industriei electroacustice. Toată lumea vorbește astăzi de noul sistem electromagnetic cu 60 de poli magnetici și într'adevăr, acesta trebuie să fie văzut și auzit, ca să ne putem face o idee despre perfecțiunea lui tehnică. Este compus din 280 piese și cântărește nu mai puțin de 1.5 kg., ceea ce este desigur o greutate respectabilă pentru un sistem electromagnetic. Dar și redarea este surprinzătoare! Dovada este mulțimea articolelor elogioase, apărute nu numai în reviste de specialitate, scrise de cei mai de seamă specialiști și critici, ci chiar și în cotidienele din cel puțin patru continente. Dar să ne orientăm pe scurt despre construcția noului sistem acționator.

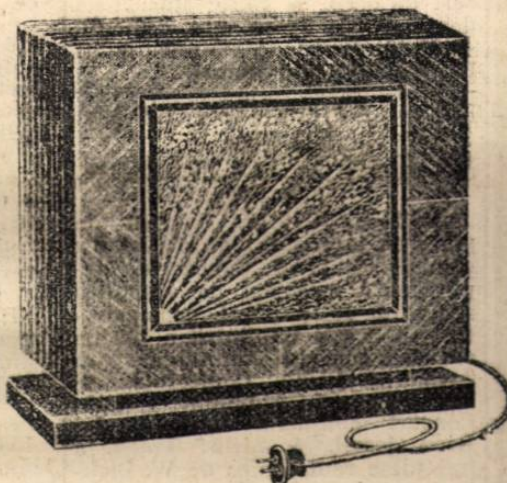
Un magnet permanent foarte puternic și mare, crează un câmp magnetic extrem de intensiv. În câmpul acesta pot vibra 15 pârghii acustice (anker) mici, izolate una de cealaltă prin straturi de celuloză impregnată cu rășină artificială și apoi presată. Magnetul permanent este prevăzut cu 60 de armături magnetice, construite din fier moale și izolate în mod identic. Toate pierderile pricinuite la alte construcțiuni mai simple prin histereză, etc. sunt complet eliminate, așa că rezultatele date de noul dispozitiv ating un randament îndoit, asigurând o reproducție puternică chiar și la aparate mai puțin puternice.



No. 230



No. 340



No. 720

În special, bogăția de sunete și nuanțe muzicale este fabuloasă.

Intrucât aparatele de recepție pot avea lămpi tinale de o rezistență interioară mică, mijlocie sau mare, impedanța bobinajului trebuie să fie adaptabilă, pentru a realiza compromisul cel mai fericit. Acestui scop servesc trei bobinaje diferite, pe cari le putem întrebuința după alegerea noastră, prin mănuierea unui simplu inversor. Un dispozitiv special, de asemenea o noutate în domeniul acesta, permite reglarea extrem de fină a distanței între polii magnetici, folosindu-se de elasticitatea oțelului din care este construit magnetul permanent, deci o lunecare a armăturii este cu desăvârșire exclusă.

Afară de sistemul de mare putere, uzinele de metal din Wurzen mai fabrică și variante, adică sisteme pentru scopuri speciale. Un tip foarte interesant, este cel cu bobinaj de mică rezistență ohmică, combinat cu un transformator de eșire.

Alte modele au reglaj fix, etc.

Programul de fabricație al Uzinelor de metal din Wurzen G. m. b. H., cuprinde hautparleure și sisteme în execuțiile cele mai diferite, de la cel mai eficient tip până la exemplarul de mare lux. Totuși, deosebim 6 tipuri principale — toate frumoase ca în basme și plăcut sonore, cum nu s'a auzit până acum.

Alte noutăți interesante ca un Pick-Up de o calitate excepțională și un disc rotativ stroboscopic au ajuns zilele acestea în comerț și au fost primite cu entuziasm.

Lozinca uzinelor din Wurzen: bun și eficient! a fost tradusă în realitate și ea este cheia succesului.

Dăm aici schița sistemului „WUFA” tip 230, împreună cu un exemplu de montare la șasiu cu membrană (tip 340). Sistemele se găsesc în comerț atât detașate, cât și montate cu șasiu și membrană sau gata montate în cabinete elegante, cum sunt, de exemplu, tipurile No. 720, 420 și 360.

Materialul întrebuințat este de cea mai bună calitate, iar precizia execuției tehnice este exemplară. Fiecare difuzor „WUFA” este o capo d'operă.

Reprezentant și Depozitar General pentru întreaga țară
cu depozit permanent asortat

Boris Solzman

Telefon 355|32

București I, Str. Sf. Apostoli 47

Telefon 355|32



1445.8 m. PARIS EIFFEL
15 kw. 207.5 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15: Bul. vorbit. ★ 19.30: Causerie. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert simfonic.

1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

7.20: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11.10: Pen-



20 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

13: Muzică corală (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50: Muzică instrumentală (plăci de gramofon).

17: Orchestra Moșoi: Muzică ușoară și românească.

18: Informațiuni, meteorul, semnal orar.

18.15: Orchestra Moșoi: Muzică ușoară și românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. A. Iordan: Haiducii în literatură.

19.20: D. Alex. Marcu: Conferințar universitar: Figuri literare italiene: Vilă Iuj Gabriel d'Annunzio.

19.40: D. I. Inculeț: Subiect rezervat.

tru școli. ★ 11.35: Ultimele noutăți. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13: Curs de limba engleză pentru școlari. ★ 13.25: Meteorul pentru agricultori. ★ 13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 15.50: Pentru copii. ★ 16.40: Meteorul și bursa. ★ 16.40: Pentru tineret. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. concertului de după amiază din Berlin. ★ 18.30: Conf. ★ 19: Conf. medicală. ★ 19.30: Pentru școlile superioare. ★ 20: Curs de limba engleză pentru începători. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.

14.40: Bursa. ★ 16.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.55: Informațiuni. ★ 19: Comunicate agricole. ★ 19.25: Cursul grâului. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Cronica cinematografică. ★ 20.10: Causerie. ★ 21: Concert al orch. radio. ★ 21.45: Emisiune teatrală. ★ 22.30: Recital de orgă.

1875 m. HUISEN 6.5 kw.
160 kHz.

15: Pentru școli. ★ 15.15: Plăci de gramofon. ★ 18.25: Concert. ★ 19.10: Causerie. ★ 23.20: Concert de plăci de gramofon.

1935.5 m. KOWNO 7 kw
155 kHz.

20.00: Causerie. ★ 20.10: Causerie. ★ 20.30: Intermezzo muzical. ★ 21.50: Muzică de cameră. ★ 22.20: Dialog în limba franceză. ★ 22.40: Concert de plăci de gramofon.

radio ★ 21.30: Trans. din Praga, concert de orch. ★ 23.15: Programul de mâine. ★ 23.20: Concert al orch. radio. Sousa: „Marș”; Pickmann: „Polca”; Robrecht: „Cântec dintr-o operetă”; Grün: „Tango”; Leopold: „Intermezzo”.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.
1020 kHz.

19: Muzică de dans. ★ 19.55: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Emisie ungară. ★ 20.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 23: Trans. din Praga, timpul, noutăți, sport. ★ 23.15: Programul de mâine.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.
1076 kHz.

19.55: Curs de limba slovacă. ★ 20.30: Muzică populară. ★ 21: Concert. ★ 23: Trans. din Praga, noutăți sportive.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw.
1004 kHz.

15.40: Pentru doamne. ★ 16.40: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.10: Concert al orchestrei radio. ★ 20.40: Curs de limba engleză. ★ 21.41: Conferință și muzică. ★ 22.40: Actul II din Tosca de Puccini. ★ 23.55: Concert de orchestră.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

18: Trans. muzicii dela cafe-neaua Corso. ★ 21.30: Muzică de cameră. ★ 22.30: Concert popular. ★ 23.30: Meteorul.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.
959 kHz.

17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, concert popular simfonic. ★ 20.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Trans. din Varșovia, recital de pian. ★ 22: Trans. din Varșovia, muzică ușoară. ★ 23.30: Trans. din Varșovia, comunicare. ★ 24: Retransmisii străine.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

15.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.20: Pentru copii. ★ 16.45: Concert distractiv al orch. radio. ★ 17.15: Cărți noi. ★ 17.30: Concert distractiv al orchestrei radio. ★ 18: Conferință tehnică. ★ 18.25: Pentru tineret. ★ 18.50: Conferință artistică. ★ 19.15: Pentru doamne. ★ 19.40: Reportaj radiofonic. ★ 20.15: Pentru agricultori, Fritz Kreisler cântă la plăci de gramofon. ★ 20.45: Conferință. ★ 21.15: Toată muzica operăi Traviata de Verdi. ★ 23.30: Curs de semnale Morse.

341.7 m. BRNO 2.8 kw.
878 kHz.

20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 20.30: Concert al orch. de balalaici. ★ 21.30: Trans. din Praga, concert. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orch. radio.

356.3 m. LONDRA REGIONAL
45 kw. 842 kHz.

14: Concert de orgă. ★ 15: Concert de orch. ★ 18.15: Muzică de dans. ★ 20: Trans. une comedii. ★ 22.40: Emisiune teatrală. ★ 1: Experiențele televiziunii.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.
833 kHz.

360 m. (MUHLACKER) 75 kw.
833 kHz.

12: Știri. ★ 13.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 17: Pentru doamne. ★ 17.30: Concert de după amiază executat de orchestra radio. ★ 19.15: Conf. comemorativă cu ocazia împlinirii a 100 de ani dela moartea lui Achim von Arnim. ★ 19.35: Conferință. ★ 20.15: Reportaj radiofonic. ★ 20.45: Concert consacrat operelor lui Leon Jessel. ★ 21.45: Trans. a trei piese radiofonice de W. Lichtenberg. ★ 22.15: Concert cu arii populare. ★ 23: Dialog radiofonic. ★ 23.30: Muzică de dans la plăci de gramofon.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

20.10: Dialog radiofonic. ★ 20.55: Meteorul. ★ 21: Războiul vesel, operetă în 3 acte de Strauss. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Concert dela restaurantul Ostermann.

390 m. FRANKFURT AM
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.15: Conferință. ★ 20.45: Concert consacrat operelor lui Léon Jessel. ★ 21.45: Trans. a trei sketch-uri de W. Lichtenberg. ★ 22.15: Concert cu arii populare. ★ 23: Dialog radiofonic. ★ 23.30: Muzică

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.35: Trans. din Varșovia. ★ 17.10: Un sfert de oră pentru copii. ★ 17.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert de după amiază. ★ 20.15: Conf. ★ 20.50: Intermezzo muzical. ★ 21: Recital de pian. ★ 21.50: Un sfert de oră literară. ★ 22.05: Muzică ușoară. ★ 23: Feuilleton. ★ 23.15: Concert. ★ 24: Muzică.

419 m. BERLIN 1.7 kw.
716 kHz.

15: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Muzică religioasă. ★ 16: Gimnastică. ★ 16.40: Pentru agricultori. ★ 17.30: Concert de după amiază, dirijat de Theodor Blumer. ★ 18.30: Meteorul. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.45: Trans. din Breslau, audiție radiofonică. ★ 20.30: Transm. din Königsberg, concert distractiv. Supplé: Cavaleria ușoară. Bizet: Fantezie din Pescuitorii de perle. Percy: Nocturna. Millöcker: Potpourri din opereta Studentul cerșetor. Strauss: Marș. ★ 22.10: Transm. din Leipzig, conferință politică. ★ 22.20: Concert de sonate. ★ 23.20: Știri.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.
707 kHz.

16: Semnal orar, concert. ★ 21: Muzică de dans. ★ 23.15: Lecții de limba engleză.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.
689 kHz.

13.45: Concert de amiază. ★ 17: Căntece naționale la plăci de gramofon. ★ 18: Muzică de jazz la plăci de gramofon. ★ 19: Lied-uri naționale. ★ 20.30: Trans. unei comedii. ★ 21.30: Concert. ★ 22.45: Lied-uri naționale. ★ 23.50: Concert seral executat de orchestra radio.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.

19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert. ★ 22.40: Literatură. ★ 23.10: Concert.

441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.

13.45: Muzică religioasă. ★ 14.15: Jurnalul radio, bursa, știri. ★ 14.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 17.15: Știri, bul. meteorologic, semnal orar. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 20.30: Curs de semnale Morse. ★ 21: Radio sport, comunicare, semnal orar. ★ 21.40: Conferință despre viața literară și artistică. ★ 22: Trans. dela teatrul San Carlo și dela teatrul Real al Operei.

459 m. ZURICH 0.73 kw.
653 kHz.

20.30: Ora, meteorul. ★ 20.33: Conferință. ★ 21: Trans. din Berna. ★ 23: Meteorul, ultimele noutăți.

472 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.

16.50: Pentru copii. ★ 17.20: Pentru școli. ★ 18: Concert de orchestră. ★ 19.15: Dela Berlin la București, causerie. ★ 19.49: Curs de limba franceză. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.45: Concert cu muzică din operele Strauss: uv. operele Carnaval în Roma. Strauss: vals din opereta O mie și una de nopți. Strauss: scene din opereta Voevodul țiganilor. Zeller: cântec din opereta Vânătorul de păsări. Fall: melodii din opereta Iubitul Augustin, Nedbal: Mazurka. ★ 23: Ultimele știri.

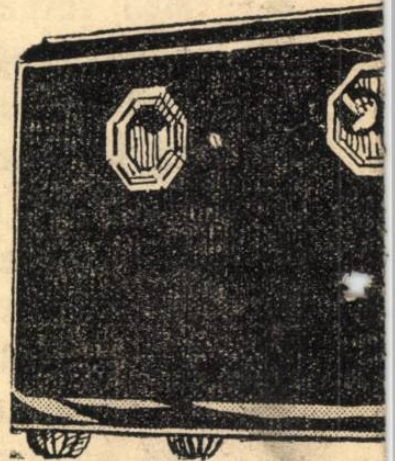
486.2 m. PRAGA 5.5 kw.
617 kHz.

12.15: Plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăți, pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Brno, concert de orch. ★ 14.30: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucțiunea publică. ★ 17.30: Pentru copii. ★ 18.40: Emisiune germană. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.20: Conf. ★ 20.30: Căntece. ★ 21: Muzică de cameră. ★ 21.30: Concert cu căntece de: Novak, Primavera, Dvorak, Debussy, Yssaye. ★ 23.15: Informațiuni teatrale. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert al orchestrei radio. ★ 24: Muzică de clopote.

493.4 m. OSLO 0.5 kw.
608 kHz.

18: Concert al orch. radio. ★ 19: Pentru gospodine. ★ 20: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 22.50: Causerie. ★ 23.05: Trans.

Și în an
— peste apar
stăpâ
STANDA



In depozit la M
cipale de ra

500.8 m. MILANO 8.5 kw.
599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 22: Trans. unei opere.

508.5 m. BRUXELLES 1.2 kw.
590 kHz.

20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert al orch. radio. ★ 22: Causerie. ★ 23.15: Ultimele noutăți.

516.4 m. VIENA 20 kw.
581 kHz.

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (muzică din opere). ★ 13: Concert de amiază executat de orchestra Dr. Ph. de la Cerda, Hummer: Cântec Reissiger: Ouv. op. Moara de stâncă: Eijssler: Două căntece din Violeta; Katscher: Cântec; Gounod: Fantezie din operă Faust; Lehar: Vals din opereta E. delweiss; Ippolitow-Ivanow: Suită caucaziană; Frimml-Artok: Cântec din filmul sonor Studentul din Praga; Stolz: Cântec din filmul sonor Automatul iubirii. Dvorak: Poloneză; Delius: Serenadă; Nedbal: Potp. din opereta Sänge polonez. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon (duete, muzică de dans). ★ 18: Ora copiilor, povești moderne spuse de Greta Bach. ★ 18.30: Ora distractivă ținută de Ing. Oscar Grissemann. ★ 19.15: Știri esperantiste pentru Austria de Walter Smital. ★ 19.30: Ce trebuie să știe agricultorul despre bacterii, conf. ținută de inginer. Albert Hochleitner. ★ 20: Curs de limba engleză pentru începători, ținut de Mac Callum. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Însemnătatea sporturilor feminine, de Marie Deutsch Kramer. ★ 21: Trans. operetei Școala vicilor de Paul von Klenau. ★ 23.30: Știri. ★ 23.40: Concert seral executat de orchestra Gustav Macho trans. din sala Lehar a hotelului (Krans). Thomas: Ouv. op. Mignon: Lehar: Vals din opereta Tăra sură-sului; Strauss: Vals; Stolz: Lied și tango; Hruby: Potp. Macho: Lied și tango.

524.5 m. RIGA 12 kw.
572 kHz.

18: Căntece. 19.30: Conf. ★ 20.03: Concert popular. ★ 21.25: Oră consacrată operelor lui Grieg. ★ 23

EDISON - RADIO

cel mai bine asortat

cu

APARATE MODERNE

Bulevardul Elisabeta No. 24

221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.
1355 kHz.

18: Conferință. ★ 20: Concert simfonic.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw.
1184 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Curs de gimnastică și dans pentru copii. ★ 17: Conferință radiofonică. ★ 17.30: Concert de după amiază executat de orchestra simfonică. ★ 19.05: Pentru doamne. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20: Pentru părinți. ★ 20.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Trans. unei piese radiofonice. ★ 22.20: Concert de orchestră. Opere de Corelli, Be-

cherini, Dussek, Paganini, Sarasate, Brahms-Joachim, Kreisler. ★ 23.20: Știri, în continuare până la 24.30 concert distractiv executat de capela Adolf Weber.

263.4 m. MOR. OSTRAVA
11 kw. 1139 kHz.

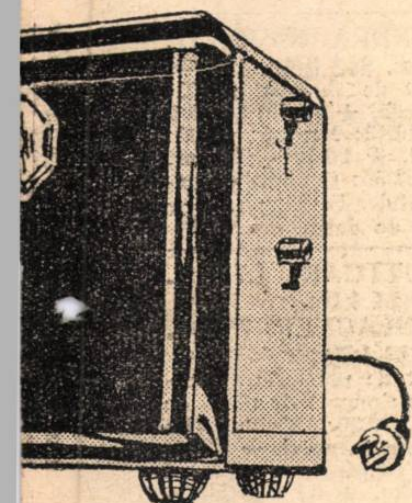
12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga, timpul, noutăți. ★ 13.30: Trans. din Brno, concert de orch. ★ 14.30: Trans. din Praga, bursa. ★ 16: Plăci de gramofon. ★ 17.15: Conf. politică. ★ 17.30: Trans. din Brno, pentru tineret. ★ 18.40: Trans. din Praga, emisiune germană. ★ 19: Concert de acordeon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Trans. din Brno, emisiune germană. ★ 20.30: Concert coral. ★ 20.55: Muzică de dans la plăci de gramofon.

ul 1931

ele de radio —

nește

RD-REX



agazinele prin-
dio din țară

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.

563 kHz.
13.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.10: Pentru doamne. ★ 17.10: Meteorul, ora precisă, pentru agricultori. ★ 17.30: Concert de vioară și pian consacrat operei lui Beethoven. ★ 18: Conferință. ★ 18.25: Concert seral. Flo-tow: uv. operei Alessandro Stradella. Mario: Serenadă: Clavuda: Berceuse slave. Dvorak: Dans slav. Fetras: Potpourri. Moszkowski: Serenadă. Rhode: Potpourri. ★ 19.45: Curs de limba franceză. ★ 20.05: Conferință. ★ 20.30: Concert coral. ★ 21: Pentru gospodine. ★ 21.30: Concert al orchestrei radio. ★ 22.45: Lectură.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.

545 kHz.
10.15 Concert al orch. P. T. T. dirijat de d. Jacob Ordody. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13.10: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert al orch. Mandits. ★ 17: Căușerie ținută de d. Othon Drexler, în limba germană. ★ 18: Conf. ★ 18.20: Concert al orch. de țigani Bela Kiss. ★ 19.20: Curs de limba franceză. ★ 19.50: O jumătate de oră consacrată revistei Radio Elet. ★ 20.20: Concert de plăci de gramofon. ★ 21: Concert executat de d-ra Anne Marie Guglielmetti. ★ 22.30: Concert cu concursul d-lor: Eugen Kernitler, piano, Th. Orszagh (vioară) și Antoine Friss (violoncel). Telemann: „Concert pentru pian, vioară și violoncel în trei părți”; Franck Cesare Trio op. 1 în Si-minor pentru piano, vioară și violoncel în trei părți”; Leclair: Sonata pentru pian, vioară și violoncel în patru părți”. În continuare concert al orch. Eugen Farkas, trans. dela cafeneaua Spolarich. În timpul concertului la 24. 15, conf. în limba germană ținută de d. E. Mo-hacsi, despre Tragedia Omului de J. Madach.

1445.8 m. PARIS EIFFEL 15 kw. 207.5 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15: Bul. vorbit. ★ 19.30: Conf. politică. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert al orch.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

13.30: Căușerie. ★ 14: Muzică ușoară. ★ 15.05: Pentru școli. ★

19.40: Concert. ★ 20: Pentru cinefili. ★ 20.25: Căsătoria în trecut și în prezent, causerie. ★ 20.45: Concert de orch. ★ 22.20: Conf. muzicală. ★ 22.40: Concert cu muzică de cameră. ★ 23.45: Muzică de dans.

1635 m. KONIGSWUSTER-HAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.
7.20: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8.05: Trans. din Hamburg, știri. Trans. din Leipzig. ★ 11.10: Știri de presă. ★ 12.45: Meteorul. ★ 13: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Conf. medicală. ★ 16.06: Conf. politică. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert de după amiază. Trans. din Hamburg. ★ 18.25: Dialog radiofonic. Trans. din Leipzig. ★ 19.05: Pentru doamne. Undă germană. ★ 19.30: Pentru școlile superioare. Trans. din Breslau. ★ 20: Meteorul pentru agricultori.

1724.1 m. PARIS CLICHY 17 kw. 174 kHz.

13.30: Concert simfonic la plăci de gramofon. ★ 16.30: Bursa. ★

MIERCURI

21 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw. 761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de gramofon).

13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar.

13.50: Muzică vocală (plăci de gramofon).

17: Orchestra Radio: Sousa: Manhattan, marș. R. Wagner: Uvertură la „Rienzi”. Puccini: Fantezie din opera „Madame Butterfly”. Weber: La Strauss, regele valsului, potpourri. Massenet: Gavota și Menuet din „Manon”. Weininger: Viziune erotică. Rubinstein: Dansul Baiaderelor No. 1 și 2 din opera „Feramors”. Ranzato: Fox-canzone.

18: Informațiuni, meteorul, semnal orar.

18.15: Orchestra Radio: Ketelbey: Pe o piață persană. Schinelly: Vocea junglei, impresii. Suppé: Galanteriile din „Boccaccio”. Fantezie din opera Boccaccio.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. Piatkowsky: Protecția populației civile contra gazelor de luptă.

19.20: D. profesor dr. Iacobovici: Cancerul din punct de vedere medico-social.

19.40: D. Păsăreanu: Cultura tunului.

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică ușoară (plăci de gramofon).

20.30: D-ra Blanche Berney: Lecție de limba franceză.

21: D. Virgil Gheorghiu, piano, Karganoff: Romanță. Ravel: Sonata. Stavenhagen: Menuet scherzando. Rachmaninoff: Humoresque.

21.30: D. F. Aderca: Aspecte din Europa.

21.45: D-na Elena Firănescu, canto. Giulio Caccini: Amarilli. Schubert: An die Musik. Schubert: Wasserflut. Schubert: Mein R. Strauss: Traum durch die Dämmerung. Schumann: Der schwere Abend. Schumann: Lehn deine Wang.

22.15: D. Jean Nestorescu, violonă. Rust: Sonata I. Pugnani-Kreisler: Preludiu și Allegro. Mendelssohn-Achton: On Wings of Song. Fabian-Rehfeld: Dans spaniol.

22.45: Informațiuni.



221.4 m. HELSINGFORS 15 kw. 1355 kHz.

18: Căntece pentru copii. ★ 19.15: Conferință sportivă. ★ 19.35: Orchestra radio. ★ 20.10: Emisiune teatrală. ★ 20.40: Căntece ve-sele.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw. 1184 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 15: Conferință. ★ 15.30: Pentru tineret. ★ 17: Conferință. ★ 17.30: Concert. ★ 18.05: Conferință pedagogică. ★ 19.30:

Radio-Wappner

TITAN Aparat Electric cu 4 lămpi
15-20 posturi în vorbitor.

VANZAREA IN RATE MICI LUNARE

Aparate cu galenă și toate piesele pentru construi.

Victoriei 49
Lipscani 85

16.45: Plăci de gramofon. ★ 17.55: Informațiuni. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20: Cronica literară. ★ 21: Radio-concert.

1875 m. HUISEN 6.5 kw. 160 kHz.

14.40: Pentru doamne. ★ 17.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.40: Căușerie. ★ 24: Concert de plăci de gramofon.

1935.5 m. KOWNO 7 kw. 155 kHz.

20.10: Căușerie. ★ 22: Căușerie. ★ 22.20: Concert.

360 m. STUTTGART 1.7 kw. 833 kHz.

360 m. (MUHLACKER) 75 kw. 833 kHz.

11: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de promenadă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.30: Concert cu arii și lied-uri populare. ★ 17.30: Trans. din Frankfurt, concert de după amiază al orchestrei radio. ★ 19.15: Conf. despre indienii din America de Nord. ★ 19.45: Curs de limba esperanto. ★ 20.15: Conferință. ★ 20.45: Trans. din Frankfurt concert distractiv executat de orchestra radio. ★ 21.45: Trans. din Frankfurt, povestiri trăite. ★ 22.15: Ora alsaciană.

372 m. HAMBURG 1.7 kw. 806 kHz.

20: Conferință. ★ 20.25: Un an printre chinezi, conferință. ★ 29.55: Meteorul. ★ 21: Concert al orchestrei radio consacrat operei lui Christian Sinding. ★ 22: Concert al orchestrei radio consacrat uverturilor lui Mozart. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Concert distractiv. Mozart: Uv. Mascagni: fantezie din opera Iris. Yoshitomo: Suită japoneză. Strauss: Vals. Offenbach: fantezie din opereta Pericola.

390 m. FRANKFURT AM MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.15: Conferință. ★ 20.45: Concert distractiv executat de orchestra radio Auber: Ouv. Pizet: Dans boem. Thomas: Scene de balet. Charpentier: Impresii din Italia. ★ 21.45: Povestiri trăite. ★ 22.15: Ora alsaciană.

408.7 m. KATOWICE 16 kw. 734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observato-

rul astronomic. ★ 13.10: Concert de plăci de gramofon. ★ 16: Comunicate. ★ 16.50: Conferință. ★ 17.15: Program pentru copii. ★ 17.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conf. ★ 18.45: Concert popular. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20.15: Conferință. ★ 21: Căușerie. ★ 21.15: Muzică ușoară. ★ 21.40: Un sfert de oră literară. ★ 22: Concert simfonic transmis din Londra. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN 1.7 kw. 716 kHz.

16: Pentru agricultori. ★ 16.20: Povești populare. ★ 17: Pentru părinți. ★ 17.30: Concert executat de orchestra radio. ★ 18.45: Conferință medicală. ★ 19.10: Conferință. ★ 19.25: Concert cu muzică de cameră. ★ 20: Transm. din Leipzig, conferință politică. ★ 20.30: Conferință. ★ 21: Transm. dela Opera din Königsberg. Impăratul Midas, operă comică într'un act de Wilhelm Kempff. ★ 22.10: Transm. din Leipzig, Osip Kalenter citește din propriile opere. ★ 22.30: Dansuri vechi. ★ 23.20: Știri, în continuare muzică de dans.

424.3 m. MADRID 1.3 kw. 707 kHz.

16: Semnal orar, concert. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 24: Tr. dela hotel Național.

431 m. BELGRAD 2.8 kw. 689 kHz.

13.45: Concert de amiază. ★ 17: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Recitari. ★ 18.30: Concert de după amiază executat de orchestra radio. ★ 21: Concert vocal. ★ 21.55: Concert de pian. ★ 22.25: Știri zilnice și sportive. ★ 22.45: Concert de plăci de gramofon.

DEVIZ

pentru piesele necesare construirii
Supradynei cu 5 lămpi

„GAMMA”

publicată în numărul trecut (No. 121 din 14 Ianuarie 1931)

2 transformatori m. f. Gamma No. 1620	EI	600.-
1 filtru Gamma.	„	300.-
1 oscilator Gamma unde scurte și lungi	„	550.-
5 blindaje Gamma	„	1.500.-
1 placă ebonită 36/23.	„	150.-
2 condensatori variabili Förg, auriti 500 cm.	„	1.100.-
2 multiplicatori Wireless	„	360.-
1 serie lămpi Philips (1/A 441 N, 2/A 442, 1/A 415, 1/B 443) sau Tungram	„	2.039.-
1 reostat Carter	„	80.-
1 potențiomtru Carter 400 ohmi	„	100.-
1 condensator fix Dralowid 250 cm.	„	40.-
1 „ „ „ 2000 cm.	„	45.-
1 rezistență „ „ 3 megohmi	„	50.-
1 transformator j. f. Philips 1/3	„	380.-
1 Stecker Braun 7 poli, cu echer	„	100.-
1,5 m. cordon 6 fișe	„	36.-
15 șuruburi p. lemn 15 mm.	„	12.-
5 banane anodice	„	15.-
2 papuci pentru acumulatori	„	8.-
10 metri sârmă de conexiuni izolată	„	60.-
4 bușe 4 mm.	„	8.-
Total lei		7.533.-

RADIO-MATERIAL

N. SARU

BUCUREȘTI PASAJUL ROMAN, 20

NATURA-RADIO

BUC. REȘTI I, Str. Smârdan No. 22

Vinde cu prețuri convenabile:

Aparate toate mărcile recunoscute,
Kituri, Vorbitoare, Piese detașate,
Material de Radio,
REPUTATELE LAMPI p. RADIO
„TUNGSRAM-BARIUM”

și drept CADOU plătim (sau restituim) cumpărătorilor
de lamp. Radio ABONAMENTULOR
LA RAD. O, semestrial sau chiar anual. Cadoul se acordă însă
numai în cursul lunii Ianuarie.

La cerere, trimitem gratuit catalogul ilustrat.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.

14: Pentru școli. ★ 18: Concert
de acordeon. ★ 18.30: Concert de
plăci de gramofon. ★ 19.30: Pen-
tru agricultori. ★ 21: Concert sim-
fonic. ★ 23: Muzică de dans la
plăci de gramofon.

441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.

13.45: Concert cu muzică ușoară.
★ 14.15: Jurnalul radio, Bursa,
știri. ★ 14.30: Concert cu muzică
ușoară. ★ 17.15: Știri, buletinul
meteorologic, semnal orar. ★ 18:
Concert cu muzică variată. ★ 21:
Radio, sport, comunicate, semnal
orar. ★ 21.30: Reportaj radiofonic.
★ 21.45: Trans. unei opere dela
teatrul San Carlo și Real.

459 m. ZURICH 0.73 kw.
653 kHz.

20: Conferință. ★ 21: Arie și du-
ete. ★ 22: Muzică franceză, itali-
ană și spaniolă. ★ 23: Meteorul,
ultimile noutăți.

472 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.

16: Pentru copii. ★ 17.30: Conf.
★ 18: Concert de orchestră. ★
19.15: Conferință. ★ 19.40: Pentru
doamne. ★ 20.25: Cărți noi. ★
20.45: Concert seral. ★ 21.15: Con-
cert de orchestră executat de Asocia-
ția muzicii noi. În continuare
concert seral. În continuare ulti-
mele știri. În continuare concert
nocturn și muzică de dans. După
terminarea concertului trans. tea-
trala într-un act de Mozart.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.
617 kHz.

12.15: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 13: Pentru agricultori. ★
13.30: Trans. din Bratislava, con-
cert al orch. radio. ★ 14.30: Bursa.
★ 17.30: Pentru copii. ★ 18.30: Pen-
tru instrucțiunea publică. ★ 18.50:
Conf. ★ 19: Pentru agricultori. ★
19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20:
Emisiune germană, informațiuni.
★ 21.25: Muzică de cameră: Quar-
tetul d'Ondrick. Opere de Dvorak.
★ 22: Trans. internațională din
Londra, concert simfonic, dirijat de
d. Ansermet. Wanda Landowska la
timbal. ★ 23: Noutăți sportive. ★
24: Informațiuni.

493.4 m. OSLO 0.5 kw.
608 kHz.

18: Concert executat de orch.
radio. ★ 19: Pentru tineret. ★
19.30: Curs de limba franceză. ★
20.30: Conf. ★ 21: Concert al orch.
radio. ★ 23.35: Muzică de dans.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.
599 kHz.

13.15: Muzică variată. ★ 14:
semnal orar. ★ 17.35: Căntece
pentru copii. ★ 18: Concert de
plăci de gramofon. ★ 20.30: Mu-
zică variată. ★ 21.45: Concert cu
muzică de cameră.

508.5 m. BRUXELLES 1.2 kw.
590 kHz.

18: Matinee dansant. ★ 18.30:
Pentru doamne. ★ 19: Lectură. ★
19.15: Causerie. ★ 19.30: Concert
executat de trio-ul radio. ★ 21:
Trans. unui concert din Londra.

516.4 m. VIENA 20 kw.
581 kHz.

10.20: Cursul pieții vieneze, me-
teorul ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12:
Concert de dimineață executat de
capela Karl Haupt. Stolz: Mars;
Strauss: Vals; Lehar: Ouv. Femei
vieneze; Haupt: Vals Stipp; Lou-
Lou; d'Albert din opera Tiedland;
Eysler: Vals din primul ei bal;
Strauss: Potp. din opereta Voce-
lul țiganilor; Holländer: Tango;
Evans: Dans în ploaie; Bayer: Potp.
★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Con-
cert de plăci de gramofon. ★ 16:
Ora, meteorul. ★ 16.25: Concert de
după amiază executat de capela

C. M. Winternitz. Gomez: Ouv.
Strauss: vals; Puccini: Fantezie
din Boema; Geiger: Tango; Juhr-
mann: Foxtrot; Katscher: Sere-
nadă de vals; Dostal: Muzică de
dans; Leoncavallo: Fantezie din
Paiate; Stolz, Lied și tango; Poppy:
Suită orientală. ★ 18: Conf. ținută
de dr. H. Ewald Heller. ★ 18.30:
Conf. igienică ținută de prof. dr.
H. Reichel. ★ 19: Despre sunetul
instrumentelor muzicale, conf. cu
experiențe ținută de Dr. Ferdi-
nand Schempinsky. ★ 19.30: Din
povestea lucrului feminin, confe-
rință ținută de dr. Hedwig Rossi.
★ 20: Curs de limba franceză pen-
tru începători ținută de Louis Rivi-
ere. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35:
Miniaturi muzicale. Opere de: Re-
inhold. Pehm, Kreisler, Schubert.
Executanți: Erna Lamatsch (vioa-
ră) și Rudolf Pehm (piano). ★ 21:
Hans Brandenburg din propriile-i
opere. Cuvânt introductiv: Dr. Karl
Wittthalm. ★ 21.30: Când a crescut...
comedie într-un act de Paul Gé-
raldy. În continuare concert seral
executat de orchestra Silving-Geis-
ler. Ascher: Potp. din opereta Pri-
măvara în pădurea veneze; Kuhn:
Vals; Lehar: Lied și suită de dans
din Tara surășului; Krausz: Lied
și suită de dans; Weber: Regele
valsului; Katscher: Lied și suită
de dans din Barul Minune; Eys-
ler: Suită de vals din opereta Pri-
mul ei bal; Rotter-Jurmann: Dans;
Ganglbäcker: Mars.

524.5 m. RIGA 12 kw.
572 kHz.

18.30: Conf. ★ 19: Lecție de
limba engleză. ★ 19.30: Conf. 22.05:
Ultima scenă din opera „Traviata”
de Verdi. ★ 22.20: Concert. ★ 23:
Muzică de dans.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.
563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 16.45: Lectură. ★ 17.10:
Ora preciză, meteorul pentru agri-
cultori. ★ 17.25: Pentru copii. ★
18.25: Concert seral. Translateur:
Mars, Boieldieu: uv. operi Califul
din Bagdad. Scharwenka: Gondel-
lied. Scassola: Suită. Becce: Sere-
nadă amoroasă. Moszkowski: Me-
nuet. Nicolai: fantezie din Neve-
stele vesele din Windsor. ★ 19.45:
Conferință. ★ 20: Causerie. ★
20.25: Conferință. ★ 20.45: Concert
vocal și instrumental executat de
orchestra radio și de Ellen Wart-
teyne. ★ 22.25: Emisiune teatrală
veselă. ★ 23: Reportaj radiofonic.
★ 23.45: Concert de plăci de gramo-
fon.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
545 kHz.

10.15: Concert cu concursul
d-rei Lili Meszlenyi (canto) Jean
Sandor (vioară) și Imre Ungar
(piano). La pian d. Polgar. ★
12.10: Serviciul internațional asu-
pra nivelului apelor. ★ 13: Muzică
de clopote dela biserica Universi-
ității. ★ 13.05: Concert de orch.
Nicolai: Nevestele vesele din Wind-
sor d'Albert: Pays-Bas; Strauss:
Vals; Eric Coates: Suită; Padilla:
Serenadă; Brandner: Mars; Kal-
man: Potpourri din Contesa Ma-
ritza; ★ 16.30: Curs de semnale
Morse. ★ 17.15: Feuilleton. ★ 18:
Lectură. ★ 18.20: Concert executat
de orch. regimentului 2 de Hon-
vezi dirijat de d. Szeghő. ★ 19.20:
Lecții de limba italiană. ★ 19.50:
Trans. dela Hotelul Ambulanței. ★
20.25: Concert coral dirijat de d.
Nosedá. ★ 21.15: Conf. ținută de
d-na Ella Magyari. ★ 21.45: Re-
prezentare din studio. ★ 23.45:
Poeme și declamațiuni ungare de
d. Mario Brelich Ball Asta. În con-
tinuare concert al orch. de țigani
Imre Magyari dela Hotel Ungaria.

1445.8 m. PARIS EIFFEL
15 kw. 207.5 kHz.

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15:
Bul. vorbit. ★ 19.30: Conf. politică.
★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert
simfonic.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIO-
NAL 35 kw. 193 kHz.

13: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 14: Muzică ușoară. ★ 15:
Concert vocal. ★ 15.25: Pentru
școli. ★ 16.30: Concert simfonic. ★
17.45: Concert coral. ★ 18.15: Pen-
tru copii. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40:
Conf. muzicală. ★ 21: Concert
simfonic executat de orch. B. B.
C. ★ 22.05: Ultimile noutăți. ★
23.25: Concert executat de quinte-
tul Gershom Parkington. ★ 24.05:
Muzică de dans.

1635 m. KONIGSWUSTER-
HAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

7.20: Meteorul pentru agricul-
tori. ★ 7.55: Meteorul pentru agri-
cultori. ★ 8.05: Știri. ★ 11.30:
Știri. Trans. din Leipzig. ★ 13:
Concert de plăci de gramofon. ★
14.30: Concert de plăci de gramo-
fon. ★ 15: Conferință. ★ 15.30:
Pentru tineret. ★ 18.45: Dialog ra-
diofonic. Undă germană. ★ 19.30:
Pentru școlile superioare. Trans.
din Hamburg. ★ 20: Conferință. ★
20.25: Un an printre chinezi, con-

ferință. ★ 20.50: Meteorul și bur-
sa.

1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.

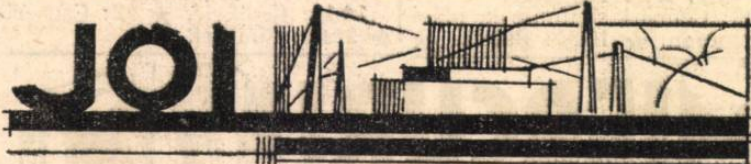
13: Conf. ★ 13.30: Concert sim-
fonic la plăci de gramofon. ★
16.30: Bursa. ★ 16.45: Concert de
plăci de gramofon. ★ 19: Comuni-
cate agricole. ★ 19.30: Concert de
plăci de gramofon. ★ 20: Causerie.
★ 20.15: Causerie. ★ 20.30:
Causerie muzicală. ★ 21: Lectură. ★
21.45: Plăci de gramofon. ★ 22:
Concert.

1875 m. HUISEN 6.5 kw.
160 kHz.

18.40: Causerie. ★ 19.40: Con-
cert de plăci de gramofon. ★
20.40: Concert de armonici. ★
22.10: Concert coral. ★ 22.55: In-
formațiuni.

1935.5 m. KOWNO 7 kw
155 kHz.

20.30: Intermezzo muzical. ★ 22:
Causerie. ★ 22.20: Concert de
quartet.



22 Ianuarie 1931

fonic. ★ 20.30: Concert de plăci

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

13: Muzică de cameră (plăci de
gramofon). ★ 13.30: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:
Mănăstirea Comana. ★ 19.40: D. Em. Ciomac:
Cronica muzicală.

PROGRAM DE SEARĂ
20: Muzică românească (plăci de
gramofon). ★ 20.30: D. Nic. Sarru: Lecție de
limba engleză. ★ 21: D-na Olga Pascal-Solomonea-
nu: canto J. Bloch Serenadă Mil-
lenka. Chopin: Vals. Belakireff:
Cântec Georgian. C. Kiriac: Cănte-
ce populare. ★ 21.30: Orchestra Radio: Concert
simfonic dirijat de d. Carlo Brun-
netti. Beethoven: Uvertura „Co-
riolan”. Wieniavsky: Concert pen-
tru violină cu acompaniament de
orchestra (solistă d-na Amelia
Barfield). ★ 22: D. T. Teodorescu-Braniște:
Actualitățile săptămânii. ★ 22.15: Orchestra Radio: Continu-
area concertului simfonic. Vitto-
rio Rieti: Concert pentru quintet
de suflători și orchestra Weber:
Invitația la vals. ★ 22.45: Informațiuni.

22.15: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar. ★ 13.50:
Muzică ușoară (plăci de
gramofon). ★ 17: Orchestra Moscopol: Muzică
ușoară. ★ 18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar. ★ 18.15: D-na Mona Rădulescu:
Ora copiilor. ★ 18.30: Orchestra Moscopol.

UNIVERSITATEA RADIO
19: D. Paul Prodan: Orator și
actor. ★ 19.20: D. George Cantacuzino:<

**431 m. BELGRAD 2.8 kw.
689 kHz.**

13.45: Concert de amiază executat de orchestra radio. ★ 14.30: Știri zilnice. ★ 16.30: Pentru copii. ★ 17: Muzică națională la plăci de gramofon. ★ 18: Concert de pian. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Curs de limba franceză. ★ 21: Conf. medicală. ★ 21.30: Trans. din Ljubljana. ★ 23.50: Concert seral executat de quartetul radio.

**435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.**

19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.45: Concert de soliști. ★ 23: Concert consacrat operelor lui Mozart.

**441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.**

13.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 14: Concert cu muzică ușoară. ★ 17.30: Buletinul meteorologic, radio, sport, semnal orar. ★ 18: Concert cu muzică de cameră. ★ 21: Jurnalul radio. ★ 21.40: Trans. unei comedii. ★ 22: Concert vocal și instrumental.

**459 m. ZÜRICH 0.73 kw.
653 kHz.**

20.30: Ora, meteorul. ★ 20.33: Conferință. ★ 21: Serată distractivă consacrată lui Jessel. În continuare, concert al orch. radio. ★ 22.20: Meteorul, ultimele noutăți.

**472 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.**

16.50: Pentru copii. ★ 17.20: Pentru școli. ★ 18.30: Concert de orchestră. ★ 19.15: Cărți noi. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.45: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: „Pedepse contra Alarmismului”, audiere radiofonică de auditor. În continuare ultimele știri. Până la ora 1 noaptea concert nocturn și muzică de dans.

**486.2 m. PRAGA 5.5 kw.
617 kHz.**

12.15: Plăci de gramofon. ★ 13: Timpul, noutăți pentru agricultori. ★ 13.30: Concert al orch. radio. Dvorak: „Ouv.”; Smetana: „Vals”; Novak: „Cântec slovac”; Förster: „Melodii de seară”; Dvorak: „Marș”. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.20: Pentru instrucțiunea publică. ★ 17.30: Concert al orch. radio. Smatek: „Legendă orientală”; Smatek: „Gavotă și serenadă”; Pecke: „Cântec”; Smatek: „Serenadă napolitană”; Smatek: Dans slav. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucr. ★ 19.20: Emis. germană, inf. ★ 23: Noutăți sportive. ★ 23.20: Trans. dela cinematograful Beranek. ★ 23.20: Concert de orgă. ★ 24: Muzică de clopote.

**493.4 m. OSLO 0.5 kw.
608 kHz.**

18: Concert al orch. radio. ★ 19: Conf. în limba franceză. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Pentru agricultori. ★ 21.30: Recital de solo-uri. ★ 22.50: Causerie.

**500.8 m. MILANO 8.5 kw.
599 kHz.**

13.15: Muzică variată. ★ 17.35: Cântec pentru copii. ★ 21.30: Concert simfonic. ★ 23.30: Trans. unei comedii.

**508.5 m. BRUXELLES 1.2 kw.
590 kHz.**

19: Curs de limba flamandă. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert de orgă. ★ 22: Actualități. ★ 22.05: Urmarea concertului executat de trio-ul radio. ★ 23.15: Ultimele noutăți de presă.

**516.4 m. VIENA 20 kw.
581 kHz.**

10.20: Meteorul. ★ 11.50: Cota apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon (Uverturi). ★ 13: Concert de amiază executat de orchestra Gustav Macho. Herold: uv. operei Zampa; Ganglberger: Vals; Ast: fantezie din opera Abbé Innocent; Grieg: Lied din Peer Gynt; Abraham: Potp. din opereta Victoria și husearul ei; Dosta: Două cântece pentru vioară și pian; Strauss: Vals; Morena: Potp.; Hummer: Marș. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de amiază. ★ 16: Ora, meteorul. ★ 16.20: Concert de plăci de gramofon (muzică de cameră). ★ 18: Ora copiilor, din poveștile lui Strindberg, spuse de Dora Miklosich. ★ 18.30: Dela ucenicul comercial până la cercetătorul artei antice, conf. ținută de Dr. Leopold Zak. ★ 19: Pentru doamne. Imbrăcămintea noastră. Materialul. Conf. ținută de Ing. Gustav

ca isvoare de energie, conf. ținută de Prof. Dr. Hans Baudisch. ★ 20: Curs de limba franceză ținut de Louis Rivière. ★ 20.30: Ora, meteorul. ★ 20.35: Concert la două pian. Schubert: Intraducere și variațiuni asupra unei teme originale, op. 82 No. 2; Divertisment ungar op. 54; Executanți: Prof. Dr. Paul Weingarten și prof. Erich Dührer. ★ 21: Serată de lied-uri de Elisabeth Schumann, la pian Karl Alwin Trans. din marea sală a Asociației de muzică. Schubert: Lied; Brahms: Cântec de leagăn. Schumann: Cântec; Krenek: Cântec; Strauss: Două cântece; Korngold: Lied-uri op. 22. ★ 23: Știri. ★ 23.10: Concert seral executat de capeia de jazz Hans R. Korngold cu concursul d-lui Emil Petroff (canto). Muzică de dans de următorii compozitori: Henderson: Amberg-Schwartz-Hajos; Brown; Stolz; Engelberger; Packay; Krausz. Elka; Evans; Stizel; Burns; Knaflitsch; Jacobsohn; Golden; Donaldson; Magidson, Borchert, Konrad.

**524.5 m. RIGA 12 kw.
572 kHz.**

18: Istorie și literatură franceză. 18.30: Lecții de limba franceză. ★ 19.30: Lecții de engleză. ★ 22: Noutăți. ★ 21.20: Concert. ★ 22.30: Muzică.

**533 m. MUNICHEN 1.7 kw.
563 kHz.**

13.30: Concert de amiază la plăci de gramofon. ★ 16.45: Conf. ★ 17.10: Ora precisă, meteorul pentru agricultori. ★ 17.25: Causerie. ★ 18: Reportaj radiofonic. ★ 18.25: Concert seral. Adam: uv. operei Păpușa din Nürnberg. Plank: Tremerei. Strauss: Suită din Cavalerul rozelor; Mozart: Menuet din Divertismento în D-dur. Tauber: Cântec populare ungare. Strauss: Povești din pădurea vieneză; Brown: Nunta păpușilor de lemn. ★ 20.05: Conferință. ★ 20.30: Concert al orchestrei radio. ★ 21.50: Știri sportive. ★ 22.10: Concert simfonic. Beethoven: Concert pentru pian și orchestră în Es-dur. Stravinski: Suită. Dukas: Compoziție simfonică.

**550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
545 kHz.**

10.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. ★ 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert executat de quartetul radio. ★ 17: Școala liberă a T. F. F-ului. 1) Arie ungare executate de orch. de țigani S. Bura. 2) Conf. 3) Urmarea ariilor ungare. ★ 18.10: Pentru agricultori. ★ 18.45: Concert cu concursul d-rei Teichmann (canto) și d. Zeiringer (piano). Bach Zeitinger: „Preludiu de orgă și fugă în si-major”; Haendel: Cântec Beethoven: „Souvenir”; Mozart: Berceuse; Schubert: Sonată în La-major; Puccini: Viață de boem; Bizet: Carmen; Liszt: Funeralii Două cântece populare ungare. ★ 19.50: Lecții de limba engleză. ★ 20.30: Trans. unei reprezentații dela opera regală ungară. Intre acte noutăți, ora exactă, meteorul. În continuare concert executat de orch. regimentului I-ii de Honvezi, dirijat de d. Fricsay.

**1445.8 m. PARIS EIFFEL
15 kw. 207.5 kHz.**

18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15: Bul. vorbit. ★ 19.30: Pentru doamne. ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert executat de orch. radio.

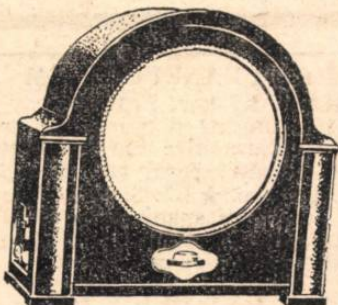
1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

14: Concert vocal. ★ 15.05: Pentru școli. ★ 15.30: Curs de limba engleză. ★ 16: Concert de cântece. ★ 17.05: Pentru școli. ★ 17.30: Muzică ușoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Muzică. ★ 20.45: Concert cu muzică militară. ★ 23.10: Emisiune teatrală. ★ 23.45: Muzică de dans.

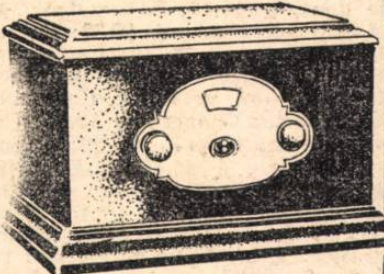
1635 m. KONIGSWUSTERHAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.

7.20: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 7.55: Trans. din Hamburg, meteorul pentru agricultori. ★ 8: Trans. din Berlin, gimnastică. ★ 11.10: Pentru școli. ★ 11.35: Ultimele știri. ★ 12.30: Pentru agricultori. ★ 13: Concert de plăci de gramofon, în timpul unei pauze la ora 13.20 meteorul pentru agricultori. ★ 13.55: Ora precisă a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin, ultimele știri. ★ 15: Trans. din Berlin, concert de plăci de gramofon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30:

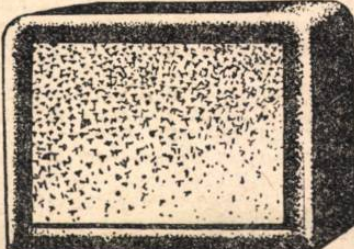
UZINELOR LORENZ LANSEAZA ULTIMELE SALE MODELE



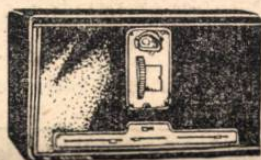
APARAT CU 4 LĂMPI
TIP „UNIVERSO” N° 403



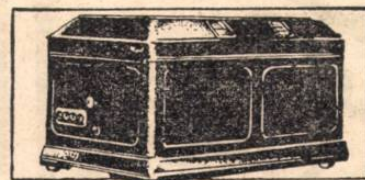
APARAT CU 4 LĂMPI
TIP „ORDENSMEISTER” N° 103



DIFUZOR „GOLDTON” N° 2



APARAT CU 4 LĂMPI LA BATERIE
TIP „WELTECHO”



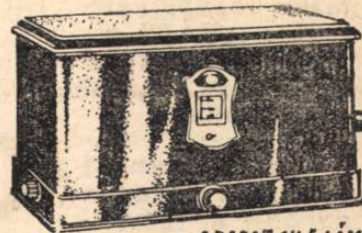
APARAT CU 6 LĂMPI
TIP „DREIKREIS”

**APARATE SELECTIVE-
PUTERNICE ȘI SOLIDE
ELIMINA
POSTUL LOCAL
INLESNIRI
DE PLATA**



APARAT CU 4 LĂMPI
TIP „EINKREIS”

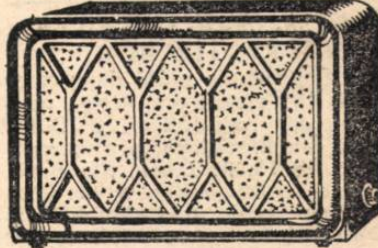
**VIZITATI EXPOZITIA
RADIO-LORENZ
LA
REP. GENERALA
A UZINELOR
ODEON
LIPSCANI 94
BUCUREȘTI**



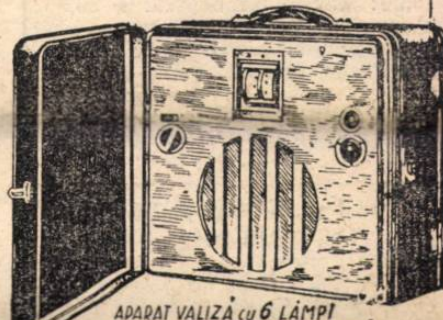
APARAT CU 5 LĂMPI
TIP VOLKERBUND N° 204



APARAT CU 4 LĂMPI
RADIO-GRAMOFON ȘI DIFUZOR
TIP „LOROPHONÉ” N° 303



DIFUZOR „GOLDTON” N° 3



APARAT VALIZĂ CU 6 LĂMPI
SISTEM SUPERHETERODIN
TIP. WELTSPIEGEL N° 100

doamne. ★ 17: Conf. pedagogică. ★ 17.30: Trans. din Berlin, concert de după amiază. ★ 18.30: Muzică de cameră. ★ 19: Conferință. ★ 19.30: Pentru școlile superioare. ★ 20: Pentru negustori. ★ 20.30: Pentru agricultori. ★ 20.55: Meteorul pentru agricultori.

**1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.**

13.30: Concert simfonic la plăci de gramofon. ★ 15: Bursa. ★ 19.30: Plăci de gramofon. ★ 20: Conf. ★ 21: Radio concert la plăci

de gramofon. ★ 21.15: Trans. teatrală.

**1875 m. HUISEN 6.5 kw.
160 kHz.**

16.40: Pentru bolnavi. ★ 18.25: Concert de acordeon. ★ 23.10: Inf. de presă.

**1935.5 m. KOWNO 7 kw
155 kHz.**

20.30: Intermezzo muzical. ★ 22: Causerie în limba esperanto. ★ 22.20: Concert.

VINERI

23 Ianuarie 1931

**394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.**

13: Muzică vocală (plăci de gramofon). ★ 13.30: Informațiuni, bursa de cereale, bursa de efecte, cota apelor Dunării și semnal orar. ★ 13.50: Muzică de orchestră (plăci de gramofon).

PROGRAM ȘCOLAR

15.30: D. Octavian Goga: Ideea Unirii. ★ 15.45: D-ra Ștefania Mărăcineanu: Radioactivitatea, soarele și ploaia. ★ 16: D. Marcel Botez: Muzica și evenimentele istorice, exemplific. prin corul bisericii Amza sub conducerea d-lui profesor N. Lungu, solo d. Lupescu dela Opera Română.

și Doamne cu talent literar. ★ 17: Orchestra Radio: Transia-tur: Marș nupțial japonez. Gomez: Uvertură la opera „Salvator Rosa”. Lumbye: Kroll's Ballklänge, vals; Massenet. Fantezie din opera „Manon” Schertzingher Marcheta-Foxtrout, Fucik; Tăra visurilor, vals. ★ 18: Informațiuni, meteorul, semnal orar. ★ 18.15: Orchestra Radio: Leopold: Minaretul, suită orientală. Menchetti: Barcarola gondolierului Mascheroni: Visul rozelor din Sans-Souci.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. profesor Rădulescu-Motru: Subiect rezervat. ★ 19.20: D. profesor Mihail Ralea: Psihologia popoarelor. ★ 19.45: D. Mircea Hărăvanu: Ve-

chile sectoare, focare de lumină.

PROGRAMUL DE SEARA

20: D-nii Nikon și Rodan: Sketsch. ★ 20.15: Muzică ușoară (plăci de gramofon). ★ 20.40: D. G. Nediei: Vânătoarea și importanța ei. ★ 21: Bohema, operă în 4 acte de Puccini (doză electromagnetică) Intre acte informațiuni.

**221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.
1355 kHz.**

18: Concert popular. ★ 19.30: Concert al orchestrei radio. ★ 20.10: Conferință. ★ 21.20: Concert al orchestrei radio.

**253 m. LEIPZIG 2.3 kw.
1184 kHz.**

13: Concert de plăci de gramofon. ★ 14.45: Conferință. ★ 15.30: Concert de orchestră. ★ 16.15: Pentru țărane. ★ 17: Conferință științifică. ★ 17.30 Muzică ritmică. ★ 19.05: Curs de limba esperanto. ★ 20: Conferință tehnică. ★ 20.30: Concert consacrat operelor lui Leon Jessel. ★ 21.30: Dialog radiofonic. ★ 22.10: Muzică spaniolă. ★ 23.10: Știri, meteorul, în continuare concert de valsuri la plăci de gramofon.

**279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.
1076 kHz.**

19.55: Pentru nemți. ★ 20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 22.30: Trans. din Brno, concert. ★ 23: Trans. din Praga, timpul, noutăți sportive.

1931

ANUL SUPERHETERODINELOR

Recunoscând, în fine superioritatea acestui montaj, cele mai mari fabrici AMERICANE de radio, am adoptat acest montaj la aparatele lor model 1931

Specializată de 6 ani în fabricarea Kit-urilor de superheterodine, „FAR” reprezintă ultima perfecțiune în această direcțiune.

Singurul montaj care vă va pune la adăpost de interferențele inevitabile la punerea în funcțiune a posturilor gigantice de emisiune, în construcție.

AUDIȚII LA
RADIONEL

B-dul Brătianu 26.

Cereți noile liste.

263.4 m. MOR. OSTRAVA
11 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Trans. din Praga, noutăți, pentru agricultori. ★ 13.15: Trans. din Bratislava, pentru agricultori. ★ 13.30: Trans. din Brno, concert al orh. radio. ★ 16: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Trans. din Brno, quartet. ★ 19: Concert de acordeon. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Sport. ★ 19.50: Muzică țărănească. ★ 20.30: Trans. din Brno, concert consacrat operelor lui Mozart. ★ 23: Trans. din Praga, noutăți, sport. ★ 23.20: Concert de orh. Fucik: Mars; Fall: Cântec; Friml: Boston; Tich Polca; Brown: Cântec; Lehar: Vals; Maly Mars

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.
1020 kHz.

18.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 19.35: Curs de limba franceză. ★ 20: Sport. ★ 21.30: Trans. din Praga. ★ 23: Trans. din Praga, timpul, noutăți, sport. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert de orh.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw.
1004 kHz.

16.40: Concert executat de quintetul radio.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13.35: Concert de plăci de gramofon. ★ 18: Trans. muzicii dela cafeneaua Corso. ★ 21.30: Cursul trans. din Belgrad. ★ 23.30: Meteorul, știri sportive.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.
959 kHz.

16.50: Trans. din Varșovia, lecție de franceză. ★ 17.15: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.45: Trans. din Varșovia, muzică ușoară. ★ 20.40: Jurnalul radio. ★ 21: Trans. din Varșovia, causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic executat dela filarmunica din Varșovia. În continuare comunicate, retransmisiuni străine.

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon. ★ 16.35: Pentru doamne. ★ 17: Concert distractiv executat de

orchestra radio. ★ 17.30: Cărți noi. ★ 17.45: Concert distractiv al orchestrei radio. ★ 18.15: Reportaj radiofonic. ★ 18.40: Conf. despre religie și artă. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.30: Interview radiofonic. ★ 19.50: Pentru agricultori, în continuare concert seral al orchestrei radio. ★ 21: Conferință. ★ 21.30: Emisiune teatrală radiofonică. ★ 22.40: Actualități. ★ 24.10: Reportaj radiofonic.

341.7 m. BRNO 2.8 kw.
878 kHz.

20.15: Trans. din Praga, informațiuni. ★ 22.30: Concert. ★ 23: Trans. din Praga, timpul, noutăți sportive. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert de orh.

356.3 m. LONDRA REGIONAL
45 kw. 842 kHz.

13: Concert de orh. ★ 14.15: Muzică ușoară. ★ 19.40: Concert executat de quintetul Paskington. ★ 22.30: Conf. ★ 22.45: Concert executat de orh. B. B. C. ★ 23.30: Muzică de dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.
833 kHz.

360 m. (MUHLACKER) 75 kw.
833 kHz.

11: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Concert de promenadă. ★ 14: Concert de plăci de gramofon. ★ 17.30: Concert de după amiază executat de orchestra radio. ★ 19.15: Conferință. ★ 19.45: Conferință. ★ 20.15: Concert distractiv executat de orchestra filarmoneice. ★ 21: Concert coral. ★ 22: Serată consacrată renașterii spaniole. ★ 23.50: Muzică de dans executată de capela Dajos Bela și Juan Llossas.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

20: Curs de limba engleză. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.55: Meteorul. ★ 21: Concert executat de orchestra radio consacrat operelor lui Richard Wagner. ★ 23: Actualități. ★ 23.30: Concert al orh. radio. Liszt: Mars. Strauss: Vals. Dvorak: Dans slav. Glincka: Fantezie de valsuri în H-moll. Saint-Saens: Mars francez. Rubinstein: Mars.

BATERIILE USCATE
HELLESENS

sunt cele mai bune din lume

390 m. FRANKFURT AM
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.

20.15: Concert distractiv al orchestrei filarmoneice din Stuttgart. ★ 21: Concert coral cu muzică nouă și veche. ★ 22: Serată consacrată renașterii spaniole. ★ 23.50: Muzică de dans executată de capela Dajos Bela și Juan Llossas.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
734 kHz.

12.40: Comunicate de presă. ★ 12.58: Semnal orar dela observatorul astronomic. ★ 13.10: Muzică de dans. ★ 14.10: Bul. meteor. ★ 16.10: Comunicate. ★ 16.50: Trans. din Varșovia. ★ 17.10: Pentru tineret. ★ 17.25: Concert de plăci de gramofon. ★ 18.15: Conferință. ★ 18.45: Concert. ★ 19.45: Un sfert de oră literară. ★ 20: Anunțuri diverse. ★ 20.15: Conferință. ★ 20.40: Știri de presă. ★ 21: Causerie muzicală. ★ 21.15: Concert simfonic transmis dela Filarmonica. ★ 24: Cutia cu scrisori în limba franceză.

419 m. BERLIN 1.7 kw.
716 kHz.

15: Muzică din operele la plăci de gramofon. ★ 16.20: Causerie pentru doamne. ★ 16.40: Conferință. ★ 17.30: Concert distractiv cu muzică vieneză. ★ 18.30: Cărți noi. ★ 18.40: Pentru tineret. ★ 19.05: Conferință. ★ 19.50: Concert popular cu muzică de cameră. ★ 20.40: Interview-ul săptămânii. ★ 23: Meteorul, știri sportive. În continuare serată distractivă. Ziehrer: Vals. Strauss: Fantezie din Farmecul unui vals. Grieg: Lied. Damp. Romanță.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.
707 kHz.

16: Concert de orh. ★ 21.30: Muzică de dans. ★ 23.30: Concert simfonic.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.
689 kHz.

13.45: Concert de amiază. ★ 17: Muzică de jazz la plăci de gramofon. ★ 18.30: Lied-uri naționale cu acompaniament de chitară. ★ 19: Concert de după amiază. ★ 20.30: Curs de limba germană. ★ 21: Concert seral. ★ 21.30: Trans. din Zagreb. ★ 23.50: Trans. concertului de balalaici dela restaurantul Mon Repos.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.

18: Muzică ușoară. ★ 19: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Cântec napolitan. ★ 21.15: Concert cu muzică militară. ★ 23.15: Muzică ușoară.

441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.

12: Jurnalul radio, știri. ★ 13.45: Concert cu muzică ușoară. ★ 14.30: Concert cu muzică ușoară. ★ 17.30: Știri, radio-sport, semnal orar. ★ 18: Concert instrumental. ★ 21: Radio-sport, comunicate, știri, semnal orar. ★ 22.35: Cinemastar, operetă de Jean Gilbert.

459 m. ZURICH 0.73 kw.
653 kHz.

20.30: Ora, meteorul. ★ 20.33: Conferință. ★ 21: Muzică franceză. ★ 21.30: Lied-uri și cântece populare. ★ 22.30: Din operele lui Suppe.

472 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.

16.50: Oră distractivă. ★ 17.20: Pentru tineret. ★ 18: Concert de orcheștră. ★ 19.15: Poeți în viață, conferință. ★ 20.25: Conferință. ★ 20.45: Serată veselă. ★ 23: Ultimele știri. În continuare concert nocturn și muzică de dans.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.
617 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon. ★ 13: Noutăți agricole. ★ 13.15: Trans. din Bratislava, pentru agri-

cultori. ★ 13.30: Trans. din Brno, concert al orh. radio. ★ 14.55: Bursa. ★ 17.30: Trans. din Brno, quartet. ★ 18.30: Pentru copii. ★ 18.40: Trans. din Brno. ★ 19: Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru lucrători. ★ 19.20: Emisiune germană. ★ 20.15: Informațiuni. ★ 20.20: Conf. ★ 20.30: Trans. din studio. ★ 22.30: Concert de pian, Opere de Saint-Saens, Ravel, Liszt. ★ 23.15: Informațiuni teatrale. ★ 23.20: Trans. din Mor. Ostrava, concert de orh.

493.4 m. OSLO 0.5 kw.
608 kHz.

17.50: Concert de orh. ★ 18.50: Recital de soliști. ★ 19.30: Curs de limba franceză. ★ 20.30: Curs de limba engleză. ★ 21: Concert simfonic. ★ 23.05: Recitari.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.
599 kHz.

17.25: Jurnalul radio. ★ 17.35: Cântec pentru copii. ★ 18: Concert de plăci de gramofon. ★ 21.30: Muzică variată. ★ 22.30: Concert de solo-uri și de orcheștră.

508.5 m. BRUXELLES 1.2 kw.
590 kHz.

18: Concert executat de trio-ul radio. ★ 19.15: Curs de contabilitate. ★ 19.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit. ★ 21.15: Concert. ★ 22: Actualități. ★ 22.15: Concert cu muzică ușoară.

516.4 m. VIENA 20 kw.
581 kHz.

10.20: Ora meteorul. ★ 10.50: Coia apelor. ★ 12: Concert de plăci de gramofon. ★ 14: Ora, meteorul. ★ 14.10: Urmarea concertului de plăci de gramofon (Richard Strauss dirijează). ★ 15.50: Ora, meteorul. ★ 16.25: Concert de după amiază executat de capela Berth Silving. Schubert: Ouv. op. Rosamunde; Michelli-Haensch: Suită; Grieg: Cântec; Moszkowsky: Menuet; Liszt: Cântec; Lincke: Ouv. la Tabloul albastru; Strauss: Vals; Offenbach: Fantezie din opera Armurierul din Toledo; Marbot: Tango din filmul sonor Die Csikos-Baroness; Gilbert: Lied și suită de dans; Bittner: Lied; Kleinberger: Lied din Cei trei draci săraci; Arnold: Cântec; Gade: Tango; Landtmann: Dans; Patsch: Mars. ★ 18: Pentru doamne, Josefina Kraigher-Porges citește din priile-i povestiri și legende. ★ 18.30: Pentru tineret. Regele valsului, Johann Strauss, cu plăci de gramofon. Conf. ținută de Prof. Richard Specht. ★ 19: Raport asupra călătoriilor străinilor, conf. ținută de Ing. Erwin Deinlein. ★ 19.15: Conferință sportivă ținută de prof. Ernest Preiss. ★ 19.30: Conf. ținută de dr. Karl Stiassny. ★ 20: Curs de limba italiană pentru începătorii de Dr. Eduard Traversa. ★ 20.25: Ora, meteorul. ★ 20.30: Conf. despre expedițiile polare ținută de prof. universitar Dr. Eugen Oberhummer. ★ 21: O seră la Paul Lincke, cuvânt introductiv de Rudolf Senger, Berlin. Cu concursul cântăreței de cameră Berta Kurina și Willy Strehl. Orchestra de Josef Holzer. ★ 23.30: Știri. ★ 23.40: Concert seral executat de capela Gustav Macho, trans. din sala Lehar a hotelului Kranz. Kremser: Viena veche-vals; Verdi: Fantezie din Traviata; Llossas: Lied și tango; Lehar: Polp. din opereta Mazurca albastră; Wieniawsky: Concert pentru vioară și orh.; Offenbach: Barcarolă din opereta Regele inimii ei; Dostal: Polp. de schlagere Haupt; Foxtrot.

524.5 m. RIGA 12 kw.
572 kHz.

16.50: Conf. ★ 17.20: Muzică contemporană. ★ 18.30: Concert popular. ★ 19: Lecții de franceză. ★ 20.03: Muzică din opere. ★ 22.45: Muzică de dans.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.
563 kHz.

13.30: Concert de plăci de gramofon.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
545 kHz.
10.15: Concert de orcheștră dirijat de d. Etienne Bertha. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert executat de corul Universității. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Feuilleton. 18.25: Concert al orh. de jazz Pataky. ★ 19.25: Curs de stenografie. 20: Posta radio-amatorilor. ★ 20.30: Concert executat de orh. Operei Regale Ungare, dirijat de d. Antoine Fleischer, cu concursul d-nei Tihany dela Operă. ★ 21.50: Concert interpretat de d-nii Moosanyi și Lakos. ★ 22.50: Amintirea unui german" conf. în limba germană de d. Edgar von Schmidt Pauli. În continuare concert al orh. de țigani Kurina Simi dela cafeneaua Emko.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
545 kHz.

10.15: Concert de orcheștră dirijat de d. Etienne Bertha. ★ 12.10: Serviciul internațional asupra nivelului apelor. 13: Muzică de clopote dela biserica Universității. ★ 13.05: Concert executat de corul Universității. ★ 17: Pentru copii. ★ 18: Feuilleton. 18.25: Concert al orh. de jazz Pataky. ★ 19.25: Curs de stenografie. 20: Posta radio-amatorilor. ★ 20.30: Concert executat de orh. Operei Regale Ungare, dirijat de d. Antoine Fleischer, cu concursul d-nei Tihany dela Operă. ★ 21.50: Concert interpretat de d-nii Moosanyi și Lakos. ★ 22.50: Amintirea unui german" conf. în limba germană de d. Edgar von Schmidt Pauli. În continuare concert al orh. de țigani Kurina Simi dela cafeneaua Emko.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIONAL 35 kw. 193 kHz.

13: Recital de sonate. ★ 13.30: Recital de orgă. ★ 14.30: Concert de plăci de gramofon. ★ 15.25: Pentru școli. ★ 16: Conf. pentru lucrători. ★ 17.30: Muzică ușoară. ★ 18.15: Pentru copii. ★ 19: Causerie. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.40: Conf. muzicală. ★ 20.45: Trans. unui vodevil. ★ 23.05: Concert de orh. ★ 24: Muzică de dans.

Citiți

MAGAZINUL

UNICA PUBLICAȚIUNE
de acest gen din ȚARĂ

ȘI TOTUȘ

REALITATEA

ilustrată

rămâne cea mai bună revistă din țară!!!

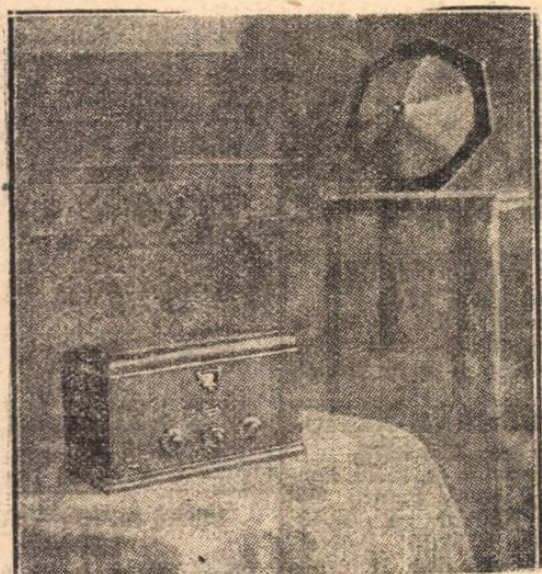
La toate chioșcurile de ziare Prețul 10 lei

Vânzarea în 12 rate lunare

Un Pitic ca mărime Un Urias ca realizare

Este Aparatul nostru de

3 LĂMPI, din care **UNA CU ECRAN**
direct la priză de curent alternativ care redă întreaga
Europă în vorbitor în timpul emisiunii postului local
FĂRĂ SELECTOR



ING. NIK. ELTZ
INTREPRINDERE SPECIALA
pentru RADIO-TEHNICĂ, WIEN V
Gartengasse 16.

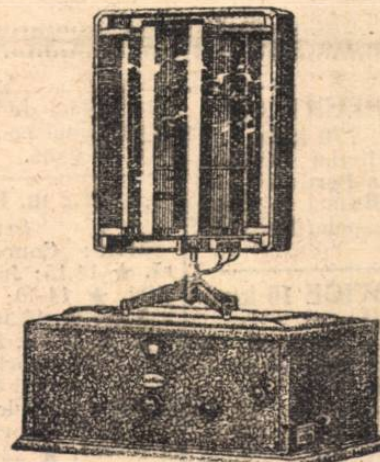
Nu este întrecut
decât de



SUPERHETERODINA

cu 6 lămpi

cu lampă cu ecran, direct la priză de curent alternativ, singura care
recepționează **ÎNTRAGA LUME ÎN VORBITOR** pe cadre, fără
nici o înlocuire de bobine, toată gama de unde DE LA 12-2000 metri,
(ultra scurte, mijlocii și lungi).



Reprezentanța Generală

LEONIDA & Co.

București, — Calea Victoriei 53-55

EXPOZIȚIA Magas. EOL, Calea Victoriei 88

Telefon 37655

1445.8 m. PARIS EIFFEL
15 kw. 207.5 kHz.
18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15:
Bul. vorbit. ★ 19.30: Ora literară. ★
20.10: Meteorul. ★ 20.20: Concert
simfonic.

1635 m. KONIGSWUSTER-
HAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.
7.20: Trans. din Hamburg, me-
teorul pentru agricultori. ★ 7.55:
Trans. din Hamburg, meteorul pen-
tru agricultori. ★ 8: Trans. din
Berlin, gimnastică. ★ 10: Pentru
școli. ★ 11.10: Pentru școli. ★
11.35: Ultimele știri. ★ 12.30: Pen-
tru agricultori. ★ 13: Concert de
plăci de gramofon, în timpul unei
pauze la ora 13.25 meteorul pentru
agricultori. ★ 13.55: Ora precisă
a stațiunii Nauen. ★ 14.30: Trans.
din Berlin, ultimele știri. ★ 15:
Trans. din Berlin, concert de plăci
de gramofon. ★ 16: Pentru fetele
tinere. ★ 16.30: Meteorul și bursa.
★ 16.45: Pentru tineret. ★ 17: Con-
ferință pedagogică. ★ 17.30: Trans.
din Leipzig, concert de după amia-
ză. ★ 18.30: Conferință. ★ 19: Con-

ferință. ★ 19.30: Conferință. ★
20: Curs de limba engleză pentru
înaintați. ★ 20.30: Conferință ști-
ințifică. ★ 20.55: Meteorul pentru
agricultori. ★ 21: Ora veselă.

1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.
13.30: Concert simfonic la plăci
de gramofon. ★ 14.30: Bursa. ★
16.45: Concert de plăci de gramofon.
★ 17.30: Conf. istorică. ★ 19:
comunicare agricole. ★ 19.30:
Concert de plăci de gramofon. ★
20: Căușerie. ★ 20.30: Curs de
limba germană. ★ 21: Căușerie. ★
21.45: Radio-concert.

1875 m. HUISEN 6.5 kw.
160 kHz.
20.10: Căușerie. ★ 21.10: Con-
cert de plăci de gramofon. ★
22.55: Declamații.

1935.5 m. KOWNO 7 kw
155 kHz.
20.30: Intermezzo muzical. ★ 22:
Căușerie. ★ 23.20: Concert.

Negrea: Sonata: Mihail Jora:
Jucării pentru doamna mea: Didia
St. Georges: Suită.
22.45: Informațiuni.
23: Orchestra Fănică Luca: Mu-
zică românească.



221.4 m. HELSINGFORS 15 kw.
1355 kHz.
8.45: Sport pentru doamne. ★
10: Serv. religios. ★ 12: Concert
popular. ★ 18.10: Conferință. ★
19.10: Concert al orchestrei ra-
dio. ★ 19.40: Conferință istorică.
★ 21.45: Ultimele noutăți.

253 m. LEIPZIG 2.3 kw.
1184 kHz.

13: Concert de plăci de gramofon.
★ 13.30: Pentru școli. ★ 14:
Ora precisă, meteorul, știri de
presă, bursa, în continuare con-
cert de plăci de gramofon. ★ 15.30:
Pentru tineret. ★ 17: Conferință
pentru tineret. ★ 17.30: Trans. din
Chemnitz, concert de după amia-
ză. ★ 19.10: Curs de limba ger-
mană. ★ 19.30: Hans von Hülsen
citește din propriile-i opere. ★
20: Feuilleton. ★ 20.30: Trans.
din Berlin Flautul Fermecat, operă
în 2 acte de Mozart. ★ 23.15: Știri,
programul zilei următoare, în con-
tinuare muzică de dans, trans. din
Berlin.

**Baterii
GALVANI**

263.4 m. MOR. OSTRAVA
11 kw. 1139 kHz.

12: Concert de plăci de gramofon.
★ 13.15: Pentru agricultori. ★
13.30: Trans. din Bratislava, con-
cert al orch. radio. ★ 16: Plăci de
gramofon. ★ 17.15: Conferință. ★
17.30: Concert de orch. cu muzică
de dans. ★ 18.30: conf. ★ 19: Solo
de chitară. ★ 19.10: Trans. din

Praga pentru lucrători. ★ 19.20:
Muzică de fanfară. ★ 20.15: Trans.
din Praga, informațiuni. ★ 20.20:
Trans. din Brno, muzică de dans.
★ 21: Trans. din Praga, serată popu-
lară. ★ 23.25: Radio-film, muzică
populară și de dans.

279 m. BRATISLAVA 12.5 kw.
1076 kHz.

19.30: Conferință. ★ 19.55: Curs de
esperanto. ★ 20.20: Concert de
fanfară militară. ★ 21: Trans. din
Praga, serată populară. ★ 23.20:
Programul zilei următoare.

294.1 m. KOSICE 2.6 kw.
1020 kHz.

18.30: Concert al orch. radio. ★
19.40: Conferință. ★ 20.20: Trans.
din Bratislava, concert de fanfară.
★ 21: Trans. din Praga, serată popu-
lară. ★ 23.25: Trans. din Mor.
Ostrava, concert de orch. muzică
de dans.

298.8 m. HILVERSUM 3.3 kw.
1004 kHz.
SAMBATA lipsește.

307 m. ZAGREB 0.8 kw.
977 kHz.

13.35: Concert de plăci de gramofon.
★ 18: Concert de după amia-
ză executat de orchestra radio.
★ 21: Trans. dela Opera din Bel-
grad. În continuare meteorul, știri
sportive.

312.8 m. KRAKOVIA 1.5 kw.
959 kHz.

17.15: Concert de plăci de gramofon.
★ 18.45: Audiere pentru
copii și tineret. ★ 20.25: Concert
de plăci de gramofon. ★ 21: Trans.
din Varșovia, feuilleton. ★ 21.30:
Trans. din Varșovia, muzică ușoară.
★ 23.15: Recital de pian. ★
23.50: Trans. din Varșovia, comu-
nicate. ★ 24: Trans. din Varșovia,
muzică de dans.

GIF

Acumulatori

325 m. BRESLAU 1.7 kw.
923 kHz.

14.50: Concert de plăci de gramofon.
★ 16.10: Pentru copii. ★
16.35: Concert distractiv al orch.
radio. ★ 17.05: Cărți noi. ★ 17.20:
Concert distractiv executat de or-
chestra radio. ★ 17.50: Pentru
cinefili. ★ 18.20: Curs de limba es-
peranto. ★ 18.30: Hans Friedrich
Blumck citește din propriile-i opere.
★ 19: Pentru cinefili. ★ 19.25:
Pentru agricultori, în continuare
concert de plăci de gramofon. ★
20: Conferință. ★ 20.30: Trans. din
Berlin, Flautul Fermecat operă în
2 acte de Mozart. ★ 24: Trans.
din Berlin, muzică de dans ex-
ecută de capela Dajos Bela.

341.7 m. BRNO 2.8 kw.
878 kHz.

20.15: Trans. din Praga, informa-
țiuni. ★ 20.20: Muzică de dans. ★
21: Trans. din Praga, serată popu-
lară. ★ 23.25: Trans. din Mor. Os-
trava, radio-film, muzică populară
și de dans.

356.3 m. LONDRA REGIONAL
45 kw. 842 kHz.

16.30: Concert al orch. radio.
★ 19.15: Noutăți. ★ 19.45: Concert
al octetului Walker. ★ 21: Emisi-
une teatrală. ★ 23.30: Muzică de
dans.

360 m. STUTTGART 1.7 kw.
833 kHz.

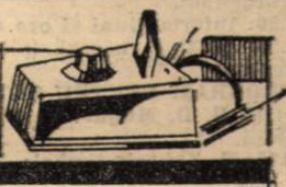
360 m. (MULLACKER) 75 kw.
833 kHz.

11: Concert de plăci de gramofon.
★ 13: Meteorul. ★ 13.15: Con-
cert de plăci de gramofon. ★ 16.20:
Pentru tineret. ★ 17.30: Concert de
după amiază executat de orchestra
radio. ★ 18: Concert cu muzică
de cameră. ★ 19.15: Conferință
pentru tineretul nostru. ★ 19.40:
Trans. din Frankfurt, curs de lim-
ba spaniolă. ★ 20.30: Trans. din
Berlin Flautul fermecat, operă în
2 acte de Mozart. ★ 23.30: Muzică
de dans executată de capela Haas-
Mahagony.

372 m. HAMBURG 1.7 kw.
806 kHz.

20.25: Meteorul. ★ 20.30: Trans.
din Berlin Flautul fermecat operă
comică de Mozart. ★ 23: Actuali-
tăți. ★ 23.30: Muzică de dans al
orchestrei Scarpa.

SAMBATA



24 Ianuarie 1931

394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.

13: Muzică simfonică (plăci de
gramofon).
13.30: Informațiuni, bursa de ce-
reale, bursa de efecte, cota apelor
Dunării și semnal orar.
13.50: Muzică ușoară (plăci de
gramofon).
17: Orchestra Sibiceanu: Muzică
românească.
18: Informațiuni, meteorul, sem-
nal orar.
18.15: D. George Fotino: Insem-
nătatea zilei de 24 Ianuarie.
18.30: Orchestra Sibiceanu: Mu-
zică românească.

UNIVERSITATEA RADIO

19: D. profesor Simion Mehedinți:
Pământul și poporul românesc.
19.20: D. N. Corivan: Aventurie-
rii români din secolul XIX-lea.

19.40: D. Corneliu Rudescu: Di-
plomați români (Ghika)

PROGRAM DE SEARĂ

20: Muzică românească (plăci de
gramofon).
21: Seară românească: D-nii Alex.
Theodorescu-violină și Alfred Alex-
sandrescu-pian: Enescu: Sonata
I-a, Porumbescu: Baladă.
21.30: D. Tudor Arghezi: Cronică
21.45: D-ra Emilia Guțianu dela
opera Română-canto: Dima: Sub
fereastra mândrei mele; I. Borgo-
van: Toarce puică; S. Golestan:
Inimioara mea; Cremer: Mi-am a-
nicel cu părul creț; Brediceanu:
salcâm de vară; Andreescu-Ske-
letti: Fluerașul; Brediceanu: Voi-
nicel cu părul creț; Brediceanu:
La bădița mea la poartă; Kiriak:
Înghețată-i Dunărea; C. Brăiloiu:
Cântec de feagăn.
22.15: D-ra Nadia Cheban-nian

ULTIMA PERFECȚIUNE
RADIO KNUDSEN
 Neîntrecute în
Claritate și Selectivitate
 Posturile europene la orice oră
APARATE:
 la BATERIE și la PRIZĂ
DIFUZOARE:
 ELECTROMAGNETICE
 SEMIDINAMICE
 și ELECTRODINAMICE
CEREȚI DEMONSTRAȚII
LA REVANZATORII NOȘTRI
AUTORIZAȚI

390 m. FRANKFURT AM
MAIN 1.7 kw. 770 kHz.
 20.10: Curs de limba spaniolă.
 20.30: Trans. din Berlin Flautul
 fermecat operă de Mozart. 23.50:
 Muzică de dans a capelei Haas-Ma-
 hagonny.

408.7 m. KATOWICE 16 kw.
734 kHz.
 12.40: Comunicate de presă. ★
 12.58: Semnal orar de la observa-
 torul astronomic. ★ 13.10: Concert
 de plăci de gramofon. ★ 14.10:
 Bul. meteorologic. ★ 15.30: Cause-
 rie. ★ 16.50: Trans. din Varșovia.
 ★ 17.10: Concert de plăci de gra-
 mofon. ★ 17.45: Cutia cu scrisori
 pentru copii. ★ 18.15: Causerie
 sportivă. ★ 18.45: Audiență pentru
 tineret. ★ 19.45: Un sfert de oră
 literară. ★ 20.15: Conferință. ★
 20.55: Comunicate de presă. ★
 21.15: Causerie. ★ 21.30: Muzică
 ușoară. ★ 23.15: Concert. ★ 23.50:
 Buletin meteorologic. ★ 24: Muzi-
 că de dans.

419 m. BERLIN 1.7 kw.
716 kHz.
 15: Concert de plăci de gramo-
 fon. ★ 16.20: Pentru tineret. ★
 16.45: Causerie medicală. ★ 17.05:
 Șah. ★ 17.30: Concert distractiv. ★
 18.55: Conferință. ★ 19.30: Concert
 de vioară. ★ 20: Dialog radiofonic.
 ★ 20.30: „Flautul fermecat”, operă
 în două părți de Mozart. ★ 23.30:
 Meteorul, știri sportive. ★ 1.30: Mu-
 zică de dans executată de capela
 Dajos Bela.

424.3 m. MADRID 1.3 kw.
707 kHz.
 16: Concert de orch. ★ 21: Conf.
 ★ 21.30: Muzică de dans.

431 m. BELGRAD 2.8 kw.
689 kHz.
 13.35: Concert de amiază. ★
 14.30: Știri zilnice. ★ 17: Concert
 de plăci de gramofon. ★ 18: Con-
 cert de după amiază. ★ 19: Muzică
 de jazz la plăci de gramofon. ★
 20.20: Conferință. ★ 21: Trans. o-
 nei opere dela teatrul Național din
 Belgrad. In continuare știri zilni-
 ce și sportive. In continuare mu-
 zică de jazz la plăci de gramo-
 fon.

435.4 m. STOKHOLM 75 kw.
689 kHz.
 17: Muzică ușoară. ★ 19: Caba-

ret la plăci de gramofon. ★ 20.25:
 Trans. unei comedii. ★ 22.40: Mu-
 zică de dans.

441.2 m. ROMA 75 kw.
680 kHz.
 13.45: Concert cu muzică ușoa-
 ră. ★ 14.15: Jurnalul radio, bursa,
 știri. ★ 14.30: Concert cu muzică
 ușoară. ★ 17.30: Noutăți humoris-
 tice. ★ 17.30: Buletinul meteorolo-
 gic, radio-sport, știri, semnal orar.
 ★ 18: Concert cu muzică ușoară. ★
 20.30: Lecții de radio telegrafie. ★
 21: Radio-sport, comunicate, sem-
 nal orar. ★ 22: Trans. unei opere
 dela teatrul St. Carlo, sau tela tea-
 trul Real.

459 m. ZURICH 0.73 kw.
653 kHz.
 20.16: Ora, meteorul. ★ 20.30:
 Cărți noi. ★ 21.45: Concert. ★
 22.30: Concert. 23.10: Muzică de
 dans la plăci de gramofon.

472 m. LANGENBERG 17 kw.
635 kHz.
 16.50: Pentru copii. ★ 17.20:
 Pentru doamne. ★ 17.40: Curs de
 limba engleză. ★ 18: Concert de
 orchestră. ★ 19.15: Conferință. ★
 20.30: Transm. din Berlin, „Flau-
 tul fermecat”, piesă în 2 acte de
 Mozart. In continuare ultimele
 noutăți. Până la ora 1 muzică de
 dans și concert nocturn. ★ 1: Jazz
 la plăci de gramofon.

486.2 m. PRAGA 5.5 kw.
617 kHz.
 12.15: Concert de plăci de gramo-
 fon. ★ 13: Timpul, noutăți, pentru
 agricultori. ★ 14.30: Bursa. 16.50:
 Pentru tineret. ★ 17.20: Pentru in-
 strucțiunea publică. ★ 17.30: Trans.
 din Mor. Ostrava, concert al orch.
 radio. ★ 18.50: Conferință. ★ 19:
 Pentru agricultori. ★ 19.10: Pentru
 lucrători. ★ 19.20: Emisiune ger-
 mană, cântece. ★ 20.20: Trans. din
 Bratislava, concert de fanfară mili-
 tară. ★ 21: Serată populară. ★
 22.30: Concert de pian. ★ 23.20: In-
 formațiuni teatrale. ★ 23.25: Trans.
 din Mor. Ostrava, radio-film, mu-
 zică populară și de dans.

493.4 m. OSLO 0.5 kw.
608 kHz.
 17.15: Concert de după amiază.
 18.15: Pentru copii. ★ 19.15:

Muzică națională. ★ 19.45: Cause-
 rie. ★ 20.30: Conf. ★ 21: Recital
 coral. ★ 21.30: Concert al orch.
 radio. ★ 23.05: Causerie economi-
 că. ★ 23.15: Muzică de dans. ★
 24.15: Muzică de dans modernă la
 plăci de gramofon.

500.8 m. MILANO 8.5 kw.
599 kHz.
 13.50: Jurnalul radio. ★ 17.35:
 Cântec pentru copii. ★ 17.45:
 Concert de plăci de gramofon. ★
 20.30: Muzică variată. ★ 21.45:
 Trans. unei opere.

508.5 m. BRUXELLES 1.2 kw.
590 kHz.
 19.30: Concert de plăci de gra-
 mofon. ★ 20.30: Jurnalul vorbit.
 ★ 21.15: Concert al orch. radio.
 In continuare actualități

516.4 m. VIENA 20 kw.
581 kHz.
 10.20: Meteorul. ★ 11.50 Cota a-
 pelor. ★ 12: Concert de plăci de
 gramofon (dansuri noi și vechi).
 ★ 12.55: Meteorul. ★ 13: Concert
 de amiază executat de orchestra
 Alois Dostal. Hellmesberger: Ouv.
 op. Das Veilchenmadel; Strauss:
 Vals; Bizet: Fantezie din Carmen;
 Wagner: Cântec din Maestrii cân-
 tăreți din Nürnberg; Kalman: Sce-
 nă din opereta Sylvia; Noak: In-
 termezzo; Maray: Vals; Komzak:
 Potp; Siczynski: Marș. ★ 14: Ora,
 meteorul. ★ 14.10: Urmarea con-
 certului de amiază. ★ 16: Ora, me-
 teorul, știri sportive. ★ 16.25: Plăci
 de gramofon (muzică distractivă).
 ★ 17.30: Nuvelă felahă de M. Y.
 Ben-Gavriel. ★ 18: Oră distractivă.
 Șah. ★ 18.15: Muzică de came-
 ră. Brahms: Sonată pentru vioară

d. Friscay. 1) Friscay: Marș; Zieh-
 rer: Cântec; Rajna: Uv.; Donizetti:
 Fantezie; Komzak: Potpouri. ★
 21.30: Concert de orgă interpretat
 de d. Antalffy Zsiros, cu concursul
 d-nei Anne Martin (canto). In con-
 tinuare concert al orch. de țigani
 Charles Bura dela Hotel Metropole.

533 m. MUNCHEN 1.7 kw.
563 kHz.
 13.30: Concert de plăci de gra-
 mofon. ★ 15.25: Concert de plăci
 de gramofon. ★ 17: Concert seral.
 Wagner: Cântec; Gounod-Wennin-
 ger: fantezie din Faust. Komzak:
 Cântec popular și poveste. In con-
 tinuare fabule. Apoi Mozart: Marș
 turc. Strauss: Cântec de leagăn.
 Brahms: Dansuri ungare 1 și 2.
 Borchert: Potpouri de schlagere.
 ★ 18.55: Pentru tineret. ★ 19.35:
 Bursa lucrătorilor. ★ 19.45: Ora
 distractivă. ★ 20.20: Știri. ★ 20.30:
 Flautul fermecat, operă în 2 acte
 de Mozart. ★ 23.45: Muzică de
 dans executată de capela Kohl-
 Bosé.

1445.8 m. PARIS EIFFEL
15 kw. 207.5 kHz.
 18.45: Jurnalul vorbit. ★ 19.15:
 Causerie muzicală. ★ 19.30: Conf.
 ★ 20.10: Meteorul. ★ 20.20: Serată
 radio-teatrală.

1554.4 m. PROGRAM NAȚIO-
NAL 35 kw. 193 kHz.
 14: Muzică ușoară. ★ 15.20: Pen-
 tru sportivi. ★ 18.15: Pentru co-
 pii. ★ 19.15: Noutăți. ★ 19.45:
 Conf. muzicală. ★ 21.15: Aniver-
 sarea a 172 de ani dela moartea
 lui Robert Burns. ★ 22: Noutăți.
 23.45: Dialog radiofonic. ★ 23.30:
 Muzică de dans.

1635 m. KONIGSWUSTER-
HAUSEN 35 kw. 183.5 kHz.
 7.20: Trans. din Hamburg, mete-
 orul pentru agricultori. ★ 7.55:
 Trans. din Hamburg, meteorul pen-
 tru agricultori. ★ 8: Trans. din
 Berlin, gimnastică. ★ 11.35: Ulti-
 mele știri. ★ 13: Pentru școli. ★
 12.30: Meteorul pentru agricultori.
 ★ 13.55: Ora precisă a stațiunei
 Nauen. ★ 14.30: Trans. din Berlin,
 ultimele știri. ★ 15: Trans. din
 Berlin, concert de plăci de gramo-
 fon. ★ 16: Pentru copii. ★ 16.30:
 Meteorul și bursa. ★ 17: Conferin-
 ță pedagogică. ★ 17.30: Trans. din
 Hamburg, concert de după amia-
 ză. ★ 18.30: Feuilleton. ★ 19: Curs
 de limba franceză. ★ 19.30: Pentru
 școlile superioare. ★ 20: Confe-
 rință pentru lucrători.

1724.1 m. PARIS CLICHY
17 kw. 174 kHz.
 13.30: Concert de plăci de gra-
 mofon. ★ 14.30: Bursa. ★ 17.30:
 Muzică de dans. ★ 19.35: Comuni-
 cate agricole. 20: Causerie. ★ 20.10:
 Cronica literară. ★ 21: Lecturi. ★
 21.45: Concert al orch. radio.

1875 m. HUISEN 6.5 kw.
160 kHz.
 15.10: Causerie. ★ 15.25: Con-
 cert. ★ 19.25: Causerie literară. ★
 20.40: Serată populară. ★ 23: Inf.
 sportive. ★ 23.40: Știri de presă.

1935.5 m. KOWNO 7 kw
155 kHz.
 20.10: Causerie. ★ 20.30: Inter-
 mezzo muzical. ★ 22: Conf. radio-
 tehnică. ★ 22.20: Concert execu-
 tat de trio-ul radio.

AMATORI !
 Pentru a avea montajul reușit
 Intrebuințați numai piese
DRALOWID
 Cele mai bune rezistențe
 Cei mai buni condensatori

și pian op. 100 în a-dur; Gerhardt:
 Variațiuni în g-moll pentru quartet
 de coarde asupra unei teme de
 Schumann. Executanți: Quartetul
 Weissgärber-Mayr. La pian: Nata-
 lie Freundlich. ★ 18: Din operele
 lui Emil Ludwig. ★ 19.30: Prin lu-
 mea sunetelor a popoarelor străine
 conferință ținută de Dr. Siegfried
 Nadel, trans. din muzeul științelor
 popoarelor din Viena. ★ 20.10: Ac-
 tualități. ★ 20.30: Meteorul. ★
 20.35: Serată de lied-uri executa-
 te de Bela Alten. La pian Prof. E.
 Meller Schubert: 4 cântece; Schu-
 mann: Trei cântece. ★ 21: Regina
 Christina, 4 acte de August Strind-
 berg, regisor dr. Hans Nuchtern. ★
 23.15: Știri. ★ 23.25: Concert se-
 ral executat de orchestra Emil Ba-
 uer. Glinck: Ouv. op. Ruslan și
 Ludmilla; Bauer: Vals; Puccini:
 Fantezie din Madama Butterfly;
 Jockl: In împărăția prințesei Tu-
 randot; Tschalkowsky-Beece: Su-
 ită lirică; Lehar: Scenă de vals din
 Eva; Grieg: Marș; Noiret: Teepup-
 pen-parade.

524.5 m. RIGA 12 kw.
572 kHz.
 17.30: Oră consacrată lui Pade-
 rewski. ★ 18.30: Concert popular.
 19: Lecții de franceză. ★ 19.30:
 Conf. agricolă. ★ 20.03: Cabaret. ★
 22.05: Trans. teatrală. ★ 22.45:
 Muzică de dans.

550.5 m. BUDAPESTA 23 kw.
545 kHz.
 10.15: Concert executat de quar-
 tetul radio. ★ 12.10: Serviciul in-
 ternțional asupra nivelului ape-
 lor. ★ 13: Muzică de clopote dela
 biserica Universității. ★ 13.05:
 Concert al orch. Mandits. Auber:
 „Fra Diavolo; Coste: Dans; Trans-
 lateur: Cântec; Rubinstein: Dans;
 Offenbach: potpouri. ★ 17: Feuil-
 leton. ★ 18: Conf. ★ 18.25: Con-
 cert de plăci de gramofon. ★ 19.30:
 Poșta radio- amatorilor. ★ 20.15:
 Concert executat de orch. regi-
 mentului I. de Honvezi, dirijat de

DUMINICA
 25 Ianuarie 1931
394 m. BUCUREȘTI 12 kw.
761 kHz.
 11.15 D-ra Lia Dracopol: Ora co-
 piilor.
 11.30: Prea S. S. Vicarul Tit Si-
 medria: Lectură religioasă.
 11.45: Corul Bisericii Amza sub
 conducerea d-lui N. Lungu: Mu-
 zică religioasă.
 12: Orchestra Radio: Concert ma-
 tinal.
 13: Muzică instrumentală (plăci
 de gramofon).
 13.30: Informațiuni și ora exactă.
 13.50: Muzică ușoară (plăci de
 gramofon)
PROGRAM PENTRU SATENI
 16: D. G. D. Mugar: Vestile săp-
 tămăni.
 16.15: D. Zaharia-țimbal: Arie ro-
 mânești.
 16.30: D. Vasile Militaru: Snoave.
 16.45: D. dr. Voiculescu: De vor-
 bă cu satenii.
 17: Orchestra Grigoraș Dinicu:
 Muzică ușoară și muzică romă-
 nească.
 18: Informațiuni, meteorul, sem-
 nal orar.
 18.15: D. Ion Sârbul dela Teatrul
 Național: Ora veselă.
 18.30: Orchestra Gr. Dinicu.
UNIVERSITATEA RADIO
 19: D. Henry Stahl: Evocări din
 Sala Dacia.
 19.20: D. general Radu Rossetti:
 Un erou: Gheorghe Donici 1848—
 1916.
 19.40: D. Zaharia Stancu: Cum
 și-au închipuit diferite popoare că
 e D-zeu.
PROGRAM DE SEARĂ
 20: Muzică românească (plăci de
 gramofon).
 20.45: D. Dem. Theodorescu: Cro-
 nica teatrală.
 21: Seară de cabaret cu concu-
 sul d-nei Maria Giurgea și a d-lor
 Nello Manzatti, Groner, Vasilache
 și Jazz.
 Prezentarea cabaretului: D. Ion
 Pribeagu.
 22.35: Poșta amatorilor.
 22.50: Informațiuni.

HOLLYWOOD
 TAINELE CINEMATOGRAFULUI
 Cuprinde următoarele capitole:
 Orașul Hollywood
 Studiourile
 Scenariul
 Cavalierul rozelor
 Capul de șarpe
 In atelier
 Vedetele
 Turnarea
 Reclama
 Artificii în cinematograf
 Un elegant volum, pe hârtie velină cu numeroase ilustrațiuni
 și o minunată copertă în culori.—Prețul 50 lei.
 De vânzare la principalele librării și depozite de ziare.

Radio
Lumophon
 Anunță că este complet asortat cu orice
 fel de tip de aparat și l vrea
 prompt din depozit
 Reprezentanta și depozitul general
L. IOSEFSOHN
 București, Str. Smârdan 13 — Telefon 365/81

Știri de pretutindeni

Marti 20 Ianuarie, ora 20, în localul Institutului Electro-Tehnic (Str. Victor Emanuel 16) se încep cursurile Școlii de radio, organizată de Asociația Generală a radiofoniștilor din România.

Cu toată creșterea continuă a radioamatorilor din Germania, există totuși și auditori, care renunță la abonamentul lor la radio. Astfel, în cursul trim. Iulie-Septembrie 1930, numărul acestora în Germania a fost de 40.000.

O anchetă relativă la cauzele ce i-au determinat la aceste renunțări a dat următoarele rezultate:

- 1) Nemulțumiri din cauza programelor: 3,2 la sută.
- 2) Recepție nesatisfăcătoare 8,4 la sută.
- 3) Deranjamente ale recepției 3,5 la sută.
- 4) Motive de ordin economic, 38,9 la sută.
- 5) Motive diverse (boală, deces, mănă, etc.) 46,1 la sută.

Într-o comunicare făcută de curând la Academia de Științe din Paris, un inginer francez Barthélemy, bine cunoscut prin studiile sale asupra schimbărilor de frecvență și aparatelor de alimentare pe curent alternativ, a expus rezultatul ultimelor sale cercetări în materie de televiziune.

Barthélemy a reușit să pună la punct un nou sistem de televiziune, caracterizat mai ales printr-un procedeu mecanic de sincronism absolut între aparatul de emisie și cel de recepție.

Reproducerea astfel obținută poate fi perfect constantă, deși câmpul de viziune este încă restrâns.

Radiofonia engleză suferă foarte mult din cauza emisiunilor noi superstații germane din Muhlacker, care lucrează cu 75 kw. pe o frecvență de 833 khz, frecvență extrem de învecinată cu aceea a postului Londra regional (842 khz), ceea ce duce la deranjamente și interferențe supărătoare.

În Italia s'a observat că numărul vizitatorilor la operă și la teatre a crescut considerabil decât posturile de radio retransmit aceste spectacole prin microfon. Aviz celor din București!

La începutul lunii Decembrie s'a inaugurat un serviciu de comunicații radiotelefonice între Germania și China.

În chipul acesta, stațiile din apropiere de Shanghai vor putea comunica direct și fără releu, cu Germania.

La Sofia, capitala Bulgariei, s'a instalat de curând un post de emisie provizoriu, care lucrează pe 319 m. lungime de undă, cu o putință de 1 kw. Postul se anunță cu cuvintele „Radio-Radio”.

Deoarece Moscova se folosește de instrumentul radiofoniei, pentru a întreprinde pe această cale o puternică propagandă împotriva Angliei, guvernul englez intenționează să împiedice și să facă imposibilă recepția postului bolșevic, prin acțiunea unei superstații engleze de emisie, care va fi probabil fixată la Daventry.

Aparatul TELEFUNKEN 40 SPECIAL
4 lămpi, cu ecran de protecție, extra sensibil, foarte selectiv.
Selectorul montat în interior.
Pentru baterii și priză.
Lungimea de undă 200-2000 metri.

Din eroare s'a tipărit în No. trecut, la aparatul de mai sus 3 lămpi în loc de 4 lămpi. Publicul radiofoniștilor pentru care aparatul „Telefunken 40 Special” este o veche cunoștință, a făcut, desigur, rec-

Cursurile pot fi urmate fără nici o cotizație specială de membrii Asociației.

Inscriserile în Asociația radiofoniștilor se pot face zilnic, la redacția ziarului, precum și înaintea prelegerilor.

Recordul putinței de emisie la radio îl atinge astăzi stația americană W. G. Y. din Shenectady, Statele Unite, care emite pe 379 m. lungime de undă cu o energie de 500 kw.

Pentru a combate șomajul, stația de emisie din Ontario (Canada) transmite o listă de toate funcțiile vacante, care îi sunt semnificate.

Între Germania și Statele Unite funcționează un serviciu regulat de telefotografie. Telegrammele telefotografice pot fi trimise din orice oficiu poștal al Germaniei. Ele sunt recepționate la New-York și distribuite apoi prin T. F. F. la locurile de destinație.

Pot fi transmise orice fotografii, ale căror dimensiuni nu depășesc 18x25 cm.

Instalația telefonică a Valicanului cuprinde nu mai puțin de 400 de linii diferite.

Se anunță că în luna Februarie se va inaugura la Paris, pe marile bulevarde, o sală destinată exclusiv spectatorilor de televiziune.

Societatea de radiodifuziune engleză (B. B. C.) a hotărât să continue și în cursul anului 1931 încercările de emisie de televiziune, tot după sistemul Baird utilizat până acum.

Stațiile germane de emisie din Augsburg și Kaiserlautern vor funcționa amândouă pe unda de 559,7 m.

În câteva săptămâni cel mai vechiu post de radiodifuziune americană, stația K. D. K. A. din Pittsburg va inaugura un emițător pe unde scurte, având formidabilă putință de 400 kw. Noua stație va difuza programe cu totul extraordinare.

Societatea de radiodifuziune engleză luptă fără preget pentru a realiza cea mai bună orchestră de radio din lume. Actualmente această orchestră a ei dispune de 114 executanți, care primesc împreună salarii anuale de peste 80 de milioane lei.

A opta mare expoziție națională germană de radio și gramofon va avea loc în anul acesta între 21 și 30 August.

Cel mai matinal post din Europa este desigur emițătorul polonez din Poznan, care își începe emisiunile la orele 5 1/4 dimineața.

Toate lucrările pentru instalarea noii superstații germane Muhlacker fiind terminate, aceasta a preluat exploatarea vechiului post de emisie Stuttgart, care a încetat să funcționeze de la 20 Decembrie 1930.

Jugoslavia instalează două posturi releu: unul în Subotica și altul în Uskub (Macedonia), care vor retransmite ambele, programele stației Radio Belgrad. Totodată s'a hotărât mărirea putinței stației din Belgrad încă în cursul acestui an.

La 22 Ianuarie curent se va inaugura în mod oficial și cu o deosebită solemnitate „Casa Radiofoniei germane” din Berlin.

Societatea germană de radiodifuziune a hotărât din motive de economie, să reducă salariile lunare ale membrilor ei.

Japonia va instala în curând 6 mari stații de radio și 20 de posturi releu.

Actualmente se duc tratative pentru permutarea lungimilor de undă între stația germană Muhlacker (360) m. și cea norvegiană Bergen (364) m.

Interferențele cu Dresda, care lucrează pe 318,8 m. a silit stația Radio-Basel să-și reducă lungimea ei de undă la 244 m.

În cursul acestui an se va instala un serviciu de radiotelegrafie pe unde dirijate între India și Japonia.

În Cehoslovacia, la Brod se construiește o nouă stație de emisie, a cărei putință se va ridica la 120 kw.

Stațiile engleze au adoptat, ca semnale de pauză în locul sunetelor de clopot, câteva tonuri de simbol.

Din 1929, Italienii posedă un vagon echipat special pentru reportajii de radio. Această stație mobilă n'a fost folosită totuși decât de 20 ori.

Citiți toți azi No. 310 :
Fără cătușe...
— DIN SUFLETUL INDINA —
de marele conațional al lui GHANDI
Rabindranath Tagore
— Laureat al Premiului Nobel, pentru literatură —
în „LECTURA”
— Floarea literaturilor străine —
Lei 5, Scrierea completă.
La chioșcari și librării

Cum se poate ajunge la HOLLYWOOD

puteți afla din cartea



TAINILE CINEMATOGRAFULUI

Prețul 50 lei la librării și depozitarii de ziare

Cum se filmează la HOLLYWOOD
Cum se trăiește la HOLLYWOOD
Cum se fac bogății la HOLLYWOOD
Cum se fac căsătoriile la HOLLYWOOD
Cum se lansează vedetele la HOLLYWOOD
Cum se iubește la HOLLYWOOD
Cum lucrează un scenarist la HOLLYWOOD

REVISTA REVISTELOR

UN DISPOZITIV DE AMATORI PENTRU INREGISTRAREA DISCURILOR

Numărul gramofonelor întrebuințate astăzi este imens, dar aceste gramofone nu permit în general, decât reproducerea, nu și înregistrarea discurilor.

Fără îndoială, este foarte interesant de modificat în mod simplu un model obișnuit de gramofon, în vederea operației de înregistrare folosind motorul, platoul de discuri și cutia de lemn.

Pentru a obține acest rezultat, trebuie să adoptăm un dispozitiv cu diafragma înregistrătoare și reproducătoare, de tipul cu safir, care se poate adapta repede la orice gramofon și permite comanda automată a diafragmelor, prin motorul cu resort a gramofonului.

În acest caz, se întrebuințează în general discuri de carton, acoperite de ceară, materie, care nu permite realizarea unor șanțuri destul de rezistente pentru a conduce vârful diafragmei, fie chiar numai la reproducere.

Într-un dispozitiv foarte recent, de felul acesta, destul de răspândit acum pe piața occidentală, discurile utilizate nu cântăresc decât 50 grame și pot fi expediate prin poștă, ca mostre obișnuite.

Aparatul se fixează foarte repede la un gramofon de un tip oarecare, după cum se vede în figura 1, în-



trucăt tot montajul constă în a înfige sub axa platoului de plăci, dușia k a unui sistem foarte simplu de antrenare.

Se fixează apoi pe plăcheta superioară a gramofonului, cu ajutorul a trei șuruburi, un suport triunghiular metalic, care susține pivotul unui braț acustic special, purtând de o parte, diafragma de înregistrare și reproducere și de cealaltă parte, pavilionul acustic (fig. 2).



2). Acest braț acustic a cu pavilionul 1 se termină printr-un suport pivotant, având într-o parte, diafragma înregistrătoare h, iar, în cealaltă parte, diafragma reproducătoare g. Ambele aceste diafragme pot fi utilizate pe rând, prin jocul unui buton f, care permite rotația suportului în jurul unui ax orizontal.

Dușia k a sistemului de antrenare devine solidară cu axa platoului de discuri și rotația sa pune în mișcare ruleta cu jghiab o, pe care se montează tija conducătoare c a sistemului acustic. O contragreutate d asigură menținerea orizontală a acestei tije.

În chipul acesta, se poate transforma cu ușurință un aparat de gramofon oarecare într-un dispozitiv înregistrător-reproducător pentru amatori.

(T. S. F. pour tous)

PROIECTE ȘI STATISTICI RADIOFONICE

Dacă proiectele radiofonice pentru anul 1931 se vor realiza integral, este cert că vom asista la o intensă și febrilă dezvoltare a rețelei posturilor de emisie europene.

Astfel, în Anglia se va inaugura în curând o nouă stație regională împreună cu două posturi de emisie, gemene. Două posturi elvețiene, la Sottens și la Beromünster, își vor începe încercările lor în Februarie. Noua stație din Varșovia, cu formidabilă putință de 158 kw. va fi pusă în serviciu în primele luni ale anului acesta. De asemenea, în apropiere de Praga se ridică o superstație de radiodifuziune de 600 kw.

În Germania, conform unui plan de mai năpădit stabilit, o serie de stațiuni de mare putință vor înlocui posturile actuale din Breslau, Leipzig, Berlin, Hamburg și München.

În Franța, pe de altă parte, se vor inaugura tot în cursul anului 1931, noile instalații cu putere mărită, ale posturilor Radio-Paris, Petit-Parisien și Radio-Toulouse.

Tot cu ocazia bilanțului radiofonic al anului încheiat, un serviciu de statistică din Statele-Unite a stabilit o comparație între programele stațiilor de radiodifuziune europene și cele americane. Pentru a fixa o statistică în această privință, serviciul a ales 24 de stațiuni europene, deservind 12 țări și un număr egal de stațiuni americane.

Iată exprimate în cifre, rezultatele comparative ale compoziției programelor în cele două continente:

Muzica, 52,96% în America și 58,51% în Europa; jazz, 33,9% și 7%; publicitate, 8,64% în America; emisiuni religioase, 5,94% și 1,05%; conferințe educative, 1,08% și 18%; teatru, dramă, 3,28% și 3,54%; comedie, 2,78% și 3,01%; sporturi, 1,09% și 0,22%.

(L'Antenne)

UNDELE ELECTRICE ȘI... CLO-CIREA OUĂLELOR

Un savant vienez, profesorul St. Jellinek, a făcut de curând la Societatea medicală din Viena, o comunicare senzatională relativă la influența undelor hertziene asupra soarecilor și ouălelor de pasări. Jellinek a arătat cu această ocazie că soarecii tineri, introdusi în câmpul electric al unui emițător pe unde scurte, își pierd imediat aerul lor neliniștit și temător, pe care-l au de obicei și devin aproape țepeni. Această „atitudine” curioasă este foarte bine ilustrată prin fotografii de ale soarecilor luate în aceste momente. Efectul de amortire relativă a simțurilor prin unde hertziene nu persistă însă multă vreme. Dimpotrivă, undele se manifestă în general ca un stimulent vital. Animalele expuse în câmpul hertzian, de la nașterea lor, se dezvoltă bine și repede.

Mai bizare au fost rezultatele obținute de cercetătorul vienez cu ouăle de pasări. El a reușit nici mai mult, nici mai puțin, decât să realizeze o clocire a acestor ouă, numai cu ajutorul undelor electrice.

Rezultatele experiențelor lui Jellinek au stârnit — cum era și natural de altfel — un deosebit interes în toate cercurile științifice.

(Wiener-Journal)

RADIO ȘI... „PARAZIȚII” PLANTELOR

Nenumăratele insecte, care atacă arborii fructiferi ca și diversele vegetale pot fi nimicite, grație undelor hertziene?

Americanul Henry Fleur di San Jose răspunde afirmativ la această întrebare și într-adevăr el a construit un aparat curios cu „raze mortale”, cu care își propune să ucidă toate insectele, care devorează grădinile.

Curenții de înaltă frecvență, produși printr-un mic dispozitiv portativ, ajung prin intermediul unui fir metalic la un soi de valvă, montată pe un tripied, de unde sunt difuzați apoi pretutindeni. Indiferent de succesul aparatului realizat de Fleur, este cert că undele electrice omorâie insectele în laborator. Tehnicienii stației de experiențe agricole din Statul american New Jersey de sub direcția doctorului T. J. Headlee, au reușit cu puțină vreme mai înainte, să ucidă muște și alte insecte, introducându-le într-un tub de sticlă și expunându-le radiațiilor de înaltă frecvență ale unui emițător hertzian.

La o anumită depărtare de emițător, toate insectele cădeau distruse. Totuși, pe un teren deschis și liber lucrurile pot fi mult schimbate față de cele petrecute în laborator.

În orice caz, dacă experiențele inaugurate de tehnicianul american vor da rezultatele așteptate, este cert că aplicațiile radioului se vor extinde, spre marele beneficiu al cultivatorilor.

Radio-Corriere)

Curs de limba engleză la Radio

predat de d. NIC. J. SARRU

LECȚIUNEA VIII-a

Forma negativă și interog. negativă

I do not call — eu nu chem
You do not call etc.
He does not call
We do not call
You do not call
They do not call

Do I not call? Nu chem
do you not call? eu?
does he not call?
do we not call? etc.
do you not call?
do they not call?

Imper. și perf. simplu

Interogativ

Did I call? chemam,
did you call? chemai eu?
did he call? etc.
did we call?
did you call?
did they call?

Negativ

I did not call — eu nu
you did not call chemam,
he did not call chemai,
we did not call etc.
you did not call
they did not call

Interogativ-negativ

Did I not call? — nu chemam,
did you not call? chemai eu?
did he not call?
did we not call?
did you not call?
did they not call?

Forme prescurtate

I do not — I don't (Dount)
he does not — he doesn't (Daznt)
I did not — I didn't (Didnt)
etc. etc.

O altă formă cu verbul TO DO:

Do write me a letter. Scrie-mi o scrisoare (adică: te rog, te implor).
Do sing a song Cântă un cântec (adică: te rog, te implor).
Do speak slowly. Vorbește încet, (adică: te rog, te implor).
Do come to see us. Vino să ne vezi (fă-ne o vizită), (adică te rog, te implor).

EXERCITIU

Do you study English? Yes, I do (yes, I study English, sau: yes, I study). Who is your teacher? Mr. Hughes is my teacher. Do you sing? I do not (I don't), but I play piano. Does your brother speak English? Yes, he does, but my cousin, Richard, does not. Why did you call me? I called you to show me how to pronounce a few English words. I did not hear you, but now I am at your disposal. All right. Thank you. Do not thank me. Do read loudly. With pleasure. Do repeat this word once, once again, twice, threetimes, four times. That is enough.

Cuvinte- Words

The teacher (licia)
to teach (tici)
to learn (to study)
to sing
to play (plei)
cousin (cazan).
to show (sou)
Shaw (so)
how (hau)
how are you?
a few (fiu)
pronounce (pronauns)
to hear (hia)
disposal (dispouzal)
alright (olrait)
loudly (laudli)
pleasure (pleja)
to repeat (ripit)
once (uans)
again (aghein)
twice (tuais)
three times
enough (inaf)

profesorul
a învăța
(enseigner-lehren)
a învăța
(apprendre-lernen)
a cânta
a cânta dintr'un instrument
(si a se juca)
vâr, vara
a arăta
numele celebrului
scriitor irlandez
cum
ce mai faci?
câți-va, câte-va
a pronunța
a auzi
dispoziție
foarte bine
tare (adverb)
plăcere
a repeta
odată
din nou, încă
de 2 ori
de 3 ori
destul.

UNIVERSITATEA-RADIO

Cursurile acestei săptămâni

DUMINICA 18 IANUARIE
Educație, sănătate și cultură populară
19: D. Romulus Voinescu. Asistența copiilor.
19:20: D. Em. Bucuța: Subiect rezervat.
19:40: D. Zaharia Stan: Cum și-au închipuit diferite popoare că e Dracul.
LUNI 19 IANUARIE
Știință
19: D. prof. I. Simionescu: Lămurirea popoului.
19:20: D. prof. G. G. Longinescu: Chimia pentru toți.
19:40: Ing. N. Konteschweller: Cronica radiofonică.
MĂRTI 20 IANUARIE
Literatură, limbă și folklor
19: D. A. Iordan: Haiducii în literatură.
19:20: D. Alex. Marcu: Conferința universitar: Figuri literare italiene: Vila lui Gabriel d'Annunzio.
19:40: D. I. Inuleț: Subiect rezervat.
MIERCURI 21 IANUARIE
Științe sociale și politică externă
19: D. Piatkosky: Protecția popu-

lației civile contra gazelor de luptă.
19:20: D. Prof. Dr. Jacobovici: Cancerul din punct de vedere medico-social.
19:40: D. Păsăreanu: Cultura tutunului.
JOI 22 IANUARIE
Artă și muzică
19: D. Paul Prodan: Orator și actor.
19:20: D. George Cantacuzino: Mă-năstirea Comana.
19:40: D. Em. Ciomac: Cronica muzicală.
VINERI 23 IANUARIE
Filozofie și viață religioasă
19: D. Prof. Rădulescu-Motru: Subiect rezervat.
19:20: D. prof. Mihail Ralea: Psihologia popoarelor.
19:40: D. Mircea Herovianu: Vechile sectoare, focare de lumină.
SAMBATA 24 IANUARIE
Istorie, geografie și turism
19: D. prof. Simion Mehedinți: Pământul și poporul românesc.
19:20: D. D. N. Horivan: Aventuri-erii români din secolul al XIX-lea.
19:40: D. Corneliu Rudescu: Diplomați români (Ghika).

TELEVIZIUNEA

Telefotografia.-Radiocinematografia.-Cinematograf sonor de IOAN CARAULEANU

Cu toate măsurile de precauție luate celula de potasiu ar fi foarte puțin sensibilă; pentru a-i mări sensibilitatea se recurge la două tratamente descoperite de Elster și Geithel.

Prima operație de sensibilizare consistă în a modifica suprafața potasiului aplicând celei o tensiune ridicată — cu debit limitat de o rezistență exterioară — cu hidrogen sub o presiune de câțiva milimetri.

În timpul acestui tratament potasiul ia colorațiuni diferite, luând diferite nuanțe iar suprafața sa se transformă în hidrură de potasiu. Atunci când s'a terminat, sensibilitatea celulei este sporită într-o proporție de 20 la 1 aproximativ.

Al doilea procedeu e următorul: se pompează din nou energie și se scoate hidrogenul introducând în schimb un gaz neutru sub o foarte mică presiune, general 0,07 la 0,4 milimetri mercur. Gazele cele mai întrebunțate în acest caz sunt: argonul, neonul și heliul. Explicația este următoarea: electronii emiși de suprafața fotosensibilă a catodului întâlnesc în drum moleculele de gaz; ciocnirea inevitabilă se produce și consecințele sunt dezastruoase pentru moleculele de gaz: acestea se disociază și pierd electronii liberi care sunt atrași spre anod, în timp ce miezul pozitiv este atras la catod (disociere de molecule numită ionizare).

Astfel un singur electron emis de catod poate da loc la un adevărat flux de electroni, întâlnind în drum mii și mii de atomi. Se înțelege ușor că o asemenea autoamplificare va mări mult sensibilitatea celulei. Deviația galvanometrului ne poate conduce la determinarea celei mai favorabile presiuni a gazului neutru introdus în celulă. Prin acest mijloc se pot culege curenți cam de 50 ori mai intensi.

Rezultatele obținute cu celulele de potasiu sunt foarte satisfăcătoare. Sub o tensiune de 120 volți cu o lumină de 0,1 lumen, ele dau un curent de ordinul microamperilor.

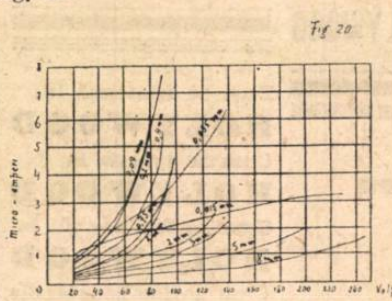
Durata celulelor este, pentru a zice așa, infinită; singurele precauțiuni care trebuiesc luate sunt de a o feri de acțiunea căldurii sau a luminii prea intense (lumina solară și de a nu-i aplica un potențial prea ridicat — care ar modifica hidrura de potasiu, nimicindu-i sensibilitatea — sau ar provoca trecerea unui curent prea intens.

Timpul necesar fabricării unei celule de calitate mijlocie este de 2-3 zile.

Forma tubului depinde esențial de întrebunțarea pentru care este destinată celula. Celulele făcute în Franța sunt în general piriforme (pară); tuburile cilindrice și sferice par a predomină în St. Unite; în Germania pentru fotoemitorul sistem Karolus se fac tuburi toroidale.

Particularități de funcționare a celulelor fotoemitoare.

Graficele¹⁾ alăturate arată care sunt relațiunile între tensiunea aplicată unei celule cu catodul de cesiu și intensitatea curentului produs, pentru o lumină dată și pentru diferite valori de presiune, fig. 20.

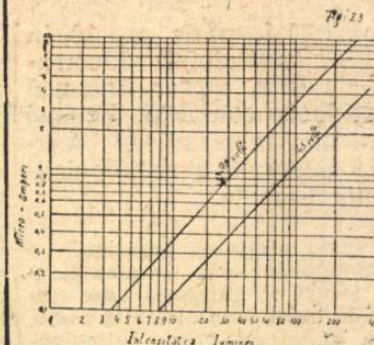


Se vede că atunci când presiunea este foarte mare sau foarte mică

¹⁾ Graficele publicate mai sus, împreună cu explicațiile lor sunt împrumutate din revista „La Télévision” No. 1/1928 pag. 23 publicate de d. E. Aisberg.

Sub o tensiune puțin inferioară, în celulele fotoemitoare variațiunile de curent sunt proporționale variațiunilor de lumină. Fig. 22 și 23 arată că variațiunea este liniară.

Pe când graficele precedente sunt caracteristice prin ten-



sione-intensitatea curentului ce ia naștere, crizele din fig. caracterizează din contra raportul lumină-intensitate. Ultimele sunt foarte interesante din punct de vedere al utilizării celulelor pentru traducerea lumină curent în transmisie, nea imaginilor. Aceste curbe arată relația între intensitatea de lumină și intensitatea curentului fotoelectric pentru o celulă cu catodul de cesiu, umplută cu argon sub mică presiune.

Celulele fotoemitoare nu sunt egal de sensibile pentru diferitele culori al luminii. Sensibilitatea lor cromatică coincide aproximativ cu aceea a plăcilor fotografice, proprietate extrem de importantă căci lasă posibilitatea, având și transformatori curent-lumină cu o sensibilitate asemănătoare, de a reproduce imaginile în culori naturale.

Amplificatori pentru celulele fotoemitoare.

Curentul care se poate căpăta de la o celulă fiind foarte slab, chiar sub influența unei luminii foarte intense, cam 1-10 micro A; abia poate fi măsurat cu instrumente sensibile. Ceva mai mult, se întrebunțază numai o foarte mică secțiune din suprafața catodului, 1/50 — 1 mm² deci curentul produs va fi de mii de ori mai slab.

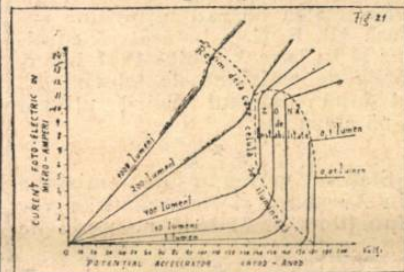
Acest curent este absolut insuficient pentru a modula emisiunile de radio, deci trebuie amplificat. În acest domeniu lampa cu trei electrozi a adus neprețuite servicii. Fig. 24 indică un montaj întrebunțat pentru amplificare cu curent continuu.

Fig. 25 reprezintă schema unui amplificator alimentat direct de la sector după ce în prealabil curentul a fost redresat. O lampă cu neon, destinată a regula tensiunea continuă produsă este indispensabilă pentru a evita acroșaje neașteptate, la foarte joasă frecvență, între etaje.

Cu toate acestea este foarte greu de a realiza o mare amplificare a curentului continuu sau ușor variabil, dat de celula fotoelectrică, pentru că amplificatorii întrebunțaji nu întăresc bine decât curenții alternativi. Se întrebunțază atunci un artificiu: se întrerupe periodic lumina care luminează imaginea și se transformă prin aceasta curentul continuu în curent alternativ.

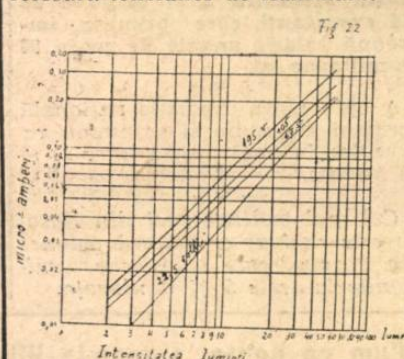
În acest scop se așază între lumină și imagine, sau între imaginea luminată și celula fotoelectrică un disc perforat care se poate observa la montajele de amplificare precedente (fig. 24 și 25).

¹⁾ Aceste diagrame au fost luate din No. 1 al rev. „La Télévision” împrumutate de la un articol al d-lor Koller și Bruding: „Characteristics of photo-electric tubes” publicat în General Electric Review, vol. 31 No. 9.

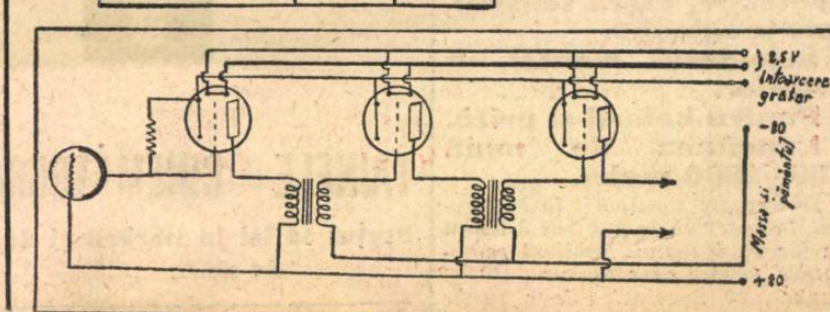
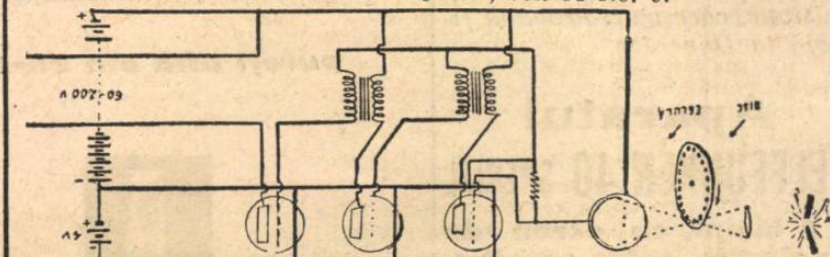


portul între tensiunea aplicată electrozilor și intensitatea curentului pentru diferite intensități de lumină, demonstrându-le foarte bine.

Curbele arată, relațiunile între tensiunea aplicată unei celule de potasiu (fabricație franceză) și intensitatea curentului care o traversează pentru diferite valori ale intensității de iluminare. Intensitatea curentului este exprimată în zeci de mili-amperi. Este evident că în transmisiunile de imagini întrebunțând celula fotoelectrică ca traducător de lumină-curent, tensiunea va trebui să fie totdeauna inferioară tensiunii de iluminare.



Această tensiune variază pentru diferitele modele de celule și este de obicei indicată de fabricant.



TOATA EUROPA REDĂ ÎN DIFUZOR
PUTERNIC și CLAR
BABY ELECTRIC